

المؤتمر العام  
الدورة الثانية عشرة  
فيينا، ٣-٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧  
البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت

البرنامج والميزانيتان، ٢٠٠٨-٢٠٠٩\*

مقترحات منقحة من المدير العام

لدواعي التوفير، طُبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. ويرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.

\* هذه الوثيقة صادرة دون تحرير.





## المحتويات

|        |  |
|--------|--|
| الصفحة |  |
| iv     | المختصرات .....  |
| ١      | خلاصة وافية .....  |
| ٢      | أولاً- الشكل وطريقة العرض .....  |
| ٤      | ثانياً- الإطار البرنامجي .....   |
| ١٢     | ثالثاً- إطار الميزانية .....   |
|        | الجداول  |
| ١٧     | ١- ملخص تقديرات الميزانيتين حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ لمجموع العمليات .....                                |
| ١٨     | ٢(أ) ملخص الميزانيتين العادية والعملياتية .....  |
| ١٨     | ٢(ب) التقديرات الخاصة بتنفيذ مشاريع التعاون التقني وبإيرادات تكاليف الدعم .....  |
| ١٩     | ٣- النفقات والإيرادات المقترحة حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ مع بيانات مقارنة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ .....           |
| ٢١     | ٤- الإيرادات والنفقات المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ مشفوعة ببيانات مقارنة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ..... |
| ٢٢     | ٥- الوظائف الثابتة في إطار الميزانيتين العادية والعملياتية للفترتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩ .....                        |
| ٢٣     | البرنامج الرئيسي ألف: أجهزة تقرير السياسات .....   |
| ٢٤     | البرنامج ألف-١: اجتماعات أجهزة تقرير السياسات .....  |
| ٢٥     | البرنامج ألف-٢: أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء .....  |
| ٢٨     | البرنامج الرئيسي باء: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية .....   |
| ٢٩     | البرنامج باء-١: التوجيه التنفيذي .....   |
| ٣١     | البرنامج باء-٢: التخطيط الاستراتيجي، والتنسيق على صعيد منظومة الأمم المتحدة .....                                      |
| ٣٤     | البرنامج باء-٣: التقييم .....  |
| ٣٥     | البرنامج باء-٤: الدعوة العامة .....  |
| ٣٦     | البرنامج باء-٥: الخدمات القانونية .....  |
| ٣٨     | البرنامج باء-٦: الرقابة الداخلية .....   |
| ٤٠     | البرنامج الرئيسي جيم: الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية .....  |
| ٤٣     | المكوّن البرنامجي جيم-١: الاستراتيجيات المواضيعية، والإدارة القائمة على النتائج، وضمان النوعية .....                   |
| ٤٥     | المكوّن البرنامجي جيم-٢: السياسات الصناعية والبيئة الاقتصادية والدعم المؤسسي .....                                     |
| ٤٧     | المكوّن البرنامجي جيم-٣: تنمية القدرات الريفية والنسائية على تنظيم المشاريع .....                                      |
| ٤٨     | المكوّن البرنامجي جيم-٤: تطوير تجمّعات وشبكات المنشآت الصغيرة والمتوسطة .....  |
| ٤٩     | المكوّن البرنامجي جيم-٥: تطوير تجهيز المنتجات الزراعية وسلاسل القيمة .....   |
| ٥٠     | المكوّن البرنامجي جيم-٦: تسخير الطاقة الريفية للأغراض الإنتاجية .....  |

## الصفحة

|    |   |                           |
|----|---|---------------------------|
| ٥٢ | ..... الإنتاج المستدام في المجتمعات المحلية الفقيرة                       | :المكوّن البرنامجي جيم-٧  |
| ٥٣ | ..... نشر التكنولوجيا   | :المكوّن البرنامجي جيم-٨  |
| ٥٤ | ..... تشجيع الاستثمار الداخلي والاستثمار المباشر الأجنبي وإقامة التحالفات | :المكوّن البرنامجي جيم-٩  |
| ٥٦ | ..... الأولويات الإقليمية، وحشد الأموال، والشراكات                        | :المكوّن البرنامجي جيم-١٠ |

|    |  |  |
|----|--|--|
| ٥٩ | .....  | <b>البرنامج الرئيسي دال: بناء القدرات التجارية</b> |
| ٦٢ | ..... الاستراتيجية المواضيعية، والإدارة القائمة على النتائج، وضمان النوعية | :المكوّن البرنامجي دال-١                           |
| ٦٤ | ..... تحليل القدرة على المنافسة والسياسات المتصلة بالتجارة                 | :المكوّن البرنامجي دال-٢                           |
| ٦٥ | ..... الارتقاء بالمنشآت من أجل تعزيز التجارة                               | :المكوّن البرنامجي دال-٣                           |
| ٦٦ | ..... نظم الابتكار، وإدارة التكنولوجيا، والاستبصار التكنولوجي              | :المكوّن البرنامجي دال-٤                           |
| ٦٧ | ..... تحديث الصناعات الزراعية الموجهة نحو التصدير                          | :المكوّن البرنامجي دال-٥                           |
| ٦٨ | ..... الاتحادات التصديرية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة                        | :المكوّن البرنامجي دال-٦                           |
| ٦٩ | ..... المسؤولية الاجتماعية للشركات من أجل الاندماج في الأسواق              | :المكوّن البرنامجي دال-٧                           |
| ٧١ | ..... المعايير والقياس والاختبار والمطابقة                                 | :المكوّن البرنامجي دال-٨                           |
| ٧٣ | ..... الأولويات الإقليمية، وحشد الأموال، والشراكات                         | :المكوّن البرنامجي دال-٩                           |

|    |  |   |
|----|--|---|
| ٧٦ | .....  | <b>البرنامج الرئيسي هاء: البيئة والطاقة</b> |
| ٧٩ | ..... الاستراتيجية المواضيعية، والإدارة القائمة على النتائج، وضمان النوعية | :المكوّن البرنامجي هاء-١                    |
| ٨٠ | ..... الطاقة المتجددة  | :المكوّن البرنامجي هاء-٢                    |
| ٨٢ | ..... كفاءة استخدام الطاقة في الصناعة، وتغيير المناخ                       | :المكوّن البرنامجي هاء-٣                    |
| ٨٤ | ..... الإنتاج الأنظف والمستدام   | :المكوّن البرنامجي هاء-٤                    |
| ٨٥ | ..... إدارة المياه   | :المكوّن البرنامجي هاء-٥                    |
| ٨٦ | ..... بروتوكول مونتريال  | :المكوّن البرنامجي هاء-٦                    |
| ٨٧ | ..... اتفاقية استوكهولم  | :المكوّن البرنامجي هاء-٧                    |
| ٨٨ | ..... الأولويات الإقليمية، وحشد الأموال، والشراكات                         | :المكوّن البرنامجي هاء-٨                    |

|     |   |  |
|-----|---|--|
| ٩٠  | .....   | <b>البرنامج الرئيسي واو: البرامج الجامعة، والاتساق على الصعيد القطري</b> |
| ٩١  | ..... البحوث والإحصاءات الصناعية                                | :البرنامج واو-١  |
| ٩٢  | ..... البحوث الاستراتيجية                                       | :المكوّن البرنامجي واو-١-١   |
| ٩٤  | ..... الإحصاءات الصناعية  | :المكوّن البرنامجي واو-١-٢   |
| ٩٥  | ..... البرامج الخاصة  | :البرنامج واو-٢  |
| ٩٦  | ..... التعاون فيما بين أقل البلدان نمواً وفيما بين بلدان الجنوب | :المكوّن البرنامجي واو-٢-١   |
| ٩٨  | ..... الأمن البشري/إعادة التأهيل بعد انتهاء الأزمات             | :المكوّن البرنامجي واو-٢-٢   |
| ١٠٠ | ..... شراكات اليونيدو مع منظمات القطاع الخاص والمجتمع المدني    | :المكوّن البرنامجي واو-٢-٣   |
| ١٠٢ | ..... الاتساق القطري والإقليمي                                  | :البرنامج واو-٣  |

## الصفحة

|                 |   |   |
|-----------------|---|---|
| ١٠٣             | ..... البرامج الإقليمية   | المكوّنات البرنامجية او-٣-١<br>إلى او-٣-٥:  |
| ١٠٥             | ..... دعم العمليات الميدانية                                      | البرنامج او-٤:  |
| ١٠٧             | .....   | <b>البرنامج الرئيسي زاي: خدمات الدعم والإدارة العامة</b>  |
| ١٠٨             | ..... إدارة الموارد البشرية                                       | البرنامج زاي-١:   |
| ١١٠             | ..... الشؤون المالية  | البرنامج زاي-٢:   |
| ١١٣             | ..... خدمات الاثراء والخدمات اللوجستية                            | البرنامج زاي-٣:   |
| ١١٤             | ..... خدمات الاثراء   | المكوّن البرنامجي زاي-٣-١:  |
| ١١٥             | ..... الخدمات اللوجستية   | المكوّن البرنامجي زاي-٣-٢:  |
| ١١٦             | ..... إدارة المعلومات والاتصالات                                  | البرنامج زاي-٤:   |
| ١١٧             | ..... التوجيه والإدارة  | البرنامج زاي-٥:   |
| ١١٩             | ..... المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام                     | البرنامج زاي-٦:   |
| ١٢٢             | .....   | <b>البرنامج الرئيسي حاء: إدارة المباني</b>  |
| ١٢٤             | ..... الخدمات العمومية لإدارة المباني                             | البرنامج حاء-١:   |
| ١٢٥             | ..... الخدمات المشتركة لإدارة المباني                             | البرنامج حاء-٢:   |
| ١٢٦             | .....   | <b>البرنامج الرئيسي طاء: التكاليف غير المباشرة</b>  |
| ١٢٦             | ..... المساهمة في الخدمات المتقاسمة والتكاليف غير المباشرة الأخرى | البرنامج طاء-١:   |
| ١٢٩             | .....   | <b>الموارد الخاصة لصالح أفريقيا</b>   |
| ١٣١             | .....   | <b>البرنامج العادي للتعاون التقني</b>   |
| ١٣٣             | .....   | <b>الإيرادات المتنوعة</b>   |
| <b>المرفقات</b> |   |   |
| ١٣٥             | .....   | ألف- الجدول ١- نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والعملياتية حسب البرامج الرئيسية والبرامج                       |
| ١٣٩             | .....   | الجدول ٢- نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج الرئيسية والبرامج  |
| ١٤٣             | .....   | الجدول ٣- نفقات وإيرادات الميزانية العملياتية حسب البرامج الرئيسية والبرامج                                       |
| ١٤٦             | .....   | باء- الجدول ١- نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والعملياتية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ١٤٨             | .....   | الجدول ٢- نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠٠٦-٢٠٠٧                    |
| ١٥٠             | .....   | الجدول ٣- نفقات وإيرادات الميزانية العملياتية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠٠٦-٢٠٠٧                 |
| ١٥٢             | .....   | جيم- الموظفون حسب البرامج الرئيسية والبرامج   |
| ١٥٣             | .....   | دال- الاشتراكات الاسترشادية المقررة على الدول الأعضاء   |

## المختصرات

|                                      |          |           |
|--------------------------------------|----------|-----------|
| مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية | (UNCTAD) | الأونكتاد |
| المنظمة الدولية للتوحيد القياسي      | (ISO)    | الإيسو    |
| منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة | (FAO)    | الفاو     |
| الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا       | (NEPAD)  | النيباد   |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي        | (UNDP)   | اليونديب  |
| مكتب الأمم المتحدة في فيينا          | (UNOV)   | اليونوف   |
| معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث    | (UNITAR) | اليونيتار |
| منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية | (UNIDO)  | اليونيدو  |

## خلاصة وافية

- ١- عملاً بالمادة ١٤ من الدستور والبندين ٣-١ و ٣-٤ من النظام المالي، يسرّ المدير العام أن يقدم إلى المجلس، عن طريق لجنة البرنامج والميزانية، مقترحات البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.
- ٢- وكان المجلس قد طلب في مقرّره م ت ص-٣٣/٦ إلى المدير العام أن يقدم إلى الدورة المقبلة للمؤتمر العام تنقيحات على الوثيقة IDB.33/7 و Corr.1 تعكس مبالغ الميزانية التي قرّرها المجلس، ومرفقا يتضمن معلومات إرشادية عن الأرصدة غير المربوطة. وتفي هذه الوثيقة بالمهمة التي حدّدها المجلس. ويرد في نهاية الخلاصة الوافية موجزاً للتعدّلات المقترحة للوصول إلى مستوى نفقات الميزانية العادية التي حدّدها المجلس. والتغييرات ذات الصلة الواردة في التصويب Corr.1 مدرجة في هذه الوثيقة المنقّحة.
- ٣- وتمثّل الصيغة المنقّحة للبرنامج والميزانيتين للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ في إطار سيناريو للموارد بمعدل نمو صفري حقيقي في الميزانية العادية، بما في ذلك المصاريف غير المتكررة (الفقرة ٥٢). غير أنه يجب أن يشار إلى أن هذا يفرض قيوداً مالية شديدة على المنظمة. فاليونيدو مهدّدة بأن تفقد إمكانات نمو هامة لبرامجها في مجال التعاون التقني بسبب القيود الشديدة التي تغلّ القدرات المتاحة لإقامة وتنفيذ البرامج التي ما برح طلب الدول الأعضاء يتزايد عليها والتي تتوافر لها موارد من خارج الميزانية. ولكي تنهض اليونيدو بدور أكثر جدوى في الاضطلاع بولايتها وتلبية المطالب المتزايدة عليها، سيلزم في المستقبل مزيد من الاستثمار في القدرات الأساسية للمنظمة في إطار الميزانية العادية.
- ٤- وتتبدى بوجه عام، في مقترحات البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، الأهمية التي تعلقها المنظمة على المحافظة على استمرارية البرامج، مع إدخال ابتكارات وتحسينات على الطريقة التي تنهض بها بولايتها لكي تقدم للدول الأعضاء خدمات أفضل:

  - (أ) زادت الموارد المخصصة لتنفيذ البرامج والمشاريع، في إطار الأولويات المواضيعية، كحصة من الميزانية الإجمالية. والتبديلات في توزيع الموارد فيما بين مختلف الأولويات المواضيعية موجهة صوب زيادة قدرة المنظمة على توفير الخدمات الحاسمة الأهمية في مجال العمل على الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية وفي مجال البيئة والطاقة؛
  - (ب) بالنظر إلى الأهمية التي توليها الدول الأعضاء للتمثيل الميداني لليونيدو وقدرة المنظمة على تحقيق التكامل بين أنشطتها على الصعيد القطري استجابة للمطالبات بتحسين الاتساق والتنسيق على صعيد المنظمة، يجري توجيه موارد إضافية إلى المكاتب الميدانية؛
  - (ج) يخضع تطبيق مبادئ وممارسات الإدارة القائمة على النتائج لمزيد من الصقل ومن المواءمة مع مبادئ وممارسات المؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة. ومن الجوانب الهامة في النهج الذي تتبعه المنظمة في مجال الإدارة القائمة على النتائج وضع أنظمة للرصد الفعال للنتائج التي تحقّقها برامجها وأنشطتها والإبلاغ بهذه النتائج بطريقة فعالة؛
  - (د) ضماناً لاستمرار تجاوب المنظمة مع بيئة التعاون الإنمائي المتعدد الأطراف السريعة التطور، سوف يُنفذ برنامجاً للتجديد المستمر. ويشمل البرنامج فيما يشمل استحداث برنامج مبتكر للموظفين الفنيين الشباب وتوظيف خبراء من ذوي المؤهلات الرفيعة ليحلوا محل الموظفين المتقاعدين؛
  - (هـ) ستبدأ المنظمة حملة محدّدة لزيادة بروز دورها، من خلال تحسين أساليب الدعوة وتأمين مكانتها الاستراتيجية في منظومة الأمم المتحدة من خلال المشاركة النشطة في العمليات الرئيسية المشتركة بين الحكومات والمشاركة بين الوكالات؛
  - (و) سوف تعتمد اليونيدو أيضاً، مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الأخرى، المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، كخطوة هامة لتحسين نوعية تقاريرها المالية واتساقها وقابليتها للمقارنة؛

- (ز) الموارد المخصصة للبحث والتحليل مركزة بقدر أكبر على دعم برامج التعاون التقني؛
- (ح) ستواصل اليونيدو في الوقت نفسه بناء وتعزيز شراكاتها الاستراتيجية مع غيرها من كيانات الأمم المتحدة والأطراف الفاعلة في مجال التنمية، بغية تحقيق التأزر وتعزيز الأثر الإنمائي لأنشطتها.

## أولا- الشكل وطريقة العرض

- ٥- تتبع هذه الوثيقة الشكل المواضيعي المستحدث في وثيقة البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، وهو ثمره جهود مكثفة بذلت على مدار العقد الماضي للاقتراب بقدر أكبر من وضع ميزانية كاملة البرمجة وعرض البرامج بأسلوب مواضيعي. وعلاوة على ذلك فقد أضفي مزيد من الصقل والتطوير في هذه الوثيقة على نهج الميزنة القائمة على النتائج، الذي بدأ العمل به في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ ثم طبق على نطاق أوسع كثيرا في وثيقة برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

## هيكل البرامج الرئيسية

- ٦- الهيكل البرنامجي لهذه الوثيقة يشبه بصفة عامة الهيكل البرنامجي للوثيقة المناظرة الخاصة بالفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وعليه تعرض الوثيقة ثمانية برامج رئيسية، هي التالية:

|                      |   |
|----------------------|---|
| البرنامج الرئيسي ألف | أجهزة تقرير السياسات                        |
| البرنامج الرئيسي باء | التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية      |
| البرنامج الرئيسي جيم | الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية     |
| البرنامج الرئيسي دال | بناء القدرات التجارية                       |
| البرنامج الرئيسي هاء | البيئة والطاقة                              |
| البرنامج الرئيسي واو | البرامج الجامعة، والاتساق على الصعيد القطري |
| البرنامج الرئيسي زاي | خدمات الدعم والإدارة العامة                 |
| البرنامج الرئيسي حاء | إدارة المباني                               |
| البرنامج الرئيسي طاء | التكاليف غير المباشرة                       |

- ٧- ولا يزال البرنامج الرئيسي ألف وباء يلبيان متطلبات أجهزة تقرير السياسات والإدارة التنفيذية لليونيدو. وتشمل البرامج الرئيسية من جيم إلى واو والخدمات الفنية التي تزود بها اليونيدو البلدان المستفيدة من برامجها، إلى جانب الاتساق على الصعيدين الإقليمي والقطري. أما البرنامج الرئيسي زاي فيتصل بمختلف خدمات الدعم اللازمة لكفالة التنفيذ الفعال للأنشطة الفنية للمنظمة، بينما يتصل البرنامج الرئيسي حاء بإدارة مجمع مركز فيينا الدولي. ويجدد البرنامج الرئيسي طاء ويبين على حدة جميع التكاليف غير المباشرة والخدمات المشتركة التي تساهم فيها اليونيدو.

- ٨- ومن بين البرامج الرئيسية من جيم إلى واو، تغطي البرامج الثلاثة الأولى مجالات تركيز معينة وفقا لولاية اليونيدو، وعلى الخصوص وفقا لبيان الرؤية الاستراتيجية الطويلة الأمد الذي أقرته الدول الأعضاء في الدورة الحادية عشرة للمؤتمر العام في القرار م ع-١١/ق-٤. وقد نص هذا القرار رسميا على اعتبار "تخفيف حدة الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية" و"بناء القدرات التجارية" و"البيئة والطاقة" المجالات المواضيعية الثلاثة الرئيسية التي ينبغي أن تركز عليها اليونيدو. وفي الوقت ذاته، يتصل البرنامج الرئيسي واو بمجموعة من الأنشطة الجامعة، مثل البحوث والإحصاءات، وبرامج خاصة لتكميل ودعم الخدمات المختلفة التي توفر في إطار البرامج الرئيسية الثلاثة السابقة الذكر، ولكفالة الاتساق بين أنشطة اليونيدو على الصعيد القطري.



٩- والخدمات الفنية التي توفرها البرامج الرئيسية من جيم إلى واو تتفق أيضا مع الأولويات الإنمائية للمجتمع العالمي، كما تمثلت في الأهداف الإنمائية للألفية، وخطة الدوحة للتنمية، والمؤتمر الدولي لتمويل التنمية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، ومختلف الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. ولما كانت برامج اليونيدو تعرض وفق تصنيف مواضيعي فإنها تغطي في كثير من الأحيان خدمات تقدمها كيانات عديدة في المنظمة، الأمر الذي استلزم توزيع تكاليف تشغيل هذه البرامج وإدارتها بين تلك البرامج. وقد اتخذت في هذه الوثيقة خطوة أخرى صوب توطيد نهج الميزنة المواضيعية، وذلك بإدراج المكونات البرنامجية الجديدة جيم-١، ودال-١، وهاء-١ في البرامج الرئيسية من جيم إلى هاء على التوالي، والغرض من هذه المكونات الجديدة هو تصميم استراتيجيات مواضيعية لمجالات الأولوية التي يغطيها كل برنامج من هذه البرامج الرئيسية والترويج لهذه الاستراتيجيات وضمان أن تفي بالمعايير الصحيحة للإدارة القائمة على النتائج والتنوعية.

## هيكل البرامج

١٠- إن هيكل كل من البرامج والمكونات البرنامجية داخل إطار البرامج الرئيسية قائم على الهيكل المطبق في برنامج وميزانيته الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، ولكنه يتضمن أيضا عددا من الابتكارات والتنقيحات. وفي حين أُدخل قدر طفيف نسبيا من التغيير على البرامج الرئيسية ألف وزاي وحاء وطاء فإن نطاق شمول البرنامج الرئيسي بآء والبرامج الرئيسية من جيم إلى واو قد تحسن تحسنا كبيرا عما كان عليه في برنامج وميزانيته الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وكان الغرض من إدخال هذه التحسينات تزويد الدول الأعضاء بخدمات أكثر جدوى وأكثر تركيزا. وسيرد فيما يلي موجز للبرامج والعناصر البرنامجية المشمولة في هذه الفئات المختلفة للبرامج الرئيسية.

١١- ومن بين البرامج الرئيسية التي خضعت لتعديل طفيف أو لم تخضع لأي تعديل، يحتفظ البرنامج الرئيسي ألف ببرنامجه التقليديين المتصلين بتنظيم اجتماعات أجهزة تقرير السياسات وتوفير خدمات الأمانة لها.

١٢- ويتضمن البرنامج الرئيسي بآء عددا موسعا من البرامج، بغرض دمج جميع الوظائف الرئيسية للتوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية في إطار برنامج رئيسي واحد. ومن ثم، فإن خدمات الرقابة والتقييم، التي كانت مدرجة من قبل في برنامج واحد في إطار مكتب المراقب المالي العام (سابقا)، خصص لكل منها الآن برنامج مستقل. وعلاوة على ذلك، فإن برنامج الخدمات القانونية نقل من البرنامج الرئيسي زاي في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ إلى البرنامج الرئيسي بآء. وفضلا عن ذلك فقد أنشئ برنامجان جديدا هما: التخطيط الاستراتيجي والتنسيق على صعيد منظومة الأمم المتحدة، والدعوة العامة. ويعكس البرنامج الأول الأهمية المتزايدة التي أوليت لتحقيق الانساق على صعيد منظومة الأمم المتحدة، عقب إنشاء الفريق الرفيع المستوى المعني بهذا الشأن في شباط/فبراير ٢٠٠٦ وبدء تدابير على صعيد المنظومة للترويج لنهج "توحيد الأداء" الموصى به في التقرير النهائي الذي صدر عن الفريق في تشرين الثاني/نوفمبر من ذلك العام. أما البرنامج الثاني فقد جاء استجابة مباشرة للمقرر الذي أصدرته الدول الأعضاء في الدورة الحادية والثلاثين لمجلس التنمية الصناعية بإبراز دور اليونيدو (م ت ص-٣١/م-٢).

١٣- وما زالت البرامج الرئيسية الفنية الثلاثة من جيم إلى هاء تعامل باعتبارها برامج مواضيعية توفر خدمات متخصصة في ميادين الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، وبناء القدرات التجارية، والبيئة والطاقة. والسبب في هذه المعاملة، الموضح في برنامج وميزانيته الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، هو ضرورة معاملة هذه البرامج المواضيعية بطريقة متكاملة من أجل تعزيز أوجه التآزر بين خدمات مكوناتها التي توفرها مختلف الوحدات المؤسسية لليونيدو، وما زال هذا السبب قائما اليوم كما كان في ذلك الحين. وعلاوة على ذلك فإن تكاليف الإدارة والتوجيه المتصلة بهذه البرامج الرئيسية الفنية، وكذلك الموارد اللازمة لمواصلة التطوير الاستراتيجي لمجالات التركيز المواضيعية الثلاثة وتنفيذها وفقا لما يتناسب مع ذلك من معايير الإدارة القائمة على النتائج ومع معايير النوعية، قد وزعت بين هذه البرامج، كما هو مشار إليه أعلاه.

١٤- وأبقت هذه الوثيقة على النهج المعتمد في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ بشأن هيكل البرامج الرئيسية الفنية الأربعة من جيم إلى واو. وعليه احتفظت بهيكل برنامجي فرعي للبرنامج الرئيسي واو وحده، لأنه يتضمن مجموعة من المبادرات الجامعة وهذه البرامج الفرعية هي التالية:

(أ) برنامج يتعلق بالبحوث والإحصاءات الصناعية؛

(ب) برامج خاصة (التعاون فيما بين أقل البلدان نموا وفيما بين بلدان الجنوب، وأمن الإنسان وإعادة التأهيل بعد الأزمات، وشراكات اليونيدو مع مؤسسات القطاع الخاص والمجتمع المدني)؛

(ج) برنامج لضمان اتساق خدمات اليونيدو المقدمة على الصعيدين القطري والإقليمي (من خلال مكونات برنامجية منفصلة تغطي المناطق الخمس التي تخدمها اليونيدو)؛

(د) برنامج لتزويد العمليات الميدانية لليونيدو بالدعم المطلوب.

١٥- وما زال البرنامج الرئيسي زاي يشمل برامج توفر كامل نطاق خدمات الدعم اللازمة لليونيدو. غير أن البرنامج الذي يغطي الخدمات القانونية نقل منه إلى البرنامج الرئيسي بآء، مما يعكس الوظيفة المحددة التي تؤديها هذه الخدمات في دعم الإدارة الفعالة للمنظمة. ويضاف إلى ذلك أن برنامجا جديدا، هو زاي-٦، أضيف لكي ييسر لليونيدو التحول السلس إلى انتهاج المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وفقا للقرار ٢٨٣/٦٠ (رابعا) الذي اعتمده الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الستين المعقودة في تموز/يوليه ٢٠٠٦. وما زال البرنامج حاء يتضمن برنامجين، هما الإدارة العمومية للمباني والإدارة المشتركة للمباني، يتميزان أساسا بمصدر تمويل كل منهما، فالأول تتشارك في تمويله جميع المنظمات الموحدة في مركز فيينا الدولي، أما الثاني فيقتصر تمويله على مكتب الأمم المتحدة في فيينا واليونيدو واللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. وأخيرا فإن البرنامج الرئيسي طاء قاصر على برنامج واحد متصل بمساهمة اليونيدو في الخدمات المشتركة والتكاليف غير المباشرة الأخرى.

## ثانيا - الإطار البرنامجي

### ولاية اليونيدو واستراتيجيتها

١٦- تستمد اليونيدو ولايتها، المتعلقة بدعم التنمية الصناعية في البلدان النامية والبلدان ذات الاقتصادات الانتقالية، من دستورها ومن عدد من الوثائق السياسية الرئيسية التي أقرتها أجهزة تقرير السياسات بالمنظمة. ومن هذه الوثائق خطة الأعمال بشأن دور اليونيدو ووظائفها في المستقبل، التي أقرها المؤتمر العام في قراره م ع-٧/ق-١، والمبادئ التوجيهية الاستراتيجية "صوب تحسين إنجاز برنامج اليونيدو"، التي اعتمدها مجلس التنمية الصناعية في دورته السادسة والعشرين المعقودة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، وبيان الرؤية الاستراتيجية الطويلة الأمد، الذي أقره المؤتمر العام في دورته الحادية عشرة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وبناء على التوجيهات الواردة في هذه الوثائق، تضع اليونيدو إطارا برنامجيا متجددا متوسط الأجل لمدة أربع سنوات يحدد عددا من مجالات التركيز والخدمات ذات الأولوية. وقد استرشد بالولاية المستمدة من هذه الوثائق في صياغة برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

## الأهداف الإنمائية الدولية

١٧- بذلت عناية كبيرة، لدى إعداد برنامج وميزانيته للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، لتوفيق بين الإطار البرنامجي والأهداف والغايات الإنمائية التي حددها المجتمع الدولي. ولا تزال الأهداف الإنمائية للألفية، النابعة من إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية، أهم هذه الأهداف، وسوف تواصل اليونيدو تركيز أنشطتها البرنامجية خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ على دعم تحقيق الأهداف التي تقع ضمن ولايتها واختصاصها، ومنها بوجه خاص الهدف ١ (القضاء على الفقر المدقع والجوع) والهدف ٧ (كفالة الاستدامة البيئية)، وبدرجة أقل الهدف ٣ (تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة) والهدف ٨ (إقامة شراكة عالمية من أجل التنمية).

١٨- وفي حين ستظل الأهداف الإنمائية للألفية توجه الإطار البرنامجي لليونيدو في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، سوف تسترشد أنشطة المنظمة أيضا بالأهداف الإنمائية الأخرى المتفق عليها دوليا، ومن بينها الأهداف المنبثقة عن عدد من المؤتمرات العالمية الرئيسية التي نظمت في السنوات الأولى من هذا العقد، مثل مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا الذي عقد في أيار/مايو ٢٠٠١ في بروكسل، والمؤتمر الوزاري الرابع لمنظمة التجارة العالمية الذي عقد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ في الدوحة، والمؤتمر الدولي لتمويل التنمية الذي عقد في آذار/مارس ٢٠٠٢ في مونتيري، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة الذي عقد في آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ في جوهانسبرغ. وعلاوة على ذلك فإن أنشطة اليونيدو المتصلة بالطاقة والبيئة تتفق اتفاقا تاما مع أهداف مرفق البيئة العالمية، ويستمد عدد منها ولايته من اتفاقات دولية مثل بروتوكول مونتريال، وإتفاقية ستوكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

## قيود الموارد

١٩- سوف يتعيّن أن يكون تنفيذ برامج اليونيدو المقترحة في برنامج وميزانيته للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ من أجل دعم جدول أعمال التنمية الدولية في نطاق الموارد المحدودة المتاحة للمنظمة. ومن ثم، يقدم برنامج وميزانيته للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ في إطار سيناريو لا ينطوي على أي نمو حقيقي للميزانية العادية (فيما عدا الموارد الإضافية اللازمة لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام)، وسيناريو نمو بمعدل ٦,٩ في المائة للميزانية التشغيلية بناء على توقعات استمرار النمو بمعدل ثابت في تنفيذ خدمات التعاون التقني التي تقدمها اليونيدو وما يتصل بذلك من زيادة في إيرادات تكاليف الدعم. وفي ظل هذه الظروف ستواصل المنظمة تقديم خدماتها بأسلوب مركّز ومحدّد الأولويات ومتكامل، بغية الاستفادة إلى أقصى حد من الأموال المنفقة.

٢٠- ومن المهم، في هذا الصدد، النظر في العلاقة بين الميزانية العادية والميزانية التشغيلية وأنشطة التعاون التقني ونفقاته.

٢١- فالميزانية العادية تموّل أساسا من الاشتراكات المقررة، مع نسبة حوالي ٣,٢ في المائة فقط توفر من مصادر أخرى مثل إيرادات الفوائد المصرفية والمنشورات المخصصة للبيع وترعات الحكومات لمكاتب اليونيدو الإقليمية والميدانية. وينص دستور اليونيدو على استخدام نسبة ٦ في المائة من صافي الميزانية العادية لأغراض البرنامج العادي للتعاون التقني.

٢٢- وتموّل الميزانية التشغيلية أساسا من إيرادات تكاليف الدعم المكتسبة من تنفيذ أنشطة التعاون التقني الممولة بالتبرعات. وإيرادات تكاليف الدعم هذه هي رسم يعوّض به المانحون اليونيدو جزئيا عن الخدمات التي تقدمها. وتستخدم هذه الموارد لدعم أنشطة التعاون التقني.

٢٣- وعلى الرغم من توقع أن تتابع أنشطة اليونيدو المقبلة في مجال التعاون التقني مسار نموها المتسارع الذي شهدته في السنوات الأخيرة، فمن المنتظر أن تسير الزيادة في إيرادات تكاليف الدعم بمعدل أبطأ نتيجة لمطالبات المانحين المتزايدة بتخفيضات في تكاليف الدعم التي تسدد إلى المنظمة لقاء خدماتها.

٢٤- ومع إبقاء الميزانية العادية عند حد النمو الصفري الحقيقي بالنسبة للمصروفات المتكررة، ستلزم زيادة كبيرة في التبرعات لكي يتسنى لليونيدو أن تواصل تلبية الطلبات المتزايدة من الدول الأعضاء على خدماتها.

### آليات التنفيذ، والاتساق على صعيد الأمم المتحدة

٢٥- سيظل النهج الذي وضع منذ أواخر العقد الماضي، والمتمثل في تجميع تدخلات التعاون التقني المنفردة من مجموعة متنوعة من نمائط الخدمات في برنامج متكامل للخدمات على الصعيد القطري، هو الأداة الرئيسية التي ستستخدمها اليونيدو لتلبية احتياجات البلدان المتلقية ولربط احتياجات تلك البلدان بأولويات المانحين. والغرض من هذه البرامج المتكاملة هو كفالة التعاون بين المنظمات وضمان أعلى درجة ممكنة من التآزر داخل اليونيدو في تلبيةها على نحو كلي احتياجات البلدان المستفيدة.

٢٦- وترصد اليونيدو عن كثب النقاش الدائر حاليا بشأن تنفيذ توصيات "توحيد الأداء" الواردة في تقرير الفريق الرفيع المستوى المعني بالاتساق على نطاق منظومة الأمم المتحدة، الذي قدمه الفريق إلى الأمين العام في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، وتقدم مساهمات كبيرة في هذا النقاش. وتنص هذه التوصيات على أن تعتمد جميع الوكالات ذات المنحى الإنمائي في المنظومة نهج "أمم متحدة واحدة" في تقديم خدماتها على الصعيد القطري، وهو نهج يقضي بإيجاد "برنامج واحد وميزانية واحدة وقائد واحد ومكتب واحد". ويخضع هذا النهج في الوقت الراهن للاختبار في ثمانية بلدان رائدة، والعمل جار من خلال هذه الحالات التجريبية على تحديد أنسب الطرائق لتنفيذه. وقد تضطر اليونيدو إلى تعديل آليات التنفيذ المتبعة لديها وفقا لمحصلة هذه الاختبارات وللنهج التي ستعتمد في نهاية المطاف لصياغة وتنفيذ برنامج واحد مشترك للأمم المتحدة في أي بلد يعينه.

### التمثيل الميداني

٢٧- أدت الجهود المبذولة في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ لتعزيز عمليات اليونيدو الميدانية إلى تيسير كبير لقدرة المنظمة على المشاركة في عملية صياغة وثائق التقييم القطري المشترك/إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وورقات استراتيجية الحد من الفقر، وبالتالي المساعدة على إدراج خدمات اليونيدو في تلك الوثائق. وكان من بين هذه الجهود اعتماد سياسة جديدة للتنقل الميداني للموظفين أفرزت سياسات وأنظمة واضحة للانتداب والتناوب في الميدان، وصححت عددا من جوانب التفاوت في المعاملة بين الموظفين في المقر والموظفين في الميدان، وأدت إلى إقبال كبير من الموظفين الأساسيين في المنظمة على طلب الانتداب للعمل في الميدان. ولما كانت نسبة كبيرة من الموظفين الذين طلبوا الانتداب للعمل في الميدان من الأخصائيين التقنيين لا الموظفين العاملين فقد تعززت قدرات اليونيدو في مجال الخبرة التقنية في المكاتب الميدانية. وينطبق هذا بوجه خاص على الحالة في المكاتب الإقليمية، التي يرأسها على وجه العموم موظف رفيع من رتبة مدير، ويسانده في العمل موظف فني دولي آخر مع موظف أو أكثر من موظفي البرامج الوطنيين.

٢٨- وستواصل اليونيدو تعزيز وتوسيع وجود مكاتبها المصغرة القائمة في المكاتب القطرية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديب)، والتي يعمل فيها موظفون فنيون وطيون يسمون رؤساء عمليات اليونيدو في البلدان التي يعينون فيها. ومرعاة للنتائج التي انتهى إليها التقييم المشترك لاتفاق التعاون بين اليونيدو واليونديب، يرصد برنامج وميزانيتنا الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ اعتمادات تغطي بالكامل تكاليف الرواتب وتكاليف التشغيل اللازمة لثمانية عشر مكتبا مصغرا لليونيدو. ومن المتوقع في الوقت نفسه أن تتمكن اليونيدو من إنشاء مكاتب مصغرة إضافية للمنظمة من موارد من خارج الميزانية.

٢٩- وبفضل التدابير المذكورة أعلاه، زادت الحصة العامة لموارد الميزانية المخصصة لتمثيل الميدان بنسبة ١,٣ في المائة بحيث باتت تمثل ١٥,٧ في المائة من المجموع. وتمثل هذه الزيادة ارتفاعا قدره ٩,٢ في المائة في صافي الاحتياجات بالمقارنة مع اعتمادات الميزانية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

## الشراكات الاستراتيجية

٣٠- منذ أواخر التسعينات، ركزت اليونيدو تنفيذ برامجها على مجالات اختصاصها الأساسية التي تتمتع فيها بميزة نسبية. وقد صممت نمائط خدمات المنظمة، التي هي لبنات أنشطتها البرنامجية، لتتلاقى في الازدواجية والتداخل مع الوكالات الأخرى. ولكن إدراك اليونيدو يتزايد في الوقت نفسه بأن تدخلاتها الإنمائية يجب، لكي تغدو فعالة، أن تتسم بالشمولية وأن تعالج تحديات إنمائية معينة من عدة اتجاهات على يد وكالات ذات ولايات مكتملة. ومن ثم، نشطت المنظمة في العمل على تعزيز التنسيق والتعاون والشراكة مع وكالات أخرى توفر هذه الولايات المكتملة. وتأسست بالفعل شراكات من هذا القبيل مع مجموعة واسعة من المنظمات المتعددة الأطراف والثنائية، إلى جانب مؤسسات القطاع الخاص، بما في ذلك منظمات المجتمع المدني. ومن الأمثلة على ذلك الشراكات المعقودة مع منظمة التجارة العالمية في مجال تعزيز القدرات التجارية، ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجال الإنتاج الأنظف، ومع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجال تنمية القطاع الخاص، ومع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) في مجالي تجهيز المنتجات الزراعية والطاقة الأحيائية، إلى جانب الشراكات مع الوكالات الرئيسية في الاتفاق العالمي للأمم المتحدة في مجال المسؤولية الاجتماعية للشركات.

٣١- ومن المتوقع أن تتواصل عملية تأسيس الشراكات الاستراتيجية في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، وسوف تكثف مع تسارع عجلة تنفيذ توصيات "الأداء الموحد". وسوف يؤدي هذا أيضا إلى زيادة مشاركة اليونيدو في صوغ عملية التقييم القطري المشترك/إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية التي يجري تنفيذها على الصعيد القطري، والتي ستشكل أساس "برنامج واحد" تتشارك في تنفيذه مؤسسات الأمم المتحدة.

## توظيف الشباب

٣٢- مع اقتراب عدد كبير من كبار موظفي اليونيدو من سن التقاعد أو اختيارهم الانتداب للعمل في الميدان، تبذل جهود لضمان استمرار قدرة المنظمة على التجاوب مع البيئة المتطورة والمتطلبات المتغيرة للدول الأعضاء. والهدف هو ضمان تزويد اليونيدو بخبرة موظفين أساسيين أكفاء من الناحية التقنية وملمين بأحدث المعارف في ميادين خبراتهم المختارة.

٣٣- ويجري اتخاذ تدبير آخر لتجديد شباب المنظمة ويتمثل في برنامج الموظفين الفنيين الشباب المبتكر، الذي سيسعى إلى تطعيم المنظمة بمدد ثابت من الموظفين الفنيين الشباب الذين يجمعون بين الموهبة والحماس للعمل، الذين ستتاح لهم الفرصة لبدء حياة وظيفية عامرة بالتحديات وجزيلة العطاء في منظمة إنمائية دولية. وسوف يستقدم هؤلاء الموظفون الفنيون الشباب - الذين خصصت لهم ١٠ وظائف فنية صغيرة من الرتبة المعادلة للرتبة ف-١ في برنامج وميزانيته الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ - من الجامعات مباشرة، لكي يزودوا اليونيدو بأحدث الخبرات خلال تدريبهم أثناء العمل في وظائف التعاون التقني. وسعيا لصقل خبرات الموظفين الفنيين الشباب وتوسيع دائرة فهمهم لأعمال اليونيدو، صمم البرنامج على أساس فترتي تكليف أساسيتين، إحداهما للعمل في المقر لمدة سنتين، والثانية للعمل لمدة سنة في أحد المكاتب الميدانية للمنظمة. وسوف يتولى موجه، يختار من بين الموظفين القدامى، تزويد الموظفين الفنيين الشباب بالإرشاد والدعم في جهودهم خلال فترة التوجيه والتعيين.

## الإدارة القائمة على النتائج، وضمان النوعية

٣٤- ما زالت طريقة عرض مختلف البرامج والمكونات البرنامجية في برنامج وميزانيته الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ تطبق شكل الإدارة القائمة على النتائج الذي استحدث العمل به لأول مرة في برنامج وميزانيته الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وبالتالي فقد حُدد لكل برنامج ومكوّن برنامجي هدف واضح موجز وقائمة بالنتائج المتوقعة مشفوعة بمؤشرات الأداء المتصلة بها. كما أن النواتج التي تنجزها اليونيدو من أجل تحقيق هذه النتائج مبينة بوضوح. ومن بين التحسينات الأخرى المدخلة على استخدام منهجية الإدارة القائمة

على النتائج أن مصادر التحقق من المؤشرات المستخدمة محددة ومنصوص عليها صراحة. وعلاوة على ذلك، جرى التوسع في استخدام إطار الإدارة القائمة على النتائج حتى أصبح الآن يشمل أيضا الباب المتعلق بالبرنامج العادي للتعاون التقني. وباعتماد هذا النهج المتأني والمتدرج في توسيع وعميق استخدام مبادئ وممارسات الإدارة القائمة على النتائج في صوغ برنامج اليونيدو وميزانيتها، سوف تضمن المنظمة أن خطى تطوير البنية التحتية للرصد والإبلاغ اللازمة لتطبيق منهجية الإدارة القائمة على النتائج تطبيقا فعالا ستواكب المهام الموكولة إليها.

٣٥- وسوف تساهم اليونيدو أيضا في المساعي التي بدأت مؤخرا لتحقيق الاتساق على صعيد المنظومة في تطبيق الإدارة القائمة على النتائج فيما بين مختلف وكالات الأمم المتحدة، في الوقت الذي ستواصل فيه تنقيح نُهجها الرامية إلى المضي قدماً في الأخذ بمبادئ وممارسات الإدارة القائمة على النتائج في جميع مجالات عملياتها.<sup>(١)</sup>

### المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

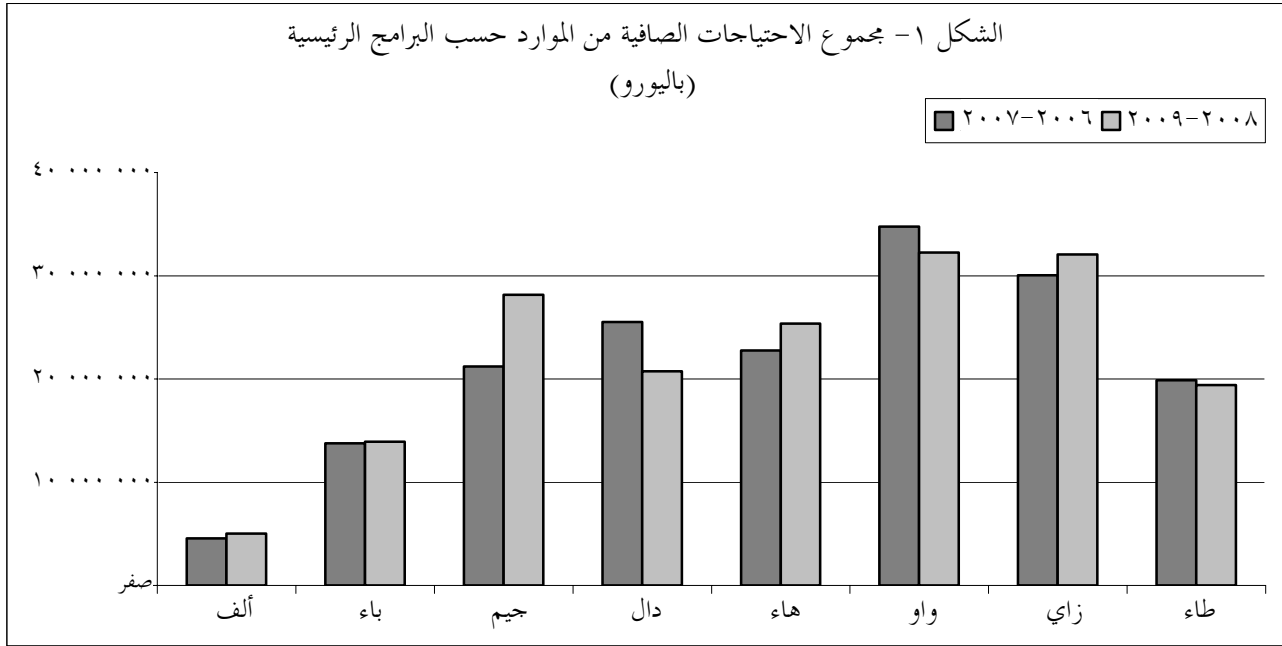
٣٦- يتبع برنامج تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام مقرراً اتخذته مجلس التنمية الصناعية، وافق فيه المجلس من حيث المبدأ على أن تعتمد اليونيدو هذه المعايير في موعد أقصاه ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. وتمثل هذه المعايير الممارسة الفضلى الدولية للمحاسبة في مؤسسات القطاع العام والمنظمات غير الهادفة للربح، ويشكّل اعتمادها خطوة هامة صوب تحسين التقارير المالية داخل منظومة الأمم المتحدة من حيث النوعية والشفافية والاتساق والقابلية للمقارنة. والواقع أن فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية يعتبر اعتماد هذه المعايير خطوة هامة على الطريق صوب تحسين التقارير المالية داخل منظومة الأمم المتحدة من حيث النوعية والاتساق وقابلية المقارنة.

٣٧- ويتضمن البرنامج مجموعة واسعة من الأنشطة، مبيّنة في برنامج مستقل هو البرنامج زاي-٦، في إطار البرنامج الرئيسي زاي: خدمات الدعم والإدارة العامة. وتُعرض الموارد المطلوبة للبرنامج والبالغه ٨٠٠ ١٥٠ يورو منفصلة في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، وذلك بغية رصد ومراقبة التحول إلى استخدام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في إطار الإدارة القائمة على النتائج، مع تحديد نتائج ومؤشرات أداء قائمة بذاتها.

(١) وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة، الإدارة المستندة إلى النتائج في الأمم المتحدة في سياق عملية الإصلاح، التقرير رقم JIU/REP/2006/2، جنيف، ٢٠٠٦.

## المقارنة مع فترة السنتين السابقة حسب البرامج الرئيسية

٣٨- تستند المقارنة المبينة في الشكل ١ بين احتياجات فترة السنتين الحالية والاحتياجات المقدرة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى مستويات التكاليف في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، كما هو موضح أدناه. وتُظهر معظم البرامج الرئيسية زيادة طفيفة بالأرقام المطلقة، بسبب ازدياد الميزانية التشغيلية. والتفاصيل الخاصة بكل برنامج رئيسي معروضة في التحليل التالي:



### البرنامج الرئيسي ألف

٣٩- ظلّ مستوى موارد البرنامج الرئيسي ألف (أجهزة تقرير السياسات) يمثل نسبة ٢,٧ من مجموع النفقات الإجمالية بأسعار فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

### البرنامج الرئيسي باء

٤٠- من المتوقع حدوث انخفاض طفيف في النسبة المكرسة من مجموع الموارد للبرامج الستة التي يشتمل عليها البرنامج الرئيسي باء في برنامج وميزانيته للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، لتصبح ٧,٧، بعد أن كانت ٧,٩ في المائة في البرامج المقابلة في برنامج وميزانيته للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. والسبب الرئيسي في هذا الانخفاض العام المتواضع هو نسب تعديل خفض الموارد المكرسة للبرنامج باء-٣ المتعلق بالتقييم من ١ في المائة من إجمالي موارد الميزانية إلى ٠,٨ في المائة، وللبرنامج باء-٦ المتعلق بالرقابة الداخلية من ٠,٩ في المائة إلى ٠,٨ في المائة. ويتوافق ذلك مع النتائج والتوصيات الواردة في تقرير صدر عن وحدة التفتيش المشتركة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة في مطلع عام ٢٠٠٦، ألمح إلى أن الموارد التي تخصصها اليونيدو لهاتين الوظيفتين تتجاوز النطاق الذي أوصت به الوحدة<sup>(٢)</sup> والبرنامج باء-٢ وباء-٤ جديداً، وقد أنشئ، كما ذكر من قبل، تلبية للحاجة إلى توسيع نطاق المشاركة

(2) وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة، ثغرات الرقابة في منظومة الأمم المتحدة، التقرير رقم JIU/REP/2006/2، حنيف، ٢٠٠٦.

الاستراتيجية في عملية إصلاح المنظومة ومطلب الدول الأعضاء بأن تزيد اليونيدو أنشطتها في مجال الدعوة العامة. والموارد الموفرة للبرنامج باء-٥، الخدمات القانونية، متفقة بوجه عام مع الموارد التي خصصت له في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، عندما كان ملحقا بالبرنامج الرئيسي زاي.

### البرامج الرئيسية جيم ودال وهاء

٤١ - الحصة الإجمالية التي تبلغ ٤١,٥ في المائة، المكرسة لهذه البرامج الرئيسية الثلاثة من موارد ميزانية وبرنامجي الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، تفوق كثيرا الموارد المخصصة للبرامج الرئيسية الثلاثة المناظرة في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، التي بلغت ٤٠,١ في المائة. والتغيير في مستويات الموارد المخصصة لكل من البرامج الرئيسية في هذه المجموعة، الذي يُظهر زيادة في حصص البرنامجين الرئيسيين اللذين يعالجان مسألة الحد من الفقر عن طريق الأنشطة الإنتاجية ومسألة البيئة والطاقة ويُظهر انخفاضاً في الموارد المخصصة للبرنامج الرئيسي الذي يعالج مسألة بناء القدرات التجارية، يجسد أساساً إعادة هيكلة المكونات البرنامجية لهذه البرامج الرئيسية المختلفة.

### البرنامج الرئيسي واو

٤٢ - انخفضت الحصة المخصصة للبرنامج الرئيسي واو من الموارد بين برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ وبرنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ من ٢٠,٧ في المائة إلى ١٨,٩ في المائة. ويرجع هذا أساساً إلى الانخفاض في الحصة المخصصة من الموارد للبرنامج واو-١، البحوث والإحصاءات الصناعية، ولا سيما المكوّن الفرعي واو-١-١، البحوث الاستراتيجية. ويعكس هذا مسعى بذل لإدراج جانب من المهام البحثية في المكونات البرنامجية التي تنفذ في إطار البرامج الرئيسية من جيم إلى هاء، من أجل توفير الأسس التحليلية والمفاهيمية اللازمة لوضع برامج للتعاون التقني تكون أقوى تأثيراً. ونتيجة لذلك لم يحتفظ في البرنامج الرئيسي واو إلا بالأنشطة البحثية الاستراتيجية الأساسية. أما الحصة المخصصة من الموارد للبرنامج واو-٢، البرامج الخاصة، فقد انخفضت أيضاً إلى ٣,٧ في المائة بعد أن كانت ٤,٨ في المائة في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، حيث أدرج تنفيذ هذه الأنشطة، بالمثل، في أنشطة التعاون التقني المنفذة في إطار البرامج الرئيسية من جيم إلى هاء، مع عدم الاحتفاظ في البرنامج واو-٢ سوى بمهام تحديد المفاهيم والتنسيق في مجال وضع البرامج. أما الحصة المكرسة من الموارد للبرنامجين واو-٣ وواو-٤، المتصلين بإدارة ودعم الشبكة الميدانية، فقد ازدادت، على العكس من ذلك، اتساقاً مع توسع الشبكة الميدانية نفسها.

### البرنامج الرئيسي زاي

٤٣ - ظلّت الموارد المخصصة للبرنامج الرئيسي زاي دون تغيير تقريباً باستثناء الموارد الإضافية المطلوبة للبرنامج زاي-٦ المتصل بأعمال التحضير للأخذ بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

### البرنامج الرئيسي حاء

٤٤ - تظهر الميزانية الإجمالية لنفقات خدمات إدارة المباني انخفاضاً مقداره نحو ٥,١ ملايين يورو؛ وسبب ذلك هو قلة عدد الأنشطة الممولة من منظمة واحدة حصراً أو الممولة من مساهمين غير المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي. وظلت مصروفات تقاسم التكاليف على ما كانت عليه خلال الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧،. غير أن حصة اليونيدو انخفضت إلى ١٥,٥٤١ في المائة مقارنة بنسبة ١٥,٨٧٣ في المائة في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وانخفضت مساهمة اليونيدو في الأنشطة التي تقتسم تكاليفها من أنشطة إدارة المباني بمقدار ٦,٦ في المائة، أي ما يعادل ١٠٠ ٤٧٤ يورو. ويتوقع سحب مبلغ ١,٥ مليون يورو من الحساب الخاص، كما حدث في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.



## البرنامج الرئيسي طاء

٤٥- تظهر النفقات غير المباشرة انخفاضاً مقداره ٩,٠ مليون يورو. وقد أمكن تحقيق معظم ذلك بتخفيض مستوى المساهمات المقدمة إلى دائرة شؤون الأمن والسلامة وكذلك خفض التكاليف المتكبدة في إطار خدمات الاتصالات المشتركة.

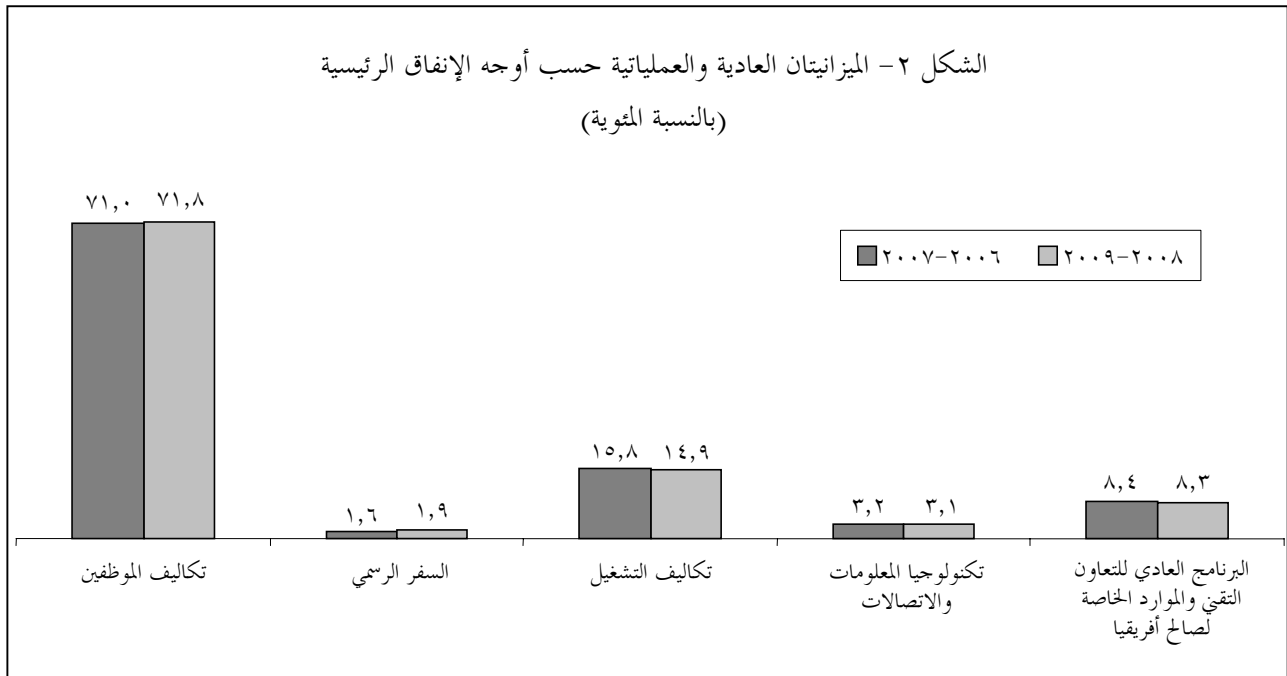
## برامج أخرى

### البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا

٤٦- على غرار فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، سوف تكون جميع الأموال المخصصة للبرنامج العادي للتعاون التقني قابلة للبرمجة دون قيود في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ومع هذا، فوفقاً للأولوية الممنوحة لأفريقيا في جدول الأعمال الإنمائي الدولي ولدى اليونيدو نفسها، تقرر من جديد الاحتفاظ بالموارد الخاصة لصالح أفريقيا في بند مستقل في الميزانية لتمويل الأنشطة البرنامجية في أفريقيا. وسيمول هذا البند بنفس حجم تمويله في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وترد التفاصيل البرنامجية في فصل مستقل معنون "الموارد الخاصة لصالح أفريقيا" يرد قرب نهاية هذه الوثيقة.

### التغيرات بحسب أوجه الإنفاق الرئيسية

٤٧- ما زال تكوين الميزانيتين على حاله تقريباً فيما يتعلق بالحصة النسبية لمختلف أوجه الإنفاق الرئيسية.



### التغيرات في الهيكل الوظيفي

٤٨- بلغت الزيادة في العدد الكلي للوظائف ٢٥,١٨ وظيفة. وتفاصيل تكوين هذه الوظائف معروضة في الجدول ٥ والمرفق جيم.

٤٩- وبلغ صافي الزيادة في عدد الوظائف من رتبة مدير خمس وظائف. وهذا الرقم ناتج من ترفيع أربع وظائف من الرتبة ف-٥ في التمثيل الميداني، وإنشاء وظيفتين جديدتين في المقر، وإلغاء وظيفة واحدة في الرتبة مد-١. ويعوّض هذه الزيادة الإجمالية للوظائف في رتبة المدراء والفئة الفنية (ف-٢/ف-٣) إلى حد كبير تخفيض ٩ وظائف في الرتبين ف-٤ وف-٥. والزيادة الصافية في العدد الإجمالي للوظائف الفنية البالغ ١٣ وظيفة راجع إلى إنشاء عشر وظائف جديدة للموظفين الفنيين الشباب في المقر وخمس وظائف لموظفي برامج وطنيين في الميدان، تقابلها بشكل طفيف التخفيضات السالفة الذكر.

٥٠- والزيادة في عدد الوظائف من فئة الخدمات العامة البالغة ٢٥,٥ وظائف، ناتجة من إنشاء وظائف جديدة وتحويل وظائف جزئية (٥,٥ أو ٥,٧٥) إلى وظائف دائمة.

### تكاليف التشغيل

٥١- نظرا لوجود برنامج رئيسي مستقل للتكاليف غير المباشرة، لا يظهر في الاحتياجات من الموارد للبرامج المختلفة مكّون كبير تحت بند "تكاليف التشغيل". أما العناصر المتبقية، مثل الطباعة أو الخدمات الإعلامية أو الترجمة، التي لها تأثير مباشر على البرامج ذات الصلة، فقد أدرجت في الجدول كتكاليف تشغيل.

## ثالثا- إطار الميزانية

### تمويل الميزانية العادية

٥٢- يُعرض التحليل التالي وفقا لتكاليف الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، أي متضمنا عناصر إعادة التقييم وإعادة حساب التكاليف.

٥٣- الاحتياجات الصافية المدرجة في الميزانية العادية، والممولة من الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء، مميزة بمعدل يقل عن معدل النمو الصفري الحقيقي، بما في ذلك التكلفة غير المتكررة لاعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وقد حُفّض مجموع النفقات الإجمالية (٣٨ ٦٣٨ ١٥٩ يورو) بمقدار الإيرادات المتوقعة (٥٠١٥٠٠٠ يورو)، ويمثل المبلغ المتبقي، وهو ٣٨ ٦٢٣ ١٥٤ يورو الاحتياجات الصافية.

٥٤- وتنقسم الإيرادات المقدرّة إلى فئتين: (أ) المبالغ المستردة من تكاليف المكاتب الميدانية و(ب) إيرادات متنوعة. وتشمل الفئة الثانية الإيرادات الآتية من بيع المنشورات، والفوائد المصرفية على الأموال الفائضة، وبنودا أخرى متفرقة ترد تفاصيلها في باب مستقل. وحجم الإيرادات المتوقعة أكبر مما كان عليه في فترة السنتين السابقة، إذ من المتوقع أن تكون مردودات الاستثمار أفضل مما كانت عليه في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وقد حسبت المبالغ المستردة من تكاليف المكاتب الميدانية بناء على البيانات الفعلية لعام ٢٠٠٦ والمبالغ المتوقعة تحصيلها خلال عام ٢٠٠٧.

### تمويل الميزانية العملية

٥٥- جرى، بالمثل، خفض مجموع النفقات الإجمالية في الميزانية العملية (٧٧ ٥٧٧ ٢٢ يورو) بمقدار الإيرادات (٢٠٠ ٦١٩ يورو). وتموّل الاحتياجات الصافية الناتجة (٨٧٧ ١٣٩ ٢٢ يورو) من المبالغ المستردة من تكاليف الدعم المتعلقة بالتعاون التقني وغيره من الخدمات. ويتضمن الجدولان ١ و ٢ (ب) التفاصيل المتعلقة بتقديرات تنفيذ أنشطة التعاون التقني وتقديرات إيرادات تكاليف الدعم. وكانت تقديرات تنفيذ أنشطة التعاون التقني للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ قد حسبت في الأصل على أساس ٠,٨١٠٣ يورو للدولار الواحد. وإعادة تقييم هذه التقديرات بناء على سعر الصرف المطبق في هذه الوثيقة (٠,٨٠١).

يورو للدولار الواحد) تصبح القيمة المقدرة لتنفيذ هذه الأنشطة ١٨٣ مليون يورو في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. أما الحجم المقدّر للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ فيبلغ ٢٠٤,٩ مليون يورو.

٥٦- ويُظهر الحجم المقدّر لإيرادات تكاليف الدعم زيادة عند مقارنته بتقديرات فترة السنتين السابقة. وتعزى هذه الزيادة إلى ارتفاع في تقديرات تنفيذ أنشطة التعاون التقني المتوقعة.

٥٧- وتندرج الإيرادات المتنوعة المكتسبة في إطار الميزانية التشغيلية في نفس الفئات التي تندرج فيها مثيلتها في الميزانية العادية، وتخضع لنفس الاعتبارات.

### الحجم المقدّر لتقديم الخدمات

٥٨- أسوة بالممارسة التي استحدثت في برنامج وميزانيتي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ واتبعت منذئذ، تعرض تقديرات التعاون التقني الممولة من موارد خارج الميزانية على مستوى البرنامج المعني. وتتيح هذه المنهجية عرض مجموع الموارد المتاحة لتقديم هذه الخدمات.

٥٩- والحجم الكلي المقدّر للتعاون التقني في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ يبلغ ٩١٥ ٠٠٠ يورو (باستثناء البرنامج العادي للتعاون التقني). وهذا يمثل زيادة على الحجم المقدّر المستخدم لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (٢٥٥ ٠٠٢ يورو بعد إعادة التقييم على أساس ٠,٨٠١ يورو للدولار الواحد).

### وضع تقديرات الميزانية

٦٠- عملاً بالبند ٣-٣ من النظام المالي، تعرض تقديرات الميزانية لكل من الميزانية العادية والميزانية التشغيلية على حدة على مستوى جميع البرامج. وكما في فترات السنتين السابقة، تعرض المقارنات بين فترتي السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ و٢٠٠٨-٢٠٠٩ بنفس أحجام التكاليف المستخدمة في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وبعد ذلك تعدّل تقديرات الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (يعاد حساب التكاليف) لمراعاة التعديلات المتصلة بالتضخم وغيرها من تعديلات التكاليف.

٦١- ولإعداد تقديرات الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، أخذت العناصر التالية في الاعتبار:

(أ) الميزانيتان المعتمدتان للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛

(ب) التعديلات المدخلة على الميزانيتين المعتمدتين للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ لإتاحة إمكانية المقارنة؛

(ج) الاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ بأسعار الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛

(د) التعديلات الرامية إلى مراعاة التضخم وغيرها من تعديلات التكاليف.

### استخدام الميزانيتين المعتمدتين للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ أساساً للميزانية

٦٢- بيّن برنامج وميزانيتنا فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بالصيغة الواردة في الوثيقة GC.11/11 والمعتمدة من المؤتمر العام في الفقرة (ج) من المقرر م ع-١١/م-١٨، تفاصيل الاحتياجات من الموارد اللازمة لتنفيذ برامج المنظمة لتلك الفترة. وبما يتفق مع تلك الوثيقة، تمثل ميزانيتنا فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ مبلغاً صافياً قدره ٦٠٠ ٧٨٥ يورو في الميزانية العادية ومبلغاً صافياً قدره ١٩ ٨٥٩ ٧٢٠ يورو في الميزانية التشغيلية.

٦٣- وقد وافق المؤتمر العام في الفقرة (د) من المقرر م ع-١١/م-١٨ على أن يكون حجم الاشتراكات المقررة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ هو ٦٠٠ ٧٨٥ ١٥٠ يورو.

٦٤- وإتاحة إمكانية المقارنة على مستوى البرامج ومستوى أوجه الإنفاق على السواء، استخدمت مقادير الموارد المعروضة والمعتمدة في الوثيقة GC.11/11 أساسا للمقارنة للاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

### التعديلات في أساس الميزانية

٦٥- عُُدل أساس الميزانية ليراعي ما أوجز أعلاه من تغييرات في الهيكل البرنامجي، وأصبح بذلك يتيح إمكانية إجراء مقارنة مجدية، بين الاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ وما يقابلها للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. واقتصرت تعديلات الأساس على إعادة ترميز الموارد الموافق عليها وفقا للهيكل البرنامجي الجديد.

### الاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ بأسعار الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧

٦٦- يتألف صافي تقديرات الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ من المبلغ الصافي ٩٠٦ ٣٣٣ ١٤٨ يورو المقدرة على أساس معدل يقل عن معدل النمو الصفري ومن التكلفة غير المتكررة لاعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام البالغة ٨٠٠ ١٥٠ يورو، وبذلك يكون مجموعها ٧٠٦ ٤٨٤ ١٤٩ يورو.

٦٧- ويمثل صافي تقديرات الميزانية العملية البالغ ٢٧٧ ٢٣٠ ٢١ يورو زيادة مقدارها ٥٥٧ ٣٧٠ ١ يورو، أو ما يعادل زيادة حقيقية، أي بمستويات تكاليف الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، نسبتها ٦,٩ في المائة. والزيادة في إجمالي المبالغ المستردة من تكاليف الدعم ناشئة عن زيادة متوقعة في حجم التنفيذ كما ورد من قبل.

٦٨- وظلت عوامل الشغور المفترضة في ميزانيتي فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ كما كانت في ميزانيتي الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، أي بنسبة ٥ في المائة لوظائف الفئة الفنية و٣ في المائة لوظائف فئة الخدمات العامة. وتعكس هذه الافتراضات انخفاض الاحتياجات المالية للوظائف المعنية، بسبب شغورها لفترة أثناء عملية التعيين.

### التعديلات الرامية إلى مراعاة التضخم وغيرها من تعديلات التكاليف

٦٩- يؤدي تطبيق التعديلات الرامية إلى مراعاة التضخم وغيرها من تعديلات التكاليف على تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (معيّرا عنها بأسعار الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧) إلى إعادة حساب التكاليف في هذه التقديرات على أساس أسعار الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٧٠- وتتألف هذه العملية من خطوتين. فأولا، يعاد حساب تكاليف الاحتياجات من الموارد، المعبر عنها بأسعار الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، لتعكس هياكل التكاليف الفعلية لتلك الفترة. وفي الخطوة الثانية، تُعَدّل الاحتياجات مرة أخرى وفقا للزيادات المتوقعة في التكاليف للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٧١- وتعزى الزيادة في الاحتياجات المالية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى التغيرات المتوقعة في معدلات مؤشري الأسعار الاستهلاكية والأجور في النمسا وفي المواقع الميدانية، كما تعزى إلى التغييرات القانونية المتوقعة في المرتبات والتكاليف العامة للموظفين المعيّنين في وظائف ثابتة، وهي تغييرات يتحتم على المنظمة تنفيذها كاملة.

٧٢- وقد أعدت إسقاطات للتكاليف القياسية للمرتبات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ بحسب فئة موقع العمل، وتتجلى فيها زيادات التكاليف المتوقعة المبينة فيما يلي.

٧٣- في فيينا، أخذت في الحسبان، بخصوص مرتبات الفئة الفنية، نتائج الدراسة الاستقصائية الأخيرة لتكلفة المعيشة من مكان لآخر التي أجرتها لجنة الخدمة المدنية الدولية (وهي هيئة مسؤولة أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة) في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥، وذلك مع تحديد ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٦ موعداً لتنفيذها. وبلغ أثر التنقيح المترتب على ذلك لمعامل تسوية مقر العمل لفيينا، الذي يجرى كل خمس سنوات، نحو ٣,٦ في المائة لعام ٢٠٠٦، وقد روعي في إعادة تقييم المعدلات القياسية المستخدمة لحساب التكلفة في تقديرات الميزانيتين المعتمدين للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وإضافة إلى ذلك، فبناء على المعلومات الواردة من لجنة الخدمة المدنية الدولية، يفترض بالنسبة لعام ٢٠٠٧ حدوث زيادة قدرها ١,٦ في المائة في مؤشر تسوية مقر العمل، إلى جانب ٠,٧ في المائة لعلاوات الدرجات و٠,٢ في المائة لترقيات الجدارة، وقد روعيت هذه الزيادات أيضاً في إعادة تقييم المعدلات القياسية لعام ٢٠٠٧. ومن المتوقع أن تكون هناك في عام ٢٠٠٨ زيادة في مؤشر تسوية مقر العمل مقدارها ١,٢ في المائة وفي علاوات الدرجات مقدارها ٠,٧ في المائة. أما في عام ٢٠٠٩، فمن المفترض أن تحدث زيادة في مؤشر تسوية مقر العمل مقدارها ١,٣ في المائة وزيادة في علاوات الدرجات مقدارها ٠,٧ في المائة و٠,٢ في المائة بالنسبة لترقيات الجدارة. أما في مواقع العمل الأخرى، فقد حسبت تقديرات الزيادات في المرتبات استناداً إلى إسقاطات لجنة الخدمة المدنية الدولية لمؤشرات تسوية مقر العمل وإلى علاوات الدرجات المتوقعة.

٧٤- أما موظفو فئة الخدمات العامة في فيينا، فقد قُدِّرت الزيادة في مرتباتهم بنسبة ٢,٨ في المائة في السنة بناء على توقعات المؤشرات الرسمية المنشورة، وتشمل زيادة متوسطها ٢,٢ في المائة في السنة بناء على متوسط الزيادات في مؤشري الأسعار الاستهلاكية والأجور، وزيادة بنسبة ٠,٦ في المائة تعزى إلى العلاوات ضمن الدرجة الواحدة وترقيات الجدارة. وحسبت تقديرات الزيادات في المرتبات في مواقع العمل الأخرى بالاستناد إلى متوسط الزيادات المتوقعة في مؤشري الأسعار الاستهلاكية والأجور، إلى جانب علاوات الدرجات.

٧٥- وحُدِّد معدّل التكاليف العامة للموظفين بمتوسط ٥٥,٥ في المائة (كان ٥٦,٥ في المائة في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧) من صافي مرتبات الفئة الفنية و٣٠,٥ في المائة (كان ٣٢,٣ في المائة في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧) من مرتبات فئة الخدمات العامة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٧٦- ويستند معدل التضخم لمختلف أوجه الإنفاق غير الموظفية، كالمرافق والصيانة والإمدادات، إلى تنبؤات المعهد النمساوي للبحوث الاقتصادية بشأن تحركات مؤشر الأسعار، أو إلى اتجاهات التضخم المفترضة في مواقع المكاتب الميدانية.

٧٧- والمعدل المتوسط للزيادات الصافية في التكاليف في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ هو ١,٨٨ في المائة في السنة. والمبلغ الصافي اللازم لإعادة حساب التكاليف في إطار الميزانية العادية هو ١٣٨ ٣٣٢ يورو، وهو تقدير يبعث على الرضا حينما يقارن بالاحتياجات المدرجة في الميزانية العادية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ التي بلغت ٥ ٨٩٣ ٠٥٦ يورو.

### الميزنة للنفقات المتكبدة بعملة غير اليورو

٧٨- تعد المنظمة ميزانيتها وتعرضها بعملة واحدة فقط، هي اليورو. ولكن يظل نحو ١٠ إلى ١٥ في المائة من النفقات يسدد بعملة أخرى، على رأسها دولار الولايات المتحدة. ولتقدير المبالغ اللازمة في الميزانية باليورو، طبق على تلك البنود متوسط سعر الصرف بين اليورو والدولار المعمول به في الأمم المتحدة خلال الفترة من كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، وهو ٠,٨٠١ يورو للدولار الواحد. وسيستخدم هذا السعر أيضاً لتحديد التحويلات إلى أو من الرصيد الخاص للمكاسب والخسائر الناجمة عن أسعار الصرف.

## تنقيحات على الوثيقة IDB.33/7-PBC.23/7

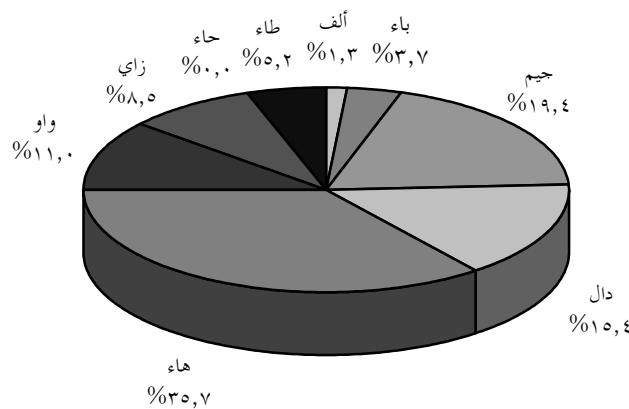
- ٧٩- أدرج المدير العام التدابير التالية في المقترح الحالي للبرنامج والميزانيتين بهدف بلوغ مستوى نفقات الميزانية العادية المنصوص عليه في المقرر م ت ص-٣٣/٦. ويعبر عن الأرقام بأسعار تكاليف الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.
- (أ) انخفض الاعتماد المخصص لخدمات الترجمة بما قدره ٦٠٠ ٢٧٨ يورو. وستبذل الأمانة جهوداً مكثفة لإصدار وثائق مقتضبة لدورات أجهزة تقرير السياسات؛
- (ب) حذفت موارد لإنشاء مكتبين مصغرين إضافيين لليونيدو، وقدرها ٠٨٠ ٣٤٨ يورو؛
- (ج) سُيُحسب مبلغ إضافي قدره ١,٥ مليون يورو من الحساب الخاص لخدمات إدارة المباني مما يسفر عن انخفاض المساهمة إلى ٠٩٥ ٢٣٨ يورو؛
- (د) أسفر تطبيق النسبة الفعلية لتقاسم التكاليف لعام ٢٠٠٧ بالنسبة للخدمات المشتركة عن انخفاض في التكاليف قدره ٦٦٦ ٢٣١ يورو؛
- (هـ) إجراء تخفيضات في مصروفات التشغيل الآلي للمكاتب ومصروفات المكتبة بلغت ٣٠٠ ٣١٠ يورو و٤٠٠ ٤١ يورو على التوالي؛
- (و) تخفيض تكاليف التشغيل الميداني بمبلغ ٠٤٥ ٢٩٩ يورو؛
- (ز) حذف وظيفة واحدة من الفئة الفنية في كل من البرنامجين واو-١، البحوث والإحصاءات الصناعية، و زاي-٤، إدارة المعلومات والاتصالات، وهو ما يعادل من الناحية المالية مبلغ ٦٠٠ ٤٣٣ يورو؛
- (ح) تخفيض الأموال المخصصة لاجتماعات أفرقة الخبراء بمبلغ ٠٨٠ ٣١٢ يورو؛
- (ط) امتثالاً للحكم الدستوري القاضي بإتاحة نسبة ٦ في المائة من صافي الميزانية العادية لبرامج التعاون التقني العادية، كان لا بد من تخفيض الاعتماد الأصلي بما قدره ٥٧٢ ١٤٩ يورو؛
- (ي) ظلت التكلفة غير المتكررة لاعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام مستقلةً في إطار البرنامج زاي-٦ عند مستواها الأصلي البالغ ٠٠٠ ١٩٥ ١ يورو.

الجدول ١

ملخص تقديرات الميزانيتين حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ لمجموع العمليات  
(باليورو، بتكاليف ٢٠٠٨-٢٠٠٩)

| النسبة المئوية<br>من مجموع<br>التقديرات | مجموع التقديرات<br>الصافية | التعاون التقني<br>(من خارج الميزانية) | الميزانية التشغيلية<br>(الصافي) | الميزانية العادية<br>(الصافي) | البرنامج الرئيسي                                 |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|--|
| ١,٣%                                    | ٤ ٩٦٣ ٩١٠                  |                                       |                                 | ٤ ٩٦٣ ٩١٠                     | ألف- أجهزة تقرير السياسات                        |
| ٣,٧%                                    | ١٤ ١٣٣ ٧٢٠                 |                                       | ٢٧٣ ٨٠٠                         | ١٣ ٨٥٩ ٩٢٠                    | باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية      |
| ١٩,٤%                                   | ٧٤ ٦٦١ ٣٦٨                 | ٤٥ ٨١٨ ٠٠٠                            | ٤ ١٧٣ ٤٤٥                       | ٢٤ ٦٦٩ ٩٢٣                    | جيم- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية     |
| ١٥,٤%                                   | ٥٩ ١٩٠ ٣٤٨                 | ٣٧ ٩٠٥ ٠٠٠                            | ٤ ٠٦٠ ٨٢٥                       | ١٧ ٢٢٤ ٥٢٣                    | دال- بناء القدرات التجارية                       |
| ٣٥,٧%                                   | ١٣٧ ٤١٥ ٨٢٧                | ١١١ ٤٥٠ ٠٠٠                           | ٤ ٢٥٢ ٢٧٠                       | ٢١ ٧١٣ ٥٥٧                    | هاء- البيئة والطاقة                              |
| ١١,٠%                                   | ٤٢ ٢٥٤ ٦٥٩                 | ٩ ٧٤٢ ٠٠٠                             | ٥ ٤٨٠ ١٣٧                       | ٢٧ ٠٣٢ ٥٢٢                    | واو- البرامج الجامعة، والاتساق على الصعيد القطري |
| ٨,٥%                                    | ٣٢ ٥٩٥ ٤٠٠                 |                                       | ٤ ٥١٨ ٦٠٠                       | ٢٨ ٠٧٦ ٨٠٠                    | زاي- خدمات الدعم والإدارة العامة                 |
| ٠,٠%                                    |                            |                                       |                                 |                               | حاء- إدارة المباني                               |
| ٥,٢%                                    | ٢٠ ١٩١ ٩٨٣                 |                                       |                                 | ٢٠ ١٩١ ٩٨٣                    | طاء- التكاليف غير المباشرة                       |
|   | (٣ ٧٢٩ ٣٠٠)                |                                       | (٦١٩ ٢٠٠)                       | (٣ ١١٠ ١٠٠)                   | إيرادات متنوعة                                   |
| ١٠٠,٠%                                  | ٣٨١ ٦٧٧ ٩١٥                | ٢٠٤ ٩١٥ ٠٠٠                           | ٢٢ ١٣٩ ٨٧٧                      | ١٥٤ ٦٢٣ ٠٣٨                   | مجموع الاحتياجات الصافية                         |

الحجم الكلي للعمليات في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ حسب البرامج الرئيسية  
(يشمل التعاون التقني)



## الجدول ٢ (أ)

ملخص الميزانيتين العادية والعملياتية  
(باستثناء البرنامج الرئيسي حاء، إدارة المباني)  
(باليورو)

| الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٦ <sup>(١)</sup> | نمو موارد ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | الاحتياجات من الموارد في ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | الاحتياجات من الموارد في ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨ |
|--|--------------------------------------|---|--------------------------------------|---|
| ١  | ٢                                    | ٣   | ٤                                    | ٥   |
| ١٥٤.٠٠٩.٩٠٠  | ٢٩٦.٧٠٦                              | ١٥٤.٣٠٦.٦٠٦   | ٥٣٣١.٤٣٢                             | ١٥٩.٦٣٨.٠٣٨   |
| (٣.٢٢٤.٣٠٠)  | (١.٥٩٧.٦٠٠)                          | (٤.٨٢١.٩٠٠)   | (١٩٣.١٠٠)                            | (٥.٠١٥.٠٠٠)   |
| ١٥٠.٧٨٥.٦٠٠  | (١.٣٠٠.٨٩٤)                          | ١٤٩.٤٨٤.٧٠٦   | ٥.١٣٨.٣٣٢                            | ١٥٤.٦٢٣.٠٣٨   |
| ٢٠.١٧٤.٩٢٠   | ١.٦٧٤.٥٥٧                            | ٢١.٨٤٩.٤٧٧  | ٩.٠٩.٦٠٠                             | ٢٢.٧٥٩.٠٧٧  |
| (٣.١٥.٢٠٠)   | (٣.٠٤.٠٠٠)                           | (٦.١٩.٢٠٠)  |                                      | (٦.١٩.٢٠٠)  |
| ١٩.٨٥٩.٧٢٠   | ١.٣٧٠.٥٥٧                            | ٢١.٢٣٠.٢٧٧  | ٩.٠٩.٦٠٠                             | ٢٢.١٣٩.٨٧٧  |
| ١٧٠.٦٤٥.٣٢٠  | ٦٩.٦٦٣                               | ١٧٠.٧١٤.٩٨٣   | ٦.٠٤٧.٩٣٢                            | ١٧٦.٧٦٢.٩١٥   |
| مجموع الميزانيتين العادية والعملياتية              |                                      |   |                                      |   |
| معدل النمو الحقيقي (الصافي)                        |                                      |   |                                      |   |
| الميزانية العادية (%٠,٩)                           |                                      |   |                                      |   |
| الميزانية العملياتية %٦,٩                          |                                      |   |                                      |   |
| الميزانيتان معا %٠,٠                               |                                      |   |                                      |   |

(أ) بالتعديلات المدخلة على الأساس في الميزانية.

## الجدول ٢ (ب)

التقديرات الخاصة بتنفيذ مشاريع التعاون التقني وبإيرادات تكاليف الدعم  
(باستثناء أنشطة البرنامج العادي)  
(باليورو)

| ٢٠٠٧-٢٠٠٦   | تكاليف إيرادات الدعم | تكاليف تنفيذ المشاريع في ٢٠٠٧-٢٠٠٦ (معاد التقييم <sup>(١)</sup> ) | تكاليف إيرادات الدعم | تكاليف تنفيذ المشاريع في ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ <sup>(٢)</sup>                          |
|-------------|----------------------|---|----------------------|------------------------------------|---|
| ٨.٩٧٣.٠٠٠   | ٨٩٧.٣٠٠              | ٨.٨٧٠.٠١٥   | ٨٩٧.٣٠٠              | ٨.٩٧٣.٠٠٠                          | برنامج الأمم المتحدة الائتماني - البرنامج الرئيسي |
| ٢٥.١١٠.٠٠٠  | ٣.٢٦٤.٣٠٠            | ٢٤.٨٢١.٨٠٧  | ٣.٢٦٤.٣٠٠            | ٢٥.١١٠.٠٠٠                         | صندوق التنمية الصناعية                            |
| ٤٩.٥٩٠.٠٠٠  | ٦.٣٩٨.١٠٠            | ٤٩.٠٢٠.٨٤٤  | ٦.٣٩٨.١٠٠            | ٤٩.٥٩٠.٠٠٠                         | بروتوكول مونتريال                                 |
| ٤٢.٤٩٠.٠٠٠  | ٣.١٨٦.٧٠٠            | ٤٢.٠٠٢.٣٣٢  | ٣.١٨٦.٧٠٠            | ٤٢.٤٩٠.٠٠٠                         | مرفق البيئة العالمية                              |
| ٥٨.٩٦٤.٠٠٠  | ٥.٥٨٨.٠٠٠            | ٥٨.٢٨٧.٢٥٧  | ٥.٥٨٨.٠٠٠            | ٥٨.٩٦٤.٠٠٠                         | الصناديق الاستثنائية والصناديق الأخرى             |
| ٥٢٥.١٢٠     |                      |   | ٥٢٥.١٢٠              |                                    | الخدمات التقنية                                   |
| ١٨٥.١٢٧.٠٠٠ | ١٩.٨٥٩.٥٢٠           | ١٨٣.٠٠٢.٢٥٥   | ١٩.٨٥٩.٥٢٠           | ١٨٥.١٢٧.٠٠٠                        | المجموع   |

(أ) أعيد تقييم التقديرات الأصلية باستخدام متوسط سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة من كانون الثاني/يناير حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، وهو ٠,٨٠١ يورو للدولار الواحد.

(ب) حُسبت باستخدام متوسط سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة من كانون الثاني/يناير حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، وهو ٠,٨٠١ يورو للدولار الواحد.



الجدول ٣

النفقات والإيرادات المقترحة حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠٠٩-٢٠٠٨

مع بيانات مقارنة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧

(باليورو)

| الاحتياجات من الموارد في                  | إعادة حساب التكاليف بأسعار | الاحتياجات من الموارد في | نمو موارد        | الميزانية المعتمدة للفترة | البرنامج الرئيسي                                 |
|---|----------------------------|--------------------------|------------------|---------------------------|--|
| ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار                          | ٢٠٠٩-٢٠٠٨                  | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار         | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار | ٢٠٠٦-٢٠٠٧ <sup>(١)</sup>  |  |
| ٥   | ٤                          | ٣                        | ٢                | ١                         |  |
| <b>١- الميزانيتان العادية والعملياتية</b> |                            |                          |                  |                           |  |
| ٤ ٩٦٣ ٩١٠                                 | ١ ٩٨ ٧٠٠                   | ٤ ٧٦٥ ٢١٠                | ٢ ١١ ١٢٠         | ٤ ٥٥٤ ٠٩٠                 | ألف- أجهزة تقرير السياسات                        |
| ٤ ٩٦٣ ٩١٠                                 | ١ ٩٨ ٧٠٠                   | ٤ ٧٦٥ ٢١٠                | ٢ ١١ ١٢٠         | ٤ ٥٥٤ ٠٩٠                 | صافي الاحتياجات                                  |
| ١٤ ١٣٣ ٧٢٠                                | ٢ ٦٥ ٦٢٠                   | ١٣ ٨٦٨ ١٠٠               | ٩٧ ٠٧٠           | ١٣ ٧٧١ ٠٣٠                | باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية      |
| ٢٨ ٩٠٠ ٥٦٨                                | ٧ ٩٠ ١٧٠                   | ٢٨ ١١٠ ٣٩٨               | ٦ ٨٣٦ ٩٨٣        | ٢١ ٢٧٣ ٤١٥                | جيم- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية     |
| (٥٧ ٢٠٠)                                  | (٥ ٧٠٠)                    | (٥١ ٥٠٠)                 | ٦ ٤٠٠            | (٥٧ ٩٠٠)                  | الإيرادات  |
| ٢٨ ٨٤٣ ٣٦٨                                | ٧ ٨٤ ٤٧٠                   | ٢٨ ٠٥٨ ٨٩٨               | ٦ ٨٤٣ ٣٨٣        | ٢١ ٢١٥ ٥١٥                | صافي الاحتياجات                                  |
| ٢١ ٤٠٤ ٥٤٨                                | ٦ ٦٩ ٦٦٨                   | ٢٠ ٧٣٤ ٨٨٠               | (٤ ٨٨٧ ٦١٣)      | ٢٥ ٦٢٢ ٤٩٣                | دال- بناء القدرات التجارية                       |
| (١١٩ ٢٠٠)                                 | (١٢ ٠٠٠)                   | (١٠٧ ٢٠٠)                | ٧ ٥٠٠            | (١١٤ ٧٠٠)                 | الإيرادات  |
| ٢١ ٢٨٥ ٣٤٨                                | ٦ ٥٧ ٦٦٨                   | ٢٠ ٦٢٧ ٦٨٠               | (٤ ٨٨٠ ١١٣)      | ٢٥ ٥٠٧ ٧٩٣                | صافي الاحتياجات                                  |
| ٢٦ ١٤٢ ٨٧٧                                | ٦ ٩٥ ٠٨٥                   | ٢٥ ٤٤٧ ٧٩٢               | ٢ ٥٢٢ ٤٢٩        | ٢٢ ٩٢٥ ٣٦٣                | هاء- البيئة والطاقة                              |
| (١٧٧ ٠٥٠)                                 | (١٧ ٩٠٠)                   | (١٥٩ ١٥٠)                | (٦ ٢٥٠)          | (١٥٢ ٩٠٠)                 | الإيرادات  |
| ٢٥ ٩٦٥ ٨٢٧                                | ٦ ٧٧ ١٨٥                   | ٢٥ ٢٨٨ ٦٤٢               | ٢ ٥١٦ ١٧٩        | ٢٢ ٧٧٢ ٤٦٣                | صافي الاحتياجات                                  |
| ٣٤ ٠٦٤ ١٠٩                                | ١ ٣١٥ ٣٣٩                  | ٣٢ ٧٤٨ ٧٧٠               | (٣ ٣٧٥ ١٨٨)      | ٣٦ ١٢٣ ٩٥٨                | واو- البرامج الجامعة، والاتساق على الصعيد القطري |
| (١ ٥٥١ ٤٥٠)                               | (١٥٧ ٥٠٠)                  | (١ ٣٩٣ ٩٥٠)              | (٣٣ ٥٥٠)         | (١ ٣٦٠ ٤٠٠)               | الإيرادات  |
| ٣٢ ٥١٢ ٦٥٩                                | ١ ١٥٧ ٨٣٩                  | ٣١ ٣٥٤ ٨٢٠               | (٣ ٤٠٨ ٧٣٨)      | ٣٤ ٧٦٣ ٥٥٨                | صافي الاحتياجات                                  |
| ٣٢ ٥٩٥ ٤٠٠                                | ١ ٠٨٩ ١٥٠                  | ٣١ ٥٠٦ ٢٥٠               | ١ ٤٥٦ ٦٥٠        | ٣٠ ٠٤٩ ٦٠٠                | زاي- خدمات الدعم والإدارة العامة                 |
| ٥٦ ٩٢٧ ٨٧٠                                | ٤ ٨٨٦ ٤٠٠                  | ٥٢ ٠٤١ ٤٧٠               | (٥ ١٢٢ ٢٥٠)      | ٥٧ ١٦٣ ٧٢٠                | حاء- إدارة المباني                               |
| (٥٦ ٩٢٧ ٨٧٠)                              | (٤ ٨٨٦ ٤٠٠)                | (٥٢ ٠٤١ ٤٧٠)             | ٥ ١٢٢ ٢٥٠        | (٥٧ ١٦٣ ٧٢٠)              | الإيرادات  |
| ٢٠ ١٩١ ٩٨٣                                | ١ ٢١٧ ٣٠٠                  | ١٨ ٩٧٤ ٦٨٣               | (٨٩٠ ١٨٨)        | ١٩ ٨٦٤ ٨٧١                | صافي الاحتياجات                                  |
| (٣ ٧٢٩ ٣٠٠)                               |                            | (٣ ٧٢٩ ٣٠٠)              | (١ ٨٧٥ ٧٠٠)      | (١ ٨٥٣ ٦٠٠)               | طاء- التكاليف غير المباشرة                       |
|   |                            |                          |                  |                           | إيرادات متنوعة                                   |
| ١٧٦ ٧٦٢ ٩١٥                               | ٦ ٠٤٧ ٩٣٢                  | ١٧٠ ٧١٤ ٩٨٣              | ٦٩ ٦٦٣           | ١٧٠ ٦٤٥ ٣٢٠               | <b>مجموع الميزانيتين العادية والعملياتية</b>     |

(يتبع في الصفحة التالية)

## الجدول ٣ (تابع)

النفقات والإيرادات المقترحة حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠٠٩-٢٠٠٨

مع بيانات مقارنة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٦

(باليورو)

| الاحتياجات من الموارد في ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار | إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | الاحتياجات من الموارد في ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار | نمو موارد ٢٠٠٩-٢٠٠٨ بأسعار | الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | البرنامج الرئيسي   |
|---|--------------------------------------|---|----------------------------|-------------------------------------|--|
| ٥   | ٤                                    | ٣   | ٢                          | ١                                   |  |
| ٤ ٩٦٣ ٩١٠                                 | ١٩٨ ٧٠٠                              | ٤ ٧٦٥ ٢١٠                                 | ٢١١ ١٢٠                    | ٤ ٥٥٤ ٠٩٠                           | <b>٢- الميزانية العادية</b>                                |
| ٤ ٩٦٣ ٩١٠                                 | ١٩٨ ٧٠٠                              | ٤ ٧٦٥ ٢١٠                                 | ٢١١ ١٢٠                    | ٤ ٥٥٤ ٠٩٠                           | ألف- أجهزة تقرير السياسات صافي الاحتياجات                  |
| ١٣ ٨٥٩ ٩٢٠                                | ٢٦٠ ٨٢٠                              | ١٣ ٥٩٩ ١٠٠                                | ٩٧ ٠٧٠                     | ١٣ ٥٠٢ ٠٣٠                          | باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية                |
| ٢٤ ٧٢٧ ١٢٣                                | ٥٧٢ ١٦٠                              | ٢٤ ١٥٤ ٩٦٣                                | ٥ ٥١٩ ٩٧٣                  | ١٨ ٦٣٤ ٩٩٠                          | جيم- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية الإيرادات     |
| (٥٧ ٢٠٠)                                  | (٥ ٧٠٠)                              | (٥١ ٥٠٠)                                  | ٦ ٤٠٠                      | (٥٧ ٩٠٠)                            |  |
| ٢٤ ٦٦٩ ٩٢٣                                | ٥٦٦ ٤٦٠                              | ٢٤ ١٠٣ ٤٦٣                                | ٥ ٥٦٦ ٣٧٣                  | ١٨ ٥٧٧ ٠٩٠                          | دال- صافي الاحتياجات                                       |
| ١٧ ٣٤٣ ٧٢٣                                | ٥٠٤ ١٨٣                              | ١٦ ٨٣٩ ٥٤٠                                | (٤ ١٤١ ٢٧٨)                | ٢٠ ٩٨٠ ٨١٨                          | دال- بناء القدرات التجارية الإيرادات                       |
| (١١٩ ٢٠٠)                                 | (١٢ ٠٠٠)                             | (١٠٧ ٢٠٠)                                 | ٧ ٥٠٠                      | (١١٤ ٧٠٠)                           |  |
| ١٧ ٢٢٤ ٥٢٣                                | ٤٩٢ ١٨٣                              | ١٦ ٧٣٢ ٣٤٠                                | (٤ ١٣٣ ٧٧٨)                | ٢٠ ٨٦٦ ١١٨                          | هـاء- صافي الاحتياجات                                      |
| ٢١ ٨٩٠ ٦٠٧                                | ٥٢٨ ٤٥٠                              | ٢١ ٣٦٢ ١٥٧                                | ١ ٥٦٦ ٢٠٤                  | ١٩ ٨٣٥ ٩٥٣                          | هـاء- البيئة والطاقة الإيرادات                             |
| (١٧٧ ٠٥٠)                                 | (١٧ ٩٠٠)                             | (١٥٩ ١٥٠)                                 | (٦ ٢٥٠)                    | (١٥٢ ٩٠٠)                           |  |
| ٢١ ٧١٣ ٥٥٧                                | ٥١٠ ٥٥٠                              | ٢١ ٢٠٣ ٠٠٧                                | ١ ٥١٩ ٩٥٤                  | ١٩ ٦٨٣ ٠٥٣                          | واو- صافي الاحتياجات                                       |
| ٢٨ ٥٨٣ ٩٧٢                                | ١ ١١٧ ٧٦٩                            | ٢٧ ٤٦٦ ٢٠٣                                | (٣ ٤٣٧ ٩٤٥)                | ٣٠ ٩٠٤ ١٤٨                          | واو- البرامج الجامعة، والاتساق على الصعيد القطري الإيرادات |
| (١ ٥٥١ ٤٥٠)                               | (١٥٧ ٥٠٠)                            | (١ ٣٩٣ ٩٥٠)                               | (٣٣ ٥٥٠)                   | (١ ٣٦٠ ٤٠٠)                         |  |
| ٢٧ ٠٣٢ ٥٢٢                                | ٩٦٠ ٢٦٩                              | ٢٦ ٠٧٢ ٢٥٣                                | (٣ ٤٧١ ٤٩٥)                | ٢٩ ٥٤٣ ٧٤٨                          | زاي- صافي الاحتياجات                                       |
| ٢٨ ٠٧٦ ٨٠٠                                | ٩٣٢ ٥٠                               | ٢٧ ١٤٤ ٧٥٠                                | ١ ٤١١ ٧٥٠                  | ٢٥ ٧٣٣ ٠٠٠                          | زاي- خدمات الدعم والإدارة العامة                           |
| ٥٦ ٩٢٧ ٨٧٠                                | ٤ ٨٨٦ ٤٠٠                            | ٥٢ ٠٤١ ٤٧٠                                | (٥ ١٢٢ ٢٥٠)                | ٥٧ ١٦٣ ٧٢٠                          | حاء- إدارة المباني الإيرادات                               |
| (٥٦ ٩٢٧ ٨٧٠)                              | (٤ ٨٨٦ ٤٠٠)                          | (٥٢ ٠٤١ ٤٧٠)                              | ٥ ١٢٢ ٢٥٠                  | (٥٧ ١٦٣ ٧٢٠)                        |  |
| ٢٠ ١٩١ ٩٨٣                                | ١ ٢١٧ ٣٠٠                            | ١٨ ٩٧٤ ٦٨٣                                | (٨٩٠ ١٨٨)                  | ١٩ ٨٦٤ ٨٧١                          | طاء- صافي الاحتياجات                                       |
| (٣ ١١٠ ١٠٠)                               |                                      | (٣ ١١٠ ١٠٠)                               | (١ ٥٧١ ٧٠٠)                | (١ ٥٣٨ ٤٠٠)                         | طاء- التكاليف غير المباشرة إيرادات متنوعة                  |
| ١٥٤ ٦٢٣ ٠٣٨                               | ٥ ١٣٨ ٣٢٢                            | ١٤٩ ٤٨٤ ٧٠٦                               | (١ ٣٠٠ ٨٩٤)                | ١٥٠ ٧٨٥ ٦٠٠                         | <b>مجموع الميزانية العادية</b>                             |
|   |                                      |   |                            |                                     | <b>٣- الميزانية التشغيلية</b>                              |
| ٢٧٣ ٨٠٠                                   | ٤ ٨٠٠                                | ٢٦٩ ٠٠٠                                   |                            | ٢٦٩ ٠٠٠                             | صافي الاحتياجات  |
| ٤ ١٧٣ ٤٤٥                                 | ٢١٨ ٠١٠                              | ٣ ٩٥٥ ٤٣٥                                 | ١ ٣١٧ ٠١٠                  | ٢ ٦٣٨ ٤٢٥                           | باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية                |
| ٤ ١٧٣ ٤٤٥                                 | ٢١٨ ٠١٠                              | ٣ ٩٥٥ ٤٣٥                                 | ١ ٣١٧ ٠١٠                  | ٢ ٦٣٨ ٤٢٥                           | جيم- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية               |
| ٤ ٠٦٠ ٨٢٥                                 | ١٦٥ ٤٨٥                              | ٣ ٨٩٥ ٣٤٠                                 | (٧٤٦ ٣٣٥)                  | ٤ ٦٤١ ٦٧٥                           | دال- صافي الاحتياجات                                       |
| ٤ ٠٦٠ ٨٢٥                                 | ١٦٥ ٤٨٥                              | ٣ ٨٩٥ ٣٤٠                                 | (٧٤٦ ٣٣٥)                  | ٤ ٦٤١ ٦٧٥                           | دال- بناء القدرات التجارية                                 |
| ٤ ٢٥٢ ٢٧٠                                 | ١٦٦ ٦٣٥                              | ٤ ٠٨٥ ٦٣٥                                 | ٩٩٦ ٢٢٥                    | ٣ ٠٨٩ ٤١٠                           | هـاء- صافي الاحتياجات                                      |
| ٤ ٢٥٢ ٢٧٠                                 | ١٦٦ ٦٣٥                              | ٤ ٠٨٥ ٦٣٥                                 | ٩٩٦ ٢٢٥                    | ٣ ٠٨٩ ٤١٠                           | هـاء- البيئة والطاقة                                       |
| ٥ ٤٨٠ ١٣٧                                 | ١٩٧ ٥٧٠                              | ٥ ٢٨٢ ٥٦٧                                 | ٦٢ ٧٥٧                     | ٥ ٢١٩ ٨١٠                           | واو- صافي الاحتياجات                                       |
| ٥ ٤٨٠ ١٣٧                                 | ١٩٧ ٥٧٠                              | ٥ ٢٨٢ ٥٦٧                                 | ٦٢ ٧٥٧                     | ٥ ٢١٩ ٨١٠                           | واو- البرامج الجامعة، والاتساق على الصعيد القطري           |
| ٤ ٥١٨ ٦٠٠                                 | ١٥٧ ١٠٠                              | ٤ ٣٦١ ٥٠٠                                 | ٤٤ ٩٠٠                     | ٤ ٣١٦ ٦٠٠                           | زاي- صافي الاحتياجات                                       |
| (٦١٩ ٢٠٠)                                 |                                      | (٦١٩ ٢٠٠)                                 | (٣٠٤ ٠٠٠)                  | (٣١٥ ٢٠٠)                           | زاي- خدمات الدعم والإدارة العامة                           |
|   |                                      |   |                            |                                     | صافي الاحتياجات  |
| ٢٢ ١٣٩ ٨٧٧                                | ٩٠٩ ٦٠٠                              | ٢١ ٢٣٠ ٢٧٧                                | ١ ٣٧٠ ٥٥٧                  | ١٩ ٨٥٩ ٧٢٠                          | إيرادات متنوعة   |
|   |                                      |   |                            |                                     | <b>مجموع الميزانية التشغيلية</b>                           |

(أ) بالتعديلات المدخلة على الأساس في الميزانية.

الجدول ٤

الإيرادات والنفقات المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية  
للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ مشفوعة ببيانات مقارنة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧  
(باستثناء البرنامج الرئيسي حاء، إدارة المباني)  
(باليورو)

| الاحتياجات من الموارد في                  | إعادة حساب التكاليف بأسعار | الاحتياجات من الموارد في | نمو موارد   | الميزانية المعتمدة للفترة | البرنامج الرئيسي  |
|---|----------------------------|--------------------------|-------------|---------------------------|---|
| ٢٠٠٩-٢٠٠٨                                 | ٢٠٠٩-٢٠٠٨                  | ٢٠٠٩-٢٠٠٨                | ٢٠٠٩-٢٠٠٨   | ٢٠٠٧-٢٠٠٦                 | ٢٠٠٧-٢٠٠٦   |
| ٥   | ٤                          | ٣                        | ٢           | ١                         |   |
| <b>١- الميزانيتان العادية والعملياتية</b> |                            |                          |             |                           |   |
| ١٣٠ ٠٣١ ٣٥٠                               | ٣ ٥٤٥ ٠٧٥                  | ١٢٦ ٤٨٦ ٢٧٥              | ٢ ٧٩٤ ٦٥٥   | ١٢٣ ٦٩١ ٦٢٠               | ١- تكاليف الموظفين  |
| ٣ ٥٢٥ ٩٢٠                                 | ١٩٥ ٧٠٠                    | ٣ ٣٣٠ ٢٢٠                | ٤٨٢ ٤٧٠     | ٢ ٨٤٧ ٧٥٠                 | ٢- السفر الرسمي   |
| ٢٨ ٣١٠ ٧٦٣                                | ١ ٩٩٢ ٩٦٩                  | ٢٦ ٣١٧ ٧٩٤               | (١ ١٤٧ ٦٧٧) | ٢٧ ٤٦٥ ٤٧١                | ٣- تكاليف التشغيل   |
| ٥ ٧١٩ ٧٠٠                                 | ٢٠٤ ١٠٠                    | ٥ ٥١٥ ٦٠٠                | (٨٤ ٥٥٠)    | ٥ ٦٠٠ ١٥٠                 | ٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات                               |
| ١٤ ٨٠٩ ٣٨٢                                | ٣٠٣ ١٨٨                    | ١٤ ٥٠٦ ١٩٤               | (٧٣ ٦٣٥)    | ١٤ ٥٧٩ ٨٢٩                | ٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا |
| (٥ ٦٣٤ ٢٠٠)                               | (١٩٣ ١٠٠)                  | (٥ ٤٤١ ١٠٠)              | (١ ٩٠١ ٦٠٠) | (٣ ٥٣٩ ٥٠٠)               | الإيرادات   |
| ١٧٦ ٧٦٢ ٩١٥                               | ٦ ٠٤٧ ٩٣٢                  | ١٧٠ ٧١٤ ٩٨٣              | ٦٩ ٦٦٣      | ١٧٠ ٦٤٥ ٣٢٠               | <b>المجموع الصافي للميزانيتين العادية والعملياتية</b>           |
| <b>٢- الميزانية العادية</b>               |                            |                          |             |                           |   |
| ١٠٧ ٧٩٦ ٧٥٠                               | ٢ ٦٧٠ ٥٧٥                  | ١٠٥ ١٢٦ ١٧٥              | ١ ٠٧٦ ٠٥٥   | ١٠٤ ٠٥٠ ١٢٠               | ١- تكاليف الموظفين  |
| ٣ ٥٢٥ ٩٢٠                                 | ١٩٥ ٧٠٠                    | ٣ ٣٣٠ ٢٢٠                | ٤٨٢ ٤٧٠     | ٢ ٨٤٧ ٧٥٠                 | ٢- السفر الرسمي   |
| ٢٧ ٧٨٦ ٢٨٦                                | ١ ٩٥٧ ٨٦٩                  | ٢٥ ٨٢٨ ٤١٧               | (١ ١٠٣ ٦٣٤) | ٢٦ ٩٣٢ ٠٥١                | ٣- تكاليف التشغيل   |
| ٥ ٧١٩ ٧٠٠                                 | ٢٠٤ ١٠٠                    | ٥ ٥١٥ ٦٠٠                | (٨٤ ٥٥٠)    | ٥ ٦٠٠ ١٥٠                 | ٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات                               |
| ١٤ ٨٠٩ ٣٨٢                                | ٣٠٣ ١٨٨                    | ١٤ ٥٠٦ ١٩٤               | (٧٣ ٦٣٥)    | ١٤ ٥٧٩ ٨٢٩                | ٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا |
| (٥ ٠١٥ ٠٠٠)                               | (١٩٣ ١٠٠)                  | (٤ ٨٢١ ٩٠٠)              | (١ ٥٩٧ ٦٠٠) | (٣ ٢٢٤ ٣٠٠)               | الإيرادات   |
| ١٥٤ ٦٢٣ ٠٣٨                               | ٥ ١٣٨ ٣٣٢                  | ١٤٩ ٤٨٤ ٧٠٦              | (١ ٣٠٠ ٨٩٤) | ١٥٠ ٧٨٥ ٦٠٠               | <b>المجموع الصافي للميزانية العادية</b>                         |
| <b>٣- الميزانية العملياتية</b>            |                            |                          |             |                           |   |
| ٢٢ ٢٣٤ ٦٠٠                                | ٨٧٤ ٥٠٠                    | ٢١ ٣٦٠ ١٠٠               | ١ ٧١٨ ٦٠٠   | ١٩ ٦٤١ ٥٠٠                | ١- تكاليف الموظفين  |
| ٥٢٤ ٤٧٧                                   | ٣٥ ١٠٠                     | ٤٨٩ ٣٧٧                  | (٤٤ ٠٤٣)    | ٥٣٣ ٤٢٠                   | ٢- تكاليف التشغيل   |
| (٦١٩ ٢٠٠)                                 |                            | (٦١٩ ٢٠٠)                | (٣٠٤ ٠٠٠)   | (٣١٥ ٢٠٠)                 | الإيرادات   |
| ٢٢ ١٣٩ ٨٧٧                                | ٩٠٩ ٦٠٠                    | ٢١ ٢٣٠ ٢٧٧               | ١ ٣٧٠ ٥٥٧   | ١٩ ٨٥٩ ٧٢٠                | <b>المجموع الصافي للميزانية العملياتية</b>                      |

(أ) بالتعديلات المدخلة على الأساس في الميزانية.

## الجدول ٥

الوظائف الثابتة في إطار الميزانيتين العادية والعملياتية للفترتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩  
(باستثناء البرنامج الرئيسي حاء، إدارة المباني)

| ألف - المجموع لليونيدو                                      |           |                      |                   |                      |         |                        |
|---|-----------|----------------------|-------------------|----------------------|---------|------------------------|
| الزيادة/النقصان   | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ |                      | ٢٠٠٧-٢٠٠٦         |                      | المجموع | الميزانية العادية      |
|   | المجموع   | الميزانية العملياتية | الميزانية العادية | الميزانية العملياتية |         |                        |
|   |           |                      |                   |                      |         | الفئة الفنية وما فوقها |
| -   | ١,٠       | -                    | ١,٠               | ١,٠                  | -       | ١,٠                    |
| ٥,٠   | ٤٠,٠      | ٧,٠                  | ٣٣,٠              | ٣٥,٠                 | ٤,٠     | ٣١,٠                   |
| -٨,٠  | ٧٢,٠      | ١٣,٠                 | ٥٩,٠              | ٨٠,٠                 | ١٣,٠    | ٦٧,٠                   |
| -١,٠  | ٧٦,٠      | ٨,٠                  | ٦٨,٠              | ٧٧,٠                 | ٩,٠     | ٦٨,٠                   |
| ٢,٠   | ٨٢,٠      | ١٠,٠                 | ٧٢,٠              | ٨٠,٠                 | ٩,٠     | ٧١,٠                   |
| ١٠,٠  | ١٠,٠      | ٤,٠                  | ٦,٠               | -                    | -       | -                      |
| ٥,٠   | ٣٠,٠      | ٢٢,٠                 | ٨,٠               | ٢٥,٠                 | ٢١,٠    | ٤,٠                    |
| ١٣,٠  | ٣١١,٠     | ٦٤,٠                 | ٢٤٧,٠             | ٢٩٨,٠                | ٥٦,٠    | ٢٤٢,٠                  |
| ٥,٢٥  | ٣١٠,٧٥    | ٦٩,٠٠                | ٢٤١,٧٥            | ٣٠٥,٥٠               | ٧٠,٠٠   | ٢٣٥,٥٠                 |
| ١٨,٢٥   | ٦٢١,٧٥    | ١٣٣,٠٠               | ٤٨٨,٧٥            | ٦٠٣,٥٠               | ١٢٦,٠٠  | ٤٧٧,٥٠                 |
| باء - المقر (شاملا مكاتب اليونيدو في نيويورك وجنيف وبروكسل) |           |                      |                   |                      |         |                        |
| الزيادة/النقصان   | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ |                      | ٢٠٠٧-٢٠٠٦         |                      | المجموع | الميزانية العادية      |
|   | المجموع   | الميزانية العملياتية | الميزانية العادية | الميزانية العملياتية |         |                        |
|   |           |                      |                   |                      |         | الفئة الفنية وما فوقها |
| -   | ١,٠       | -                    | ١,٠               | ١,٠                  | -       | ١,٠                    |
| ١,٠   | ٢٦,٠      | ١,٠                  | ٢٥,٠              | ٢٥,٠                 | ١,٠     | ٢٤,٠                   |
| -٦,٠  | ٥٥,٠      | ٨,٠                  | ٤٧,٠              | ٦١,٠                 | ٧,٠     | ٥٤,٠                   |
| -٣,٠  | ٦٩,٠      | ٧,٠                  | ٦٢,٠              | ٧٢,٠                 | ٨,٠     | ٦٤,٠                   |
| ١,٠   | ٧٩,٠      | ٩,٠                  | ٧٠,٠              | ٧٨,٠                 | ٨,٠     | ٧٠,٠                   |
| ١٠,٠  | ١٠,٠      | ٤,٠                  | ٦,٠               | -                    | -       | -                      |
| -   | -         | -                    | -                 | -                    | -       | -                      |
| ٣,٠   | ٢٤٠,٠     | ٢٩,٠                 | ٢١١,٠             | ٢٣٧,٠                | ٢٤,٠    | ٢١٣,٠                  |
| ٤,٢٥  | ٢٤٩,٧٥    | ٥٢,٠٠                | ١٩٧,٧٥            | ٢٤٥,٥٠               | ٥٢,٠٠   | ١٩٣,٥٠                 |
| ٧,٢٥  | ٤٨٩,٧٥    | ٨١,٠٠                | ٤٠٨,٧٥            | ٤٨٢,٥٠               | ٧٦,٠٠   | ٤٠٦,٥٠                 |
| جيم - المكاتب الميدانية                                     |           |                      |                   |                      |         |                        |
| الزيادة/النقصان   | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ |                      | ٢٠٠٧-٢٠٠٦         |                      | المجموع | الميزانية العادية      |
|   | المجموع   | الميزانية العملياتية | الميزانية العادية | الميزانية العملياتية |         |                        |
|   |           |                      |                   |                      |         | الفئة الفنية وما فوقها |
| ٤,٠   | ١٤,٠      | ٦,٠                  | ٨,٠               | ١٠,٠                 | ٣,٠     | ٧,٠                    |
| -٢,٠  | ١٧,٠      | ٥,٠                  | ١٢,٠              | ١٩,٠                 | ٦,٠     | ١٣,٠                   |
| ٢,٠   | ٧,٠       | ١,٠                  | ٦,٠               | ٥,٠                  | ١,٠     | ٤,٠                    |
| ١,٠   | ٣,٠       | ١,٠                  | ٢,٠               | ٢,٠                  | ١,٠     | ١,٠                    |
| -   | -         | -                    | -                 | -                    | -       | -                      |
| ٥,٠   | ٣٠,٠      | ٢٢,٠                 | ٨,٠               | ٢٥,٠                 | ٢١,٠    | ٤,٠                    |
| ١٠,٠  | ٧١,٠      | ٣٥,٠                 | ٣٦,٠              | ٦١,٠                 | ٣٢,٠    | ٢٩,٠                   |
| ١,٠   | ٦١,٠      | ١٧,٠                 | ٤٤,٠              | ٦٠,٠                 | ١٨,٠    | ٤٢,٠                   |
| ١١,٠  | ١٣٢,٠     | ٥٢,٠                 | ٨٠,٠              | ١٢١,٠                | ٥٠,٠    | ٧١,٠                   |

## البرنامج الرئيسي ألف: أجهزة تقرير السياسات

### الوصف العام

ألف-١ - يتضمن هذا البرنامج الرئيسي برنامجين: ألف-١ - اجتماعات أجهزة تقرير السياسات، وألف-٢ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء. والدول الأعضاء هي الجهة الرئيسية المستهدفة بهذا البرنامج الرئيسي. وقد تميّزت السنوات الأخيرة بمناسبات خاصة سبقت الدورات العادية ومناسبات جانبية عقدت بالتزامن مع الدورات، كما تميّزت بحضور رؤساء دول وشخصيات مرموقة أخرى. وعززت هذه المناسبات وغيرها من الاتجاهات عملية المشاركة وشجعت الدول الأعضاء، في مستوى رفيع للغاية، على تبادل آرائها فيما يتعلق بالسياق الذي تقدّم فيه اليونيدو خدماتها.

### الهدف العام

ألف-٢ - الهدف من هذا البرنامج الرئيسي هو توفير الإطار اللازم لتقرير المبادئ التوجيهية للمنظمة وسياساتها وأولوياتها وموارد ميزانيتها، وكفالة إجراء اتصالات ومشاورات وثيقة وحسنة التنسيق مع الحكومات.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ١ ٦٦٥ ٥٠٠                                   | ١ ٦٦٥ ٥٠٠         |                     | ٨,٠٠    | ٤,٠٠               | ٤,٠٠         |
| ٢٠ ٨٠٠                                      | ٢٠ ٨٠٠            |                     |         |                    |              |
| ١٠ ١٠٠                                      | ١٠ ١٠٠            |                     |         |                    |              |
| ٣ ٢٦٧ ٥١٠                                   | ٣ ٢٦٧ ٥١٠         |                     |         |                    |              |
| ٤ ٩٦٣ ٩١٠                                   | ٤ ٩٦٣ ٩١٠         |                     |         |                    |              |
| ٤ ٩٦٣ ٩١٠                                   | ٤ ٩٦٣ ٩١٠         |                     |         |                    |              |

### حسب البرامج

| المجموع   | التعاون التقني (خارج الميزانية) | الميزانيتان العادية والعملياتية | الوظائف            |              |   |
|-----------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------|--------------|---|
|           |                                 |                                 | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |   |
| ٣ ٣٣١ ٧٨٠ |                                 | ٣ ٣٣١ ٧٨٠                       |                    |              | ألف-١ - اجتماعات أجهزة تقرير السياسات                   |
| ١ ٦٣٢ ١٣٠ |                                 | ١ ٦٣٢ ١٣٠                       | ٤,٠٠               | ٤,٠٠         | ألف-٢ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء |
| ٤ ٩٦٣ ٩١٠ |                                 | ٤ ٩٦٣ ٩١٠                       | ٤,٠٠               | ٤,٠٠         | ألف- مجموع البرنامج الرئيسي                             |

## البرنامج ألف-١ : اجتماعات أجهزة تقرير السياسات

### الوصف العام

ألف-٣ - يخدم هذا البرنامج أجهزة تقرير السياسات في المنظمة. وتشمل أجهزة تقرير السياسات، وفقا لما هو منصوص عليه في الفصل الثاني من الدستور، ما يلي:

(أ) المؤتمر العام، وهو الجهاز الأعلى لتقرير السياسات في اليونيدو. بموجب المادة ٧-١ من الدستور، ويقرر المبادئ التوجيهية للمنظمة وسياساتها؛

(ب) مجلس التنمية الصناعية، الذي يشرف على أنشطة المنظمة ويستعرضها بين دورات المؤتمر العام، وفقا للمادة ٩ من الدستور، ويقدم التقارير عن أعماله إلى المؤتمر العام؛

(ج) لجنة البرنامج والميزانية، التي تفضي المادة ٧-٢ من الدستور بأن تساعد مجلس التنمية الصناعية في إعداد ودراسة برنامج عمل المنظمة وميزانياتها العادية والعملياتية وسائر المسائل المالية المتعلقة بالمنظمة على النحو المبين في المادة ١٠-٤ من الدستور.

ألف-٤ - يستجيب هذا البرنامج للولاية المنصوص عليها في الدستور والنظام الداخلي لأجهزة تقرير السياسات. ويوفر ويرتب البنية التحتية اللازمة لعقد اجتماعات الهيئات الرئيسية والفرعية لأجهزة تقرير السياسات في اليونيدو، المتبغى منها وضع المبادئ التوجيهية والتوجيهات السياسية للأمانة بشأن الوظائف التي تؤديها المنظمة والأنشطة التي تضطلع بها على النحو المبين في المادة ٢ من الدستور، مؤدية بذلك مسؤولياتها الدستورية. ويكلف البرنامج عقد الاجتماعات في مواعيدها بصورة منظمة وسليمة من الناحية الإجرائية عن طريق إسداء المشورة الموثوق بها وعن طريق التحضيرات التي تضطلع بها الأمانة.

### الهدف

ألف-٥ - يهدف هذا البرنامج إلى توفير وترتيب البنية التحتية اللازمة لأجهزة تقرير السياسات (المؤتمر العام ومجلس التنمية الصناعية ولجنة البرنامج والميزانية)، بما فيها الدورات العادية والاستثنائية وطائفة من الاجتماعات التي تعقد بين الدورات.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                      | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|----------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية العملياتية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٨٥ ٧٠٠                                      | ٨٥ ٧٠٠            |                      | ٠,٠     | ٠,٠                | ٠,٠          |
| ٢٠ ٨٠٠                                      | ٢٠ ٨٠٠            |                      |         |                    |              |
| ١٠ ١٠٠                                      | ١٠ ١٠٠            |                      |         |                    |              |
| ٣ ٢١٥ ١٨٠                                   | ٣ ٢١٥ ١٨٠         |                      |         |                    |              |
| ٣ ٣٣١ ٧٨٠                                   | ٣ ٣٣١ ٧٨٠         |                      |         |                    |              |
| ٣ ٣٣١ ٧٨٠                                   | ٣ ٣٣١ ٧٨٠         |                      |         |                    |              |

| التائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|---|--|--|
| عقد دورات سلسلة وناجحة لأجهزة تقرير السياسات: دورة واحدة للمؤتمر العام، وثلاث دورات للمجلس، ودورتان للجنة البرنامج والميزانية | • القرارات والمقررات والاستنتاجات المعتمدة بتوافق الآراء   | • تقارير دورات أجهزة تقرير السياسات<br>• تحليل تقارير دورات أجهزة تقرير السياسات |
| التفاعل الصحيح بين أجهزة تقرير السياسات المعنية   | • اعتماد المجلس للتوصيات المناسبة المقدمة من لجنة البرنامج والميزانية، واعتماد المؤتمر العام لتوصيات المجلس المناسبة |  |

## النواتج

- توفير البنية التحتية والخدمات اللازمة (الترجمة التحريرية والطباعة ومرافق المؤتمرات والترجمة الشفوية) لدورات أجهزة تقرير السياسات.

## البرنامج ألف-٢: أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء

### الوصف العام

ألف-٦- ينص الفصل الثالث من الدستور على أجهزة تقرير السياسات، وتتولى أمانة أجهزة تقرير السياسات تأمين وتنسيق إطار دورات تلك الأجهزة. ويقوم هذا البرنامج بما يلي:

(أ) توفير الدعم الفني والتقني واللوجستي لأجهزة تقرير السياسات (المؤتمر العام، ومجلس التنمية الصناعية، ولجنة البرنامج والميزانية)، ولسائر الهيئات الفرعية الأخرى والأفرقة العاملة التي تنشئها تلك الأجهزة؛

(ب) توفير الخدمات الاستشارية لأعضاء المكاتب المنتخبين، بما فيها وضع السيناريوهات لرؤساء الجلسات ورؤساء المجموعات الإقليمية، ولإدارة العليا فيما يتعلق بتوجيه الأمور السياساتية المعقدة، قبل الدورات وأثناءها، بما في ذلك أعمال المتابعة، وذلك لضمان اتخاذ التدابير الصحيحة من الناحية التشريعية؛

(ج) استعراض وتحرير وثائق الدورات، التي تصدر قبل الدورات وحلالها وبعدها، مع ضمان الالتزام بالمعايير والولايات، ونشر المواد ذات الصلة في موقع اليونيدو على الإنترنت.

ألف-٧- وبصفته همزة الوصل بالدول الأعضاء وغير الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، يجري البرنامج الاتصالات الرسمية للأمانة مع تلك الجهات ويحافظ عليها ويرصدها، وكذلك مع المجموعات الإقليمية ورؤسائها. وفي هذا السياق، يقوم البرنامج بما يلي:

(أ) يتواصل مع الدول الأعضاء بشأن كل الأمور المتعلقة بأجهزة تقرير السياسات؛

(ب) يجري مشاورات مع الدول غير الأعضاء لتيسير عملية الانضمام لعضوية اليونيدو، ومع الكيانات الأخرى المؤهلة للمشاركة في الأجهزة التشريعية؛

(ج) يقوم بدور همزة الوصل مع المنظمات الحكومية الدولية التي تطلب إبرام اتفاقات علاقات مع المنظمة، وكذلك مع المنظمات غير الحكومية التي تطلب مركزا استشاريا؛

(د) يوفر طائفة كاملة من خدمات الدعم لفرع فيينا التابع لمجموعة الـ ٧٧ والصين؛

(هـ) يستعرض الرسائل الرسمية الموجهة من المدير العام والمديرين الإداريين إلى الشخصيات الرفيعة المستوى والمسؤولين الحكوميين، مع ضمان الالتزام بالقواعد البروتوكولية وكذلك بالمعايير التحريرية للأمم المتحدة.

## المهدف

ألف-٨- يهدف البرنامج إلى تيسير المداولات واتخاذ القرارات في أجهزة تقرير السياسات، والاحتفاظ بعلاقات خارجية عامة مع الدول الأعضاء، والبعثات الدائمة المعتمدة لدى اليونيدو، والدول غير الأعضاء، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، والمجموعات الإقليمية.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ١ ٥٧٩ ٨٠٠                                   | ١ ٥٧٩ ٨٠٠         | ٠                   | ٨,٠٠    | ٤,٠٠               | ٤,٠٠         |
| ٥٢ ٣٣٠                                      | ٥٢ ٣٣٠            | ٠                   | ٠       | ٠                  | ٠            |
| ١ ٦٣٢ ١٣٠                                   | ١ ٦٣٢ ١٣٠         | ٠                   | ٨,٠٠    | ٤,٠٠               | ٤,٠٠         |
| ١ ٦٣٢ ١٣٠                                   | ١ ٦٣٢ ١٣٠         | ٠                   | ٨,٠٠    | ٤,٠٠               | ٤,٠٠         |

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء  | النتائج   |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>البيانات الصادرة في دورات أجهزة تقرير السياسات</li> <li>الإحصاءات المتعلقة بإنتاج الوثائق</li> <li>البيانات التي تدلي بها الدول الأعضاء في دورات أجهزة تقرير السياسات أو في مناسبات أخرى</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>مدى ما تعرب عنه الدول الأعضاء من رضا عن تسيير الدورات ونوعية الخدمات الاستشارية المقدمة في هذا السياق</li> <li>ازدياد النسبة المئوية للوثائق التي تصدر في غضون المهل المحددة<sup>(٣)</sup></li> </ul> | <p>تسيير اجتماعات أجهزة تقرير السياسات الفعال عن طريق توفير الدعم والمشورة الجديرة بالثقة في الوقت المناسب، وبنوعية رفيعة</p> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>مدى ما تعرب عنه الدول الأعضاء من رضا عن نوعية المعلومات والخدمات المقدمة</li> </ul>   | <p>إعراب الدول الأعضاء عن رضاها عن نوعية المعلومات والخدمات المقدمة</p>   |

(3) رهنا بتقديم مؤلفي وثائق الهيئات التداولية ووثائقهم في المواعيد المحددة.



## النواتج

- توفير الخدمات الاستشارية لأعضاء مكاتب المؤتمر العام (دورة واحدة)، ومجلس التنمية الصناعية (ثلاث دورات)، ولجنة البرنامج والميزانية (دورتان)، والأفرقة العاملة فيما بين الدورات، وللمشاورات مع الدول الأعضاء؛
- إصدار الإشعارات والوثائق الخاصة بالدورات المذكورة أعلاه؛
- توفير الخدمات البروتوكولية للدول الأعضاء، بما في ذلك اعتماد أعضاء البعثات الدائمة لدى اليونيدو؛
- توفير المعلومات وخدمات الاتصال (الرسائل الرسمية المتبادلة مع الدول الأعضاء ونشر مواد أجهزة تقرير السياسات في موقع اليونيدو على الويب).

## البرنامج الرئيسي باء: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية

### الوصف العام

باء-١- في نطاق أهداف اليونيدو الدستورية، وعملا بقرارات أجهزة تقرير سياساتها، يوفر هذا البرنامج الرئيسي التوجيه الاستراتيجي الفعال ويكفل الإدارة العملية والمالية الكفؤة في المنظمة استنادا إلى عملية تحسين متواصلة من خلال استخلاص الدروس التنظيمية. ويضطلع هذا البرنامج الرئيسي أيضا بمسؤولية تعزيز الدعم المقدم إلى طائفة واسعة من وحدات اليونيدو من خلال تعميم المعارف والمعلومات ذات الصلة. وعلى وجه التحديد، يؤدي هذا البرنامج الرئيسي المهام التالية:

- (أ) يوفر التوجيه الاستراتيجي والسياساتي العام لأنشطة اليونيدو؛
- (ب) يكفل موقعا استراتيجيا فعالا لليونيدو في النظام الإنمائي الدولي من خلال الاستجابة بصورة استباقية لأية تغييرات في جدول الأعمال الإنمائي ومن خلال المحافظة على علاقات وثيقة مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية ووكالات منظومة الأمم المتحدة، في المقر وعن طريق المكاتب في نيويورك وجنيف وبروكسل؛
- (ج) يعزز كفاءة عمليات اليونيدو وفعاليتها من خلال التطبيق المستمر لمبادئ الإدارة القائمة على النتائج وتطبيق الدروس المستخلصة من الرصد والتقييم المنتظمين لهذه العمليات؛
- (د) يعمل على التوعية والتعريف بدور اليونيدو وأهميتها في مجال التعاون الإنمائي الدولي، وذلك للمحافظة على الدعم المقدم للمنظمة على الصعيد العام؛
- (هـ) يكفل قيام آليات المراقبة الداخلية بعملها بكفاءة وفعالية عن طريق الرصد المتواصل لجميع العمليات من أجل ضمان الاستخدام الأمثل للموارد المتاحة؛
- (و) يكفل أيضا الاضطلاع بجميع عمليات المنظمة وفقا للإطار القانوني للمنظمة كما ينص عليه دستورها وقرارات أجهزة تقرير سياساتها، وكما تنص عليه كذلك القواعد والتعليمات التي يصدرها المدير العام.

### الهدف العام

باء-٢- ضمان ترسيخ استراتيجيات وسياسات ونظم تنفيذية متسمة بالكفاءة والفعالية، وكفالة الالتزام بها في كل المنظمة، وتقييمها وتحسينها بصورة متواصلة، وإبلاغها على النحو المطلوب إلى الدول الأعضاء والموظفين ووكالات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من الجهات المستهدفة وشركاء اليونيدو.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف         |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|-----------------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع         | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ١١ ٨٦٩ ٣٩٠                                  | ٢٧٣ ٨٠٠           | ١١ ٥٩٥ ٥٩٠          | ٤٨,٢٠           | ٢٢,٥٠              | ٢٥,٧٠        |
| ٢٧٨ ٦٤٠                                     |                   | ٢٧٨ ٦٤٠             |                 |                    |              |
| ١٤٩ ٠٥٠                                     |                   | ١٤٩ ٠٥٠             |                 |                    |              |
| ٧٩٨ ١٤٠                                     |                   | ٧٩٨ ١٤٠             |                 |                    |              |
| ٩٥٤ ٠٠٠                                     |                   | ٩٥٤ ٠٠٠             |                 |                    |              |
|   |                   |                     | تكاليف الموظفين |                    |              |
|   |                   |                     | المستشارون      |                    |              |
|   |                   |                     | الاجتماعات      |                    |              |
|   |                   |                     | السفر الرسمي    |                    |              |
|   |                   |                     | تكاليف التشغيل  |                    |              |

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف    |               |
|---|-------------------|---------------------|------------|---------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع    | الفرقة الفنية |
| ٨٤ ٥٠٠                                      | ٨٤ ٥٠٠            | ٨٤ ٥٠٠              | ٨٤ ٥٠٠     | ٨٤ ٥٠٠        |
| ١٤ ١٣٣ ٧٢٠                                  | ١٣ ٨٥٩ ٩٢٠        | ٢٧٣ ٨٠٠             | ١٤ ١٣٣ ٧٢٠ | ١٤ ١٣٣ ٧٢٠    |
| ١٤ ١٣٣ ٧٢٠                                  | ١٣ ٨٥٩ ٩٢٠        | ٢٧٣ ٨٠٠             | ١٤ ١٣٣ ٧٢٠ | ١٤ ١٣٣ ٧٢٠    |

### حسب البرامج

| المجموع    | التعاون التقني<br>(خارج الميزانية) | الميزانيتين العادية<br>والعملية | الوظائف       |                     |   |
|------------|------------------------------------|---------------------------------|---------------|---------------------|---|
|            |                                    |                                 | الفرقة الفنية | فرقة الخدمات العامة |   |
| ٤ ٣٥٣ ٨١٠  |                                    | ٤ ٣٥٣ ٨١٠                       | ٩,٢٠          | ٥,٢٠                | باء-١ - التوجيه التنفيذي  |
| ٤ ١٦٤ ٥١٠  |                                    | ٤ ١٦٤ ٥١٠                       | ٤,١٠          | ٧,٢٠                | باء-٢ - التخطيط الاستراتيجي،<br>والتنسيق على صعيد منظومة<br>الأمم المتحدة |
| ١ ٥٠٧ ٣٠٠  |                                    | ١ ٥٠٧ ٣٠٠                       | ٢,٠٠          | ٤,٠٠                | باء-٣ - التقييم   |
| ١ ٥٨٥ ٨٨٠  |                                    | ١ ٥٨٥ ٨٨٠                       | ٣,٢٠          | ٢,٣٠                | باء-٤ - الدعوة العامة   |
| ١ ١٢٠ ٥٤٠  |                                    | ١ ١٢٠ ٥٤٠                       | ٢,٠٠          | ٣,٠٠                | باء-٥ - الخدمات القانونية   |
| ١ ٤٠١ ٦٨٠  |                                    | ١ ٤٠١ ٦٨٠                       | ٢,٠٠          | ٤,٠٠                | باء-٦ - الرقابة الداخلية  |
| ١٤ ١٣٣ ٧٢٠ |                                    | ١٤ ١٣٣ ٧٢٠                      | ٢٢,٥٠         | ٢٥,٧٠               | باء-٦ - مجموع البرنامج الرئيسي  |

### البرنامج باء-١: التوجيه التنفيذي

#### الوصف العام

باء-٣ - وفقا لأهداف اليونيدو الدستورية وقرارات أجهزة تقرير سياساتها، يوفر هذا البرنامج الاستراتيجية العامة والتوجيه السياساتي لأنشطة اليونيدو، ويوجه وينسق تنفيذ التعاون التقني وأنشطة المحفل العالمي وكذلك العمليات والإجراءات الإدارية والمالية.

باء-٤ - والهدف من البرنامج هو أداء عدد من الوظائف الإدارية المترابطة، ولا سيما القيام بما يلي:

(أ) تحديد السياسات والأولويات والاستراتيجيات الطويلة الأجل الخاصة ببرامج المنظمة، استنادا إلى تحليل الاتجاهات العالمية، وتنسيق إعداد الإطار البرنامجي المتوسط الأجل للمنظمة وبرامجها وميزانيتها لفترات السنتين؛

(ب) صوغ سياسة المنظمة واستراتيجيتها فيما يتعلق بالمسائل الخاصة بولاية اليونيدو وتنسيق وتكامل تصدي المنظمة لتلك المسائل؛

(ج) الاستعراض المتواصل للتوجيه العام للمنظمة استجابة لتغيرات البيئة العالمية، وتيسير إنشاء نظم إدارية فعالة ومنسقة لتمكين المنظمة من تعديل عملياتها وفقا لذلك؛

(د) عرض رؤية اليونيدو وأنشطتها في المناقشات حول السياسات ولا سيما المناقشات المتصلة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية؛

(هـ) اجتذاب التأييد من الدول الأعضاء لأنشطة اليونيدو من خلال الاتصال المباشر والحوار؛

(و) زيادة الفهم والتقدير الدوليين لليونيدو، وحفز النقاش حول أنشطتها؛

- (ز) رصد الطلب على الخدمات وتلبية المنظمة له، وخصوصا فيما يتعلق بالبرامج المتكاملة؛ واقتراح تدابير تصحيحية عند اللزوم؛ واتخاذ التدابير الضرورية لتجاوز العوائق التي تعترض تطوير إدارة متسقة في المنظمة؛
- (ح) توفير الإرشاد والتنسيق لخدمات التعاون التقني التي تقدمها اليونيدو ولوظيفة المحفل العالمي التي تضطلع بها، ولا سيما أنشطتها الخاصة بالبحوث والمعلومات، وضمان صلات فعّالة بينها.

## الهدف

باء-٥ - ضمان تنفيذ الأنشطة المذكورة أعلاه بفعالية وكفاءة.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٣ ٥١٥ ٩٣٠                                   | ٣ ٥١٥ ٩٣٠         |                     | ١٤,٤٠   | ٩,٢٠               | ٥,٢٠         |
| ١١٩ ٦٠٠                                     | ١١٩ ٦٠٠           |                     |         |                    |              |
| ١٣٢ ٥٨٠                                     | ١٣٢ ٥٨٠           |                     |         |                    |              |
| ٥٦١ ٢٠٠                                     | ٥٦١ ٢٠٠           |                     |         |                    |              |
| ٢٠ ٣٠٠                                      | ٢٠ ٣٠٠            |                     |         |                    |              |
| ٤ ٢٠٠                                       | ٤ ٢٠٠             |                     |         |                    |              |
| ٤ ٣٥٣ ٨١٠                                   | ٤ ٣٥٣ ٨١٠         |                     |         |                    |              |
| ٤ ٣٥٣ ٨١٠                                   | ٤ ٣٥٣ ٨١٠         |                     |         |                    |              |

| النتائج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|---|---|---|
| تحسّن التوجيه الاستراتيجي والإدارة والتنسيق في خدمات التعاون التقني وأنشطة المحفل العالمي التي تقدمها اليونيدو، واستجابتها بصورة أوضح لاحتياجات الدول الأعضاء ولأولويات التنمية الدولية | <ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة الإعراب عن التقدير</li> <li>زيادة تمويل أنشطة اليونيدو</li> <li>ازدياد معدلات التنفيذ</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>الوثائق التشريعية الصادرة إلى أجهزة تقرير السياسات، بما في ذلك التقرير السنوي</li> <li>وثائق الأمم المتحدة وتقاريرها</li> <li>إحصاءات برامج ومشاريع اليونيدو التي تبين الأنشطة المشتركة</li> </ul> |
| ازدياد التقدير لأنشطة اليونيدو وتحسّن مركز اليونيدو في مناقشة السياسات على نطاق منظومة الأمم المتحدة، لا سيما في سياق وظيفة الأمم المتحدة في مجال التنمية الاقتصادية                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>ازدياد عدد الإشارات إلى أنشطة اليونيدو في وثائق الأمم المتحدة وقراراتها</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>البيانات الصادرة عن مجلس التنمية الصناعية ولجنة البرنامج والميزانية والمؤتمر العام</li> <li>التقارير الإعلامية الصادرة في الدول الأعضاء</li> </ul>   |
| تحسّن بروز دور اليونيدو ومكانتها في المبادرات الدولية أو المشتركة بين الوكالات  | <ul style="list-style-type: none"> <li>ازدياد عدد الأنشطة المشتركة مع وكالات منظومة الأمم المتحدة والكيانات الأخرى</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الزيارات لموقع المنظمة على الإنترنت</li> </ul>   |

| مصادر التحقق | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|--------------|---|---|
|              | <ul style="list-style-type: none"><li>ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعرب عن رضاها عن الخدمات التي تقدمها اليونيدو</li></ul>                                 | ازدياد الدعم من الدول الأعضاء لسياسات اليونيدو وأنشطتها                               |
|              | <ul style="list-style-type: none"><li>الإشارات إلى أنشطة اليونيدو في الخطب والأوراق وما إلى ذلك</li><li>استنساخ المواد من موقع اليونيدو على الويب</li></ul> | ازدياد اطلاع الدول الأعضاء على أنشطة اليونيدو بفضل تحسّن عرض المعلومات عن تلك الأنشطة |

## النواتج

- نشرات المدير العام وتوجيهاته الإدارية؛
- الإطار البرنامجي المتوسط الأجل؛
- وثائق البرنامج والميزانية؛
- المنشورات المواضيعية؛
- التقرير السنوي؛
- تقرير التنمية الصناعية؛
- التقرير الخاص بتنفيذ الإدارة القائمة على النتائج؛
- قرارات المجلس التنفيذي.

## البرنامج باء-٢: التخطيط الاستراتيجي، والتنسيق على صعيد منظومة الأمم المتحدة

### الوصف العام

باء-٦- هذا البرنامج مسؤول، وفقا لولاية اليونيدو الدستورية ولقرارات أجهزة تقرير سياساتها، عن وضع وتقديم التوجيهات والدعم فيما يتعلق باستراتيجيات المنظمة وسياساتها وأولوياتها وبالوضع الاستراتيجي لليونيدو في السياق المتعدد الأطراف وفي منظومة الأمم المتحدة.

باء-٧- وينسّق البرنامج أيضا مشاركة اليونيدو ومساهماتها في الاجتماعات والأنشطة الحكومية الدولية والمشاركة بين الوكالات، ويوفّر التوجيه التنفيذي لمكاتب الاتصال التابعة لليونيدو في نيويورك وجنيف وبروكسل، والتي تعتبر أنشطتها جزءا لا يتجزأ من هذا البرنامج.

## الهدف

باء-٨- صوغ وتقديم التوجيهات والدعم فيما يتعلق باستراتيجيات اليونيدو وسياساتها وأولوياتها وفيما يتعلق بالوضع الاستراتيجي للمنظمة في السياق المتعدد الأطراف وفي منظومة الأمم المتحدة.

## الموارد

## تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                                | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|--------------------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية            | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٣٥٠٣٠٤٠                                     | ٣٥٠٣٠٤٠           |                                | ١١,٣٠   | ٤,١٠               | ٧,٢٠         |
|   |                   | تكاليف الموظفين                |         |                    |              |
| ٦٠٢٠٠                                       | ٦٠٢٠٠             | المستشارون                     |         |                    |              |
| ١٦٤٧٠                                       | ١٦٤٧٠             | الاجتماعات                     |         |                    |              |
| ١١٦٤٠٠                                      | ١١٦٤٠٠            | السفر الرسمي                   |         |                    |              |
| ٣٩٢٤٠٠                                      | ٣٩٢٤٠٠            | تكاليف التشغيل                 |         |                    |              |
| ٧٦٠٠٠                                       | ٧٦٠٠٠             | تكنولوجيا المعلومات والاتصالات |         |                    |              |
| ٤١٦٤٥١٠                                     | ٤١٦٤٥١٠           | مجموع النفقات الإجمالية        |         |                    |              |
| ٤١٦٤٥١٠                                     | ٤١٦٤٥١٠           | مجموع الموارد الصافية          |         |                    |              |

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>المحتوى الموضوعي للإطار البرنامجي المتوسط الأجل لليونيدو</li> <li>تحديد أولويات اليونيدو المواضيعية في البرامج</li> <li>نتائج اجتماعات مجلس التنمية الصناعية ولجنة البرنامج والميزانية والمؤتمر العام والكلمات التي تُلقي فيها</li> <li>نتائج اجتماعات الجمعية العامة للأمم المتحدة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية وسائر المناسبات الحكومية الدولية والكلمات التي تُلقي فيها</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>اتساق أولويات المنظمة واستراتيجياتها مع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا ومع أولويات الدول الأعضاء</li> <li>المساهمات في المناقشات الحكومية الدولية والمناقشات بين الوكالات بشأن المسائل ذات الأهمية على نطاق المنظمة</li> <li>مواعاة السياسات والممارسات الإدارية/التنظيمية مع السياسات والممارسات المتبعة في المنظمة</li> <li>التعريف بأنشطة اليونيدو</li> </ul> | <p>النظرة إلى اليونيدو كمنظمة هامة ومستجيبة تقدّم خدمات قيّمة إلى الدول الأعضاء</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>استنتاجات الهيئات المشتركة بين الوكالات، مثل مجلس الرؤساء التنفيذيين ولجانة الرفيعة المستوى ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>الشراكات الاستراتيجية مع هيئات المنظمة</li> <li>الإسهامات في إصلاح الأمم المتحدة وفي الاتساق على نطاق المنظمة</li> </ul>   | <p>تحقيق مركز استراتيجي لليونيدو، والنظرة إليها كجهة فاعلة هامة في السياق المتعدد الأطراف وفي منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بولاياتها الأساسية</p> |

| الناتج | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق  |
|--------|--|---|
|        | <ul style="list-style-type: none"> <li>المبادرات والأنشطة الرئيسية في الأولويات المواضيعية لليونيدو</li> <li>الإسهامات في التقارير التي تُعد على نطاق المنظومة للهيئات الحكومية الدولية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>مقارنة سياسات وممارسات اليونيدو الإدارية والتنظيمية مع سياسات وممارسات المنظومة</li> <li>الإشارات إلى أنشطة اليونيدو في التقارير والمنشورات الفنية</li> <li>تقارير التقييم والتقارير المرحلية عن نتائج الشراكات مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى</li> <li>المناسبات الحكومية الدولية والمناسبات المشتركة بين الوكالات التي تستضيفها اليونيدو أو تدعمها</li> <li>مشاركة اليونيدو في مبادرات واجتماعات المنظمات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة</li> <li>الإشارات إلى أنشطة اليونيدو في الوثائق والمقررات والقرارات الحكومية الدولية</li> <li>الإشارات إلى أنشطة اليونيدو في التقارير والمنشورات الفنية</li> </ul> |

## النواتج

- تحليلات للمشهد الاقتصادي والصناعي العالمي المتغير وآثاره على منظومة الأمم المتحدة وعلى الأنشطة الإنمائية ذات الصلة باليونيدو؛
- دورات وحلقات دراسية للتخطيط الاستراتيجي، بما في ذلك أعمال حول المستقبل الاستراتيجي، بشأن الأولويات الإنمائية الدولية والسيناريوهات التنظيمية؛
- ورقات ووثائق استراتيجية وسياسات متصلة بالاستراتيجية تركز على احتياجات الدول الأعضاء وعلى الأولويات الإنمائية الدولية؛
- أنشطة مشتركة ومبادرات مركزة مع وكالات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى؛
- تأييد أنشطة اليونيدو وولايتها وأهميتها خلال اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية، ولا سيما الجمعية العامة للأمم المتحدة والمؤتمر العام ومجلس التنمية الصناعية؛
- التعاون والتآزر من أجل زيادة الاتساق على صعيد المنظومة مع جميع وكالات الأمم المتحدة المعنية؛
- المشاركة والانخراط في جميع الاجتماعات ذات الصلة التي تعقدها الأمم المتحدة وغيرها من الاجتماعات والمناسبات والمبادرات والموارد المستديرة والآليات المتعددة الأطراف والدولية ذات الصلة.

## البرنامج باء-٣: التقييم

## الوصف العام

باء-٩- يحتوي هذا البرنامج على عنصرين متداعمين هما التقييم والإدارة القائمة على النتائج. فالتقييم يكفل المساءلة والدعم الإداري والتعلم. وتقدم التقييمات توصيات إلى مديري المشاريع ورؤساء الأفرقة وإدارة اليونيدو، في الفروع التقنية والمكاتب القطرية، في المقر وفي الميدان، وكذلك إلى نظراء اليونيدو ومانحيها. وتستخلص التقييمات المواضيعية دروساً عامة كإسهام في الإدارة الاستراتيجية من أجل حفز التعلم والابتكار على جميع مستويات المنظمة. وتكفل المساءلة من خلال تقديم التقارير إلى هيئات اليونيدو التشريعية، وإلى الحكومات الشريكة، وإلى المانحين وغيرهم من الجهات ذات المصلحة في اليونيدو، وتدعم وظيفة التقييم أيضاً استحداث ومواصلة تطوير أساليب ونظم الإدارة القائمة على النتائج في اليونيدو.

## الهدف

باء-١٠- تحسين تصميم أنشطة اليونيدو وتنفيذها وتوجيهها الاستراتيجي.

## الموارد

## تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   | الوظائف                 |         |               |                     |
|---|-------------------|-------------------------|---------|---------------|---------------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية     | المجموع | الفترة الفنية | فترة الخدمات العامة |
| ١ ٤٣٩ ٢٠٠                                   | ١ ٤٣٩ ٢٠٠         |                         | ٦,٠٠    | ٤,٠٠          | ٢,٠٠                |
|   |                   | تكاليف الموظفين         |         |               |                     |
| ٣٤ ٣٠٠                                      | ٣٤ ٣٠٠            | المستشارون              |         |               |                     |
| ٢٧ ٦٠٠                                      | ٢٧ ٦٠٠            | السفر الرسمي            |         |               |                     |
| ٦ ٢٠٠                                       | ٦ ٢٠٠             | تكاليف التشغيل          |         |               |                     |
| ١ ٥٠٧ ٣٠٠                                   | ١ ٥٠٧ ٣٠٠         | مجموع النفقات الإجمالية |         |               |                     |
| ١ ٥٠٧ ٣٠٠                                   | ١ ٥٠٧ ٣٠٠         | مجموع الموارد الصافية   |         |               |                     |

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|---|---|---|
| ● متابعة صحائف ردود الإدارة   | ● معدّل القبول والتنفيذ                                   | قبول التوصيات وتنفيذها  |
| ● التقرير المرحلي نصف السنوي عن الدروس المستخلصة                    | ● التعقيبات المقدّمة من إدارة اليونيدو                    | مراجعة الدروس المستخلصة   |
| ● سجلات الفريق الاستشاري المعني بالنوعية/لجان الموافقة على المشاريع | ● نوعية تصميم المشاريع/البرامج                            | تمكّن موظفي اليونيدو من تطبيق أساليب الإدارة القائمة على النتائج والأطر المنطقية                  |
| ● سجلات أداة تعقّب الإدارة القائمة على النتائج                      | ● المشاريع المصمّمة عبر تطبيق الإدارة القائمة على النتائج | ثقة جهات تقرير السياسات في اليونيدو والحكومات المستفيدة والمانحين بالشفافية والمساءلة في اليونيدو |
| ● سجلات المؤتمر العام والمجلس                                       | ● إعلانات الدعم لوظيفة اليونيدو التقييمية                 |   |



## النواتج

- تنفيذ التقييمات المستقلة للبرامج المتكاملة والمشاريع القائمة بذاتها، علاوة على التقييمات المواضيعية؛
- توفير قاعدة بيانات سهلة الاستعمال على شبكة الاتصال الداخلية لليونيدو، تضم صحائف ردود الإدارة والدروس المستخلصة؛
- تقديم النصائح إلى الفريق الاستشاري المعني بالتنوع وإلى لجان الموافقة على المشاريع؛
- إعداد التقارير هيئات تقرير السياسات في اليونيدو (إسهامات في التقارير السنوية، تقارير نصف سنوية إلى المجلس بشأن التقييم)؛
- تدريب موظفي اليونيدو وإسداء المشورة لهم فيما يخص الإدارة القائمة على النتائج والإطار المنطقي؛
- التحديث والتحسين المستمران للمنهجيات وأدوات التقييم المستخدمة في اليونيدو، بما يتماشى مع المعايير الدولية.

## البرنامج باء-٤: الدعوة العامة

### الوصف العام

باء-١١- يهدف هذا البرنامج إلى زيادة بروز دور اليونيدو في التنمية، بما في ذلك دورها في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وستهدف الأنشطة التي تنفذ في إطار هذا البرنامج إلى زيادة الوعي لدى أصحاب المصلحة الرئيسيين وعمامة الجمهور فيما يتعلق بأهمية التنمية الصناعية المستدامة وبدور اليونيدو في حفزها. وسوف يتحقق ذلك من خلال توزيع مواد مطبوعة عالية النوعية، ومواد سمعية-بصرية وأخرى إلكترونية على وسائل الإعلام وعلى النظراء الآخرين، تنقل رسالة متسقة حول ولاية اليونيدو وأولوياتها وأنشطتها، وتعكس صورة مؤسسية إيجابية ومتسقة. وستبذل جهود خاصة لضمان توجيه الرسائل الرئيسية للمنظمة توجيهها فاعلاً إلى أوساط محددة في البلدان المتقدمة النمو والتنمية. ويشمل المكون البرنامجي أيضاً الأنشطة المتعلقة بالمحافظة على أهمية ونوعية موقع اليونيدو المفتوح على الإنترنت، وعنوانه [www.unido.org](http://www.unido.org).

### الهدف

باء-١٢- زيادة بروز دور اليونيدو وإنجازاتها في حفز التنمية الصناعية المستدامة.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٩٩٨ ٩٨٠                                     | ٩٩٨ ٩٨٠           |                     | ٥,٥٠    | ٣,٢٠               | ٢,٣٠         |
|   |                   | ٢٠ ٨٠٠              |         |                    |              |
| ٢٠ ٨٠٠                                      | ٢٠ ٨٠٠            |                     |         |                    |              |
|   |                   | ٤٢ ٤٠٠              |         |                    |              |
| ٤٢ ٤٠٠                                      | ٤٢ ٤٠٠            |                     |         |                    |              |
|   |                   | ٥٢٣ ٧٠٠             |         |                    |              |
| ٥٢٣ ٧٠٠                                     | ٥٢٣ ٧٠٠           |                     |         |                    |              |
| ١ ٥٨٥ ٨٨٠                                   | ١ ٥٨٥ ٨٨٠         |                     |         |                    |              |
| ١ ٥٨٥ ٨٨٠                                   | ١ ٥٨٥ ٨٨٠         |                     |         |                    |              |

| النتائج   | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|---|--|--|
| زيادة بروز إسهام اليونيدو في التنمية الصناعية المستدامة | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الإشارات الإيجابية إلى اليونيدو في وسائل الإعلام</li> <li>الزيادة في عدد الاستفسارات عن دور اليونيدو التي تصل عبر صندوق البريد الرسمي</li> <li>الزيادة في الطلب على منشورات اليونيدو</li> <li>عدد الزيارات لموقع اليونيدو على الإنترنت من المناطق المختلفة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>المواد الإعلامية</li> <li>الاستفسارات المسجلة حول دور اليونيدو</li> <li>طلبات الحصول على منشورات اليونيدو</li> <li>تحليل بيانات موقع اليونيدو على الإنترنت</li> </ul> |

## النواتج

- إنتاج ما لا يقل عن خمسة أشرطة فيديو قصيرة عالية الجودة بشأن جوانب التنمية الصناعية المستدامة خلال فترة السنتين؛
- إنتاج مواد دعوية عالية الجودة (كالمصقات والكراسات) للمناسبات الرئيسية خلال فترة السنتين؛
- وضع خطة استراتيجية سنوية لإنتاج المنشورات الرئيسية؛
- توفير معلومات عالية الجودة ومحدثة عن أنشطة اليونيدو على موقع اليونيدو المفتوح على الإنترنت.

## البرنامج باء-٥: الخدمات القانونية

### الوصف العام

باء-١٣- اليونيدو هي وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة تتكون من دول أعضاء بموجب معاهدة دولية هي دستورها. وتمتع اليونيدو، بوصفها منظمة خاضعة للقانون الدولي، ووفقاً لدستورها، ببعض الامتيازات والحصانات والحقوق والالتزامات التي تحدّد علاقاتها الخارجية وتنظيمها. واليونيدو ملزمة داخلياً، شأنها شأن غيرها من أعضاء النظام الموحد لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة، بالعمل وفقاً لقانونها الداخلي. ويتحدّد القانون الداخلي لليونيدو بدستورها، وبصفة ثانوية باللوائح والتوجيهات الصادرة عن هيئتها التشريعية والقواعد والتعليمات الصادرة عن المدير العام أو تحت سلطته.

باء-١٤- ويهدف هذا البرنامج إلى مساعدة المنظمة على بلوغ أهدافها بكفاءة تماشياً بجميع أنشطتها وبرامجها مع الجوانب الخارجية والداخلية لإطارها القانوني المبين أعلاه. وتشتمل الوظيفة الأساسية للبرنامج على تقديم المشورة القانونية السليمة والحيادية والمساعدة القانونية المستندة إلى دراية الخبراء بغية تعزيز وتطوير سيادة القانون في كل جوانب أنشطة المنظمة، وكذلك الدفاع عن حقوق اليونيدو ومواقفها ومصالحها في المسائل المتعلقة بالعقود أو الدعاوى القضائية.

باء-١٥- وبمزيد من التحديد، يضطلع هذا البرنامج بما يلي:

(أ) تقديم خدمات المشورة القانونية إلى المدير العام؛

- (ب) تقديم المشورة القانونية والمساعدة المستندة إلى دراية الخبراء إلى الأمانة فيما يتعلق بالاتفاقات الدولية والعقود ومشاريع التعاون التقني، وفيما يتعلق بإعداد المقررات والقرارات وغيرها من وثائق الهيئات التشريعية؛
- (ج) تقديم المشورة القانونية، عند الطلب، إلى الهيئات التشريعية والممثلين، والتواصل مع البعثات الدائمة والمكاتب الحكومية فيما يتعلق بمسائل قانونية محدّدة لها صلة بالمنظمة؛
- (د) استعراض وصياغة القواعد الإجرائية واتفاقات المقر واتفاقات المؤتمرات مع الحكومات المضيفة والمشاركة في المفاوضات التي تجرى بشأن هذه النصوص عند الاقتضاء؛
- (هـ) تمثيل المدير العام في القضايا المعروضة أمام المحكمتين الإداريتين لمنظمة العمل الدولية والأمم المتحدة وفي الدعاوى الأخرى المرفوعة على اليونيدو؛
- (و) العمل مع جميع مكاتب المنظمة، في المقر وفي الميدان، بتقديم الخدمات القانونية فيما يتعلق بالمسائل القانونية التي تنشأ أثناء اضطلاع هذه المكاتب بأنشطتها؛
- (ز) التفاعل مع المكاتب القانونية للأمم المتحدة والوكالات الأخرى فيما يتصل بالمسائل القانونية ذات الاهتمام المشترك، بما في ذلك تطوير القانون الدولي ومواءمة أو تنسيق قواعد النظام الموحد للأمم المتحدة وإجراءاته وسياساته.

## الهدف

باء-١٦- الهدف من هذا البرنامج هو كفالة سلامة سير أعمال المنظمة بتعزيز سيادة القانون داخل المنظمة وفي علاقتها مع الحكومات والمنظمات والمنشآت والأفراد، وبصون مواقفها القانونية وحقوقها ومصالحها والدفاع عنها.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ١٠٨٠٩٤٠                                     | ٨٠٧١٤٠            | ٢٧٣٨٠٠              | ٥,٠٠    | ٢,٠٠               | ٣,٠٠         |
| ٢٢٨٠٠                                       | ٢٢٨٠٠             |                     |         |                    |              |
| ١٠٦٠٠                                       | ١٠٦٠٠             |                     |         |                    |              |
| ٦٢٠٠  | ٦٢٠٠              |                     |         |                    |              |
| ١١٢٠٥٤٠                                     | ٨٤٦٧٤٠            | ٢٧٣٨٠٠              |         |                    |              |
| ١١٢٠٥٤٠                                     | ٨٤٦٧٤٠            | ٢٧٣٨٠٠              |         |                    |              |

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>السجل و/أو الملفات التي تبين أعمال مكتب الشؤون القانونية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدم وجود منازعات ناجمة عن غموض الوثائق القانونية أو ضعف صياغتها</li> <li>انخفاض الحالات التي لا تُحمى فيها الحقوق القانونية للمنظمة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>تنفيذ أنشطة اليونيدو بما في ذلك مشاريع التعاون التقني استناداً إلى اتفاقات قانونية سليمة ووفقاً للقانون الداخلي للمنظمة والقانون الدولي</li> </ul> |

| الناتج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق |
|---|---|--------------|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدم وجود حالات طعن في وضوح المشورة القانونية أو دقتها</li> <li>• انخفاض التبعات المالية التي تقع على عاتق المنظمة والدول الأعضاء إلى أدنى حد</li> </ul>                                |              |
| زيادة حماية المصالح القانونية للمنظمة إلى أقصى حد | <ul style="list-style-type: none"> <li>• انخفاض مجموع التبعات المالية إلى أدنى حد مقارنة بمجموع المطالبات المقدمة على المنظمة</li> <li>• انعدام حالات التعدي على وضعية وامتيازات وحصانات المنظمة وموظفيها وعدم صونها</li> </ul> |              |

## النواتج

- الاستعراض القانوني للعقود والاتفاقات الدولية وغيرها من الصكوك والتفاوض بشأنها وصياغتها، وإسداء المشورة القانونية فيما يتعلق بالمشاريع التي تُموَّل من الصناديق الاستثنائية وبموجب اتفاقات التبرعات المخصصة الغرض في صندوق التنمية الصناعية، وحقوق الملكية الفكرية، والمطالبات الموجهة من المنظمة أو ضدها؛
- إسداء المشورة القانونية إلى هيئات اليونيدو التشريعية بشأن سير اجتماعات هذه الهيئات ومشاريع القرارات والمقررات وغير ذلك؛
- إسداء المشورة القانونية إلى المدير العام وإلى جميع الوحدات التنظيمية لليونيدو ومكاتبها الميدانية فيما يتعلق بالقانون الداخلي للمنظمة، بما في ذلك النظامين الأساسي والإداري للموظفين والنظام المالي والقواعد المالية، وفيما يتعلق بالتوجيهات ذات الصلة الصادرة من المدير العام والهيئات التشريعية أو تحت سلطتهما؛
- تمثيل المدير العام أمام المحكمتين الإداريتين التابعتين لمنظمة العمل الدولية والأمم المتحدة وغيرها من المحافل، بما في ذلك إعداد العرائض القضائية وغيرها من المستندات المتصلة بالدعاوى؛
- تسجيل المعاهدات والاتفاقات الدولية وحفظها وتدوينها وفقا لما تقضي به المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة واللوائح ذات الصلة.

## البرنامج باء-٦: الرقابة الداخلية

### الوصف العام

باء-١٧- يوفر البرنامج التقييم المستقل والموضوعي لمبررات جميع عمليات اليونيدو وكفاية تلك العمليات وكفاءتها وفعاليتها في المقر وخارجه. ويرسي ثقافة الشفافية والمساءلة، ويسعى إلى تحسين أداء أنشطة اليونيدو.

## الهدف

باء-١٨ - إضافة قيمة لعمليات اليونيدو وتحسين تلك العمليات من حيث الفعالية والكفاءة وامتثالها للأهداف وصلتها بها، من خلال فحص أنشطة المنظمة وتقييمها بصورة مستقلة وموضوعية، وتعزيز الشفافية والمساءلة والسعي إلى تحسين الأداء في إطار الموارد المتاحة للبرنامج.

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ١ ٣٣١ ٣٠٠                                   | ١ ٣٣١ ٣٠٠         |                     | ٦,٠٠    | ٢,٠٠               | ٤,٠٠         |
|   |                   |                     |         |                    |              |
| ٢٠ ٩٤٠                                      | ٢٠ ٩٤٠            |                     |         |                    |              |
| ٣٩ ٩٤٠                                      | ٣٩ ٩٤٠            |                     |         |                    |              |
| ٥ ٢٠٠                                       | ٥ ٢٠٠             |                     |         |                    |              |
| ٤ ٣٠٠                                       | ٤ ٣٠٠             |                     |         |                    |              |
| ١ ٤٠١ ٦٨٠                                   | ١ ٤٠١ ٦٨٠         |                     |         |                    |              |
| ١ ٤٠١ ٦٨٠                                   | ١ ٤٠١ ٦٨٠         |                     |         |                    |              |

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء  | النتائج   |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>تقرير أنشطة خدمات الرقابة الداخلية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>معدّل تنفيذ التوصيات الحرجة وغير الحرجة</li> <li>القيمة النقدية للتوصيات المنفّذة (عند الانطباق)</li> </ul> | <p>ازدياد كفاءة عمليات اليونيدو وفعاليتها ووثاقة صلتها بالأهداف وامتثالها لها (أي الكيانات التنظيمية، والمشاريع، والعمليات الإدارية، ونظم الرقابة الإدارية، بما في ذلك السياسات والإجراءات وبنود النظامين الأساسيين والإداريين)</p> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المسائل الواردة/المعالجة أثناء فترة السنتين</li> </ul>  | <p>تحسّن النزاهة في المنظمة، بمعالجة المسائل المتعلقة بالاشتباه في وجود أنشطة احتيالية في اليونيدو</p>  |

## النواتج

- استعراض العمليات خلال فترة السنتين (أي: الكيانات التنظيمية، والمشاريع، والعمليات الإدارية، ونظم الرقابة الإدارية، بما في ذلك السياسات والإجراءات وبنود النظامين الأساسيين والإداريين)؛
- إصدار التوصيات.

## البرنامج الرئيسي جيم: الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية

### الوصف العام

جيم-١- المجتمع الدولي ملتزم بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما هدف خفض نسبة سكان العالم الفقراء الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم إلى النصف بحلول عام ٢٠١٥. ويدعم هذا البرنامج الرئيسي جهود البلدان النامية في التصدي لهذا التحدي، كما يسعى إلى تحقيق هدف من أهداف إعلان الألفية وثيق الصلة بذلك وهو تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، باعتبار هذين الأمرين وسيلتين فعّاليتين لمكافحة الفقر والجوع والمرض.

جيم-٢- ويضطلع القطاع الخاص، بصفته المحرك الرئيسي للنمو الاقتصادي ولخلق فرص العمل، بدور مركزي في الحد من الفقر وبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية. وتؤدي التنمية الصناعية التي يقودها القطاع الخاص دورا هاما في إحداث التغيير الهيكلي الذي تشتد إليه الحاجة والذي يمكنه أن يضع اقتصادات البلدان الفقيرة على طريق النمو الاقتصادي المستدام. وتوفّر الصناعة أرضا خصبة لتنظيم المشاريع، وتشجع الاستثمار التجاري، وتعزّز تطور التكنولوجيا وديناميتها، وتُحسّن المهارات البشرية وتُوجد وظائف للعاملين المهرة، وتُرسي، من خلال الروابط بين القطاعات، الأساس لتوسّع كل من الزراعة والخدمات. وتسهم جميع هذه العوامل في تحسّن الإنتاجية بصورة مستدامة، وهو الأمر الذي يمكن أن يكفل تحقيق نتائج لصالح الفقراء وأن يسهم في تحسّن المستويات المعيشية في البلدان الفقيرة.

جيم-٣- وللحكومات مصلحة كبيرة ودور رئيسي في تنظيم وتيسير تنمية القطاع الخاص. وفي الوقت نفسه، تضطلع الحكومات بدور أساسي في ضمان أن يوفّر النمو الاقتصادي فرصا أمام الفقراء للانخراط في أنشطة إنتاجية. وفي هذا السياق، يضطلع القطاع العام بدور حاسم في إيجاد سياسة وبيئة مؤسسية تمكنان القطاع الخاص من الازدهار ومن التحول إلى دافع فعّال للنمو المستدام والشامل للجميع. ويهدف زيادة أثر تنمية القطاع الخاص على الحد من الفقر، ستدعم اليونيدو جهود البلدان النامية الرامية إلى تحسّن البيئة التجارية ووضع الدعامات السياساتية والمؤسسية لتنمية قطاع خاص نابض بالنشاط، وستشجّع تنظيم المشاريع المحلية، وخصوصا تطوير قدرات تنظيم المشاريع بين الفئات المحرومة، وستربط المنشآت المحلية بالتدفقات الاستثمارية والتكنولوجية الدولية، وستيسر الوصول إلى الموارد وخدمات الدعم التي تحتاجها المنشآت الصغيرة والمتوسطة لتصبح أكثر قدرة على المنافسة. ويمثل الابتكار وتنظيم المشاريع والمنافسة مصادر هامة لنمو الإنتاج، يمكن، إذا ما اقترنت بهياكل ملائمة خاصة بالسياسات والحوافز، أن تؤدي إلى نتائج داعمة للفقراء على صعيد السوق، على شكل فرص عمل ومداحيل أكثر استدامة إضافة إلى بضائع وخدمات ميسورة التكلفة.

جيم-٤- وتضطلع المنشآت المحلية الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية بمعظم الأنشطة الاقتصادية التي تدعم تعزيز القدرات الإنتاجية والحد من الفقر. وينطبق ذلك بصفة خاصة على الاقتصادات القائمة على الزراعة في أفريقيا وأقل البلدان نموا، حيث يسهم تطوير المنشآت القائمة على الزراعة في التخفيف من الفقر وفي تعزيز القدرات الإنتاجية في الوقت نفسه. وفي هذا السياق، يؤدي بناء القدرات الإنتاجية وتعزيزها من خلال تطوير المنشآت الصغيرة والمتوسطة في القطاعات التنافسية دورا مركزيا. ويمثل توفير طاقة ميسورة التكلفة لاستخدامها للأغراض الإنتاجية وإدراج الدخل وكذلك تشجيع الإنتاج المستدام في المجتمعات الفقيرة عنصرين أساسيين لأي تنمية اقتصادية مستدامة.

جيم-٥- وتنبثق من هذه الاعتبارات العامة الأولويات الإقليمية التالية الأكثر تحديدا:

## أفريقيا جنوب الصحراء

(أ) يوجد إدراك متزايد بأن التصنيع دورا حاسما ينبغي أن يؤديه في مساعدة أفريقيا على المواجهة الفعّالة للتحديات الراهنة والناشئة وتسريع التنمية الاقتصادية والحد من الفقر. ولكن، بالنظر إلى أن القاعدة الصناعية لا تزال ضعيفة، توجد حاجة ماسة إلى دعم المنطقة في تحسين إنتاجيتها وقدرتها على المنافسة. وفي هذا السياق، وضعت المبادرة التي ترعاها اليونيدو والخاصة بالقدرات الإنتاجية الأفريقية، التي اعتمدها الاتحاد الأفريقي في تموز/يوليه ٢٠٠٤ بوصفها المكوّن الصناعي لمبادرة الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (نيباد)، أهدافا محددة تتضمن النفاذ إلى الأسواق، وإضافة القيمة استنادا إلى الموارد المحلية، والتنوع، ونشر التكنولوجيا، ورفع مستوى الصناعات، والحد من الفقر من خلال خلق فرص العمل، وتحقيق التكامل الإقليمي، وهذه هي المجالات التي ستقدم فيها اليونيدو، من خلال برامجها القطرية المتكاملة علاوة على برامجها دون الإقليمية والإقليمية، مساهمتها في بناء الإنتاجية والقدرات الإدارية والمهارات في المنطقة. إضافة إلى ذلك، سيتم التشديد على تنمية مهارات تنظيم المشاريع، وتحسين النوعية، وتطبيق التكنولوجيات المناسبة، والتنوع، للوصول إلى أنشطة ذات قيمة مضافة أعلى.

## البلدان العربية

(أ) يشكل الحد من الفقر تحديا رئيسيا يواجهه منطقة شمال أفريقيا دون الإقليمية وأقل البلدان العربية نموا، التي تعتمد اعتمادا شديدا على توفير فرص العمل. وفي معظم هذه البلدان، تمثل البطالة مشكلة حادة، خصوصا لدى الشباب. وسيجري التركيز على تنمية قدرات تنظيم المشاريع (لا سيما القدرات الريفية والنسائية على تنظيم المشاريع)، وإقامة شبكات أفقية ورأسية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة لضمان خلق الوظائف وإدراج الدخل، وتعزيز الصناعات الزراعية والصناعات المتصلة بالزراعة؛

(ب) وستؤدي المنشآت الصغيرة والمتوسطة في منطقة شرق المتوسط دون الإقليمية دورا أساسيا في عملية التنمية. وتدرج الغالبية العظمى من أعمال الصناعة التحويلية في هذه المنطقة دون الإقليمية ضمن هذه الفئة، وتلك الأعمال هي المصدر الرئيسي للعمالة في القطاع الخاص والنمو الاقتصادي. وستدعم اليونيدو الحكومات والقطاع الخاص لمساعدة قطاع الأعمال التجارية على سدّ فجوة الأداء القائمة بينها وبين منافسيها الدوليين. وستوجّه مشاركة اليونيدو صوب زيادة القدرات الإنتاجية في قطاع الصناعة التحويلية، ودعم الصناعات الزراعية التقليدية من أجل حفز الإنتاجية وتحسين الكفاءة، وزيادة اندماج تلك الصناعات في سلاسل القيمة الإنتاجية، وتشجيع تنوُّع سبل كسب المعيشة الريفية المستدامة، وتنمية القطاع الخاص مع التركيز على تكوين تجمعات/شبكات من المنشآت الصغيرة والمتوسطة، وتنمية القدرات الريفية والنسائية على تنظيم المشاريع.

## آسيا والمحيط الهادئ

(أ) رغم أن النمو الاقتصادي السريع في العقود الأخيرة ساعد على خفض المعدل العام لانتشار الفقر في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، لا تزال المنطقة موطنًا لنحو ٦٥ في المائة من مجموع الفقراء في العالم. إضافة إلى ذلك، لا يزال التفاوت كبيرا في توزيع الدخل، حيث يوجد في المنطقة ١٤ بلدا من أقل البلدان نموا. ولا يزال الفقر في المناطق الريفية يمثل مشكلة كبيرة، خصوصا في أقل البلدان نموا وفي منطقة جنوب آسيا دون الإقليمية، إذ يوجد ما يقرب من ٥٠٠ مليون شخص فقير في المناطق الريفية. وفي هذا السياق، تكتسي تنمية منشآت القطاع الخاص أهمية حاسمة. ولأن معظم الاقتصادات في المنطقة هي اقتصادات ريفية وزراعية، يمكن أن يؤدي تشجيع قيام قطاع صناعي زراعي يتسم بالكفاءة وقادر على المنافسة إلى حفز النمو وإيجاد فرص مدرّة للدخل للفقراء وأن يساعد على التخفيف من حدة العديد من المشاكل الاجتماعية. وفي

هذا السياق، سترُوج اليونيدو برامج مثل تكوين إطار تمكيني للمنشآت الصغيرة والمتوسطة وتقديم الدعم إليها، وتكوين التجمعات الصناعية، وتنمية القدرات الريفية والنسائية على تنظيم المشاريع، وإقامة بني تحتية للصناعات الزراعية خاصة بسلامة الأغذية، وتطوير المهارات وبناء القدرات في مجال استخدام تكنولوجيات جديدة لاستغلال الموارد الزراعية المتاحة، ودعم الصناعات الزراعية التقليدية من أجل تحسين الإنتاجية.

### أمريكا اللاتينية والكاريبي

(أ) في القرار م ع-١١/ق-١ بشأن البرنامج الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي، طُلب إلى المدير العام، أن يعتمد، آخذاً في اعتباره قرار المؤتمر العام ومقرّر مجلس التنمية الصناعية م ت ص. ٨/٣٠-م، بالاقتران مع الاستراتيجية الطويلة الأمد، وبالتشاور مع الدول الأعضاء في المنطقة، ما يلزم من تدابير لإنشاء برنامج إقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي قبل انعقاد الدورة الحادية والثلاثين لمجلس التنمية الصناعية بغية تنفيذه في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. ووفقاً للولاية الممنوحة من المؤتمر العام، سيتواصل العمل المتعلق بهذا البرنامج وفقاً للأولويات المحددة في المنطقة؛

(ب) في حين يتوقع أن يواصل المكوّن البرنامجي المتعلق بتكوين شبكات/تجمعات من المنشآت الصغيرة والمتوسطة أداء دور محوري في جميع أنحاء هذه المنطقة، سيولى اهتمام خاص لتطوير سلاسل القيمة الإنتاجية، ولا سيما في مجال الصناعات الزراعية. وسيتواصل تطبيق برنامج تطوير القدرات الريفية والنسائية على تنظيم المشاريع في البلدان الأكثر فقراً، وفي بعض المناطق الكاسدة اقتصادياً في البلدان الأكثر نمواً.

### أوروبا والدول المستقلة حديثاً

(أ) تتمتع هذه المنطقة بإمكانية كبيرة لتطوير قطاع الصناعات الزراعية، كصناعات تجهيز الأغذية، والجلود والمنسوجات. وفي حين تعمل اليونيدو على جعل منتجات صناعات تجهيز الأغذية قادرة على المنافسة في السوق العالمية من خلال تدابير مختلفة لزيادة الإنتاجية وتحسين كفاءة الإدارة، ستقدّم المساعدة في مجال تحسين نوعية المنتجات وسلامة الأغذية من خلال برامج مصمّمة خصيصاً تستهدف معالجة جوانب القصور في كل من القطاعات الفرعية لصناعة الأغذية على حدة؛

(ب) وبهدف التصدي لارتفاع معدل البطالة في المنطقة، ستشجع اليونيدو أيضاً برامج تنمية قدرات تنظيم المشاريع من أجل تطوير المنشآت الصغيرة والمتوسطة، مع التركيز بوجه خاص على النساء والشباب. كما ستعزّز المنظمة أنشطة التعاون التقني الموجهة إلى الشراكات الاقتصادية وأهمية المسؤولية الاجتماعية المؤسسية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة.

### الهدف العام

جيم-٦ - الهدف العام لهذا البرنامج الرئيسي هو زيادة النمو الاقتصادي، وإيجاد فرص للعمل، وإدراج الدخل والتخفيف من أوجه التفاوت الاقتصادية والاجتماعية من خلال تنمية القطاع الخاص لصالح الفقراء، وتعزيز قدرات تنظيم المشاريع.



## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف  |                    |   |
|---|-------------------|---------------------|----------|--------------------|---|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع  | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية  |
| ٢١٢٠٤٠٣٥                                    | ٤١٧٣٤٤٥           | ١٧٠٣٠٥٩٠            | ٩٦,١٥    | ٣١,٥٥              | ٦٤,٦٠   |
|   |                   |                     |          |                    | تكاليف الموظفين   |
| ١٧٠٣٠٠                                      |                   | ١٧٠٣٠٠              |          |                    | المستشارون  |
| ١٨٩٥٧٠                                      |                   | ١٨٩٥٧٠              |          |                    | الاجتماعات  |
| ٣٩٦١٠٠                                      |                   | ٣٩٦١٠٠              |          |                    | السفر الرسمي  |
| ٢٨١٠٦٠                                      |                   | ٢٨١٠٦٠              |          |                    | تكاليف التشغيل  |
| ٦٦٥٩٥٠٣                                     |                   | ٦٦٥٩٥٠٣             |          |                    | البرنامج العادي للتعاون التقني<br>والموارد الخاصة لصالح أفريقيا |
| ٢٨٩٠٠٥٦٨                                    | ٤١٧٣٤٤٥           | ٢٤٧٢٧١٢٣            |          |                    | مجموع النفقات الإجمالية   |
| (٥٧٢٠٠)                                     |                   | (٥٧٢٠٠)             |          |                    | الإيرادات   |
| ٢٨٨٤٣٣٦٨                                    | ٤١٧٣٤٤٥           | ٢٤٦٦٩٩٢٣            | ٤٥٨١٨٠٠٠ |                    | التعاون التقني<br>(خارج الميزانية)                              |
| ٧٤٦٦١٣٦٨                                    |                   |                     |          |                    | مجموع الموارد (بما في ذلك التعاون التقني من خارج الميزانية)     |

### المكوّن البرنامجي جيم-١: الاستراتيجيات المواضيعية، والإدارة القائمة على النتائج، وضمان النوعية

#### الوصف العام

جيم-٧- هذا المكوّن البرنامجي:

- (أ) يصوغ الاستراتيجيات المواضيعية الرئيسية من أجل زيادة تطوير البرنامج الرئيسي جيم؛
- (ب) يعرف بأنشطة البرنامج الرئيسي جيم ويروج لها داخل اليونيدو وفي منظومة الأمم المتحدة وبين عامة الجمهور؛
- (ج) يستهل وييسر التعاون الداخلي، والتعاون بين الوكالات حسب الاقتضاء، لتنفيذ البرنامج الرئيسي جيم بكفاءة وفعالية؛
- (د) يساعد على التنفيذ العام للتخطيط الاستراتيجي المستند إلى الإدارة القائمة على النتائج للمكوّنات البرنامجية للبرنامج الرئيسي جيم.

#### الهدف

جيم-٨- إدارة البرنامج الرئيسي جيم بنجاح من أجل تحقيق الأهداف والنتائج المحددة على مستويي البرامج والمشاريع.

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>تقارير الرصد الخاصة بالبرنامج الرئيسي جيم</li> <li>تقارير الاتجاهات المواضيعية</li> <li>الوثائق الاستراتيجية</li> <li>وثائق البرامج والمشاريع</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>وضع مخطط الرصد والإبلاغ الموحد القائم على المشاريع والذي يبدأ من القاعدة وصولاً إلى القمة</li> <li>تحديد المواضيع الجديدة وتحديث المواضيع الموجودة من منظور مساند للفقراء وعلى أساس دوري</li> </ul>  | <p>رصد البرنامج الرئيسي جيم وإدخال التعديلات عليه بصورة مستمرة بما يتماشى مع الاتجاهات المواضيعية داخل ولاية اليونيدو</p>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>إبلاغ الجهات المهتمة دورياً باستخدام أدوات الاتصال</li> </ul>  | <p>إبلاغ أصحاب المصلحة دورياً بأولويات البرنامج الرئيسي جيم وحالة تنفيذه ونتائجه</p>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>نوعية وثائق المشاريع والبرامج</li> <li>ردود الفعل الإيجابية من أصحاب المصلحة على برامج اليونيدو ومشاريعها</li> <li>تعميمات الموظفين الإيجابية فيما يتعلق بالفهم الواضح لمعايير النوعية</li> <li>إضفاء الصفة المؤسسية على التعلم من التقييمات</li> <li>التدريب المنهجي وإبقاء الموظفين على اطلاع بأحدث المنهجيات</li> </ul> | <p>التزام موظفي اليونيدو بمعايير للنوعية محدّدة بوضوح ومتفق عليها فيما يتعلق بتحديد المشاريع وصوغها وتنفيذها (استناداً إلى الإدارة القائمة على النتائج)</p>                   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>إضفاء الطابع المؤسسي على تبادل المعلومات داخل المنظمة</li> <li>نشر الدروس المستخلصة</li> </ul>   | <p>تنظيم التعاون الداخلي في اليونيدو (في المقر وفي الهيكل الميداني) والتعاون الخارجي مع المنظمات الأخرى في الأمم المتحدة والمأنحين وغيرها تنظيماً يتسم بالكفاءة والفعالية</p> |

## النواتج

- التعرّف على الاتجاهات المواضيعية ذات الصلة دورياً؛
- مراجعة البرامج على أساس معلومات رصد محدّثة؛
- صوغ الاستراتيجيات المواضيعية الرئيسية بما يتواءم/يتسق مع الأولويات الإقليمية؛
- إتاحة المعلومات لأصحاب المصلحة ونشرها عليهم بشكل سهل الاستعمال/بصيغة سهلة الاستعمال؛
- تحديد وتنفيذ العمليات/الإجراءات الداخلية لتطبيق الإدارة القائمة على النتائج؛
- تأهّل الموظفين لاستعمال أدوات الإدارة القائمة على النتائج وأدوات التخطيط/الإدارة ذات الصلة استعمالاً يتسم بالكفاءة المهنية؛
- استحداث مخططات حوافز موجهة نحو النوعية تتسم بالشفافية؛
- تحديد مسؤوليات ضمان النوعية فيما يتعلق بتخطيط المشاريع وإدارتها؛
- وجود ثقافة تعاون داخلية، تستند إلى العمل الجماعي، والتعاون بين التخصصات المختلفة، والتعلم المتبادل.

## المكوّن البرنامجي جيم-٢: السياسات الصناعية والبيئة الاقتصادية والدعم المؤسسي

### الوصف العام

جيم-٩ - يتوقف مدى انتشار فرص العمل والمداخيل التي تحد من الفقر وترتبط بقطاع صناعي مزدهر على وجود سياسات سليمة، وبيئة اقتصادية تمكينية، وقدرات فعلية للدعم المؤسسي تترجم الأهداف الإنمائية الصناعية إلى أفعال.

جيم-١٠ - ويهدف هذا المكوّن البرنامجي إلى مساعدة الحكومات والجهات الفاعلة في القطاع الخاص على صوغ الاستراتيجيات والسياسات وتدابير الدعم الإنمائية الصناعية من أجل زيادة إنتاجية الصناعات وقدرتها على المنافسة في سياق إنمائي يقوده القطاع الخاص. وبينما يحدد مجال تركيز المساعدة ونطاقها حسب الاحتياجات المحددة لكل حالة على حدة يشمل الدعم السياسي عادة مراحل التشخيص والصوغ والتنفيذ والرصد.

جيم-١١ - ونظرا إلى الأهمية البالغة المعزوة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة في الحد من الفقر، يشدّد المكوّن البرنامجي بوجه خاص على وضع السياسات والبرامج والأطر التنظيمية التي تؤدي إلى بيئة اقتصادية خالية من أي تحيز ضد المنشآت الصغيرة والمتوسطة ومواتية لتنمية القطاع الخاص بصورة عامة. وتمثل سمة مميزة أخرى لهذا المكوّن البرنامجي في المساعدة على بناء القدرات في مجال تصميم وإقامة البنى التحتية الوطنية والمؤسسية التي تحفز بصورة فعّالة تنمية المنشآت الصغيرة والمتوسطة، وكذلك تيسير الحصول على الخدمات السوقية الخاصة بتطوير الأعمال ومعلومات الأعمال.

جيم-١٢ - وسوف يستكمل الدعم الذي تقدّمه اليونيدو في مجال بناء القدرات، في جميع أجزاء هذا المكوّن البرنامجي، عبر الدعوة إلى إقامة الشراكات - والمساعدة على إضفاء السمة المؤسسية عليها - وإقامة حوار منظم ووثيق بين أصحاب المصلحة في القطاعين العام والخاص بشأن وضع السياسات الإنمائية الصناعية، ولا سيما لتنمية المنشآت الصغيرة والمتوسطة وما يتصل بذلك من تحسينات للبيئة الاقتصادية ومن مواءمة مستمرة لهذه السياسات والتحسينات.

### الهدف

جيم-١٣ - استحداث استراتيجيات وسياسات ومؤسسات إنمائية تحفز تحقيق نمو يخدم مصلحة الفقراء.

| النتائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق  |
|--|--|---|
| تطبيق أدوات التحليل والتشخيص من جانب مؤسسات القطاعين العام والخاص التي تشارك في وضع الاستراتيجيات والسياسات والبرامج الصناعية وتنفيذها ومراقبتها | <ul style="list-style-type: none"><li>عدد المؤسسات التي تطبق أدوات اليونيدو في عدد من البلدان المستهدفة</li><li>عدد البلدان أو المؤسسات أو غيرها من الجهات صاحبة المصلحة التي تستخدم المنهجية التي توصي بها اليونيدو فيما يتعلق بالقدرة التنافسية الصناعية</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>إحصائيات المؤسسات الحكومية ذات الصلة</li><li>التقارير المرحلية للمشاريع</li><li>الدراسات الاستقصائية التي تنظمها اليونيدو والشركاء</li><li>تقارير التقييم</li></ul> |

| مصادر التحقق | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|--------------|---|---|
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المؤسسات المستفيدة التي تنفذ الاستراتيجيات والسياسات والبرامج التي وضعت بدعم من اليونيدو</li> <li>عدد السياسات والاستراتيجيات والبرامج الوطنية والمحلية الفعالة الرامية إلى تشجيع تطوّر المنشآت الصغيرة والمتوسطة</li> </ul> | قيام مؤسسات القطاعين العام والخاص بوضع وتنفيذ الاستراتيجيات والسياسات وبرامج الدعم الخاصة بتنمية المنشآت الصغيرة والمتوسطة            |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المؤسسات والجهات الداعمة التي تقدّم الخدمات إلى المنشآت الصغيرة والمتوسطة بصورة فعّالة</li> </ul>  | تقديم خدمات مستدامة من جانب مؤسسات القطاعين الخاص والعام في مجالات تطوير الأعمال وتوفير المعلومات ودعم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد حكومات البلدان المستهدفة التي تتفاعل مع القطاع الخاص في وضع وتنفيذ ورصد استراتيجيات وسياسات وبرامج التنمية الصناعية وتنمية المنشآت الصغيرة والمتوسطة</li> </ul>  | تحسين فعالية آليات التشاور بين القطاعين العام والخاص  |

## النواتج

- تأهّل موظفي مؤسسات القطاعين العام والخاص لاستخدام أدوات تقييم الأداء الصناعي، وأدوات التشخيص المؤسسي، والتحليل السياسي/القانوني والرقابي؛
- تعزيز قدرة الهيئات الحكومية على صوغ ومراقبة وتنفيذ السياسات والاستراتيجيات التي تعزّز القدرة التنافسية الصناعية؛
- صياغة اقتراحات لتعديل الأطر القانونية/الرقابية القائمة التي تحكم الدخول في مجال الأعمال التجارية وعملياتها؛
- قدرة موظفي القطاعين الخاص والعام على تصميم وتنفيذ السياسات المتعلقة بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة والبرامج الخاصة بدعم تلك المنشآت؛
- تعزيز الحوار بين القطاعين العام والخاص؛
- نشر وتعميم أفضل الممارسات فيما يتعلق بصوغ السياسات الصناعية، وإصلاح بيئة الأعمال التجارية، وإرساء بنية تحتية مؤسسية فعالة لتنمية المنشآت الصغيرة والمتوسطة.

## المكوّن البرنامجي جيم-٣: تنمية القدرات الريفية والنسائية على تنظيم المشاريع

### الوصف العام

جيم-١٤- يعيش بليوناً شخصاً من فقراء العالم في مناطق ريفية، و٦٠ في المائة منهم نساء وفتيات. ويحتاج هؤلاء الفقراء إلى تنوع مصادر دخل أسرهم من خلال أنشطة اقتصادية غير زراعية تعود بمردود أكبر من أجل الخروج من دائرة الفقر. ويعيش في البلدان النامية خمسة وثمانون في المائة من شبان العالم، الذين يبلغ عددهم أكثر من بليون شاب ويمثل الشباب ٤٥ في المائة، أو حوالي ٨٦ مليون شخص، من العاطلين عن العمل في العالم. ومن أجل التصدي للفقر وبطالة الشباب ومشاركة المرأة في أنشطة القطاع الخاص، يلزم نشر ثقافة تنظيم المشاريع، وخصوصاً في البيئات الزراعية. وسوف يقدم هذا المكوّن البرنامجي المساعدة على تعزيز نمو قطاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة من خلال تطوير قدرات تنظيم المشاريع القادرة على المنافسة وتحسين أداء المؤسسات الإدارية التي تشجع مبادرات تنظيم المشاريع.

### الهدف

جيم-١٥- استفادة السكان الفقراء، وبخاصة النساء والشباب وسكان الأرياف، من الأعمال التجارية الجديدة أو الموسّعة.

| النتائج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|---|---|--|
| مؤسسات تقدّم التدريب وخدمات الدعم لسكان المناطق الريفية لبناء قدرات تنظيم المشاريع على أساس مستدام  | <ul style="list-style-type: none"><li>عدد المؤسسات التي تنفذ بانتظام برامج تدريبية متاحة للفقراء والشباب والنساء في عدد من البلدان</li><li>عدد المتدربين الذين شاركوا بنجاح في تدريب المدربين على برامج تنمية الموارد البشرية</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>إحصائيات المؤسسات الحكومية ذات الصلة</li><li>التقارير المرحلية للمشاريع</li><li>إحصائيات مراكز التدريب المشاركة</li><li>الدراسات الاستقصائية التي تنظمها اليونيدو والشركاء</li></ul> |
| مؤسسات إدارية تدعم مبادرات تنظيم المشاريع، ولا سيما مبادرات الشباب والنساء  | <ul style="list-style-type: none"><li>عدد مبادرات تنظيم المشاريع التي يسهّلها المؤسسات الحكومية ومؤسسات المجتمع المدني وأدت إلى نمو اقتصادي يخدم مصلحة الفقراء</li></ul>  |  |
| استخدام مؤسسات تنمية ودعم الموارد البشرية للمنهجيات وأفضل الممارسات الرامية إلى تطوير قدرات تنظيم المشاريع في المناطق الريفية ولدى النساء والشباب | <ul style="list-style-type: none"><li>عدد المؤسسات والبرامج التي تستخدم المواد ومناهج التدريب وغيرها التي استحدثتها اليونيدو للتدريب على قدرات تنظيم المشاريع</li></ul>   |  |

### النواتج

- صوغ المناهج وتعميمها على مؤسسات تنمية الموارد البشرية؛
- اكتساب المؤسسات والمراكز التدريبية لقدرات الاضطلاع بالتدريب على مهارات تنظيم المشاريع؛
- توفر المدربين والموظفين القادرين على إدارة برامج التدريب على مهارات تنظيم المشاريع؛

- تحسّن قدرة المؤسسات الإدارية التي تيسّر مبادرات تنظيم المشاريع، ولا سيما مبادرات النساء والشباب؛
- عقد اجتماعات عامة استثنائية وتوفير وتعميم كتيبات إرشادية لتشجيع سكّان الأرياف والشباب والنساء على تنظيم المشاريع.

## المكوّن البرنامجي جيم-٤: تطوير تجمعات وشبكات المنشآت الصغيرة والمتوسطة

### الوصف العام

جيم-١٦- تمثل المنشآت الصغيرة والمتوسطة عنصرا حاسما من عناصر النظام الاقتصادي المتوازن ومصدرا رئيسيا للسلع الأساسية والعمالة الإنتاجية إدرار الدخل للفقراء. غير أن المنشآت الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية تعاني، بسبب عزلتها، من العديد من العقبات التي تعترض نموها. ويمكن أن يساعد وضع استراتيجية لتطوير تجمعات وشبكات المنشآت الصغيرة والمتوسطة تلك المنشآت على التغلب على هذه العقبات وأن يوفر لها مزايا تنافسية ليس بإمكان كل منها أن تحققها بمفردها. ويوفّر هذا المكوّن البرنامجي المساعدة على تصميم الاستراتيجيات لتطوير التجمعات والشبكات وعلى تنفيذ المبادرات في هذا الصدد بهدف تعزيز النظم الاقتصادية المحلية التي يمكن فيها للشركات أن تنشئ الشبكات وأن تكمل قدرات بعضها البعض وأن تزيد من إمكانيات حصولها على الموارد ونفاذها إلى الأسواق، في إطار بيئة مؤسسية مواتية.

جيم-١٧- ونظرا لاشتداد الطلب من جانب الدول الأعضاء، سيركّز هذا المكوّن البرنامجي على زيادة الوصول إلى المستفيدين، من خلال نشر أدواته ومنهجياته عبر برامج تدريبية متخصصة تُقدّم على المستويين العالمي والإقليمي. وسيمكّن ذلك مقرّري السياسات والممارسين المهنيين في مجال تطوير التجمعات والشبكات من الحصول على المهارات اللازمة لصوغ ورصد مشاريع تطوير التجمعات والشبكات. وفي الوقت نفسه، سيتواصل تطوير نهج تطوير التجمعات والشبكات من خلال ربطه بمفاهيم نظم الابتكار وسلاسل القيمة. وستتاح كذلك وسائل إضافية لتقديم هذه الخدمات، مثل إنشاء مرفق لتبادل المعارف على شبكة الإنترنت يدعم مقرّري السياسات والمهنيين في جهودهم الرامية إلى صوغ وتنفيذ برامج الدعم في مجال تطوير التجمعات والشبكات.

### الهدف

جيم-١٨- تعزيز تجمعات وشبكات المنشآت الصغيرة والمتوسطة ومساهمتها في النمو لصالح الفقراء.

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء  | النتائج   |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• إحصائيات وسجلات المؤسسات الحكومية ذات الصلة</li> <li>• سجلات وتقارير المؤسسات والمنشآت المشاركة</li> <li>• الدراسات الاستقصائية التي تنظمها اليونيدو</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد التجمعات التي تلقت الدعم</li> <li>• عدد هيئات/مؤسسات الدعم التي تقدّم خدمات منتظمة على أساس قابل للاستمرار من الناحية الاقتصادية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تنفيذ المؤسسات الحكومية والخاصة (جهات الدعم) لمبادرات تطوير التجمعات والشبكات</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• استراتيجيات تطوير التجمعات لصالح الفقراء</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد المبادرات المشتركة</li> <li>• عدد أصحاب المصلحة المشاركين ونطاق المبادرات المنفّذة في إطار خطة العمل المشتركة العامة</li> </ul>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الاضطلاع بمبادرات مشتركة داخل التجمعات</li> </ul>  |

| النتائج   | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق |
|---|--|--------------|
| استخدام المؤسسات والمنشآت التي تدعم التجمعات لمنهجيات اليونيدو و/أو أدواتها في سبيل تحقيق تنمية اقتصادية لمصلحة الفقراء | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد البلدان والمؤسسات والمهنيين الذين يطبقون منهجيات اليونيدو و/أو أدواتها فيما يتعلق بالتجمعات والشبكات</li> </ul> |              |
| تحسّن القدرة التنافسية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة في التجمعات والشبكات التي نالت الدعم                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>المؤشرات على مستوى المنشأة، مثل الإنتاجية والعمالة والاستثمارات</li> </ul>  |              |

## النواتج

- تحديد مؤسسات (هيئات الدعم) وتأهيلها لتنفيذ برامج تطوير التجمعات والشبكات؛
- امتلاك المؤسسات والمنشآت المنضوية إلى التجمعات لرؤية إنمائية مشتركة، وخطط عمل مشتركة، وأنشطة مشتركة جارية؛
- تصميم واعتماد منهجيات و/أو أدوات لتطوير التجمعات والشبكات وسلاسل القيمة؛
- وضع وتعميم منهجيات لتطوير التجمعات تركز تركيزا قويا على مصلحة الفقراء.

## المكوّن البرنامجي جيم-٥: تطوير تجهيز المنتجات الزراعية وسلاسل القيمة

### الوصف العام

جيم-١٩- يقدم هذا المكوّن البرنامجي التعاون التقني والمشورة، مقترنة بتدخلات مباشرة لبناء المؤسسات ودعم البنى التحتية للصناعات الزراعية، وهدفه الرئيسي هو تحسين قدرتها التنافسية ومرونتها وإنتاجيتها، خصوصا في المناطق الريفية. وترتكز التدخلات على السلع الأساسية وما يتصل بها من صناعات تجهيز المنتجات الزراعية الثانوية مع التركيز على الأغذية (مثل الأسماك واللحوم والفاكهة/الخضروات ومنتجات الألبان والزيوت النباتية) وعلى منتجات غير غذائية معينة (مثل المنتجات الحرجية الخشبية وغير الخشبية، والمنسوجات والملابس، والجلود والمنتجات المشتقة منها). وسيقدّم الدعم الاقتصادي-التقني إلى المنشآت الزراعية الريفية الرائدة، مما سيؤدي إلى زيادة سلاسة التدفقات الإنتاجية؛ وتحسّن نوعية المنتجات؛ وتقليل النفايات إلى الحد الأدنى واستعمال المنتجات الثانوية؛ وتحسين التعبئة.

جيم-٢٠- وبإنشاء مراكز تميز إقليمية في مجالات تجهيز الأغذية ومراقبة السلامة/النوعية والتعبئة والوسم ومعايير الاختبار والآلات الزراعية واستخدام المنتجات الثانوية، وما إلى ذلك، ستتحدّث خدمات الدعم التي تقدّم إلى الصناعات كما ونوعا، وبذلك تتحدّث الإنتاجية والكفاءة؛ وتحسّن نوعية المنتجات وتنخفض نسبة المرفوض منها؛ ويزداد استعمال الموارد وإضافة القيمة؛ وتنخفض خسائر ما بعد الحصاد. وتقدّم التعاون التقني أيضا، باعتباره خدمة جامعة، لتطوير قطاع صناعة الآلات الزراعية بإنشاء مراكز ريفية لنقل التكنولوجيا وتوفير خدمات التصليح والصيانة الملائمة للأدوات الزراعية الأساسية ومعدات التجهيز الزراعي في المناطق الريفية. وبالتالي، لا يؤثر هذا المكوّن البرنامجي على الصناعات الزراعية الحضرية وحسب بل له أيضا قدرة قوية على الوصول إلى الفئات السكانية الريفية الفقيرة والمهمّشة.

## الهدف

جيم-٢١ - اضطلاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة ذات الصلة بالزراعة بتوفير الفرص للفقراء لتوليد الدخل.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|--|---|---|
| تقديم الخدمات من جانب هيئات الدعم (مراكز التكنولوجيا، وخدمات الإرشاد، والشركات الاستشارية الخاصة، إلخ) على أساس الاستدامة والطلب | <ul style="list-style-type: none"> <li>ازدياد الطلب من جانب المنشآت الصغيرة والمتوسطة على خدمات الدعم (التدريب، والاستشارات، إلخ)</li> <li>عدد المراكز التي تقدم الخدمات بانتظام</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>سجلات وإحصائيات مراكز التكنولوجيا</li> <li>السجلات الخاصة بالشركات</li> <li>دراسات اليونيدو الاستقصائية بالعينه حول أداء الشركات والتشغيل</li> </ul> |
| تطبيق المنشآت الصغيرة والمتوسطة لتكنولوجيات محسنة لتجهيز المنتجات الزراعية، وتقديمها لمنتجات محسنة من أجل النفاذ إلى الأسواق     | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المنشآت ذات القدرات الجديدة/المحسنة</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>إحصائيات/سجلات (السكان/الدخل) لدى البلديات التي قدم فيها الدعم</li> </ul>  |
| زيادة كفاءة سلسلة القيمة الزراعية  | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الحالات التي تحسنت فيها الصلات بين الزراعة والصناعة والسوق</li> </ul>  |   |

## النواتج

- تقديم الدعم إلى جهات الدعم الفعالة والموجهة نحو الطلب؛
- تأهل موظفي جهات الدعم لتقديم خدمات التدريب والخدمات الاستشارية؛
- معرفة المنشآت الصغيرة والمتوسطة بخدمات المراكز؛
- تطور المنشآت الصغيرة والمتوسطة المستفيدة؛
- إتاحة استراتيجية نشر التكنولوجيا.

## المكوّن البرنامجي جيم-٦: تسخير الطاقة الريفية للأغراض الإنتاجية

### الوصف العام

جيم-٢٢ - يشكل عدم توفر خدمات طاقة مضمونة وميسورة من حيث التكلفة في المناطق الريفية أحد العوائق الرئيسية أمام التنمية الريفية في البلدان النامية، لأن الطاقة هي من المدخلات الهامة في التنمية الاجتماعية والاقتصادية والصناعية. ورغم عدم وجود هدف من الأهداف الإنمائية للألفية يتعلق بالطاقة، فإن توسيع نطاق الوصول إلى خدمات الطاقة العصرية أمر أساسي لجميع جوانب رفاه البشر تقريبا. وثمة حاجة ماسة إلى إنشاء صلات وثيقة بين خدمات الطاقة المضمونة وبين استخدامها للأغراض الإنتاجية، بهدف جعل الطاقة ميسورة التكلفة من خلال الأنشطة المدرة للدخل. كما أن محدودية الخيارات المتاحة لأقل البلدان نموا



فيما يتعلق بتطوير الطاقة المستدامة تجعل من الضروري أن تقوم اليونيدو إلى جانب الشركاء الآخرين بوضع الأساس اللازم لنشر التكنولوجيا وتعزيز القدرات المحلية مع التركيز على قطاع الصناعات التحويلية وعلى الأنشطة المدرة للدخل.

جيم-٢٣- ومع أخذ ذلك في الاعتبار، سوف يوفر هذا المكوّن البرنامجي التعاون التقني والمشورة في مجال نقل التكنولوجيا، وبناء القدرات، وتحسين الإنتاجية، والأبحاث المحدّدة الأهداف، وذلك من خلال ما يلي: (أ) تسخير إمكانات مصادر الطاقة الجديدة والمتجدّدة لتزويد المناطق الريفية بالكهرباء؛ (ب) ربط خدمات الطاقة الريفية بأنشطة استخدامها للأغراض الإنتاجية التي يمكن أن تولد فرص عمل محلية وترفع من مستويات الدخل؛ (ج) بيان المنافع الاقتصادية والاجتماعية المرتبطة بالتكنولوجيات الريفية وتكنولوجيات الطاقة المتجدّدة. وسيكون الفقراء هم المستفيدين الرئيسيين من ذلك، لأنهم سيتمكنون من الوصول إلى خدمات الطاقة المضمونة والميسورة التكلفة لتلبية احتياجاتهم الأساسية ولإيجاد أنشطة مدرّة للدخل.

## الهدف

جيم-٢٤- إتاحة فرص جديدة لتوليد الدخل على أساس تسخير مصادر الطاقة المتجدّدة للأغراض الإنتاجية في المناطق الريفية.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|--|---|--|
| استخدام المجتمعات الريفية لخدمات الطاقة ومصادر الطاقة المتجدّدة على نحو منتج ومستدام                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>الاستعاضة عن الحطب/الفحم المستخدم لاحتياجات الطاقة الأساسية بمصادر طاقة متجدّدة و/أو أكثر كفاءة</li> <li>عدد المجتمعات المحلية/الأسر التي تستطيع الحصول على خدمات الطاقة الحديثة (أي توفير الكهرباء)</li> <li>عدد الأنشطة الجديدة/المطوّرة التي استحدثت لاستخدام الطاقة للأغراض الإنتاجية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>سجلات مقدمي الخدمات المالية والتقنية</li> <li>دراسات اليونيدو الاستقصائية بالعينة حول تسخير الطاقة للأغراض الإنتاجية وتوليد فرص العمل</li> <li>سجلات المؤسسات الحكومية والبلديات</li> <li>سجلات المانحين الآخرين</li> </ul> |
| إنشاء بنية (هيئات) لدعم خدمات الطاقة العصرية المنشأة وبدء تشغيل تلك البنية                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد مقدمي الخدمات الذين يقدمون خدمات الطاقة في المناطق الريفية باستخدام توصيات/مدخلات اليونيدو</li> </ul>  |  |
| تعزيز استخدام خدمات الطاقة الحديثة في المناطق الريفية في البلدان النامية                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>ازدياد عدد الخدمات المقدّمة (عدد المستفيدين، دخل مقدمي الخدمات، إلخ)</li> </ul>  |  |
| مخططات مالية ابتكارية تتيح الحصول على الطاقة الريفية بتكلفة ميسورة في أي بلد معيّن أو إقليم داخل البلد | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المخططات المالية الابتكارية التي تم إنشاؤها</li> <li>عدد الأسر الفقيرة المشاركة التي تستفيد من الخدمات المالية</li> </ul>  |  |
| استخدام مصادر الطاقة المتجدّدة من جانب المنشآت العاملة مع المشاريع                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المنشآت التي أقيمت في المناطق الريفية بسبب توفر الطاقة</li> <li>عدد المنشآت التي تستخدم مصادر الطاقة المتجدّدة بسبب توفر الخدمات الجديدة</li> </ul>  |  |

## النواتج

- تجهيز المجتمعات الريفية بمرافق مأمونة للطاقة، وذلك مثلاً لضخ المياه لغرض الري، وطحن الحبوب، وأنشطة الحرف اليدوية؛
- ربط مدارس المجتمعات الريفية بشبكات صغيرة لتوليد الطاقة تستخدم تكنولوجيات الطاقة المتجددة؛ وتركيب معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المجتمعات المحلية وإقامة شبكات الإضاءة المنزلية؛
- نشر مواد إعلامية وكتب وتقارير ونشرات مطوية وصفحات على الويب؛ وتقديم خدمات استشارية وتنفيذ برامج تدريبية؛
- إنشاء مخططات مالية ابتكارية لدعم الشبكات الصغيرة لتوليد الطاقة في الأرياف والأنشطة المدرة للدخل ذات الصلة؛
- مساعدة المنشآت على استخدام مصادر الطاقة المتجددة لتلبية احتياجاتها من الطاقة.

## المكوّن البرنامجي جيم-٧: الإنتاج المستدام في المجتمعات المحلية الفقيرة

### الوصف العام

جيم-٢٥ - كثيراً ما يتحمل سكان المجتمعات المحلية الفقيرة عبء تدهور البيئة. فتلوث المياه السطحية والجوفية يجعل مصادرهم التقليدية للحصول على مياه الشرب غير مأمونة؛ وهم معرّضون للنفائات التي تُرمى في أراضيهم بصورة غير مشروعة وتحتوي في كثير من الأحيان على مواد خطيرة وسامة - وهو تعرّض يتفاقم بسبب محاولتهم كسب عيشهم من خلال البحث في أكوام الزبالة؛ وهم معرّضون في كثير من الأحيان لمستويات أعلى من تلوث الهواء داخل منازلهم وخارجها؛ وهم يقومون بأنشطة تعرضهم للمواد الخطرة والسامة. وتخلق العواقب الصحية لهذه الآثار البيئية المزيد من العقبات أمام استفادة المجتمعات المحلية الفقيرة من الأنشطة المستدامة المدرة للدخل، وبذلك تجعل الخلاص من ربقة الفقر أكثر صعوبة عليهم.

جيم-٢٦ - وتصدياً لذلك، يعمل هذا المكوّن البرنامجي مع الحكومات وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة ذات الصلة على تقليص هذه الآثار البيئية. وسيُبدل جهد رئيسي في مجال مياه الشرب، إذ لا يجد نحو ثلث سكان العالم الريفيين مصادر مأمونة لمياه الشرب. ويجب أن يُعتبر توسيع نطاق إمداد المناطق الريفية بالمياه، مع توفير المرافق الصحية، جزءاً لا يتجزأ من الجهود الأوسع نطاقاً للحد من الفقر. والفقراء في المناطق الريفية عموماً لا يدفعون ثمن المياه نقداً بل يدفعون ثمنها بما ينفقونه من وقت وطاقة بحثاً عنها، وخصوصاً النساء منهم والأطفال. وبالتالي يمكن أن يساهم تحسين سبل الوصول إلى مياه الشرب المأمونة، مع التدابير الأخرى، في تعزيز الرفاه والمداخيل في المناطق الريفية.

### الهدف

جيم-٢٧ - تحسين ظروف العمل والعيش للعمال الفقراء ومجتمعاتهم المحلية من خلال خفض مستويات تلوث البيئة.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|--|---|--|
| استعمال معدات الترشيح على مستوى الأسر والمجتمعات المحلية         | • عدد الأسر التي تستعمل معدات الترشيح                       | • وثائق المشاريع<br>• الدراسات الاستقصائية في أوساط المستفيدين |
| اعتماد تكنولوجيات أنظف وأكثر أماناً في المجتمعات المحلية الفقيرة | • عدد المجتمعات المحلية الفقيرة التي تستخدم تكنولوجيات أنظف | • التقارير الصادرة عن هيئات مراقبة البيئة والسلامة             |

| النتائج                            | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق |
|------------------------------------|---|--------------|
|                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>● انخفاض استخدام الزئبق من جانب عمال مناجم الذهب الصغيرة واستخدام الكميات المتبقية بمزيد من الاستدامة</li></ul> |              |
| تعزيز آليات مراقبة البيئة والسلامة | <ul style="list-style-type: none"><li>● الإفادة في تقارير هيئات مراقبة البيئة والسلامة عن تحسنات</li></ul>  |              |

## النواتج

- تزويد آبار المجتمعات المحلية/الأسر بالمرشحات؛
- تدريب المجتمعات المحلية الفقيرة وتزويدها بتكنولوجيات للتقليل من تعرض الصحة والبيئة للخطر؛
- بناء قدرات هيئات مراقبة البيئة والسلامة.

## المكوّن البرنامجي جيم-٨: نشر التكنولوجيا

### الوصف العام

جيم-٢٨- تمثل التكنولوجيا مصدرا عالميا أساسيا لخلق فرص العمل وتكوين الثروة، إضافة إلى أثرها المسلم به على النمو الاقتصادي والتنمية حتى على مستوى المنشآت الصغيرة والمتوسطة وعلى مستوى المنشآت الصغرى. وينجم هذا الأثر عن عملية معقدة تتعلق بتفاعل المنشآت الصغيرة والمتوسطة مع الجهات الفاعلة الوطنية والدولية، بما في ذلك هيئات الدعم، والحكومات، والمنشآت التجارية، والمؤسسات الأكاديمية، والمؤسسات الدولية. ويمكن لهيئات الدعم المناسبة وللترتيبات الدولية أن تيسر للمنشآت الصغيرة والمتوسطة سبلا فعالة للحصول على المعلومات عن التكنولوجيا ونقل التكنولوجيا ونشرها.

جيم-٢٩- ويعتبر الحصول على المعلومات عن التكنولوجيا ونشر التكنولوجيا أمرا هاما على نحو خاص للنمو الذي يراعي مصلحة الفقراء. ويؤدي اعتماد التكنولوجيا الجديدة إلى تحسين القدرة التنافسية في قطاعات الصناعات التحويلية التقليدية، التي تشكل الدعامة الأساسية للعديد من اقتصادات البلدان النامية. ويركّز هذا المكوّن البرنامجي على تمكين الجهات الفاعلة المؤسسية والتنمية إلى القطاع الخاص من أن تصبح من الميسرين الأساسيين في عملية الحصول على المعلومات الخاصة بالتكنولوجيا والأخذ بالتكنولوجيا بصورة مستدامة.

### الهدف

جيم-٣٠- تطبيق المنشآت الصغيرة والمتوسطة لتكنولوجيات محسّنة، وتقديمها منتجات محسّنة.

| النتائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|--|--|--|
| تقديم خدمات تكنولوجية مستدامة من جانب جهات الدعم (مثل مراكز التكنولوجيا، وخدمات الإرشاد) | <ul style="list-style-type: none"> <li>مستوى الطلب على خدمات الدعم (اقتناء التكنولوجيا، والتدريب، الخ) من جانب المنشآت الصغرى والمتوسطة</li> <li>عدد هيئات الدعم التي تقدم الخدمات بصورة منتظمة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>سجلات وإحصائيات هيئات الدعم</li> <li>تقارير/ورقات الخبراء</li> <li>تقارير تقييم المشاريع</li> <li>المراسلات مع الوكالات الحكومية</li> </ul> |
| زيادة إمكانية الحصول على المعلومات عن التكنولوجيا والنفوذ إلى أسواق التكنولوجيا          | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد اتفاقات التعاون التي تم التوصل إليها مع المنظمات الشريكة</li> </ul>   |  |

## النواتج

- تأهل موظفي هيئات الدعم لتقديم الخدمات المطلوبة؛
- اطلاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة على خدمات المراكز؛
- اطلاع المنظمات الشريكة على قدرة هيئات الدعم على عقد اتفاقات تعاون؛
- تعزيز الاتصالات والصلات الشبكية المتعلقة بالوصول إلى المعلومات عن التكنولوجيا؛
- إعداد كتيبات تقنية وأدوات إعلامية مكرّسة لحفز رفع مستوى التكنولوجيا.

## المكوّن البرنامجي جيم-٩: تشجيع الاستثمار الداخلي والاستثمار المباشر الأجنبي وإقامة التحالفات

### الوصف العام

جيم-٣١- يشكل الاستثمار المحرك الأساسي للقدرة الإنتاجية (تكوين رأس المال) وللقدرة التنافسية (زيادة الإنتاجية من خلال التكنولوجيا). ويهدف هذا المكوّن البرنامجي إلى مساعدة البلدان النامية على تحديد واستهداف مجموعات المستثمرين الأجانب التي يمكن أن يكون لها مردود إيجابي على الاقتصاد المحلي وعلى الآثار الجانبية الإيجابية للاستثمار المباشر الأجنبي، ولا سيما في مجال الحد من الفقر من خلال النمو وإيجاد فرص العمل.

جيم-٣٢- وتستحدث أنشطة المحفل العالمي منابر للمعلومات والرصد من أجل تيسير صوغ السياسات والاستراتيجيات المستندة إلى المعلومات. وتشتمل أدوات الرصد هذه على قواعد بيانات تحليلية وتفاعلية (مستمدة من الدراسات الاستقصائية الإقليمية للمنشآت)، وتوفّر الوسائل لقياس مدى استجابة المستثمرين للتدخلات السياساتية وتوفير المنافع العامة. كما تولد هذه الأدوات تصنيفات، وأرقاما قياسية، ومعايير مرجعية، وغير ذلك من المؤشرات، لمساعدة المستثمرين على اتخاذ القرارات وللمساعدة على صوغ السياسات. وتطور أنشطة التعاون التقني القدرات الوطنية على تحسين المناخ الاستثماري من خلال تطبيق سياسات أفضل

وإنفاذ أفضل لها ومن خلال توفير الخدمات المؤسسية. كما يدعم التعاون التقني بناء شبكات وطنية لمصافق التعاقد من الباطن وذلك لتيسير الاستعانة بالمصادر الخارجية، علاوة على تطوير سلاسل التوريد من أجل توليد فرص استثمارية قابلة للاستمرار وإدماج البلدان النامية في الاقتصاد العالمي. وترتبط المشاريع الاستثمارية التي تنشأ بهذه الطريقة بمصادر تمويلية من خلال التعاون مع صناديق الأسهم وغيرها من المؤسسات المالية. وتدعم شبكة مكاتب ترويج الاستثمار والتكنولوجيا حشد الشركاء الاستراتيجيين والموارد الاستثمارية لهذه المشاريع. وتوسع هذه المكاتب المدى العالمي الذي تصل إليه جهود الترويج التي تقوم بها البلدان النامية، من خلال تنظيم مناسبات متخصصة واستضافة مندوبين.

## الهدف

جيم-33- زيادة فرص العمل والمداخيل في القطاعات التي تغطيها مبادرات ترويج الاستثمار.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|--|---|---|
| مواومة المؤسسات الحكومية لمبادراتها وخدماتها لاجتذاب استثمارات محلية وأجنبية بهدف تعزيز النمو لمصلحة الفقراء | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المؤسسات الحكومية التي عدلت/حدّثت مبادراتها، إلخ</li> <li>التحسينات في التقدير الإجمالي للمناخ الاستثماري من جانب المستثمرين</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>التقارير الحكومية</li> <li>الدراسات الاستقصائية في أوساط المستثمرين المحليين والأجانب</li> </ul> |
| اتخاذ المستثمرين قرارات استثمارية أفضل استناداً إلى المعلومات التي تقدّمها المبادرات المدعومة من اليونيدو    | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الشركات التي تستخدم المعلومات وتقيم شراكات مع الموردين من خلال أدوات اليونيدو</li> <li>التحليل القائم على المؤشرات والتقارير التي تعدّها اليونيدو</li> </ul>   |   |
| تنفيذ استراتيجيات لإدارة الاستثمارات على المستويات الوطنية والإقليمية ودون الإقليمية                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الاستراتيجيات الجديدة التي تم وضعها، وعدد الاستراتيجيات القائمة التي تم تنقيحها</li> <li>الخدمات والحوافز الجديدة التي نالت تقدير المستثمرين في البلدان التي تُنفذ فيها المشاريع</li> </ul>  |   |
| توفير المؤسسات الحكومية خدمات محسّنة إلى المستثمرين بعد إطلاق مشاريعهم                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الشهادات الإيجابية من جانب المستثمرين. وازدياد معدل إعادة الاستثمار</li> <li>ازدياد عدد المستثمرين الجدد</li> </ul>  |   |
| زيادة تكتيف استخدام المؤسسات الحكومية لمصادر ترويج الاستثمار   | <ul style="list-style-type: none"> <li>توليد المزيد من المشاريع الاستثمارية بالشراكة مع صناديق الأسهم أو مع نظير استراتيجي</li> <li>توليد المزيد من المشاريع الاستثمارية نتيجة للاستعانة بمصادر خارجية، أو التعاقد من الباطن، أو الشراكات مع الموردين التي تبني من خلال شبكات اليونيدو</li> </ul> |   |

| الناتج | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق |
|--------|--|--------------|
|        | <ul style="list-style-type: none"> <li>اهتمام المزيد من البلدان بالمشاركة في شبكات اليونيدو للترويج للاستثمار في الداخل والخارج</li> </ul> |              |

## النواتج

- إتاحة منشورات، ومعايير مرجعية، وتصنيفات للبلدان، وأرقام قياسية، خاصة بكل بلد/قطاع، وغير ذلك من المؤشرات الخاصة بكل بلد تتعلق بقرارات الاستثمار؛
- بدء العمل بأداة تفاعلية للرصد لتوليد تقارير كيفية بحسب الطلب؛
- توسيع شبكات مكاتب ترويج الاستثمار والتكنولوجيا، والاعتماد على المصادر الخارجية، والتعاقد من الباطن وسلاسل التوريد؛
- إتاحة مجموعات برامج تدريبية بشأن مسائل مختارة؛
- وضع منهجيات لتقييم بارامترات مناخ الاستثمار ومعاييرها؛
- إرساء قدرات مؤسسية وشخصية لمراقبة القرارات المتصلة بالاستثمار وقياس أثرها على الاقتصاد المحلي؛
- وضع سياسات واستراتيجيات وحوافز فعالة تزيد إلى الحد الأقصى الأثر الإيجابي للاستثمارات الصناعية على النمو الاقتصادي وعلى توليد الدخل؛
- ازدياد عدد المشاريع الاستثمارية التي تقيم شراكات مع صناديق الأسهم و/أو المستثمرين الاستراتيجيين من خلال مكاتب ترويج الاستثمار والتكنولوجيا.

## المكوّن البرنامجي جيم-١٠: الأولويات الإقليمية، وحشد الأموال، والشراكات

### الوصف العام

جيم-٣٤- سيجري تنفيذ شتى المكوّنات التقنية للبرنامج الرئيسي جيم بدرجات متفاوتة وتوليفات مختلفة في جميع الأقاليم الواقعة داخل نطاق أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها اليونيدو. وسيعنى هذا المكوّن البرنامجي بتركيز هذه الأنشطة وفقا للاحتياجات الوطنية والاستجابات المنسقة المتفق عليها من خلال عمليات التقييم القطري المشترك/الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا وورقات استراتيجية الحد من الفقر، والوصول بأثرها إلى الحد الأمثل من خلال توفير شتى خدمات الدعم الميداني، والمساعدة في حشد الأموال وفي تيسير الشراكات بين الوكالات وإقامة المشاريع المشتركة.

جيم-٣٥- وسيجري تقديم خدمات استشارية تهدف إلى التحسين المستمر لبرامج ومشاريع التعاون التقني التي توضع وتنفّذ في إطار البرنامج الرئيسي جيم. وعلى الخصوص، ستبذل الجهود لتحسين تصميم هذه البرامج والمشاريع، وضمان اتباع طرائق تنفيذ

فعالة، وإدراج أنشطة رصد وإبلاغ كافية، وضمان التطبيق الفعال للدروس المستخلصة. وعلاوة على ذلك، سيتم توفير خدمات إدارة وتنسيق الصناديق، بما يحسّن تفهم الدول الأعضاء لأنشطة المنظمة.

جيم-٣٦- وخلال فترة السنتين، ستهدف جهود حشد الأموال للبرنامج الرئيسي جيم، في المقام الأول، إلى زيادة مشاركة ومساهمة المانحين الحكوميين في أنشطة اليونيدو. وسيولى اهتمام خاص، في تعاون وثيق مع المكوّنات البرنامجية التقنية، لتحسين فهم المانحين للمساهمة الكبيرة التي يمكن أن تقدّمها الأنشطة الصناعية في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. ومن المتوقع أن تقدّم برامج تنمية القطاع الخاص المشتركة بين اليونديب واليونيدو، علاوة على البرامج المشتركة المتوخاة بموجب مذكرة التفاهم مع الفاو، فرصاً تمويلية جذابة، وكذلك الحال بالنسبة إلى الصناديق الدولية كالإيفاد وصندوق الأمم المتحدة الاستئماني للأمن البشري.

جيم-٣٧- وتسلم اليونيدو بأن أقل البلدان نمواً هي مجموعة خاصة من البلدان، تُمنح الأولوية في توفير التعاون التقني، ويمكن للمنظمة أن تقدّم فيها مساهمة تُحدث أثراً كبيراً. وستزداد خلال فترة السنتين الجهود الرامية إلى حشد الموارد لصالح أقل البلدان نمواً.

## الهدف

جيم-٣٨- صوغ البرنامج الرئيسي جيم واستعراضه وتنفيذه وتمويله وتقييمه وفقاً للاحتياجات المستبانة وبما يتماشى مع أولويات المانحين (التقليديين وغير التقليديين) والأنشطة الموحدة للأمم المتحدة.

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• وثائق اليونيدو البرنامجية</li> <li>• تقارير اليونيدو</li> <li>• الدراسات الاستقصائية في أوساط المانحين</li> <li>• الدراسات الاستقصائية في أوساط الجهات صاحبة المصلحة والشركاء داخل البلد</li> <li>• وثائق المشاريع</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد الوثائق المعتمدة (الصحائف الموجزة للخدمات، ووثائق المشاريع) مقارنة بالعدد المقدم</li> </ul>  | <p>قيام موظفي اليونيدو بإعداد الصحائف الموجزة للخدمات، ووثائق البرامج الخاصة بالبرامج المتكاملة، ووثائق المشاريع الخاصة بالمشاريع القائمة بذاتها، وقيام اللجنتين المعنيتين (الفريق الاستشاري المعني بالتنوع، ولجنة الموافقة على المشاريع) باستعراض تلك الصحائف والوثائق واعتمادها</p> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ازدياد النسبة التي تلي المعايير المحددة للموافقة على المشاريع من المشاريع التي تمّوها اليونيدو وتنفيذها</li> </ul>   | <p>شفافية استعراض الصحائف الموجزة للخدمات ووثائق المشاريع واستناد ذلك الاستعراض إلى معايير نوعية (تقييم) محدّدة ومقبولة من الجميع</p>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ازدياد نسبة وثائق المشاريع التي تتلقى تمويلاً كافياً</li> </ul>  | <p>الترابط الوثيق بين صوغ المشاريع والإجراءات التمويلية، لضمان الاستخدام الفعّال للقدرات المحدودة لموظفي اليونيدو الذين يعدّون المشاريع</p>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد الاقتراحات التي تم إعدادها لتلبية الاحتياجات الناشئة للبلد</li> <li>• عدد المبادرات التي تم وضعها لتناول قضايا الفقر</li> <li>• التعقيبات الإيجابية من المتلقين</li> </ul> | <p>تقديم الخدمات في الوقت المناسب لتلبية الاحتياجات الناشئة للبلد، بما في ذلك تطوير الشراكات والتحالفات الوطنية لمكافحة الفقر في المناطق دون الإقليمية الأكثر فقراً</p>   |

| مصادر التحقق | مؤشرات الأداء  | النتائج  |
|--------------|--|--|
|              | <ul style="list-style-type: none"><li>• عدد أفكار المشاريع التي تم وضعها</li><li>• عدد المشاريع المنفذة</li><li>• الأدلة على مساهمة الشركاء المحليين</li></ul> | الترويج لأنشطة المحفل الدولي التي تتصل اتصالاً مباشراً بأولويات اليونيدو وبالزيادة المحتملة في حافظة مشاريع اليونيدو في المنطقة وعلى نطاق العالم |

## النواتج

- تحديد معايير النوعية التي تحكم عملية صوغ المشاريع واستعراضها والموافقة عليها، والتبليغ بها وإنفاذها؛
- التقيد الصارم بخطوات عملية صوغ المشاريع والموافقة عليها، مع استثناءات مبررة قليلة؛
- المحافظة على علاقات وثيقة مع أصحاب المصلحة والمانيين، لربط صوغ المشاريع بتمويلها؛
- تعزيز التفاعل بين الهيكل الميداني والمقر؛
- ضمان إسداء المشورة بشأن النوعية إلى الحكومات، بما في ذلك دعم أنشطة التنمية الاقتصادية الوطنية وخطط التنمية؛
- بناء شراكات ذات طابع ملموس مع مؤسسات التنمية الإقليمية و/أو الوطنية.



## البرنامج الرئيسي دال: بناء القدرات التجارية

### الوصف العام

دال-١ - أصبح تعزيز قدرات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على المشاركة في التجارة العالمية مسألة تتزايد أهميتها الحاسمة فيما يتعلق بالنمو الاقتصادي لهذه البلدان في المستقبل. وأصبحت قدرة المنشآت في هذه البلدان على المشاركة في التجارة الدولية تعتمد أكثر فأكثر على قدرتها على الدخول في سلاسل القيمة العالمية التي تنشئها الشركات عبر الوطنية. ويقتضي ذلك، من جهة، العمل في جانب العرض، لتمكين المنشآت من صنع سلع ذات إمكانات تصديرية عالية بالكميات ومستويات النوعية التي تحتاجها الأسواق. ويقتضي ذلك، من الجهة الأخرى، إثبات التطابق مع متطلبات السوق، الذي يمكن المنشآت من ضمان تطابق سلعها مع المعايير الدولية، لا سيما متطلبات المشترين الخصوصيين، والمتطلبات التقنية.

دال-٢ - وستواصل اليونيدو، من جانب العرض، دعم المنشآت في جهودها الرامية إلى عرض سلع في الأسواق العالمية تكون قادرة على المنافسة ومأمونة ويمكن التعويل عليها وفعالة من حيث التكلفة. ويقتضي ذلك ما يلي: (أ) تحديد القطاعات والسلع التي تتمتع بإمكانات تنافسية والتي تناسب إضافة القيمة المحلية (و يتم ذلك في تنسيق دقيق مع البرنامج الرئيسي جيم: الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية)؛ (ب) تحليل وتقييم الاتجاهات في الأداء الصناعي على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، وصوغ استراتيجيات وسياسات مُصمّمة لتحسين القدرة التنافسية الصناعية والتغلب على الحواجز التقنية للتجارة والامثال للتدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية؛ (ج) المساعدة على الارتقاء بعمليات الصناعة التحويلية في القطاعات ذات الإمكانيات التصديرية العالية لكي تبلغ مستويات مقبولة دولياً؛ (د) المساعدة على نشر التكنولوجيات العصرية والمجدية، من خلال شبكة اليونيدو للمراكز التكنولوجية، ودعم برامج إدارة التكنولوجيا ورسم مسارها والاستبصار التكنولوجي؛ (هـ) دعم إنشاء الاتحادات التصديرية، والاتحاد التصديري هو محفل متخصص لشبكة المنشآت الصغيرة والمتوسطة؛ (و) تصميم وتنفيذ برامج وطنية وإقليمية لبناء القدرات التجارية القائمة على السلع الأساسية، بالتعاون مع الوكالات الدولية الشريكة، مثل منظمة التجارة العالمية ومركز التجارة الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة والصندوق المشترك للسلع الأساسية.

دال-٣ - وفيما يتعلق بالمطابقة للمواصفات، ستواصل اليونيدو مساعدة المنشآت على الامتثال للمعايير الدولية ومتطلبات الأسواق، وستساعد البلدان التي انضمت مؤخراً إلى منظمة التجارة العالمية، أو التي في سبيلها إلى الانضمام إليها، على إقامة البنية التحتية اللازمة للمطابقة للمواصفات، لا سيما الاستجابة للشروط والالتزامات المفروضة. بمقتضى اتفاق منظمة التجارة العالمية المتعلق بالحواجز التقنية التي تعترض التجارة والاتفاق المتعلق بتطبيق التدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية. وستضطلع اليونيدو بذلك عن طريق بناء القدرات في هيئات المعايير الوطنية على إجراء الاختبارات والمعايرة المتفق عليها دولياً للسلع، وذلك استناداً إلى تحليلات لفجوات البنية التحتية وفجوات الخدمات في مجال خدمات القياس والاختبار والتفتيش، وعن طريق إنشاء مؤسسات اعتماد بغية اعتماد المختبرات، وجهات للتصديق على النظم وهيئات للتفتيش.

دال-٤ - وستقدم اليونيدو كذلك المساعدة على تلبية متطلبات القطاع الخاص المتزايدة الأهمية فيما يتعلق بنظم المنشآت ومعايير السلع. ومما له أهمية خاصة مجموعة المعايير المتعلقة بصحة الأغذية وسلامة الأغذية (ISO 22000)، ولكن توجد أيضاً معايير تنظيمية دولية أخرى ذات أهمية، مثل إدارة النوعية (ISO 9001)، وإدارة البيئة (ISO 14001)، والمساءلة الاجتماعية (SA 8000). وستقدم اليونيدو أيضاً المساعدة للمنتجين على القيام بالإعلانات الذاتية للمطابقة للمواصفات، مثل الوسم الأوروبي الخاص بالمطابقة للمواصفات (CE) وغيره. وتمثل المسؤولية الاجتماعية للشركات كذلك مجالاً يتزايد فيه اشتراط المشترين الدوليين امتثال المصدر للمعايير، لا سيما في ضوء المعيار الدولي المنتظر بشأن المسؤولية الاجتماعية (ISO 26000).

دال-٥ - وسوف تبنثق من هذه الاعتبارات العامة الأولويات الإقليمية التالية الأكثر تركيزاً:

## أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى

(أ) أدى الانتقال من الحماية إلى التحرير في نظام التجارة العالمي والتركيز على التنمية في جولة الدوحة إلى إتاحة فرص لإحراز تقدّم في التجارة والصناعة في أفريقيا. ولكن، ونظرا لانخفاض الإنتاجية والافتقار إلى القدرة على المنافسة، فلن يكون توسيع فرص الوصول إلى الأسواق وحده كافيا لتوليد النمو. ويجب على المنشآت الأفريقية أن تسعى إلى تطوير سلاسل قيمة إقليمية وأن ترتبط بسلاسل التوريد العالمية لكي تتمكن من تسويق سلعها على الصعيد الدولي. وسوف تساعد المبادرات التي تضعها اليونيدو على عدة أمور، منها بناء القدرات المتعلقة بزيادة القدرة على التوريد، وتحسين النوعية والقدرة على المنافسة، والمطابقة للمعايير الإلزامية التي يضعها المستوردون للمنتجات. وتقوم اليونيدو، من خلال البرامج الإقليمية للمبادرة الخاصة بالقدرات الإنتاجية الأفريقية، بتشجيع التكامل والتنسيق والتعاون على الصعيد الإقليمي. وسوف يعزّز هذا البرنامج، بالتالي، تكامل الجماعات الاقتصادية الإقليمية من أجل زيادة فرص النفاذ إلى الأسواق وإزالة الحواجز التي تعترض التجارة ومساعدة البلدان المستفيدة على تنويع قاعدة صادراتها. وسوف يسهم البرنامج الرئيسي في الحد من العقبات التجارية وتعزيز تنسيق السياسات الصناعية والتجارية والتكنولوجية، وفي المساعدة على ضمان التطابق مع المعايير الصناعية والقواعد البيئية والامتثال لها.

## البلدان العربية

(أ) سوف توجّه اليونيدو تدخلاتها، في منطقة شرق البحر المتوسط دون الإقليمية، صوب الأنشطة المتعلقة ببناء القدرات من أجل الإنتاج والتصدير، وبرامج الشراكة في الأعمال التجارية، والاتحادات التصديرية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة، وابتكار المنتجات وتوزيعها من أجل تعزيز فرص النفاذ إلى الأسواق. وإضافة إلى ذلك، سوف تحفّز اليونيدو بناء القدرات اللازمة للنفاذ إلى الأسواق وتقييم التطابق، من خلال تقديم الخدمات في مجال المعايير والقياس والاختبار وإدارة النوعية والاعتماد وإصدار الشهادات.

(ب) ومن الضروري أن تؤدي السياسات الوطنية والعمليات الدولية للمنشآت المحلية في منطقة الخليج دون الإقليمية دورا رئيسيا في تحديد نمط العولمة في هذه المنطقة. وتحقيقا لهذه الغاية، سيركز البرنامج على ثلاث فئات عريضة من التدخلات، وهي: بناء القدرات في مجال المعايير والقياس والاختبار والاعتماد، من أجل التغلب على القيود التي تفرضها منظمة التجارة العالمية مثل الحواجز التقنية للتجارة/التدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية؛ وتعزيز القدرة التنافسية للمنشآت الخليجية من خلال تحسين النوعية والإنتاجية، ودعم إقامة الآليات اللازمة لمساعدتها على النفاذ إلى سلاسل وشبكات التوريد العالمية.

(ج) وسوف يتصدى توجّه اليونيدو في المستقبل في منطقة شمال أفريقيا الفرعية للتحديات التي يضعها أمام القطاع الصناعي المحلي الإنشاء التدريجي لمنطقة تجارة حرة أوروبية متوسطة بحلول عام ٢٠١٠. وستهدف تدخلات اليونيدو إلى تحديث/تحسين القطاعات الصناعية ذات الأولوية (المنسوجات والأغذية والجلود) من خلال الارتقاء بمستوى البرامج، وإلى تعزيز قدرات المؤسسات المحلية على تيسير التوسع في التجارة القادرة على المنافسة (إنشاء الاتحادات التصديرية وخدمات النوعية والقياس والمعايير وإصدار الشهادات).

## آسيا والمحيط الهادئ

(أ) شهدت هذه المنطقة نموا اقتصاديا سريعا خلال العقود الماضية، بفضل التصنيع والتجارة الدولية. ونتيجة لذلك، زادت حصتا قطاع الخدمات والقطاع الصناعي في مجموع الناتج المحلي الإجمالي للمنطقة زيادة كبيرة، بينما انخفضت حصة القطاع الزراعي.

(ب) ولكن لم تتمكن جميع البلدان من جني منافع العولمة وتحرير التجارة، ما يعزى بصفة رئيسية إلى عدم قدرة منتجها التصديرية على المنافسة في الأسواق العالمية. وتحتاج هذه البلدان إلى برامج تستطيع أن تساعد على زيادة قدرتها على ترويج التجارة وأن تساعد على تحسين نوعية منتجها التصديرية، كي تتمكن من المشاركة بصورة مجدية في التجارة العالمية ومن النفاذ إلى الأسواق العالمية. وتشمل هذه البرامج إنشاء/تعزيز البنية التحتية للمعايير والقياس وإصدار الشهادات، وإدارة سلاسل التوريد، وإقامة شبكات تبادل المعلومات، وتطوير التكنولوجيا.

### أمريكا اللاتينية والكاربي

(أ) على نحو ما ذكر في البرنامج الرئيسي جيم، في سياق إعداد البرنامج الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاربي، ستكون المكونات الهادفة إلى بناء قدرات الإنتاج والتصدير، لا سيما في الصناعات الزراعية، ذات أهمية خاصة لبلدان المنطقة الآندية ولأمريكا الوسطى. وستستفيد هاتان المجموعتان من البلدان أيضا من الخدمات التقنية المتصلة بالقدرة على النفاذ إلى الأسواق وتقييم المطابقة من خلال تطبيق المكونين البرنامجيين الخاصين بالقدرة التنافسية الصناعية والخدمات التجارية. ومن المتوقع أن تُقدم هذه الخدمات كذلك على أساس دون إقليمي، مثلا إلى أعضاء جماعة دول الأنديز أو منطقة الكاريبي دون الإقليمية. وسوف تُطبق برامج الاستبصار التكنولوجي لقطاعات فرعية صناعية مختارة، وستشمل أساسا المناطق دون الإقليمية.

### أوروبا والدول المستقلة حديثا

(أ) ستواصل اليونيدو توسيع البرنامج الإقليمي المتعلق بالاستبصار التكنولوجي، الذي أصبح خدمة يكثر عليها الطلب في المنطقة، لدعم صوغ سياسات واستراتيجيات تكنولوجية يُسترشد بها في تطوير البنية التحتية التكنولوجية، ولتوفير حوافز ومساعدات للمنشآت في مجالي إدارة التكنولوجيا ونقلها، مما يؤدي إلى تعزيز القدرة التنافسية.

(ب) ولتمكين المنشآت في المنطقة من المشاركة في سلاسل القيمة العالمية وأسواق الصادرات، ستشرع اليونيدو في تنفيذ برنامج إقليمي لترويج المسؤولية الاجتماعية للشركات باعتبارها مفهوما تجاريا وإداريا لا يؤدي إلى زيادة الأرباح فحسب، بل أيضا إلى زيادة الأثر البيئي والاجتماعي للمنشآت.

### الهدف العام

دال-٦- الهدف العام من البرنامج الرئيسي هو كفالة أن تكون قدرات الإمداد التنافسية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وبناها التحتية الخاصة بالمعايير وتقييم المطابقة، وافية بمتطلبات الأسواق العالمية.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                      | الوظائف     |        |                 |
|---|-------------------|----------------------|-------------|--------|-----------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية العملياتية | فئة الخدمات |        |                 |
|   |                   |                      | المجموع     | العامة | الفنية          |
| ١٦ ٩٤٤ ٨٨٥                                  | ٤ ٠٦٠ ٨٢٥         | ١٢ ٨٨٤ ٠٦٠           | ٧٥,٣٠       | ٢٣,٧٥  | ٥١,٥٥           |
| ٢٣٥ ٩٠٠                                     |                   | ٢٣٥ ٩٠٠              |             |        |                 |
| ١٥٢ ١٥٠                                     |                   | ١٥٢ ١٥٠              |             |        |                 |
|   |                   |                      |             |        | تكاليف الموظفين |
|   |                   |                      |             |        | المستشارون      |
|   |                   |                      |             |        | الاجتماعات      |

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف    |   |
|---|-------------------|---------------------|------------|---|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع    | فئة الخدمات<br>الفئة الفنية العامة                              |
| ٢٥١ ٢٨٠                                     | ٢٥١ ٢٨٠           |                     |            | السفر الرسمي  |
| ٢٤٧ ٢٢٠                                     | ٢٤٧ ٢٢٠           |                     |            | تكاليف التشغيل  |
| ٥١ ٦٠٠                                      | ٥١ ٦٠٠            |                     |            | تكنولوجيا المعلومات والاتصالات                                  |
| ٣ ٥٢١ ٥١٣                                   | ٣ ٥٢١ ٥١٣         |                     |            | البرنامج العادي للتعاون التقني/ الموارد الخاصة لصالح أفريقيا    |
| ٢١ ٤٠٤ ٥٤٨                                  | ١٧ ٣٤٣ ٧٢٣        | ٤ ٠٦٠ ٨٢٥           |            | مجموع النفقات الإجمالية   |
| (١١٩ ٢٠٠)                                   | (١١٩ ٢٠٠)         |                     |            | الإيرادات   |
| ٢١ ٢٨٥ ٣٤٨                                  | ١٧ ٢٢٤ ٥٢٣        | ٤ ٠٦٠ ٨٢٥           | ٣٧ ٩٠٥ ٠٠٠ | التعاون التقني<br>(خارج الميزانية)                              |
| ٥٩ ١٩٠ ٣٤٨                                  |                   |                     |            | مجموع الموارد (بما فيها موارد التعاون التقني من خارج الميزانية) |

### المكوّن البرنامجي دال-١: الاستراتيجيات المواضيعية، والإدارة القائمة على النتائج، وضمان النوعية

#### الوصف العام

دال-٧- يقوم هذا المكوّن البرنامجي بما يلي:

- وضع الاستراتيجيات المواضيعية الرئيسية لتعزيز تطوير البرنامج الرئيسي دال من الناحية البرنامجية؛
- الإعلام بأنشطة البرنامج الرئيسي دال وترويجها داخل اليونيدو وفي منظومة الأمم المتحدة ولدى عامة الجمهور؛
- استهلال وتسهيل التعاون الداخلي وفيما بين الوكالات حسب الاقتضاء، من أجل تنفيذ البرنامج الرئيسي دال بكفاءة وفعالية؛
- المساعدة على التنفيذ الشامل للتخطيط الاستراتيجي المستند إلى الإدارة القائمة على النتائج فيما يتعلق بالمكوّنات البرنامجية للبرنامج الرئيسي دال.

#### الهدف

دال-٨- إدارة البرنامج الرئيسي دال بنجاح لكي يُحقق الأهداف والنتائج المحددة على مستوى البرامج والمشاريع.

| النتائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق  |
|--|--|---|
| رصد البرنامج الرئيسي دال وتكليفه باستمرار ليتماشى مع الاتجاهات المواضيعية في إطار ولاية اليونيدو | <ul style="list-style-type: none"> <li>إجراء رصد معزّز للمشاريع من القاعدة إلى القمة ووضع مخطط للإبلاغ عن المشاريع</li> <li>القيام بانتظام بتحديد مواضيع جديدة وتحديث المواضيع القائمة من منظور يراعي مصالح الفقراء</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>تقارير رصد البرنامج الرئيسي دال</li> <li>تقارير الاتجاهات المواضيعية</li> <li>الوثائق الاستراتيجية</li> <li>وثائق البرامج والمشاريع</li> </ul> |

| مصادر التحقق | مؤشرات الأداء  | النتائج  |
|--------------|--|--|
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• إفادة الأطراف المعنية بانتظام بواسطة أدوات اتصال مناسبة</li> </ul>  | <p>إفادة أصحاب المصلحة بانتظام بأولويات البرنامج الرئيسي دال وحالة تنفيذه ونتائجه</p>  |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• نوعية وثائق المشاريع والبرامج</li> <li>• ردود الفعل الإيجابية من أصحاب المصلحة بشأن برامج اليونيدو ومشاريعها</li> <li>• التعقيبات الإيجابية من الموظفين فيما يتعلق بفهم معايير النوعية بوضوح</li> <li>• إضفاء الطابع المؤسسي على التعلم من التقييمات</li> <li>• التدريب المنتظم للموظفين لكي يظلوا مواكبين للمستجدات في أحدث المنهجيات</li> </ul> | <p>تقيّد موظفي اليونيدو بمعايير نوعية محددة بوضوح ومتفق عليها فيما يتعلق بتحديد المشاريع وصوغها وتنفيذها (استنادا إلى الإدارة القائمة على النتائج)</p> |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• إضفاء الطابع المؤسسي على تبادل المعلومات داخليا</li> <li>• الإعلام بالدروس المستفادة</li> </ul>   | <p>تنظيم التعاون الداخلي لليونيدو (المقر والهيكلي الميداني) والتعاون الخارجي مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، والجهات المانحة، إلخ، بكفاءة وفعالية</p>  |

## النواتج

- تحديد الاتجاهات المواضيعية ذات الصلة بانتظام؛
- الاستناد في مراجعة البرامج إلى معلومات رصد حديثة؛
- وضع استراتيجيات مواضيعية رئيسية متسقة/منسقة مع الأولويات الإقليمية؛
- إتاحة المعلومات لأصحاب المصلحة ونشرها في أشكال سهلة الاستخدام؛
- تحديد وتنفيذ العمليات/الإجراءات الداخلية لتطبيق الإدارة القائمة على النتائج؛
- تأهيل الموظفين لاستخدام الإدارة القائمة على النتائج وما يتصل بها من أدوات التخطيط/الإدارة بأسلوب يتسم بالكفاءة المهنية؛
- استحداث مخططات شفافة للحوافز تهتم بالنوعية؛
- تحديد المسؤوليات عن ضمان النوعية فيما يتعلق بتخطيط المشاريع وإدارتها؛
- استناد ثقافة التعاون الداخلية إلى العمل الجماعي والتعاون بين التخصصات المختلفة والتعلم المتبادل.

## المكوّن البرنامجي دال-٢: تحليل القدرة على المنافسة والسياسات المتصلة بالتجارة

### الوصف العام

دال-٩- يركّز هذا المكوّن البرنامجي على بناء القدرات في القطاعين العام والخاص في مجال رصد الأداء الصناعي على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي؛ والتحليل الاقتصادي والإحصائي؛ وتحديد بيانات مرجعية لقياس الأداء التنافسي على المستوى القطاعي ومستوى المنتجات؛ وإنشاء قواعد بيانات تجارية مثل قوائم جرد الحواجز التقنية للتجارة.

دال-١٠- وبعد ذلك سوف تُستخدم البيانات والمعلومات المجموعة والمحلّلة كأساس متين يُستند إليه لصوغ السياسات والاستراتيجيات المصممة خصيصاً للتغلب على الحواجز التقنية للتجارة ولتوسيع صادرات القطاع الصناعي.

### الهدف

دال-١١- أن تقوم المؤسسات والمنظمات الخاصة والعامة بصياغة وتنفيذ سياسات للتنمية الصناعية تهدف إلى تعزيز الصادرات والتجارة وتستند إلى قاعدة بيانات متطورة وإلى تقييم الاتجاهات العالمية.

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء  | النتائج  |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>النصوص القانونية</li> <li>الإحصائيات الوطنية</li> <li>النشرات الصحفية</li> <li>وثائق السياسات العامة الحكومية</li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد البلدان، وعدد الجهات العامة والخاصة من أصحاب المصلحة، داخل كل بلد، الذين يستخدمون منهجيات اليونيدو لتقييم القدرة التنافسية</li> </ul>   | <p>إضفاء طابع مؤسسي على رصد وتقييم الأداء الصناعي والقدرة التنافسية على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي</p>                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>وثائق السياسات العامة الحكومية</li> <li>تقارير من المؤسسات الرائدة (استقصاء)</li> <li>توافر قاعدة بيانات وطنية (موقع شبكي)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد البلدان، وعدد الجهات العامة والخاصة من أصحاب المصلحة، داخل كل بلد، الذين يستخدمون منهجيات اليونيدو للتحليل القطاعي وتحليل المنتجات</li> <li>عدد البلدان التي تستخدم وتحديث قاعدة بيانات بشأن الحواجز التقنية للتجارة والتدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية</li> </ul> | <p>قيام الجهات الخاصة والعامة من أصحاب المصلحة باستخدام أدوات تشخيص وتحليل متطورة لتحليل القدرة التنافسية على صعيدي القطاعات والمنتجات</p> |

### النواتج

- قيام المؤسسات العامة أو الخاصة بإنشاء قوائم جرد للحواجز التقنية للتجارة والتدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية وصيانة هذه القوائم وتحديثها بانتظام؛
- استقصاءات للقدرة التنافسية.

## المكوّن البرنامجي دال-٣: الارتقاء بالمنشآت من أجل تعزيز التجارة

### الوصف العام

دال-١٢- من أجل تقديم منتجات قادرة على المنافسة وآمنة وموثوقة وفعالة من حيث التكلفة، تلزم إعادة هيكلة المنشآت والارتقاء بها، ودعم ذلك بتدفقات الاستثمار والتكنولوجيا إلى عملية الارتقاء، وكذلك بتحسين الإنتاجية وإدارة النوعية. ويعزّز هذا التطوير قدرة القطاعات والشركات على المنافسة، ويؤدي إلى الحصول على حصص أكبر في السوق العالمية للسلع والخدمات القابلة للتبادل التجاري.

دال-١٣- وتقدم اليونيدو خدمات دعم تقني في مجال إنشاء مراكز إقليمية ووطنية للإنتاجية وتعزيز إنتاجية المنشآت وقدرتها على التصدير. وتستهدف الأنشطة أساساً تعزيز القدرة المؤسسية من خلال معارف الخبراء، والبرامج التدريبية، والجولات الدراسية، وتوريد المعدات، وتطوير الأدوات والمنهجيات، وتنفيذ المشاريع التوضيحية الرائدة التي يمكن تكرارها.

### الهدف

دال-١٤- تحسين الأداء/القدرة التنافسية والقدرة التصديرية للمنشآت المرتقى بها.

| النتائج   | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|---|--|--|
| قيام المنشآت الرائدة بإضفاء الطابع المؤسسي على ثقافة النوعية، باستخدام نظم إدارة النوعية لإدخال تحسينات متواصلة | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المنشآت الرائدة المصدّق عليها من ناحية النوعية وسلامة الأغذية والبيئة، إلخ.</li> <li>عدد المنشآت غير الرائدة التي استحدثت نظاماً للحصول على التصديق أو التي تطلب المساعدة للقيام بذلك</li> <li>عدد المنشآت التي تشارك في مسابقات جائزة النوعية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>الاستقصاءات</li> <li>النصوص القانونية</li> <li>الإحصاءات الوطنية</li> <li>منشورات الرابطة الصناعية</li> <li>تقارير المؤسسات الرائدة (استقصاء)</li> <li>ردود فعل المتدربين المشاركين</li> <li>المواقع الشبكية</li> </ul> |
| إنشاء مراكز للنوعية والإنتاجية، أو قيام المراكز الموجودة بتقديم خدمات أفضل للمنشآت                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المراكز التي أنشئت أو عزّزت</li> <li>مستوى الطلب على خدمات المراكز</li> </ul>   |  |
| بدء تنفيذ المخططات الوطنية للارتقاء بالمنشآت، والارتقاء بالمنشآت الرائدة  | <ul style="list-style-type: none"> <li>وجود هياكل تنسيق وأموال للارتقاء بالمنشآت</li> <li>عدد المنشآت المرتقى بها</li> <li>تلبية مكتب الارتقاء بالمنشآت لجميع طلبات الارتقاء الواردة من المنشآت</li> </ul>   |  |

### النواتج

- بناء القدرات البشرية على صعيد الشركات في مجال إنشاء وتنسيق نظام لإدارة النوعية/البيئة/سلامة الأغذية؛

- تأهيل مجموعة من مراجعي الحسابات الداخليين ومجموعة من الخبراء الاستشاريين الخصوصيين، وتوفير المجموعتين لتقديم الخدمات؛
- الترويج لفوائد تحسين النوعية والتصديق على الصعيد الوطني؛
- إنشاء أو تعزيز مخطط وطني/إقليمي لجائزة النوعية؛
- نشر تجارب اليونيدو الرائدة في مجال النوعية (قصص النجاح)، مما يفضي إلى إذكاء الوعي واعتماد الشركات غير الرائدة لنظم الحصول على التصديق؛
- تنفيذ الاستراتيجية الوطنية للاتصالات من أجل الترويج لفوائد جودة النوعية؛
- إقامة آليات مؤسسية للارتقاء بالمنشآت؛
- نشر أدوات الارتقاء بالمنشآت وتكرار تلك الأدوات على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي.

## المكوّن البرنامجي دال-٤: نظم الابتكار، وإدارة التكنولوجيا، والاستبصار التكنولوجي

### الوصف العام

دال-١٥- تتطلب سلاسل القيمة العالمية تعديل الأولويات والسياسات الإنمائية وما يتصل بها من استراتيجيات. وإدارة التكنولوجيا والاستبصار التكنولوجي هما أداتان تدعمان اتخاذ القرارات فيما يتعلق بتطبيق التكنولوجيا والابتكار من أجل وضع سياسات اقتصادية وتكنولوجية مستدامة وقادرة على المنافسة، تشمل نشر التكنولوجيا، ونظم الابتكار الوطنية، وبناء القدرات التكنولوجية. ويمكن إصلاح التدفقات غير المتوازنة للتكنولوجيا بتوجيه مزيد من الاهتمام إلى القاعدة المؤسسية من أجل تحديد وجهة التنمية التكنولوجية ووتيرتها من خلال إقامة روابط مع سلاسل وشبكات الإنتاج. ويمكن هذا المكوّن البرنامجي البلدان النامية من تحسين البنى التحتية المتعلقة بالتكنولوجيا من أجل تحقيق كفاءة تحويل القدرات الإنتاجية إلى نمو.

### الهدف

دال-١٦- قيام نظم الابتكار الوطنية والإقليمية بدعم الشركات المتميزة بالابتكار.

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء   | النتائج  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• الإحصاءات الرسمية</li> <li>• استقصاءات اليونيدو بشأن الابتكار (القُطرية/القطاعية)</li> <li>• تقارير المنظمات المدعومة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد مراكز التكنولوجيا والابتكار ومجمعات التكنولوجيا وغير ذلك من هياكل الدعم التي تقدم خدمات لمختلف مجموعات المستعملين على أساس مستدام</li> </ul> | <p>حصول الشركات الابتكارية، على نحو أفضل، على خدمات الدعم لتطوير التكنولوجيا واستيعاب التكنولوجيات الناشئة</p> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تشغيل شبكات نشر التكنولوجيا</li> </ul>   | <p>تعزيز نشر التكنولوجيا</p>   |



| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء   | النتائج  |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• الاستقصاءات بالعينة للشركات التي تتلقى خدمات الدعم</li> <li>• الإحصاءات المتعلقة بالاستفادة من الجهات التي تقدّم الخدمات</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد المؤسسات التي تطبّق الاستبصار التكنولوجي لصنع السياسات</li> <li>• عدد برامج إدارة التكنولوجيا التي نُفّذت</li> <li>• عدد المستثمرين الذين يقدمون تعقيبات إيجابية بشأن أهمية خدمات إدارة التكنولوجيا والاستبصار التكنولوجي</li> </ul> | <p>تطبيق إدارة التكنولوجيا والاستبصار التكنولوجي من جانب المنظمات العامة والخاصة</p>               |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• اعتماد نُهج سياسية خاصة بنظم الابتكار الوطنية والإقليمية</li> </ul>  | <p>اعتماد المؤسسات الحكومية والعامة سياسات واستراتيجيات لتعزيز نظم الابتكار الوطنية والإقليمية</p> |

## النواتج

- تنفيذ برامج لتعزيز القدرات المؤسسية على استيعاب التكنولوجيات الناشئة؛
- إنشاء خدمات استشارية (تقييم الاحتياجات، وتقييم القدرات المؤسسية، وإقامة الروابط الخارجية والداخلية، والاستفادة المثلى من الموارد) من أجل تعزيز نظم الابتكار الوطنية؛
- إجراء تحليل للعوامل الاقتصادية، والآثار البيئية، ومواقف وتصورات الجمهور، فيما يتعلق بالتكنولوجيات الناشئة؛
- تأهيل موظفي المنظمات العامة والخاصة في مجال إدارة التكنولوجيا وتقييم الأثر التكنولوجي؛
- إنشاء مجموعات شبكية على الصعيد الإقليمي/الوطني فيما يتعلق بالاستبصار التكنولوجي؛
- إتاحة أدوات ومنهجيات محسّنة/مطوّرة تتصل بإدارة التكنولوجيا ورسم مسارها والاستبصار التكنولوجي؛
- تأهل العاملين في الشبكات لتطبيق المنهجيات والأدوات الخاصة بإدارة التكنولوجيا والاستبصار التكنولوجي؛
- إنشاء خدمات استشارية خاصة بالسياسات العلمية والتكنولوجية والمتعلقة بالابتكار وخطط عمل ذات صلة.

## المكوّن البرنامجي دال-٥: تحديث الصناعات الزراعية الموجهة نحو التصدير

### الوصف العام

دال-١٧ - تشتمل الخدمات التي يقدمها هذا المكوّن البرنامجي على طائفة من تدخلات التعاون التقني والدراية التقنية، التي تشمل ما يلي:

- (أ) تقديم الدعم والمشورة إلى هيئات اتخاذ القرار الرسمية والخاصة بشأن خيارات التنمية التكنولوجية والاقتصادية من أجل تعزيز قطاع الصناعات الزراعية (الأغذية، والجلود، والنسيج، والأخشاب، والآلات الزراعية)؛
- (ب) بناء القدرات على الصعيد المؤسسي وعلى صعيد الصناعات لتعزيز الإنتاجية الصناعية والأداء التسويقي في قطاع الصناعات الزراعية؛
- (ج) تقديم الدعم إلى الصناعات الزراعية التقليدية لتحسين إنتاجيتها وزيادة اندماجها في سلاسل القيمة العالمية؛
- (د) المشاركة في أعمال المنظمات الدولية وهيئات وضع المعايير، وتشجيع إجراء البحوث بشأن السلع الأساسية ذات الأولوية/الجديدة، وإعداد أدلة تدريبية وُعدت بشأن تجهيز المنتجات الزراعية/التكنولوجيات الزراعية، ونشر معلومات عن الصناعات الزراعية، لدعم اتخاذ القرارات.

## الهدف

دال-١٨- قيام الصناعات الزراعية الموجهة نحو التصدير باعتماد تكنولوجيات إنتاجية متقدمة، وتعزيز نوعية المنتجات، والنفاز إلى أسواق جديدة.

| النتائج   | مؤشرات الأداء                                     | مصادر التحقق  |
|---|---|---|
| تقديم منظمات الدعم الصناعية خدمات الدعم بصورة مستدامة إلى الشركات الموجهة نحو التصدير   | • عدد منظمات الدعم المستدامة                      | • سجلات مقدمي الخدمات<br>• الاستقصاءات التي تقوم بها اليونيدو بالعينة في مجال الصناعات الزراعية |
| استخدام الصناعات الزراعية الموجهة نحو التصدير للممارسات الصحية السليمة، ونظم تحليل المخاطر، ومواضع الضبط الحرجة، التي استحدثتها مقدمو الخدمات الذين دعمتهم اليونيدو | • عدد الشركات التي تستخدم الممارسات السليمة، إلخ. |   |

## النواتج

- قدرة مؤسسات الدعم الصناعية والمراكز الإعلامية على تقديم خدمات تتسم بالكفاءة المهنية إلى الصناعة؛
- بناء القدرات في مجال السلامة الصحية للأغذية وأمان الأغذية في منشآت صناعة الأغذية؛
- نشر الممارسات الدولية الفضلى في البلدان المعنية.

## المكوّن البرنامجي دال-٦: الاتحادات التصديرية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة

### الوصف العام

دال-١٩- للنفاذ إلى أسواق التصدير أهمية حاسمة في زيادة نمو المنشآت الصغيرة والمتوسطة ورفع إنتاجيتها، لا سيما في ضوء زيادة العولمة. ولكن هذه المنشآت تُعاق في كثير من الأحيان عن التصدير من جراء تعقّد أعمال التصدير والمخاطر الكبيرة التي تنطوي عليها.

ودون معارف واستعدادات كبيرة، سيكون مآل محاولة التصدير هو الفشل حتما، بل ربما أدت إلى تفويض الاستقرار المالي للمنشأة ككل. ومن السبل الفعالة لمواجهة هذه الأنواع من المخاطر إنشاء الاتحادات التصديرية، وهي شكل متخصص من أشكال شبكات المنشآت الصغيرة والمتوسطة. فعندما تدمج هذه المنشآت معارفها ومواردها المالية واتصالاتها في اتحاد تصديري، تستطيع أن تحسّن إمكاناتها التصديرية كثيرا وأن تقلل إلى حد بعيد التكاليف والمخاطر المرتبطة بالنفاذ إلى الأسواق الأجنبية.

## الهدف

دال-٢٠- حصول المنشآت الصغيرة والمتوسطة على إمكانيات أفضل للنفاذ إلى أسواق التصدير.

| النتائج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|---|---|---|
| اعتماد المؤسسات المعنية بتقرير السياسات<br>لنهج الاتحادات التصديرية لترويج المنشآت<br>الصغيرة والمتوسطة | ● عدد المؤسسات/المنظمات التي<br>تستخدم ما تقدمه اليونيدو من<br>الأدوات للمنشآت الصغيرة والمتوسطة<br>ومواد التدريب بشأن الاتحادات<br>التصديرية                         | ● الاستقصاءات التي تقوم بها<br>اليونيدو بالعينة<br>● سجلات المؤسسات الحكومية<br>ومؤسسات الدعم |
| اعتماد المنشآت الصغيرة والمتوسطة لنهج<br>الاتحادات التصديرية  | ● عدد الاتحادات التصديرية التي أنشئت<br>● عدد المنشآت الصغيرة والمتوسطة<br>المشاركة في الاتحادات التصديرية<br>● الأداء التصديري للمنشآت الصغيرة<br>والمتوسطة المشاركة |   |

## النواتج

- تأهل واضعي السياسات، والفنيين الممارسين في مجال المنشآت الصغيرة والمتوسطة، لتصميم وتنفيذ برامج الاتحادات التصديرية؛
- تشغيل الاتحادات التصديرية على أساس تجريبي؛
- إتاحة أدوات تستخدمها مؤسسات الدعم والمنشآت الصغيرة والمتوسطة في إنشاء الاتحادات التصديرية وتشغيلها.

## المكوّن البرنامجي دال-٧: المسؤولية الاجتماعية للشركات من أجل الاندماج في الأسواق

## الوصف العام

دال-٢١- بعد أن صارت التجارة في إطار سلاسل الإمدادات الوطنية والإقليمية والعالمية للشركات الكبيرة، الطريقة السائدة لتبادل السلع والخدمات في اقتصاد متعولم، يواجه مجتمع الأعمال في البلدان النامية عددا متزايدا من المعايير الوطنية والحكومية الدولية والخاصة التي تنظم سلاسل الإمدادات هذه. ولا تقتضي المعايير مراعاة الشواغل التقنية فحسب بل أيضا التقيّد بصورة متزايدة باطراد بالمبادئ البيئية والاجتماعية للمسؤولية الاجتماعية للشركات. وليست ضرورة الالتزام بهذه المعايير تحديا للمنشآت الصغيرة والمتوسطة يتصل

بالامتثال فحسب، بل هو في الوقت ذاته مزية تنافسية ممكنة وفرصة تجارية تُتاح إذا زوّدت الشركات بالدعم الكافي لرصد وتنفيذ هذه المبادئ الخاصة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات لكي تندمج بنجاح في سلاسل القيمة العالمية.

## الهدف

دال-٢٢- تنفيذ معايير المسؤولية الاجتماعية للشركات في المنشآت الصغيرة والمتوسطة.

| النتائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|--|--|--|
| قيام المؤسسات/مقدمي الخدمات بإفادة المنشآت الصغيرة والمتوسطة بانتظام بشأن معايير المسؤولية الاجتماعية للشركات وتنفيذها على صعيد الشركة | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المؤسسات التي تلقت المساعدة باستخدام أدوات المسؤولية الاجتماعية للشركات والأدوات التدريبية الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة التي تقدمها برامج اليونيدو الخاصة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات وبالشراكات التجارية</li> <li>عدد المنشآت الصغيرة والمتوسطة المشاركة في برامج المسؤولية الاجتماعية للشركات وبرامج الشراكات التجارية وتطبيق الأدوات والمواد التدريبية الصادرة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>الاستقصاءات التي تقوم بها اليونيدو بالعينة</li> <li>سجلات مقدمي الخدمات</li> <li>استقصاء للمنشآت الصغيرة والمتوسطة</li> </ul> |
| اعتماد المنشآت الصغيرة والمتوسطة، بمساعدة اليونيدو، لمعايير المسؤولية الاجتماعية للشركات   | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المنشآت الصغيرة والمتوسطة التي تعتمد معايير المسؤولية الاجتماعية للشركات</li> </ul>   |  |

## النواتج

- تأهّل الأشخاص لتزويد مؤسسات دعم المنشآت الصغيرة والمتوسطة (العامة والخاصة) بالخبرة والدراية الفنية المتعلقة بتقديم المساعدة في مجال المسؤولية الاجتماعية للشركات؛
- إتاحة أدوات ومواد تدريبية بشأن المسؤولية الاجتماعية للشركات لكي تستخدمها مؤسسات الدعم (العامة والخاصة) في تقديم المشورة إلى المنشآت الصغيرة والمتوسطة بشأن تطبيق ممارسات المسؤولية الاجتماعية للشركات؛
- وضع نظام توزيع لوصول خدمات برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركات إلى المنشآت المستهدفة على نطاق واسع؛
- إتاحة ونشر منشورات وعروض لنشر الدروس المستفادة من المشاريع المنفردة وتحسين أفضل الممارسات في مجال المسؤولية الاجتماعية للشركات والشراكات التجارية.

## المكوّن البرنامجي دال-٨: المعايير والقياس والاختبار والمطابقة

### الوصف العام

دال-٢٣- يلزم تعزيز قدرات البلدان النامية على الامتثال للمعايير. والمعايير رقم ISO 9001 ورقم ISO 14001 ورقم ISO 22000 للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس هي بعض المعايير النظامية التي يحتاج المصدرون إلى الامتثال لها إذا أرادوا النفاذ إلى العديد من الأسواق الأجنبية. وقد أخذت إمكانية تعقب المنتجات من أجل ضمان المعلومات بشأن مصدر المنتجات تصبح كذلك مسألة هامة يتعين على المنتجين أن يراعوها بغية التمكن من النفاذ إلى الأسواق الإقليمية أو الدولية. ويحتاج الصانعون في البلدان النامية إلى وضع نظم على مستوى المنشآت للامتثال لهذه المعايير الإدارية الجديدة، مما يتطلب مساعدة كبيرة في بناء القدرات ذات الصلة بذلك. وبناء الوعي العالمي بهذه المسألة ونشر الدراية التقنية اللازمة ضرورة ملحة أيضا.

دال-٢٤- وإضافة إلى ذلك، فإن المنتجات التي تدخل إلى الأسواق العالمية يتعين اختبارها استنادا إلى المعايير الدولية ومتطلبات تقييم المطابقة. بيد أن عبء إقامة الدليل على المطابقة يقع على عاتق المنتج في البلدان النامية الذي يدخل إلى هذه الأسواق. ويتطلب ذلك أن تكون لدى البلدان النامية مختبرات تستطيع أن تختبر المنتجات والعينات لإثبات امتثالها للمعايير الدولية. وفضلا عن ذلك، ومن أجل تيسير الصنع الدقيق والامتثال لمتطلبات النوعية الصارمة، تحتاج البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية إلى بنية تحتية متطورة جيدا للقياس، تكون مزودة بمرافق للمعايرة تستطيع وضع سلاسل للقياس وإمكانية التعقب بما يتفق مع نظام الوحدات الدولي. ويقتضي توفير الدليل على المطابقة أن يكون لدى البلدان النامية إطار مؤسسي وقانوني للمعايير والقياس والاختبار والنوعية.

### الهدف

دال-٢٥- أن تكون لدى البلدان بنية تحتية تمكنها من وضع المعايير ونشرها والامتثال للمعايير الدولية والمحلية، وتقييم مطابقة منتجاتها للمعايير بطريقة مُعترف بها دوليا.

| النتائج   | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|---|--|--|
| المعايير: قيام هيئات المعايير الوطنية بتمكين المنشآت من الامتثال لاتفاقات منظمة التجارة العالمية، لا سيما بشأن الحواجز التقنية للتجارة/التدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية، ومراعاة احتياجات القطاع الخاص/المصدرين والمستهلكين | <ul style="list-style-type: none"><li>عدد المعايير الإقليمية و/أو الدولية التي اعتمدها/كيّفقتها هيئات المعايير الوطنية</li><li>مستوى مشاركة هيئات المعايير الوطنية والمستهلكين والقطاع الخاص في أنشطة وضع المعايير الدولية/الإقليمية/الوطنية (الحصة في اللجان التقنية واللجان المناظرة)</li><li>عدد دورات التوعية/التدريب ودروس النوعية التي تقدمها هيئات المعايير الوطنية</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>سجلات هيئات المعايير</li><li>سجلات منظمات وضع المعايير الدولية</li><li>سجلات ومنشورات منظمات المستهلكين</li><li>تقارير مشاريع اليونيدو وتقاريرها التقييمية</li></ul> |

| مصادر التحقق | مؤشرات الأداء  | النتائج   |
|--------------|--|---|
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● عدد المختبرات التي تعمل وفقا للمعايير والممارسات الفضلى الدولية (الاعتماد الدولي)، أو عدد البارامترات المعتمدة</li> <li>● قياس قدرات الاختبار المحلية بالأداء الدولي</li> <li>● مستوى الطلب من الزبائن الأجانب والمحليين على خدمات الاختبار التي تقدمها المختبرات</li> </ul>  | <p>قياس/معايرة واختبار المنتجات: قيام القدرات المحلية الفعالة، التي تعمل وفقا للممارسات الفضلى الدولية والمعايير الدولية، بتقديم خدمات للمختبرين والمنتجين/المصدرين المحليين وحماية المستهلك</p>  |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● عدد هيئات الاعتماد المحلية/الإقليمية التي تعمل وفقا للممارسات الدولية ويعترف بها المحفل التعاوني الدولي بشأن اعتماد المختبرات والمحفل الدولي لاعتماد هيئات إصدار شهادات النوعية</li> <li>● وضع مخططات لتسجيل مراجعي الحسابات ومقيمي المختبرات بغرض اعتمادها</li> <li>● مستوى الطلب على خدمات الاعتماد من المختبرات وهيئات التفتيش/التصديق</li> </ul>    | <p>الاعتماد: قدرة خطط الاعتماد المحلية أو الإقليمية على تقييم أداء أنشطة المختبرات وهيئات التفتيش والاعتماد المحلية</p>   |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● هيئات التصديق المعتمدة وفقا للمخططات الدولية</li> <li>● عدد المنتجات والخدمات والمنشآت التي تعتمد عليها هيئات التصديق الوطنية</li> <li>● عدد مراجعي الحسابات المدربين/المؤهلين؛ وعدد مراجعي الحسابات المسجلين في البلد؛ وعدد مراجعي الحسابات الحاصلين على تسجيل دولي</li> </ul>   | <p>التصديق: إتاحة خدمات التصديق المعترف بها دوليا للمنشآت التصديرية والمحلية فيما يتعلق بالمعايير الدولية الخاصة التي يطلبها المشترون وتجار التجزئة في مجالات مثل النوعية والبيئة والمساءلة الاجتماعية وسلامة الأغذية وإمكانية التعقب، إلخ.</p> |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● عدد الأنشطة التي تضطلع بها اتحادات المستهلكين، مثل الاختبار المقارن للمنتجات، وتنظيم أحداث لإذكاء الوعي، وإقامة التعاون بين الرباطات، وإقامة شراكات مع المنشآت ووسائط الإعلام، إلخ.</li> <li>● عدد ونوعية أدوات الاتصال المتاحة في رباطات المستهلكين</li> <li>● المحافل المقامة لتبادل المعلومات على الصعيد العام فيما يتعلق بنوعية المنتجات</li> </ul> | <p>شؤون المستهلكين: دفاع رباطات المستهلكين عن حقوق المستهلكين وتعزيزها استنادا إلى سياسات وطنية متوافقة مع أفضل الممارسات الدولية</p>   |

## النواتج

- جعل هيئات المعايير الوطنية عاملة وقادرة على المشاركة الفعالة في أنشطة وضع المعايير الدولية؛
- تعزيز قدرات وضع المعايير فيما يتعلق بسلامة وأمن المنتجات المحلية؛
- تطوير قدرات الاختبار لدى معاهد علم القياس والمختبرات الوطنية من خلال توفير الخبرات والمعدات والتدريب؛
- توفير مجموعة من مقيّمِي المختبرات المؤهلين لتلبية ما للأسواق الأساسية المستهدفة من احتياجات ذات أولوية؛
- الارتقاء بهيئات الاعتماد وصولاً إلى المعايير الدولية لاعتماد المختبرات وهيئات التفتيش والتصديق؛
- أن تكون هيئات التصديق عاملة ومدربة، وتقدم خدمات تتعلق بالتنوع والبيئة والمساءلة الاجتماعية وسلامة الأغذية، إلخ؛
- توفير مجموعة من مراجعي الحسابات المدرّبين المسجّلين لأغراض التصديق؛
- تعزيز قدرة رابطات المستهلكين على تعزيز حقوق المستهلكين ولا سيما من حيث النوعية، على الصعيد القطري.

## المكوّن البرنامجي دال-٩: الأولويات الإقليمية،

### وحشد الأموال، والشراكات

## الوصف العام

دال-٢٦- ستنفذ المكوّنات التقنية المختلفة للبرنامج الرئيسي دال بدرجات متفاوتة وفي مجموعات متنوّعة في كل المناطق الواقعة ضمن نطاق أنشطة اليونيدو للتعاون التقني. وسيقوم هذا المكوّن البرنامجي بتوجيه هذه الأنشطة بما يتواءم مع الاحتياجات الوطنية والاستجابات المنسقة المتفق عليها من خلال عمليات التقييمات القطرية المشتركة/إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وورقات استراتيجية الحد من الفقر، وتحقيق القدر الأمثل من تأثيرها من خلال توفير خدمات دعم مختلفة على المستوى الميداني، والمساعدة في حشد الأموال، وتيسير إقامة الشراكات بين الوكالات والمشاريع المشتركة بين الوكالات.

دال-٢٧- وسوف تُقدم خدمات استشارية تُهدف إلى التحسين المتواصل لبرامج ومشاريع التعاون التقني التي تُصاغ وتنفذ في إطار البرنامج الرئيسي دال. وستُبدل الجهود، بوجه خاص، لتحسين تصميم تلك البرامج والمشاريع، وكفالة اتباع أساليب تنفيذ فعالة، وإدراج أنشطة مناسبة للرصد والإبلاغ، والحرص على أن تُنفذ الدروس المكتسبة من ممارسات التقييم تنفيذًا فعليًا. وبالإضافة إلى ذلك، ستُقدم خدمات إدارة الأموال وتنسيق الأموال، مما سيُحسّن فهم الدول الأعضاء لأنشطة المنظمة.

دال-٢٨- وخلال فترة السنتين، ستهدف جهود حشد الأموال الخاصة بالبرنامج الرئيسي دال إلى تعزيز التعاون مع عدد من الجهات المانحة الثنائية والإقليمية التي تدعم هذه الجهود ذات الأولوية، لا سيما المفوضية الأوروبية. ومن المتوقع أن تُتيح اتفاقات الشراكة الاقتصادية التي تعمل على إبرامها المفوضية الأوروبية، بتركيزها على التجارة والتكامل الإقليمي، فرصاً جيدة على وجه الخصوص، لتقديم خبرات اليونيدو في هذا المجال. ومن المتوقع زيادة الأموال للجميع عن طريق التعاون الوثيق مع المنظمات الدولية الأخرى التي لها ولايات مكتملة لولاية اليونيدو، مثل منظمة التجارة العالمية ومركز التجارة الدولية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد). ويُتظر كذلك أن تُتيح مبادرة "المعونة من أجل التجارة" الخاصة بالدول الأعضاء فرصاً جيدة لاضطلاع اليونيدو بأعمال في هذا

المجال. وسوف يتم الاتصال كذلك بالجهات المانحة للمساهمة في صندوق اليونيدو الاستئماني لبناء القدرات الذي كان مفيدا حتى الآن في وضع البرامج وكذلك في تعزيز مشاركة المنظمات التقنية الدولية العاملة في مجالات القياس والاعتماد والمعايير في تقوية قدرات البلدان النامية في هذه المجالات.

دال-٢٩- وتدرك اليونيدو أن أقل البلدان نموا تشكل مجموعة محددة من البلدان، تنال أولوية في تقديم التعاون التقني، وتستطيع المنظمة أن تقدم إليها مساهمات ذات أثر كبير. وسوف تزداد، خلال فترة السنتين، الجهود المبذولة في حشد الأموال لفائدة أقل البلدان نموا.

## الهدف

دال-٣٠- صوغ البرنامج الرئيسي واستعراضه وتنفيذه وتمويله وتقييمه وفقا للاحتياجات المستبناة واستجابة لأولويات الجهات المانحة التقليدية وغير التقليدية) وأنشطة الأمم المتحدة المشتركة.

| النتائج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|---|---|---|
| قيام موظفي اليونيدو بإعداد كشف ملخصات الخدمات، ووثائق البرامج الخاصة بالبرامج المتكاملة، ووثائق المشاريع الخاصة بالمشاريع القائمة بذاتها، وقيام اللجان ذات الصلة (الفريق الاستشاري المعني بالنوعية، ولجان الموافقة على المشاريع) باستعراض تلك الكشوف والوثائق واعتمادها | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الوثائق المعتمدة (كشوف ملخصات الخدمات ووثائق المشاريع) مقارنة بالعدد المقدم</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>وثائق اليونيدو البرنامجية</li> <li>تقارير اليونيدو</li> <li>الاستقصاءات للجهات المانحة</li> <li>الاستقصاءات لأصحاب المصلحة والشركاء على الصعيد القطري</li> <li>وثائق المشاريع</li> </ul> |
| أن يكون استعراض كشوف ملخصات الخدمات ووثائق المشاريع عملية شفافة وتقوم على معايير (لتقييم) النوعية محددة بوضوح ومقبولة لدى جميع الأطراف  | <ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة نسبة المشاريع التي تمّولها اليونيدو وتنفيذها وتستجيب فعليا للمعايير المحددة لاعتماد المشاريع</li> </ul>  |   |
| أن تكون إجراءات صوغ المشاريع وتمويلها متصلة اتصالا وثيقا فيما بينها بغية كفاءة الكفاءة في استخدام قوى اليونيدو العاملة المحدودة فيما يتعلق بإعداد المشاريع  | <ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة نسبة وثائق المشاريع التي تتلقى تمويلا كافيا</li> </ul>   |   |
| توفير الخدمات في التوقيت المناسب لتلبية الاحتياجات الناشئة للبلد، بما في ذلك إقامة شراكات وتحالفات وطنية لمكافحة الفقر في أفقر المناطق دون الإقليمية  | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الاقتراحات التي قدمت لمعالجة الاحتياجات الناشئة للبلد</li> <li>عدد المبادرات التي أُخذت للتصدي لمسائل الفقر</li> <li>التعقيبات الإيجابية من الجهات المتلقية</li> </ul> |   |
| ترويج أنشطة المحفل العالمي ذات الصلة المباشرة بأولويات اليونيدو وبإمكانية حدوث زيادة في حافظة مشاريع اليونيدو في المنطقة وفي العالم قاطبة   | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد أفكار المشاريع التي أُعدت</li> <li>عدد المشاريع التي نُفذت</li> <li>الأدلة على مساهمة الشركاء المحليين</li> </ul>  |   |



## النواتج

- تحديد معايير النوعية التي تنظم عملية صوغ المشاريع واستعراضها واعتمادها والإعلام بتلك المعايير وإنفاذها؛
- التقيد الصارم بخطوات عملية صوغ المشاريع واعتمادها، مع عدم وجود سوى استثناءات قليلة يمكن تبريرها؛
- الحفاظ على علاقات وثيقة مع أصحاب المصلحة والجهات المانحة لربط صوغ المشاريع بالتمويل؛
- تعزيز التفاعل بين الهيكل الميداني والمقر؛
- كفاءة تقديم المشورة بشأن النوعية للحكومة، بما في ذلك كفاءة الدعم لأنشطة التنمية الاقتصادية الوطنية والخطط الإنمائية الوطنية في هذا الصدد؛
- إقامة شراكات ذات طابع ملموس مع مؤسسات التنمية الإقليمية و/أو الوطنية.

## البرنامج الرئيسي هاء: البيئة والطاقة

### الوصف العام

هاء-١ - اعتمدت الجمعية العامة في عام ٢٠٠٠ إعلان الألفية، الذي تعهدت فيه الدول الأعضاء بالالتزام بقييم أساسية معينة لا بد منها للعلاقات الدولية في القرن الحادي والعشرين. وتمثل إحدى هذه القيم في احترام الطبيعة. وقد أكدت الدول الأعضاء أنه "يجب تغيير أنماط الإنتاج والاستهلاك الحالية غير المستدامة، وذلك لصالح رفاهنا في المستقبل ورفاهية ذريتنا." ودوّنت هذه الالتزامات في الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية، الذي يدعو المجتمع الدولي إلى ضمان استدامة البيئة واستعادة الموارد البيئية المفقودة. وأكدت هذه الشواغل مرة أخرى في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة في عام ٢٠٠٢، الذي جاء في خطة تنفيذ نتائجه أنه لا بد من إحداث تغييرات أساسية في طريقة الإنتاج والاستهلاك التي تتبعها المجتمعات، لأن تلك التغييرات ضرورية لتحقيق التنمية المستدامة على نطاق العالم. وذكر أنه ينبغي لجميع البلدان ترويج أنماط استهلاكية وإنتاجية مستدامة بوضع برامج ترمي إلى فك الارتباط بين النمو الاقتصادي وتدهور البيئة، وذلك من خلال تحسين الكفاءة والاستدامة في استخدام الموارد وعمليات الإنتاج، والحد من تدهور الموارد ومن التلوث والنفايات.

هاء-٢ - ويجدد بيان رؤية اليونيدو الاستراتيجية الطويلة الأمد تأكيد نداءات الجمعية العامة للأمم المتحدة ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الصناعية تأكيداً قويا. وينص البيان على ضرورة أن ينصبّ تركيز أنشطة اليونيدو، في الأمد الطويل، في البرنامج المواضيعي "البيئة والطاقة"، على إحداث تغييرات أساسية في تصميم المنتجات وفي التكنولوجيا، مما يفضي إلى استدامة الموارد. وكما هو وارد في بيان رؤية اليونيدو الاستراتيجية الطويلة الأمد فإن استدامة الموارد تطوي على أربع خطوات هي: (أ) مواصلة تقليل استخدام المواد والطاقة من خلال عمليات الإنتاج الأنظف من أجل تعزيز الكفاءة الإنتاجية وتقليل انبعاثات المواد الكيميائية الخطرة والسامة؛ (ب) التحرك صوب تحقيق تدفقات دائرية للمواد عن طريق العمل بقوة أكبر على إعادة استخدام المواد وإعادة تدويرها بصورة مستمرة؛ (ج) التحول من مصادر الطاقة غير المتجددة إلى مصادر طاقة متجددة؛ (د) تحويل التركيز من بيع المنتجات إلى توفير الخدمات.

هاء-٣ - وسوف تنشأ من هذه الاعتبارات الإجمالية الأولويات الإقليمية التالية الأكثر تركيزاً:

### أفريقيا جنوب الصحراء

(أ) يمكن لخدمات الطاقة العصرية الموثوقة على العموم، وكهربية الريف على الخصوص، أن تؤدي دوراً حاسماً الأهمية في تعزيز الإنتاجية والحد من الفقر. بيد أن حصة أفريقيا من استخدام الطاقة التجارية تقل كثيراً جداً في الوقت الحالي عن المستوى المرغوب فيه، وما زالت موارد الطاقة الهائلة للقارة غير مستغلة. وقد نشأ هذا الوضع بسبب عدم وجود البنية التحتية الضرورية، مثل خطوط الأنابيب والشبكات الكهربائية، ولأن انتشار الفقر على نطاق واسع في المنطقة يعني عدم وجود إيرادات لتسديد قيمة الخدمات. ومن الواضح أن التنمية الصناعية المستدامة ستظل مستحيلة التحقيق إذا لم تكن هناك إمدادات موثوقة من الطاقة وبتكلفة معقولة. وأولويات البرنامج الرئيسي هاء في أفريقيا، في ظل هذه الخلفية، هي كما يلي:

١' المساعدة على رفع مستوى الإنتاجية بالتقليل إلى الحد الأدنى من توليد النفايات الصناعية وازيادة إعادة تدوير النفايات (للحفاظ أيضاً على البيئة الطبيعية الأفريقية)؛ والأخذ بالتكنولوجيات السليمة والملائمة بيئياً؛

٢' وضع برامج للتقليل إلى الحد الأدنى من استهلاك المياه أثناء المعالجة الصناعية، ومواصلة حماية النظم الإيكولوجية البحرية الكبيرة مثل خليج غينيا، وذلك نظراً لمشاكل المياه المتزايدة إلحاحاً؛

٣٤ العمل على زيادة إعادة تدوير النفايات الحضرية، مما سَيُتيح أيضا فرص عمل لفقراء المناطق الحضرية، وذلك نظرا لأن التخلص من النفايات الحضرية يمثل مشكلة دائمة في معظم المدن.

## البلدان العربية

(أ) انعكاسا لتنوع هذه البلدان، ستتفاوت الخدمات التي توفرها لها اليونيدو في إطار البرنامج الرئيسي هاء بحسب المناطق دون الإقليمية. ففي منطقة شرق البحر المتوسط دون الإقليمية، يلزم أن تدرج الحكومات في مساعيها الرامية إلى التنمية الاقتصادية الشواغل الضرورية المتصلة بالطاقة والبيئة. وسوف تركز اليونيدو على الأنشطة المتعلقة بالطاقة المتجددة، وكفاءة استخدام الطاقة في الصناعة، والإنتاج الأنظف والمستدام، وإدارة المياه، وتنفيذ بروتوكول مونتريال والبروتوكولات والاتفاقات البيئية الدولية الأخرى. وفي بلدان الخليج، لا بد من تحسين الإدارة والمراقبة البيئية. وستركز اليونيدو على ترويج التكنولوجيات والعمليات العصرية الأنظف والأكثر استدامة من الناحية البيئية، في إطار الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وخارج ذلك الإطار. وستكون حماية الموارد المائية من التلوث ومن الاستهلاك المفرط مجالا خاصا من مجالات التركيز. وفي شمال أفريقيا، يمثل تدهور الموارد الطبيعية واستنفادها، وخاصة المياه، مشكلة متزايدة الخطورة. وستركز اليونيدو على بناء القدرات الوطنية على التصدي للتلوث الصناعي. وفي أقل البلدان العربية نموا، ستركز اليونيدو على ترويج استخدام الطاقة المتجددة من أجل دعم الأنشطة الإنتاجية وضمان استدامتها.

## آسيا والمحيط الهادئ

(أ) تواجه المنطقة تدهورا بيئيا شديدا نظرا لعوامل متنوّعة، مثل الكثافة والنمو السكانيين العالين، والتصنيع والتحصّر السريعين، والكوارث الطبيعية، والفقر. ومن المشاكل البيئية المهمة الأخرى تدهور الأراضي نتيجة لإزالة الغابات، والممارسات الزراعية غير الملائمة، وفقدان المياه، وإزالة أشجار المانغروف من أجل تربية الأحياء المائية؛

(ب) وستواصل اليونيدو مساعدة البلدان الأكثر تقدما في المنطقة، مثل الصين والهند وبعض بلدان رابطة أمم جنوب شرق آسيا، في تنفيذ الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف بنجاح. وتحتاج هذه البلدان كذلك إلى برامج متعلقة بالكفاءة في استخدام الطاقة، وبناء القدرات، والإنتاج الأنظف. أما البلدان الأقل نموا فسوف تحتاج، من الجهة الأخرى، إلى المساعدة في تطبيق التكنولوجيات الحديثة للطاقة المتجددة، ومن أجل إدارة المياه مع نقل التكنولوجيات السليمة بيئيا، بالإضافة إلى بناء القدرات في مجال الإنتاج الصناعي الأنظف والمستدام.

## أمريكا اللاتينية والكاربي

(أ) وكما ورد بيانه في إطار البرنامجين الرئيسيين جيم ودال، في سياق إعداد البرنامج الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاربي، سيتواصل العمل من أجل إنشاء مرصد لأمريكا اللاتينية للطاقة المتجددة والاستخدام الرشيد للطاقة في أمريكا اللاتينية والكاربي، مع مراعاة المقرر م ت ص. ٣٢/م-٨ الصادر عن المجلس بشأن البرامج الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاربي والاستنتاجات التي تم التوصل إليها في الاجتماع الوزاري بشأن الطاقة المتجددة المعقود في مونتيفيديو في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦؛

(ب) وسوف يستمر تعزيز شبكة المراكز الوطنية للإنتاج الأنظف في المنطقة، خاصة في أمريكا الوسطى. وفي مجال النظم الإيكولوجية البحرية الكبيرة، سبولى الاهتمام لتيار هومبولت وخليج المكسيك. وفيما يتعلق باتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة، من المتوقع أن يستمر خلال فترة السنتين تنفيذ الخطط الوطنية.

## أوروبا والدول المستقلة حديثا

(أ) في هذه المنطقة، سينصب التركيز على استحداث مصادر طاقة متجددة وعلى الكفاءة في استخدام الطاقة. وترتبط هذه المشكلة الأخيرة بعلو مستويات استهلاك الطاقة في المنطقة، مما يخلق مشكلة خطيرة بوجه خاص، تكمن جذورها في الدعم الهائل لأسعار الطاقة في عهد الاقتصاد المخطط. ولهذا لا بد من إذكاء الوعي بتدابير الكفاءة في استخدام الطاقة واستحداث نظم تكفل الكفاءة في استخدام الطاقة في الصناعة؛

(ب) وفي مجال مصادر الطاقة المتجددة، سوف تركز اليونيدو على استحداث مشاريع وبرامج التعاون التقني الموجهة نحو استكشاف إمكانيات استخدام مصادر الطاقة المتجددة، مثل الوقود الأحثائي والطاقة الريحية والشمسية والكتلة الأحيائية وطاقة محطات القوى الكهرمائية الصغيرة، إلخ. ومن المتوقع أن يروج المركز الدولي لتكنولوجيات الطاقة الهيدروجينية، التابع لليونيدو، والكائن في تركيا، للمشاريع البحثية والإيضاحية في المنطقة؛

(ج) وسوف يتواصل ترويج التنمية الأنظف والمستدامة وتوسيع نطاقها عن طريق إنشاء مراكز وطنية جديدة للإنتاج الأنظف باستخدام حيرة المراكز التي أنشأها اليونيدو في مناطق أخرى من أوروبا الوسطى، مما يؤدي إلى تعزيز التعاون فيما بين بلدان الشرق في المنطقة.

(د) وسيقدم مزيد من التعاون في مجال إدارة المياه وإنتاجيتها، لأن الفضلات الصناعية السائلة تمثل مصدرا رئيسيا لتلوث الأنهار. ولهذا فمن الضروري نقل التكنولوجيات السليمة بيئيا لتحسين نوعية المياه في شبكات الأنهار الكبيرة في المنطقة، وكذلك في البحر الأسود والبحر الأبيض المتوسط؛

(هـ) وفي سياق اتفاقية مونتريال، ستواصل اليونيدو مشاريعها الخاصة بالتعاون التقني في مجال المواد المستنفدة للأوزون. ومن المتوقع أيضا أن تُصاغ مشاريع متابعة تهدف إلى إزالة تراكمات الملوثات العضوية الثابتة في المنطقة وتستند إلى خطط التنفيذ الوطنية الموضوعة من خلال مشاريع الأنشطة التمكينية التي اضطلعت بها اليونيدو في إطار اتفاقية استكهولم.

## الهدف العام

هاء-٤ - الحد من الآثار البيئية من خلال زيادة استخدام الطاقات المتجددة واعتماد عمليات وتكنولوجيات نظيفة ومستدامة بيئيا.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                   | الوظائف         |        |              |
|---|-------------------|-------------------|-----------------|--------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية العملية | فئة الخدمات     |        |              |
|   |                   |                   | المجموع         | العامة | الفئة الفنية |
| ٢١ ١٠٢ ٥٣٥                                  | ١٧ ١١٧ ٣٦٥        | ٣ ٩٨٥ ١٧٠         | ٩٧,٩٥           | ٣٤,٧٠  | ٦٣,٢٥        |
| ٥٠٥ ٨٠٠                                     | ٥٠٥ ٨٠٠           |                   |                 |        |              |
| ١٦٥ ٩٢٠                                     | ١٦٥ ٩٢٠           |                   |                 |        |              |
| ٦١٠ ٨٠٠                                     | ٦١٠ ٨٠٠           |                   |                 |        |              |
| ٣٥٥ ٤٢٠                                     | ٨٨ ٣٢٠            | ٢٦٧ ١٠٠           |                 |        |              |
|   |                   |                   | تكاليف الموظفين |        |              |
|   |                   |                   | المستشارون      |        |              |
|   |                   |                   | الاجتماعات      |        |              |
|   |                   |                   | السفر الرسمي    |        |              |
|   |                   |                   | تكاليف التشغيل  |        |              |

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف  |
|---|-------------------|---------------------|--|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | فئة الخدمات<br>الفئة الفنية العامة                               |
| ٢١٠٠  | ٢١٠٠              |                     | تكنولوجيا المعلومات والاتصالات                                   |
| ٣٤٠٠٣٠٢                                     | ٣٤٠٠٣٠٢           |                     | البرنامج العادي للتعاون التقني/<br>الموارد الخاصة من أجل أفريقيا |
| ٢٦١٤٢٨٧٧                                    | ٢١٨٩٠٦٠٧          | ٤٢٥٢٢٧٠             | مجموع النفقات الإجمالية  |
| (١٧٧٠٥٠)                                    | (١٧٧٠٥٠)          |                     | الإيرادات  |
| ٢٥٩٦٥٨٢٧                                    | ٢١٧١٣٥٥٧          | ٤٢٥٢٢٧٠             | مجموع الموارد الصافية  |
| ١٣٧٤١٥٨٢٧                                   |                   |                     | مجموع الموارد (بما فيها موارد التعاون التقني من خارج الميزانية)  |

### المكوّن البرنامجي هاء-١: الاستراتيجيات المواضيعية، والإدارة القائمة على النتائج، وضمن النوعية

#### الوصف العام

هاء-٥ - يقوم المكوّن البرنامجي بما يلي:

- وضع الاستراتيجيات المواضيعية الرئيسية لتعزيز تطوير البرنامج الرئيسي هاء من الناحية البرنامجية؛
- الإعلام بأنشطة البرنامج الرئيسي هاء وترويجها في اليونيدو ومنظومة الأمم المتحدة ولدى عامة الجمهور؛
- استهلال وتيسير التعاون داخليا، وفيما بين الوكالات حسب الاقتضاء، من أجل تنفيذ البرنامج الرئيسي هاء بكفاءة وفعالية؛
- المساعدة على التنفيذ العام للتخطيط الاستراتيجي المستند إلى الإدارة القائمة على النتائج فيما يتعلق بالمكوّنات البرنامجية للبرنامج الرئيسي هاء.

#### الهدف

هاء-٦ - إدارة البرنامج الرئيسي هاء بنجاح لكي يُحقق الأهداف والنتائج المحددة على مستوى البرامج والمشاريع.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|--|---|---|
| رصد البرنامج الرئيسي هاء وتكليفه باستمرار ليتماشى مع الاتجاهات المواضيعية في إطار ولاية اليونيدو | <ul style="list-style-type: none"> <li>وضع مخطط معزّز لرصد المشاريع والإبلاغ عنها من القاعدة إلى القمة</li> <li>القيام بانتظام بتحديد مواضيع جديدة وتحديث المواضيع الموجودة بمنظور يراعي مصالح الفقراء</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>تقارير رصد البرنامج الرئيسي هاء</li> <li>تقارير الاتجاهات المواضيعية</li> <li>الوثائق الاستراتيجية</li> <li>وثائق البرامج والمشاريع</li> </ul> |
| إفادة أصحاب المصلحة بانتظام بأولويات البرنامج الرئيسي هاء وحالة تنفيذه ونتائجه                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>إفادة الأطراف المعنية بانتظام، باستخدام أدوات اتصال مناسبة</li> </ul>  |   |
| تقيّد موظفي اليونيدو بمعايير نوعية محددة بوضوح ومتفق عليها فيما يتعلق بتحديد                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>نوعية وثائق المشاريع والبرامج</li> </ul>   |   |

| مصادر التحقق | مؤشرات الأداء   | النتائج  |
|--------------|---|--|
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ردود الفعل الإيجابية من أصحاب المصلحة بشأن برامج اليونيدو ومشاريعها</li> <li>• التعقيبات الإيجابية من الموظفين فيما يتعلق بفهم معايير النوعية بوضوح</li> <li>• إضفاء الصبغة المؤسسية على التعلّم من التقييمات</li> <li>• التدريب النظامي للموظفين لكي يظلوا مواكبين للمستجدات في أحدث المنهجيات</li> </ul> | المشاريع وصورها وتنفيذها (استنادا إلى الإدارة القائمة على النتائج)   |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• إضفاء الطابع المؤسسي على تبادل المعلومات داخليا</li> <li>• عدد الدروس المستفادة المبلّغ عنها</li> </ul>  | تنظيم التعاون الداخلي في اليونيدو (المقر والهيكلي الميداني) والتعاون الخارجي مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، والجهات المناهجة، إلخ، بكفاءة وفعالية |

## النواتج

- تحديد الاتجاهات المواضيعية ذات الصلة بانتظام؛
- الاستناد في تنقيح البرامج إلى معلومات رصد حديثة؛
- وضع استراتيجيات مواضيعية رئيسية متنسقة/منسقة مع الأولويات الإقليمية؛
- إتاحة المعلومات لأصحاب المصلحة ونشرها في أشكال سهلة الاستخدام؛
- تحديد وتنفيذ العمليات/الإجراءات الداخلية لتطبيق الإدارة القائمة على النتائج؛
- تأهيل الموظفين لاستخدام الإدارة القائمة على النتائج وما يتصل بها من أدوات التخطيط/الإدارة بأسلوب يتسم بالكفاءة المهنية؛
- استحداث خطط شفافة للحوافز تهتم بالنوعية؛
- تحديد المسؤوليات عن ضمان النوعية فيما يتعلق بتخطيط المشاريع وإدارتها؛
- استناد ثقافة التعاون الداخلية على العمل الجماعي والتعاون بين التخصصات المختلفة والتعلّم المتبادل.

## المكوّن البرنامجي هاء-٢: الطاقة المتجددة

### الوصف العام

هاء-٧ - نظرا للفجوة المتزايدة بين الطلب على الطاقة وإمدادها، نالت الطاقة المتجددة دورا حاسم الأهمية في سلسلة إمدادات الطاقة، من حيث تلبية الطلب المتزايد على الطاقة، لا سيما من جانب الصناعة في البلدان النامية. وقد ظهرت عدة تكنولوجيات للطاقة المتجددة بوصفها خيارات مجدية اقتصاديا وملائمة للبيئة يمكنها، في حال الأخذ بها بطريقة مناسبة، أن تلبّي الاحتياجات المتزايدة من

المنشآت الصغيرة والمتوسطة إلى الطاقة. وتروّج اليونيدو لتكنولوجيات الطاقة المتجددة هذه في المنشآت الصناعية الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم الطاقة بكثافة، والتي لها احتياجات تتعلق بالقوى المحركة واحتياجات من الحرارة لعمليات التطبيقات التي تحتاج إلى حرارة منخفضة أو عالية، مثل التحفيف (المباشر وغير المباشر)، وأفران التهيئة للاستعمال والتطبيقات التي تحتاج إلى حرارة متوسطة أو عالية في أفران صهر المعادن، وتطبيقات إعادة الدلفنة، والمعالجة الحرارية، والمعالجة الحرارية للخزف، والمفاعلات، إلخ. وفي الوقت الحالي، تؤدي المنشآت الصغيرة والمتوسطة جميع هذه التطبيقات باستخدام الكهرباء أو باستخدام الوقود النفطي السائل أو الغازي، مثل زيت الأفران، والكبروسين، والفحم الحجري، وكذلك حطب الوقود. إلا أن تزايد تكاليف الوقود الأحفوري جعل من الضروري لهذه المنشآت الصغيرة والمتوسطة أن تستكشف بجدية بدائل الطاقة المتجددة التي يمكنها أن تلبّي احتياجاتها بفعالية وكفاءة. ولن يساعد تعزيز استخدام تكنولوجيات الطاقة المتجددة هذه المنشآت الصغيرة والمتوسطة على أن تصبح أكثر إنتاجية وقدرة على المنافسة وحسب، بل سيساعدها أيضا على التخفيف من انبعاثات غازات الدفيئة وتحسين البيئة المحلية. ويمكن أن يؤدي استخدام خامات مثل النفايات الزراعية لتوليد الطاقة إلى إضافة قيمة إلى منتجات هذه المؤسسات، ويمكن أن يساعد كذلك على التعويض عن إمدادات الطاقة غير الموثوقة المستمدة من الشبكات الوطنية.

هـ-٨- ويوفّر البرنامج التعاون التقني والمشورة لنقل التكنولوجيا وبناء القدرات وتعزيز الإنتاجية وإجراء البحوث الموجهة، من خلال ما يلي: (أ) تسخير إمكانيات مصادر الطاقة المتجددة للتطبيقات الصناعية في منشآت صغيرة ومتوسطة مختارة تستخدم الطاقة بكثافة؛ (ب) تعزيز القدرات الصناعية التحويلية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة لكي تتمكن من استيعاب تكنولوجيا الطاقة المتجددة وتسويقها وتكرار إنتاجها؛ (ج) البيان العملي للفوائد الاقتصادية المرتبطة بتكنولوجيات الطاقة المتجددة فيما يتعلق بالتطبيقات الصناعية في البلدان النامية. وستركّز اليونيدو بصفة خاصة على محطات الطاقة الكهرومائية الصغيرة والطاقة الأحيائية، لمساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمرّ اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على الحصول على فوائدها الممكنة لتلبية احتياجاتها المتزايدة من الطاقة وتعزيز أمنها الطاقوي، وللمساعدة على إزالة المخاطر المتصلة بانبعاثات غازات الدفيئة.

## الهدف

هـ-٩- قيام المنشآت الصناعية الصغيرة والمتوسطة وغيرها من المستخدمين المحتملين باستخدام تكنولوجيا الطاقة المتجددة في التطبيقات الصناعية.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|--|---|--|
| مراعاة المخططين ومقرري السياسات في المؤسسات ذات الصلة للطاقة المتجددة في الخطط الإنمائية، إلخ، فيما يتعلق بالتطبيقات الصناعية في المنشآت الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم الطاقة بكثافة | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الخطط الإنمائية، إلخ، التي تراعي الطاقة المتجددة فيما يتعلق بالتطبيقات الصناعية في المنشآت الصغيرة والمتوسطة</li> <li>وثائق السياسات التي تحفّز استخدام الطاقة المتجددة في التطبيقات الصناعية في منشآت صغيرة ومتوسطة مختارة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>سجلات المنشآت الصغيرة والمتوسطة وإحصائياتها</li> <li>إحصائيات الأجهزة الحكومية ذات الصلة</li> <li>الاستقصاءات التي تقوم بها اليونيدو بالعينة</li> </ul> |
| زيادة القدرات الإنتاجية والتجميعية في مجال استخدام تكنولوجيا الطاقة المتجددة   | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المنشآت الصغيرة والمتوسطة، إلخ، التي بدأت في إنتاج تكنولوجيات الطاقة المتجددة واستخدامها للاستعاضة عن الوقود الأحفوري</li> <li>المبيعات الإجمالية لمنتجاتي/مجمعي الطاقة المتجددة</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>وثائق المشاريع</li> </ul>   |

## النواتج

- مشاريع رائدة للطاقة المتجددة توضح الجدوى الاقتصادية التكنولوجية لتكنولوجيات الطاقة المتجددة من أجل زيادة تطبيقاتها الصناعية في مجموعات مختارة من المنشآت الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم الطاقة بكثافة؛
- نشر مواد إعلامية، وكتب، وتقارير، ونشرات، وصفحات على الشبكة العالمية، بشأن فعالية تكنولوجيات الطاقة المتجددة في التطبيقات الصناعية في المنشآت الصغيرة والمتوسطة؛
- بناء قدرات المخططين والخبراء والمؤسسات من خلال التدريب وحلقات العمل والجولات الدراسية والاجتماعات العامة الاستثنائية؛
- تأهيل الصناع والمجمّعين والموردين ووكلاء الصيانة في مجال تكنولوجيات الطاقة المتجددة لتقديم الخدمات إلى المنشآت الصغيرة والمتوسطة وغيرها من المستخدمين المحتملين.

## المكوّن البرنامجي هاء-٣: كفاءة استخدام الطاقة في الصناعة، وتغيّر المناخ

### الوصف العام

هاء-١٠- يسعى هذا المكوّن البرنامجي إلى تحسين كفاءة استخدام الطاقة في الصناعة بالمساهمة في تحويل الأسواق إلى المنتجات والخدمات المتسمة بالكفاءة في استخدام الطاقة. ولتحقيق ذلك، يروج المكوّن البرنامجي لاستخدام معايير إدارة الطاقة، وتعجيل استثمارات الصناعات في التدابير الهادفة إلى تحسين نظم الطاقة وصولاً إلى الوضع الأمثل، وزيادة استخدام التكنولوجيات الصناعية الجديدة المتميزة بالكفاءة في استخدام الطاقة، وذلك عن طريق الخدمات الاستشارية التقنية والمالية والسياسية. وتتيح المكاسب المحرزة في كفاءة استخدام الطاقة في الصناعة الفوائد التالية:

- (أ) تؤدي وفورات الكهرباء إلى التخفيف من الحاجة إلى القدرات الجديدة الباهظة التكلفة لتوليد الكهرباء، والمنطوية على إمكانية تلويث البيئة، التي كانت ستلزم لتلبية الطلب السريع المتزايد على الكهرباء؛
- (ب) يؤدي الاستخدام الكفء للحرارة والبخار في العمليات الصناعية إلى تخفيض استهلاك الوقود الصناعي، وبالتالي يؤدي إلى ازدياد الإنتاجية وانخفاض مبالغ فواتير الطاقة وتحسّن القدرة التنافسية الصناعية؛
- (ج) يؤدي التحكم في تزايد استخدام الصناعات للوقود والكهرباء، عن طريق زيادة الكفاءة في الاستهلاك النهائي للطاقة، إلى إبطاء تزايد انبعاثات غازات الدفيئة الضارة بالمناخ.

هاء-١١- ويسعى عنصر تغيّر المناخ الذي يشتمل عليه هذا المكوّن البرنامجي إلى دعم كل من نهج التخفيف (التقليل من الانبعاثات في المصدر) ونهج التكيّف (التكيّف مع مستويات تغير المناخ التي لا يمكن تجنّبها). وتشمل خدمات الدعم الخاصة بالنهج الأول استحداث مشاريع قابلة للنجاح للحد من انبعاثات غازات الكربون في البلدان النامية والبلدان التي تمرّ اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وتوفير فوائد إنمائية مستدامة على الصعيد الوطني، بالإضافة إلى المساهمة في الجهود البيئية العالمية للتخفيف من تغيّر المناخ. وتشمل خدمات الدعم الخاصة بالنهج الثاني وضع برامج ومشاريع ذات صلة، تركز على أولويات القطاع الصناعي في مجال التكيّف في البلدان النامية. وتشكل الأنشطة البرنامجية المترابطة الثلاثة التالية أساس أنشطة اليونيدو في مجال تغيّر المناخ:

- (أ) دعم بناء قدرات ومؤسسات البلد المضيف لإتاحة الفرص، وزيادتها إلى أقصى حد، لنقل التكنولوجيا ولتمويل من المدفوعات الخاصة بغازات الكربون للاستثمار في مشاريع بيئية في القطاع الصناعي، من خلال آلية التنمية النظيفة أو التنفيذ المشترك؛



(ب) ترويج المشاريع الممولة من المدفوعات الخاصة بغازات الكربون ودعم إقامة شراكات جديدة وابتكارية بين المشاركين في سوق المدفوعات الخاصة بغازات الكربون (مثلا من يشتررون تخفيضات انبعاثات غازات الكربون أو يبيعونها)؛

(ج) تعظيم وترويج إمكانات التمويل من المدفوعات الخاصة بغازات الكربون لدعم نقل التكنولوجيا والدراية الفنية في مجال كفاية استخدام الطاقة في الصناعة ومجال الطاقة المتجددة.

## الهدف

هـ-١٢- نقل التكنولوجيا ذات الكفاءة في استخدام الطاقة والتكنولوجيات الأخرى الملائمة للبيئة، وتدفع استثمارات جديدة وإضافية.

| النتائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|--|--|--|
| إصدار الحكومات معايير وطنية لإدارة الطاقة متوافقة مع عملية مجموعتي المعايير ISO 9000/14000 للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد البلدان التي أصدرت فيها سلطات المعايير الوطنية معايير لإدارة الطاقة</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>تقارير رصد البرنامج الرئيسي هـ</li> <li>تقارير الاتجاهات المواضيعية</li> <li>الوثائق الاستراتيجية</li> <li>وثائق المشاريع والبرامج</li> </ul> |
| بدء تحويل الأسواق، بحافز من السياسات، صوب المنتجات والخدمات ذات الكفاءة في استخدام الطاقة داخل البلدان المضيفة   | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد البلدان التي تشهد تدخلات اليونيدو والتي تم فيها تكييف السياسات لصالح تكنولوجيات الإنتاج، والمنتجات، وغيرها، ذات الكفاءة في استخدام الطاقة</li> </ul>  |  |
| الاستثمارات التي تقوم بها الشركات في نظم الطاقة الصناعية التي جرى تحسينها وصولاً إلى الوضع الأمثل (نظم البخار والمحركات والمضخات والهواء المضغوط والمراوح) | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الشركات، في البلدان التي تشهد تدخلات اليونيدو، التي قامت باستثمارات في نظم الطاقة التي جرى تحسينها وصولاً إلى الوضع الأمثل</li> </ul>   |  |
| وضع برامج ومشاريع وطنية تتعلق بآلية التنمية النظيفة/التنفيذ المشترك ودعمها من خلال التدريب والمساعدة التقنية   | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد أنشطة التدريب وأنشطة المحفل العالمي التي تنقل المعارف المتعلقة بآلية التنمية النظيفة/التنفيذ المشترك/الاجتار في مدفوعات الانبعاثات</li> <li>عدد مشاريع آلية التنمية النظيفة/التنفيذ المشترك التي وُضعت وعُرضت في الأسواق</li> <li>عدد خطط التكيّف الوطنية التي وُضعت وعُرضت في الأسواق وقُدِّمت إليها المساعدة في مجال تحديد تكنولوجيا التكيّف اللازمة للمشاريع الصناعية الخاصة بآلية التنمية النظيفة والخاصة بالتنفيذ المشترك</li> </ul> |  |

## النواتج

- تدريب مجموعات أساسية من الأفراد/الكيانات في مجال تحسين نظم الطاقة الصناعية وصولاً إلى الوضع الأمثل؛
- وضع مشاريع تجريبية للتدابير الجامعة الهادفة إلى الكفاءة في استخدام الطاقة ولنقل التكنولوجيا تشمل تقييم نظم الطاقة في المصانع، وإعداد دراسات جدوى واقتراحات استثمارية وصفقات قروض إجمالية وخطط للأعمال التجارية؛
- استحداث أدوات لبناء القدرات (مناهج تدريبية، وبرامج حاسوبية، ودراسات حالات، ومواد ترويجية) لدى مقدمي خدمات التدريب؛
- توفير ونشر منشورات بشأن المسائل المنهجية والنهج البرنامجي/القطاعي في آلية التنمية النظيفة/التنفيذ المشترك، وكذلك بشأن كفاءة استخدام الطاقة في الصناعة؛
- وضع اقتراحات لمشاريع آلية التنمية النظيفة/التنفيذ المشترك ولمشاريع التكيف؛
- تدريب مجموعات خبراء وطنيين على إعداد مذكرات معلومات المشاريع ووثائق تصميم المشاريع.

## المكوّن البرنامجي هاء-٤: الإنتاج الأنظف والمستدام

### الوصف العام

هاء-١٣- شهدت حماية البيئة في المنشآت تغييرات هيكلية في السنوات الأخيرة. وقد انتقل التركيز إلى التقنيات الوقائية التي تركز على عمليات الإنتاج نفسها، والتي تتجنب التسبب في النفايات أو التلوث منذ البداية أو إعادة تدوير النفايات على الفور باستخدامها في بعض الأغراض الإنتاجية. ولا يساعد هذا على التخفيف من كمية التلوث في البيئة فحسب، بل يوفر أيضاً أموالاً على المنشآت، لأن النفايات والتلوث تمثل في الواقع موارد ضائعة كان على المنشآت أن تشتريها أصلاً. ويعزز هذا المكوّن البرنامجي هذا التحول في التركيز من خلال إنشاء مراكز وطنية للإنتاج الأنظف وعن طريق تنفيذ مشاريع أخرى للإنتاج الأنظف، مع التأكيد على ما للإنتاج الأنظف من فعالية من حيث التكلفة وكذلك إسهامه الكبير في حماية البيئة. وينصبّ تركيز خاص في هذا الصدد على قطاع تجهيز المنتجات الزراعية في البلدان النامية، ولا سيما صناعات الجلود والمنسوجات والأخشاب والأغذية. وسوف يركّز المكوّن البرنامجي أكثر فأكثر، في السنوات القادمة، على الإدارة المستدامة للمواد الكيميائية من خلال الالتزام بالنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية، الذي اعتمد في مطلع عام ٢٠٠٦. وسيقوم بذلك في البداية من خلال تنفيذ برنامج "البدء السريع"، في إطار النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للكيميائيات. وسيركّز البرنامج أكثر كذلك على ترويج مفهوم التأجير الإيكولوجي، وخصوصاً في قطاع الكيميائيات الذي تتحقق فيه فوائد بيئية كبيرة.

### الهدف

هاء-١٤- البيان العملي لتقليل استهلاك الموارد والانبعاثات والنفايات الصناعية في شركات أو قطاعات تعمل في مشاريع تُستخدم كنموذج لنشرها على نطاق أوسع على الصعيد الوطني في البلدان المشاركة.

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء  | النتائج   |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● سجلات الشركات واستقصاءاتها وإحصاءاتها</li> <li>● إحصائيات الأجهزة الحكومية ذات الصلة</li> <li>● الاستقصاءات التي تقوم بها اليونيدو بالعينة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● عدد الشركات التي تصل بعمليات التصنيع إلى المستوى الأمثل باستخدام توصيات اليونيدو</li> </ul>   | وصول الشركات الرائدة بعمليات التصنيع والمنتجات القائمة على توصيات اليونيدو إلى المستوى الأمثل |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● قيام المؤسسات ذات الصلة بإطار سياسات الإنتاج الأنظف بتنسيق القرارات السياسية</li> <li>● إتاحة خطط عمل مشتركة للأخذ بالإنتاج الأنظف للقطاعات ذات الصلة في عدد من البلدان</li> </ul>                                | تحسين التعاون بين الوكالات  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● عدد منظمات الدعم (شركات الاستشارات، ومؤسسات التدريب، إلخ) التي تقدّم خدمات إلى الصناعة ذات صلة بالإنتاج الأنظف</li> </ul>   | تقديم مؤسسات الدعم خدمات إلى الصناعة على أساس مستدام  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● عدد المنشآت التي أخذت بتكنولوجيات وعمليات سليمة بيئياً</li> <li>● عدد مصانع معالجة النفايات والملوثات القائمة/المحسّنة/التي أصبحت عاملة</li> <li>● ازدياد الوعي بالعمليات والتكنولوجيات السليمة بيئياً</li> </ul> | زيادة اعتماد تكنولوجيات وعمليات سليمة بيئياً في قطاع الصناعة الزراعية وغيره من القطاعات       |

## النواتج

- توفير المعلومات للشركات الرائدة وتأهيلها لاستحداث تغييرات نحو الإنتاج الأنظف والمستدام؛
- تحقيق المستوى الأمثل في عمليات التصنيع في الشركات الرائدة، من حيث استهلاك الموارد، إلخ؛
- تحقيق المستوى الأمثل في المنتجات، من حيث سلامة المنتج ونوعيته؛
- تدريب الوكالات وتوفير المعلومات لها بشأن التنسيق الأفضل بغية تعزيز الإنتاج الأنظف والمستدام على الصعيد الوطني؛
- تقديم الخدمات الاستشارية وتنفيذ برامج للتوعية؛
- تأهيل مؤسسات الدعم الصناعية ذات الصلة لتقديم الخدمات إلى الشركات.

## المكوّن البرنامجي هاء-٥: إدارة المياه

### الوصف العام

هاء-١٥ - خلال تنمية البلدان النامية لقاعدتها الصناعية، سترتفع مستويات استهلاك القطاع الصناعي للمياه، كما سترتفع كميات ونسبة سمية الفضلات الصناعية السائلة التي تصرفها في الأجسام المائية. وسيكون ذلك مسألة حرجة في العديد من البلدان النامية، التي

تعاني بالفعل من نقص في المياه، وهو نقص قد يزداد سوءاً مع تغيّر المناخ. وبناء على ذلك، وتماشياً مع الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية والاتفاقات المبرمة في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة المعقود في عام ٢٠٠٢، تحتاج البلدان النامية إلى المساعدة على القيام بما يلي: (أ) حماية مصادرها المائية (الوطنية منها وتلك التي تتقاسمها مع بلدان أخرى) من تصريف الفضلات الصناعية السائلة؛ و(ب) زيادة إنتاجية استخدام المياه في الصناعة وتقليص استهلاك المياه المفرط من جانب المنشآت.

## الهدف

هاء-١٦- استخدام مصادر المياه في الصناعات التي تعمل في المشاريع استخداماً كفواً والتقليل إلى الحد الأدنى من تصريف المواد السمية الثابتة وغيرها من الفضلات السائلة.

| النتائج   | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق  |
|---|--|---|
| زيادة المؤسسات المنفردة لإنتاجية استخدام المياه، وتقليصها لكمية تصريف الفضلات السائلة وتحسينها لنوعيتها | • عدد المنشآت التي حسّنت إدارة المياه  | • سجلات وإحصائيات الشركات<br>• إحصائيات الوكالات الحكومية ذات الصلة |
| تنفيذ البلدان التي تتقاسم موارد الأجسام المائية العابرة للحدود إطاراً إقليمياً متفقاً عليه              | • عدد الاتفاقات، وخطط العمل المشتركة، إلخ، لتحسين إدارة موارد النظام البيئي بين البلدان الواقعة على ضفاف الأنهار | • الاستقصاءات التي تقوم بها اليونيدو بالعينة<br>• وثائق المشاريع    |

## النواتج

- نشر وتوزيع مواد إعلامية، وكتب، وتقارير، ونشرات، وصفحات على الشبكة العالمية؛
- بناء القدرات فيما يتعلق بالخدمات الاستشارية ذات النوعية العالية.

## المكوّن البرنامجي هاء-٦: بروتوكول مونتريال

### الوصف العام

هاء-١٧- تدعو الحاجة إلى التخلص تدريجياً من إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون، التي تفضي إلى تدهور مستمر في الصحة البشرية والبيئة الطبيعية. وتستجيب اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال لتلك الحاجة. ويساعد هذا المكوّن البرنامجي حكومات البلدان النامية الموقعة على بروتوكول مونتريال على الامتثال لمتطلبات البروتوكول عن طريق مشاريع يموّلها الصندوق المتعدد الأطراف للبروتوكول.

## الهدف

هاء-١٨- تقديم المساعدة إلى البلدان للامتثال لالتزاماتها بمقتضى بروتوكول مونتريال عن طريق نقل التكنولوجيات غير القائمة على المواد المستنفدة للأوزون إلى بلدان المادة ٥، ودعم تلك البلدان في الامتثال للتاريخ المستهدف المحدد بالعامين ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ من حيث إزالة أطنان المواد المستنفدة للأوزون.

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء   | النتائج  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• سجلات الشركات وإحصائياتها</li> <li>• تقارير البيانات الصادرة من الوكالات الحكومية ذات الصلة</li> <li>• خطة أعمال اليونيدو السنوية والتقرير المرحلي والمالي</li> <li>• تقارير إنجاز المشاريع</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد المنشآت/الشركات التي استحدثت خطوط إنتاجية/تقنيات بديلة تستخدم تكنولوجيايات ملائمة للبيئة (غير قائمة على المواد المستنفدة للأوزون)</li> </ul>   | <p>تلبية المنشآت/الشركات لمعايير السوق الدولية بسبب الأخذ بالتكنولوجيايات غير القائمة على المواد المستنفدة للأوزون</p> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد البلدان التي وقّعت على التعديلات المدخلة على بروتوكول مونتريال</li> <li>• عدد البلدان التي اعتمدت سياسات وفقا لبروتوكول مونتريال</li> <li>• عدد أطنان المواد المستنفدة للأوزون التي أزيلت</li> </ul> | <p>امتثال البلدان التي تلقت المساعدة لالتزاماتها بمقتضى بروتوكول مونتريال</p>  |

## النواتج

- مساعدة الحكومات على تعزيز وظائفها المتعلقة بوحدة الأوزون والتشريعات والرصد وتوعية الجمهور وتقديم التقارير في هذا المجال؛
- تنسيق الأنشطة القطرية بين وكالات التنفيذ والجهات الثنائية المانحة وأمانة الصندوق المتعدد الأطراف وأمانة طبقة الأوزون؛
- إبلاغ أصحاب المصلحة وتأهيلهم؛
- إنجاز مشاريع التحويل بنجاح؛
- إتاحة المواد الإعلامية ونشرها.

## المكوّن البرنامجي هاء-٧: اتفاقية استوكهولم

### الوصف العام

هاء-١٩- هناك التزام من قبل الحكومات الأطراف في اتفاقية استوكهولم المتعلقة بالملوثات العضوية الثابتة بتنفيذ تدابير قانونية وتنظيمية وتدابير لإدارة البيئة، بما في ذلك إجراء تغييرات تكنولوجية كبيرة، بغية الامتثال لمتطلبات الاتفاقية. فإنتاج الملوثات العضوية الثابتة واستخدامها وكذلك وجودها في المحيط الحيوي يسبب أضرارا خطيرة للصحة البشرية والبيئة. ويساعد هذا المكوّن البرنامجي البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على الامتثال لاتفاقية استوكهولم.

### الهدف

هاء-٢٠- تعزيز قدرة البلدان على حماية سكانها ومواردها البيئية من التلوث الناجم عن الملوثات العضوية الثابتة.

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• سجلات الشركات وإحصائياتها</li> <li>• إحصائيات الوكالات الحكومية ذات الصلة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• إعداد خطط التنفيذ الوطنية وتنفيذها</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ازدياد قدرة البلدان المتلقية على تقليص مخزونات الملوثات العضوية الثابتة</li> </ul>                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• الاستقصاءات التي تقوم بها اليونيدو بالعينة</li> <li>• وثائق المشاريع</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد الشركات التي أخذت بتكنولوجيات قائمة على أفضل الممارسات البيئية وأفضل التكنولوجيات المتاحة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدام البلدان التي تدعمها اليونيدو لأفضل الممارسات البيئية وأفضل التكنولوجيات المتاحة</li> </ul> |

## النواتج

- توفير المعلومات لأصحاب المصلحة ذوي الصلة وتأهيلهم فيما يتعلق بإدارة الملوثات العضوية الثابتة وإزالتها؛
- إعداد مشاريع إيضاحية للتكنولوجيات الابتكارية؛
- تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق بأفضل الممارسات البيئية وأفضل التكنولوجيات المتاحة في مجال الملوثات العضوية الثابتة.

## المكوّن البرنامجي هاء-أ-٨: الأولويات الإقليمية، وحشد الأموال، والشراكات

### الوصف العام

هاء-٢١- سيجري تنفيذ المكوّنات التقنية المختلفة للبرنامج الرئيسي هاء بدرجات متفاوتة وتوليفات مختلفة في جميع المناطق الواقعة داخل نطاق أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها اليونيدو. وسيُبنى هذا المكوّن البرنامجي بتركيز هذه الأنشطة وفقا للاحتياجات الوطنية والاستجابات المنسقة المتفق عليها من خلال عمليات التقييم القطري المشترك/الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا، وورقات استراتيجية الحد من الفقر، والوصول بأثرها إلى الحد الأمثل من خلال توفير شتى خدمات الدعم الميداني، والمساعدة في حشد الأموال، وتيسير الشراكات بين الوكالات والمشاريع المشتركة.

هاء-٢٢- وسوف تُوفّر الخدمات الاستشارية الهادفة إلى التحسين المتواصل لبرامج ومشاريع التعاون التقني التي يشتمل عليها البرنامج الرئيسي هاء. وسوف تُبذل الجهود، على وجه الخصوص، لتحسين تصميم هذه البرامج والمشاريع، وكفالة اتباع طرائق تنفيذ فعالة، وإدراج أنشطة مناسبة للرصد والإبلاغ، وكفالة تطبيق الدروس المستفادة من عمليات التقييم تطبيقا فعالا. وبالإضافة إلى ذلك، ستقدم خدمات إدارة الأموال وتنسيق الأموال، مما سيحسن فهم الدول الأعضاء لأنشطة المنظمة.

هاء-٢٣- وخلال فترة السنتين، ستركّز جهود حشد الأموال للبرنامج الرئيسي هاء على ما يلي : (أ) مواصلة تعزيز التعاون الوثيق مع بروتوكول مونتريال ومرفق البيئة العالمية في مجالي تركيزهما. ومن المتوقع، على وجه الخصوص، أن تُتيح السياسات الجديدة لمرفق البيئة العالمية فرصا أفضل لأنشطة اليونيدو، لا سيما في مجالات الملوثات العضوية الثابتة، والمياه الدولية، وتغير المناخ (الكفاءة في استخدام الطاقة والطاقة المتجددة). وقد استُهلّت بالفعل مشاورات مع الجهات المانحة بهدف كفالة إتاحة التمويل المشترك اللازم، وسوف يتم الاتصال بوزارات البيئة، على وجه الخصوص، في هذا الصدد. وفي مجال الإنتاج الأنظف والمستدام، سيكون الهدف إقامة تعاون استراتيجي مع الجهات المانحة الأساسية المهتمة.

هاء-٢٤- وتدرك اليونيدو أن أقل البلدان نموا تشكل مجموعة محددة من البلدان، تحظى بالأولوية في تقديم التعاون التقني، ويمكن للمنظمة أن تقدم فيها مساهمة ذات تأثير كبير. وسوف تزايد جهود حشد الأموال لصالح أقل البلدان نموا خلال فترة السنتين.

## الهدف

هاء-٢٥- صوغ البرنامج الرئيسي واستعراضه وتنفيذه وتمويله وتقييمه وفقا للاحتياجات المحددة واستجابة لأولويات الجهات المانحة (التقليدية وغير التقليدية) وأنشطة الأمم المتحدة المشتركة.

| النتائج   | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|---|--|--|
| قيام موظفي اليونيدو بإعداد كشف ملخصات الخدمات ووثائق البرامج الخاصة بالبرامج المتكاملة ووثائق المشاريع الخاصة بالمشاريع المستقلة، وقيام اللجان ذات الصلة (الفريق الاستشاري المعني بالتنوع ولجان الموافقة على المشاريع) باستعراضها واعتمادها | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الوثائق المعتمدة (كشف ملخصات الخدمات ووثائق المشاريع) مقارنة بالعدد المقدم</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>وثائق اليونيدو البرنامجية</li> <li>تقارير اليونيدو</li> <li>الاستقصاءات التي تجرى للجهات المانحة</li> <li>الاستقصاءات التي تجرى لأصحاب المصلحة والشركاء القطريين</li> <li>وثائق المشاريع</li> </ul> |
| أن يكون استعراض كشف ملخصات الخدمات ووثائق المشاريع عملية شفافة وتقوم على معايير (تقييم) النوعية المحددة بوضوح والمقبولة عموماً  | <ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة نسبة المشاريع التي تمّوها اليونيدو وتنفيذها وتستجيب فعلياً للمعايير المحددة الخاصة باعتماد المشاريع</li> </ul>  |  |
| أن تكون إجراءات صوغ المشاريع وتمويلها متصلة اتصالاً وثيقاً فيما بينها بغية ضمان الكفاءة في استخدام قوى اليونيدو العاملة المحدودة فيما يتعلق بإعداد المشاريع   | <ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة نسبة وثائق المشاريع التي تتلقى التمويل الكافي</li> </ul>  |  |
| توفير الخدمات في الوقت المناسب لتلبية الاحتياجات الناشئة للبلد، بما في ذلك إقامة شراكات وتحالفات وطنية للقضاء على الفقر في أفقر المناطق دون الإقليمية   | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الاقتراحات التي وُضعت لمعالجة الاحتياجات الناشئة للبلد</li> <li>عدد المبادرات التي أُتخذت للتصدي لمسائل الفقر</li> <li>ردود الفعل الإيجابية من الجهات المتلقية</li> </ul> |  |

## النواتج

- تحديد معايير النوعية التي تحكم عملية صوغ المشاريع واستعراضها واعتمادها، والإبلاغ بتلك المعايير وإنفاذها؛
- التقيّد الصارم بخطوات عملية صوغ المشاريع واعتمادها، مع عدم وجود سوى استثناءات قليلة يمكن تبريرها؛
- الحفاظ على علاقات وثيقة مع أصحاب المصلحة والجهات المانحة بغية ربط صوغ المشاريع بالتمويل؛
- تعزيز التفاعل بين الهيكل الميداني والمقر؛
- كفاءة تقديم المشورة بشأن النوعية إلى الحكومة، بما في ذلك دعم أنشطة التنمية الاقتصادية الوطنية والخطط الإنمائية الوطنية؛
- إقامة شراكات ذات طابع ملموس مع مؤسسات التنمية الإقليمية و/أو الوطنية.

## البرنامج الرئيسي واو: البرامج الجامعة، والاتساق على الصعيد القطري

### الوصف العام

واو-١ - يشتمل هذا البرنامج الرئيسي على ثلاثة برامج جامعة مكملّة للبرامج الرئيسية الأخرى، من أجل تعزيز اتساق ونوعية أنشطة اليونيدو في مجال التعاون التقني والحفل العالمي. فالبرنامج واو-١ يشمل برنامج البحوث الصناعية، علاوة على الخدمات التي تقدمها اليونيدو في مجال الإحصاءات الصناعية. ويساعد البرنامج واو-٢ على صوغ وتنسيق المشاريع والبرامج الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب وبمساعدة أقل البلدان نمواً والبلدان التي تواجه تحديات في مجال الأمن البشري نتيجة حالات طوارئ معقدة. كذلك يستفيد البرنامج من خدمات منظمات المجتمع المدني لدعم عمل اليونيدو. ويتناول البرنامج واو-٣ البعد الإقليمي لأنشطة اليونيدو، ويركز بصفة خاصة على العمليات الميدانية، بما في ذلك التعاون مع الوكالات الأخرى الثنائية والمتعددة الأطراف.

واو-٢ - وستتولى مهمة توجيه هذا البرنامج الرئيسي وإدارته المديرين الإداريين والمديرون الآخرون المعنيون، حسب الاقتضاء. وستشمل هذه المهمة الإشراف التقني والإداري على السواء، وستتصل بالتوجيه الداخلي المقدم إلى موظفي اليونيدو وكذلك بالترويج الخارجي لأنشطة اليونيدو.

### الهدف العام

واو-٣ - الهدف من هذا البرنامج الرئيسي هو تعزيز التعاون الصناعي في جهود المجتمع الدولي الرامية إلى مساعدة البلدان الخارجة من الأزمات وفي التعاون فيما بين بلدان الجنوب، مع التركيز على أقل البلدان نمواً. ويهدف البرنامج أيضاً إلى تقديم خدمات اليونيدو إلى الدول الأعضاء في مجال البحوث والإحصائيات الصناعية، وإلى التعاون الوثيق مع منظمات المجتمع المدني، وإلى ضمان الاتساق القطري والإقليمي لخدمات اليونيدو.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف  |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|----------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع  | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٢٣ ٣٢٠ ٢٤٥                                  | ٥ ٢٢٢ ٧٦٠         | ١٨ ٠٩٧ ٤٨٥          | ١٤٩,٦٥   | ٩٠,٧٥              | ٥٨,٩٠        |
| ٩٣٥ ٦٠٠                                     |                   | ٩٣٥ ٦٠٠             |          |                    |              |
| ٤٧٧ ١٣٠                                     |                   | ٤٧٧ ١٣٠             |          |                    |              |
| ١ ٢٤٤ ٨٠٠                                   |                   | ١ ٢٤٤ ٨٠٠           |          |                    |              |
| ٦ ٨٥٧ ٢٧٠                                   | ٢٥٧ ٣٧٧           | ٦ ٥٩٩ ٨٩٣           |          |                    |              |
| ١ ٠٠٠                                       |                   | ١ ٠٠٠               |          |                    |              |
| ١ ٢٢٨ ٠٦٤                                   |                   | ١ ٢٢٨ ٠٦٤           |          |                    |              |
| ٣٤ ٠٦٤ ١٠٩                                  | ٥ ٤٨٠ ١٣٧         | ٢٨ ٥٨٣ ٩٧٢          |          |                    |              |
| (١ ٥٥١ ٤٥٠)                                 |                   | (١ ٥٥١ ٤٥٠)         |          |                    |              |
| ٣٢ ٥١٢ ٦٥٩                                  | ٥ ٤٨٠ ١٣٧         | ٢٧ ٠٣٢ ٥٢٢          | ٩٧٤٢ ٠٠٠ |                    |              |
| ٤٢ ٢٥٤ ٦٥٩                                  |                   |                     |          |                    |              |



## حسب البرامج

| المجموع  | التعاون التقني<br>(خارج الميزانية) | الميزانيتان العادية<br>والعملياتية | الوظائف         |                       |   |
|----------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-----------------------|---|
|          |                                    |                                    | الفئة<br>الفنية | فئة الخدمات<br>العامة |   |
| ٦٧٠١٦٣٢  |                                    | ٦٧٠١٦٣٢                            | ١٣,٣٥           | ١٣,٣٥                 | واو-١ البحوث والإحصاءات الصناعية          |
| ١٦٣٦٦٧٣٢ | ٩٧٤٢٠٠٠                            | ٦٦٢٤٧٣٢                            | ٧,١٠            | ١٦,١٠                 | واو-٢ البرامج الخاصة                      |
| ١١٤٩٩١٢٥ |                                    | ١١٤٩٩١٢٥                           | ٩,٤٠            | ٢٩,٤٥                 | واو-٣ الاتساق على الصعيد القطري والإقليمي |
| ٧٦٨٧١٧٠  |                                    | ٧٦٨٧١٧٠                            | ٦١,٠٠           |                       | واو-٤ دعم العمليات الميدانية              |
| ٤٢٢٥٤٦٥٩ | ٩٧٤٢٠٠٠                            | ٣٢٥١٢٦٥٩                           | ٩٠,٧٥           | ٥٨,٩٠                 | واو مجموع البرنامج الرئيسي                |

### البرنامج واو-١: البحوث والإحصاءات الصناعية

#### الوصف العام

واو-٤ - تتمثل المساهمة الرئيسية التي يقدمها هذا البرنامج في توفير أساس تحليلي قوي لعملية وضع الاستراتيجيات والسياسات الصناعية وتنفيذها ورصدها بغية تعزيز إسهام نمو الإنتاجية والتغير الهيكلي في استدامة التنمية الصناعية وبالتالي في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

واو-٥ - وتدعم المعلومات الإحصائية والبحوث وخدمات المعارف التي يوفرها هذا البرنامج تنفيذ وتطوير برامج اليونيدو المواضيعية الرئيسية ومبادراتها الخاصة، كما تُسهم في تحسين الأساس التحليلي الخاص بما يلي: (أ) تعزيز التنمية الصناعية والنمو الاقتصادي بوصفهما شرطا ضروريا لاستدامة جهود الحد من الفقر؛ (ب) بناء القدرات الصناعية التي تتيح النفاذ إلى الأسواق وتحقيق التنمية؛ (ج) تحسين نقل التكنولوجيا غير الضارة بالبيئة ونشرها وتعلمها.

واو-٦ - وسوف يساعد المكوّن البرنامجي الأول البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تعزيز القدرات على فهم الكيفية التي يمكن أن تساهم بها التنمية الصناعية في نموها الاقتصادي. وسوف تركز البحوث بوجه خاص على المسائل الرئيسية، مثل مساهمة الإنتاجية في النمو الاقتصادي والتقدم الاجتماعي؛ وآثار التكامل الدولي على الصناعة والنمو؛ وتقييم آفاق التنمية الصناعية على المستويين القطري والإقليمي. وسيقدم البرنامج الدعم كذلك في تحديد البيانات المرجعية لقياس الأداء الصناعي. ويشمل هذا المكوّن إعداد قاعدة البيانات العالمية للإنتاجية وسجل اليونيدو للإنجازات في مجال التنمية الصناعية وصيانتها ونشرهما. وسوف تُنشر نتائج برنامج البحوث من خلال إصدار تقارير رئيسية، ومقالات بحثية، وأوراق عمل. كما ستوفر نتائج البحوث معلومات وتحليلات ضرورية لصوغ المفاهيم والتصورات لاستراتيجيات وسياسات التنمية الصناعية، وصوغ برامج اليونيدو المتكاملة.

واو-٧ - وسيكون أحد المكوّنات الأساسية لهذا البرنامج تنفيذ الولاية الدولية المسندة إلى اليونيدو في مجال الإحصاءات الصناعية. وتنبع أهمية إعداد الإحصاءات الصناعية الهيكلية ونشرها من الارتباط بين نمو الاقتصاد الكلي والحد من الفقر. في الوقت نفسه، وفي سياق العولمة، أصبحت مفاهيم الإنتاجية الصناعية، والمصادر الدينامية للنمو، والمزايا النسبية، ومحدّدات القدرة على المنافسة، والتغيرات الهيكلية ذات الصلة، ذات أهمية متزايدة في تحليل نمو الاقتصاد الكلي واستجابات السياسات الصناعية. ونتيجة لذلك، باتت الإحصاءات المتخصصة في مجال الأعمال مطلوبة من جانب الباحثين والمحللين لتقدير آثار عملية العولمة على كل من البلدان على حدة. وستظل قاعدة بيانات اليونيدو للإحصاءات الصناعية، والحولية الدولية للإحصاءات الصناعية، على وجه الخصوص، المصدر الفريد للإحصاءات الصناعية الدولية للحكومات والصناعات ومؤسسات المعرفة، والباحثين واليونيدو. وفي هذا السياق، سيهدف هذا المكوّن

البرنامجي إلى مواصلة تحسين الخدمات الإحصائية التي تقدمها ليونيدو، من حيث نوعية وكمية البيانات التي تحتوي عليها قاعدة البيانات الإحصائية التابعة لليونيدو ومن حيث سهولة استخدام المنتجات المنشورة، عبر تطوير نظام قاعدة البيانات الخاص بإنتاج وتخزين ونشر الإحصائيات الصناعية الرئيسية. كما يشتمل هذا المكوّن على أنشطة تعاون تقني لبناء قدرات مكاتب الإحصاء الوطنية في مجال الإحصاءات الصناعية.

## المهدف

واو-٨- المهدف من هذا البرنامج هو تحسين قدرات الحكومات والقطاع الخاص على التحليل واتخاذ القرارات في مجال صوغ الاستراتيجيات والسياسات وتنفيذها ورصدها من أجل تعزيز ودعم التنمية الصناعية المستدامة التي تسهم في نمو الإنتاجية وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٥ ١٧٠ ٠٤٠                                   | ٦٥٠ ٦٠٠           | ٤ ٥١٩ ٤٤٠           | ٢٦,٦٠   | ١٣,٢٥              | ١٣,٣٥        |
| ٥٥٤ ٩٠٠                                     |                   | ٥٥٤ ٩٠٠             |         |                    |              |
| ١٢٦ ٩٤٠                                     |                   | ١٢٦ ٩٤٠             |         |                    |              |
| ١٧٥ ٦٠٠                                     |                   | ١٧٥ ٦٠٠             |         |                    |              |
| ٢٧٧ ٢٠٠                                     |                   | ٢٧٧ ٢٠٠             |         |                    |              |
| ١ ٠٠٠                                       |                   | ١ ٠٠٠               |         |                    |              |
| ٣٩٥ ٩٥٢                                     |                   | ٣٩٥ ٩٥٢             |         |                    |              |
| ٦٧٠ ١ ٦٣٢                                   | ٦٥٠ ٦٠٠           | ٦ ٠٥١ ٠٣٢           |         |                    |              |
| ٦٧٠ ١ ٦٣٢                                   | ٦٥٠ ٦٠٠           | ٦ ٠٥١ ٠٣٢           |         |                    |              |

### المكوّن البرنامجي واو-٩-١: البحوث الاستراتيجية

#### الوصف العام

واو-٩- سيواصل هذا المكوّن البرنامجي تعزيز تنفيذ برنامج البحوث. وسيستمر تركيز البحوث على تحسين فهم العلاقة بين التنمية الصناعية والنمو. وسوف تجرى بحوث في مجالات مثل قياس أداء الإنتاجية في البلدان النامية؛ وتحليل العوامل المختلفة التي تحد الإنتاجية؛ ودراسة العلاقة بين الصناعة والتجارة والاستثمار والنمو؛ وتحديث وصيانة قاعدة البيانات العالمية للإنتاجية وسجل ليونيدو للإنجازات في مجال التنمية الصناعية؛ ووضع منهجية لليونيدو لتقييم إمكانيات التنمية الصناعية على الصعيدين القطري والإقليمي.

واو-١٠- سوف تُنفذ أنشطة البحوث في تعاون وثيق مع أنشطة التعاون التقني ومع شبكة خارجية للبحوث أنشئت تدريجياً خلال السنوات الماضية مع جامعات ومراكز تميّز مشهورة عالمياً.

واو-١١- وستعمّم نواتج البحوث بواسطة موقع اليونيدو على الإنترنت وبواسطة المنشورات والعروض وحلقات العمل واجتماعات أفرقة الخبراء. ومن المتوقع أن تحسّن هذه النواتج عملية صوغ الاستراتيجيات وتقرير السياسات في البلدان النامية والاقتصادات الانتقالية. وسوف تسهم هذه النواتج أيضاً في تحسين الأسس التحليلية والإطار السياسي لبرامج اليونيدو الرئيسية ومبادراتها الخاصة.

## الهدف

واو-١٢- أن تستخدم الحكومات واليونيدو البحوث الصناعية في صوغ سياساتها الرامية إلى إحداث تغيير هيكلي في الاقتصاد وتحقيق التنمية الصناعية.

| النتائج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|---|---|--|
| تطبيق الحكومات والقطاع الخاص ومؤسسات المعرفة للأبحاث الاستراتيجية والتحليلات الإقليمية المتعلقة بالمسائل الرئيسية للتنمية الصناعية في وضع استراتيجياتها وسياساتها وبرامجها الصناعية | <ul style="list-style-type: none"> <li>الإسهامات التي يمكن تحديدها التي يقدمها فرع اليونيدو للأبحاث والإحصاءات في صوغ استراتيجيات المنظمة وبرامجها ومشاريعها</li> <li>توجيه الأبحاث الاقتصادية الخاصة بالإنتاجية والنمو والتغير الهيكلي نحو البرامج المواضيعية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>الاستنتاجات والخلاصات والتوصيات الواردة في تقارير بحوث اليونيدو والتي انتهت إليها الحلقات الدراسية وأوراق العمل</li> <li>محتوى قواعد بيانات اليونيدو للمعلومات والبحوث</li> <li>النتائج والاستنتاجات والتوصيات</li> </ul> |
| تحسين الأسس التحليلية لبرامج اليونيدو الرئيسية والخدمات التعاون التقني التي تقدمها ولمبادراتها الخاصة   | <ul style="list-style-type: none"> <li>الإسهامات التي يمكن تحديدها التي يقدمها فرع اليونيدو للأبحاث والإحصاءات في صوغ استراتيجيات المنظمة وبرامجها ومشاريعها</li> <li>توجيه الأبحاث الاقتصادية الخاصة بالإنتاجية والنمو والتغير الهيكلي نحو البرامج المواضيعية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>السياسات التي خلصت إليها التقييمات القطرية/الإقليمية التي أجرتها اليونيدو</li> </ul>  |

## النواتج

- قاعدة البيانات العالمية للإنتاجية؛
- تقارير الأبحاث؛
- سجل اليونيدو للإنجازات في مجال التنمية الصناعية؛
- مؤشرات الأداء الصناعي التنافسي؛
- التقييمات القطرية/الإقليمية لآفاق النمو الصناعي.

## المكوّن البرنامجي واو-١-٢: الإحصاءات الصناعية

### الوصف العام

واو-١٣- يتيح هذا المكوّن البرنامجي الإطار اللازم لتنفيذ الولاية الدولية المسندة إلى اليونيدو في مجال الإحصاءات الصناعية. ويرتب المكوّن البرنامجي أيضاً لتعاون اليونيدو مع الأوساط الإحصائية الدولية على وضع وترويج منهجية موحّدة لإعداد البيانات ونشرها، وللتقسيم الدولي للعمل في مجال الأنشطة الإحصائية.

واو-١٤- ويوفر هذا المكوّن البرنامجي للأوساط العالمية لأصحاب المصلحة والباحثين معلومات إحصائية عن الصناعة تتسم بالاتساق والقابلية للمقارنة الدولية، بهدف صوغ وتنفيذ ورصد استراتيجيات وسياسات وبرامج قابلة للنجاح للتنمية الصناعية.

واو-١٥- وتشكّل قاعدة بيانات اليونيدو لإحصاءات الصناعة أيضاً الأساس التجريبي لأنشطة اليونيدو في مجال التعاون التقني والبحوث، ولا سيما لسجل اليونيدو للإنجازات في مجال التنمية الصناعية، ولقاعدة بيانات الإنتاجية التابعة لليونيدو، ولتقارير التقييم القطرية المعدّة استناداً إلى منهجية اليونيدو.

واو-١٦- وتُقدّم إلى البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية خدمات تقنية لبناء القدرات المؤسسية لمكاتبها الإحصائية الوطنية في مجال جمع الإحصاءات الصناعية وصيانتها وتحليلها ونشرها.

### الهدف

واو-١٧- حصول الحكومات والقطاع الخاص ومؤسسات المعرفة على إحصاءات صناعية ذات مستوى عالٍ واستخدامها في تقرير السياسات.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|--|---|---|
| إتاحة معلومات إحصائية صناعية دقيقة ومتّسقة للحكومات والقطاع الخاص ومؤسسات المعرفة                            | ● عدد مستخدمي قاعدة البيانات الإحصائية الصناعية التابعة لليونيدو في الحكومات والقطاع الخاص ومؤسسات المعرفة                          | ● الدراسة الاستقصائية السنوية عن مستخدمي البيانات وسجل اليونيدو لنشر البيانات               |
| تحسّن أداء المكاتب الإحصائية الوطنية في مجال الإحصاءات الصناعية  | ● عدد المكاتب الإحصائية الوطنية المستفيدة من مشاريع اليونيدو للتعاون التقني والتي حسّنت نُظُمها الخاصة بالعمليات الإحصائية الصناعية | ● التقارير النهائية عن مشاريع التعاون التقني والتدريبات الجماعية الخاصة بالإحصاءات الصناعية |
| ازدياد استخدام الإحصاءات الصناعية في مشاريع اليونيدو الخاصة بالبحوث والتعاون التقني                          | ● عدد مشاريع البحوث والتعاون التقني التي تستخدم إحصاءات اليونيدو الصناعية   | ● سجل توفير البيانات داخل المنظمة   |
| تحسّن المنهجية الموحّدة التي تستخدمها الأوساط الإحصائية الدولية في إنتاج ونشر البيانات عن الإحصاءات الصناعية | ● عدد المكاتب الإحصائية الوطنية التي تستخدم المنهجية الموحدة في إعداد البيانات الخاصة بالإحصاءات الصناعية                           | ● تقييم البيانات والبيانات الفوقية التي تقدمها المكاتب الإحصائية الوطنية إلى اليونيدو       |

## النواتج

- منتجات مختلفة للتوزيع، تتعلق بنظام قاعدة البيانات الإحصائية التابعة لليونيدو؛
- مشاريع للتعاون التقني في مجال عمليات الإحصاءات الصناعية في ما لا يقل عن خمسة مكاتب إحصائية وطنية؛
- توفير مجموعات فرعية من بيانات نظام اليونيدو لقاعدة البيانات الإحصائية للمستعملين داخل المنظمة وفقا للمواصفات المحددة التي يضعها المستعملون للبيانات المذكورة؛
- خدمات استشارية للأوساط الإحصائية الدولية من أجل وضع وترويج منهجية موحدة لإعداد وتوزيع المعلومات الإحصائية على المستويين الوطني والدولي.

## البرنامج واو-٢: البرامج الخاصة

### الوصف العام

واو-١٨ - يشتمل هذا البرنامج على ثلاثة أبعاد خاصة ذات آثار جامعة. وتتعلق هذه الأبعاد بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب وتقديم المساعدة إلى أقل البلدان نمواً؛ ومنع الأزمات من خلال النشاط الاقتصادي المستدام على صعيد المجتمعات المحلية، إلى جانب إعادة التأهيل الصناعي والتنمية الاقتصادية في أحوال ما بعد الأزمات؛ وإقامة علاقات عمل وثيقة مع مؤسسات القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني ذات الصلة.

### الهدف العام

واو-١٩ - الهدف العام لهذا البرنامج هو تحديد استراتيجيات اليونيدو، وتنسيق أنشطتها الخاصة بالتعاون التقني، وتقديم خدمات محددة في المجالات المذكورة أعلاه.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                     |                   | الوظائف   |                    |   |
|---|---------------------|-------------------|-----------|--------------------|---|
| المجموع                                     | الميزانية التشغيلية | الميزانية العادية | المجموع   | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية  |
| ٥ ٣١٤ ٩٧٠                                   | ١ ١٥٩ ٥٣٥           | ٤ ١٥٥ ٤٣٥         | ٢٣,٢٠     | ٧,١٠               | ١٦,١٠   |
| ١٥٥ ٠٠٠                                     |                     | ١٥٥ ٠٠٠           |           |                    | تكاليف الموظفين   |
| ٨٧ ٧٥٠                                      |                     | ٨٧ ٧٥٠            |           |                    | المستشارون  |
| ٢٢٠ ٤٠٠                                     |                     | ٢٢٠ ٤٠٠           |           |                    | الاجتماعات  |
| ٨٨ ٢٠٠                                      |                     | ٨٨ ٢٠٠            |           |                    | السفر الرسمي  |
|   |                     |                   |           |                    | تكاليف التشغيل  |
| ٨٣٢ ١١٢                                     |                     | ٨٣٢ ١١٢           |           |                    | البرنامج العادي للتعاون التقني/<br>الموارد الخاصة لصالح أفريقيا |
| ٦ ٦٩٨ ٤٣٢                                   | ١ ١٥٩ ٥٣٥           | ٥ ٥٣٨ ٨٩٧         |           |                    | مجموع النفقات الإجمالية   |
| (٧٣ ٧٠٠)                                    |                     | (٧٣ ٧٠٠)          |           |                    | الإيرادات   |
| ٦ ٦٢٤ ٧٣٢                                   | ١ ١٥٩ ٥٣٥           | ٥ ٤٦٥ ١٩٧         | ٩ ٧٤٢ ٠٠٠ |                    | التعاون التقني<br>(خارج الميزانية)                              |
| ١٦ ٣٦٦ ٧٣٢                                  |                     |                   |           |                    | مجموع الموارد (بما في ذلك التعاون التقني من خارج الميزانية)     |

## المكوّن البرنامجي واو-٢-١: التعاون فيما بين أقل البلدان نمواً وفيما بين بلدان الجنوب

### الوصف العام

واو-٢٠- يتمثل جوهر التعاون فيما بين بلدان الجنوب في أن ذخيرة المعارف والقدرات الموجودة في الجنوب، يمكن، إذا ما تم حشدتها وتبادلها بانتظام، أن تيسر المشاركة الفعلية للبلدان النامية في الاقتصاد العالمي. ويهدف برنامج التعاون فيما بين بلدان الجنوب إلى إنشاء وتعزيز القدرات التقنية والاقتصادية للبلدان النامية، بهدف زيادة قدراتها التنافسية وإقامة التعاون فيما بينها على أساس المصالح المشتركة وعلى أساس احتياجاتها الاقتصادية والاجتماعية. ولدى تنفيذ البرنامج، سيولى كامل الاعتبار لبرنامج عمل بروكسل لصالح أقل البلدان نمواً وللإسهام في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

واو-٢١- ويسعى هذا المكوّن البرنامجي إلى توفير منصة مؤسسية للإسهام في ما يلي:

(أ) إيجاد بيئة مؤاتية لتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب؛

(ب) إقامة شراكات أعمال لنقل التكنولوجيا ونشرها؛

(ج) تبادل الأفكار بشأن تكرار أفضل الممارسات الخاصة بالمنتجات؛

(د) تبادل المعارف والتجارب والحلول التنموية؛

(هـ) تنفيذ برنامج عمل بروكسل لصالح أقل البلدان نمواً فيما يتعلق بالالتزام ٤- بناء القدرات الإنتاجية لجعل العولمة مجدية لأقل البلدان نمواً؛ والالتزام ٥- تعزيز دور التجارة في التنمية؛ والالتزام ٦- الحد من الضعف وحماية البيئة.

### الهدف

واو-٢٢- استخدام الحكومات والقطاع الخاص لأفضل الممارسات والسياسات التكنولوجية والإدارية وتبادلها في إطار شراكة ذات منفعة متبادلة من أجل التعاون فيما بين أقل البلدان نمواً وفيما بين بلدان الجنوب.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|--|---|--|
| تحسين الدول الأعضاء في اليونيدو لاستراتيجياتها ومنهجياتها الرامية إلى تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب مع التركيز على أقل البلدان نمواً | • ردود فعل الدول الأعضاء على ورقة اليونيدو المفاهيمية والاستراتيجية التي وُزعت على البلدان الأعضاء بالتنسيق مع مجموعة ال ٧٧ | • ردود فعل الدول الأعضاء في اليونيدو<br>• الاتفاقات ومذكرات التفاهم الموقعة مع البلدان المضيفة لتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون التقني في البلدان الأقل نمواً<br>• البرامج/المشاريع المعدة والمنفذة بما في ذلك مشاركة المؤسسات المحلية<br>• الأنشطة المشتركة<br>• البرامج/المشاريع<br>• المشاركة والمساهمات في الاجتماعات المشتركة بين الوكالات |

| النتائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|--|--|--|
|  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الأنشطة البحثية المشتركة</li> <li>• رصد المشاريع ذات الصلة</li> <li>• رصد المواقف في مجال المعايير التجارية والبيئية</li> </ul> |
| أن تعزز البنية التحتية المؤسسية في البلدان المحورية التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون التقني في أقل البلدان نمواً | <ul style="list-style-type: none"> <li>• المعايير والمبادئ التوجيهية التي وضعت ليرامح/لمشاريع التعاون التقني في سياق التعاون فيما بين بلدان الجنوب</li> <li>• عدد الخدمات التي تقدمها مراكز التعاون الصناعي فيما بين بلدان الجنوب</li> </ul>           |  |
| تعزيز الشراكات بين الوكالات في مجال التعاون بين بلدان الجنوب والتنسيق بين أقل البلدان نمواً                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الآليات الموضوعية لتجميع الموارد، وحشد الأموال، وإجراء الدراسات والبحوث المشتركة، ووضع البرامج، والشراكات الجديدة التي أقيمت</li> </ul>   |  |
| تعزيز التعاون الإقليمي والثلاثي  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد ونتائج المشاريع الإقليمية الممولة بهدف تشجيع التعاون فيما بين بلدان الجنوب وتعزيز التكامل الإقليمي (بما في ذلك التعاون الثلاثي)</li> <li>• المواقف المشتركة في مجال المعايير التجارية والبيئية</li> </ul> |  |

## النواتج

- التنقيح المستمر لاستراتيجية اليونيدو على مستوى المنظمة بشأن المنهجيات والنهوج الرامية إلى تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب، مع إيلاء اعتبار خاص إلى مجموعة أقل البلدان نمواً؛
- إعداد أوراق تحليلية ومفاهيمية عن آلية مؤسسية للتعاون فيما بين بلدان الجنوب وعن الإطار البرنامجي الخاص بأقل البلدان نمواً؛
- الاضطلاع ببرامج للدعم على مستوى السياسات والمستوى المؤسسي من أجل تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب، بما في ذلك الدعم المقدم على مستوى المنشآت إلى أقل البلدان نمواً في المجالات التي تشملها ولاية اليونيدو؛
- إنجاز صوغ اتفاقات بشأن الترتيبات التنفيذية وإنشاء المراكز الصناعية المشتركة بين بلدان الجنوب في بلدان محورية مختارة؛
- عقد اجتماعات لأفرقة الخبراء بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب مع التركيز على مجموعة أقل البلدان نمواً والتقارير البرنامجية؛
- المشاركة والتمثيل في الاجتماعات التنسيقية على نطاق المنظومة وعرض مساهمة اليونيدو في دعم التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبرامجها المتعلقة بأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان غير الساحلية؛

- إعداد مساهمات تقنية وقطاعية بشأن تنفيذ أنشطة التعاون فيما بين بلدان الجنوب. بما يتماشى مع برنامج عمل بروكسل لصالح أقل البلدان نمواً؛
- إقامة الشبكات ووضع المنهجيات لتنسيق التعاون التقني مع المجموعات الإقليمية ودون الإقليمية، وإنشاء شراكات مع مجموعات دون إقليمية مختارة بتمويل من التعاون الثلاثي؛
- وضع برامج إقليمية لتعزيز القدرات، والتدفقات الاستثمارية، وتيسير استخدام التكنولوجيات الجديدة للمعلومات والاتصالات، وتعزيز القدرات اللازمة لزيادة التبادل التجاري، والأخذ بالتكنولوجيات السليمة بيئياً والمصادر المتجددة للطاقة.

## المكوّن البرنامجي واو-٢-٢: الأمن البشري/إعادة التأهيل بعد انتهاء الأزمات

### الوصف العام

واو-٢٣- يتناول هذا المكوّن البرنامجي قضايا الأمن البشري من خلال التركيز على المخاطر وحالات انعدام الأمن التي تهدد حياة البشر. ويتألف هذا المكوّن البرنامجي من جزأين: (أ) منع الصراعات، من خلال إقامة أنشطة اقتصادية مستدامة داخل المجتمعات المحلية، و(ب) إعادة التأهيل الصناعي والتنمية الاقتصادية في البلدان الخارجة من الأزمات. وتشمل هذه المشاركة أربعة جوانب، هي التالية:

- (أ) المشاركة في الحوار الدولي بشأن أفضل النهج والدروس المستفادة في معالجة قضايا الأمن البشري الاقتصادية والبيئية على وجه الخصوص؛
- (ب) إيجاد تفاهم على مستوى السياسات مع شركاء اليونيدو بشأن الدور الذي يمكن أن تقوم به المنظمة في أنشطة الأمن البشري؛
- (ج) المشاركة مع منظومة الأمم المتحدة في العمل على المستوى القطري من أجل تحديد نطاق البرامج التي تتصدى لقضايا الأمن البشري، ولا سيما الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية المستدامة؛
- (د) تنفيذ أنشطة عملية تستجيب للاحتياجات والمسائل المحددة في مجال منع الصراعات وفي أحوال ما بعد الأزمات.

واو-٢٤- وسوف تشمل الخدمات المحددة المقدمة في إطار هذا البرنامج ما يلي:

- (أ) المساعدة على الاستفادة من البنية التحتية الأساسية، بما في ذلك المياه والمرافق الصحية ومواد البناء، علاوة على مصادر الطاقة المتجددة، لاستخدامها للأغراض الإنتاجية في أحوال ما بعد الأزمات وفي الحالات التي لا تستطيع فيها أكثر الفئات ضعفاً تلبية احتياجاتها الأساسية؛
- (ب) التنمية الاقتصادية على مستوى المجتمع المحلي من خلال تشجيع العمل الجماعي ومرافق الإنتاج المشتركة لإنتاج المواد الأساسية، وتوفير التدريب وتعزيز التماسك الاجتماعي في أوساط أكثر الفئات الاجتماعية ضعفاً، مع التركيز الخاص على النساء والأطفال؛
- (ج) تقديم المساعدة الفعالة والمناسبة التوقيت في أحوال ما بعد الأزمات لإعادة تأهيل الصناعات واستصلاح القدرات الإنتاجية للقطاع الخاص، بما في ذلك البنية التحتية المادية للإنتاج، واستصلاح المنشآت الصغيرة والمتوسطة والمنشآت الصغرى وإنعاشها، علاوة على إدماج قدراتها في برامج الإنعاش؛



(د) إعادة بناء القدرات المؤسسية في أحوال ما بعد الأزمات، ولا سيما قدرات منظمات القطاع الخاص؛ وتعزيز منظمات المجتمع المدني التي تقدم الخدمات إلى أكثر الفئات الاجتماعية ضعفاً بهدف تحسين خدماتها ووظائفها الدعوية.

## الهدف

واو-٢٥- إنعاش الهياكل الصناعية والإنتاجية للبلدان الخارجة من الأزمات (الطبيعية أو التي يسببها الإنسان) واقتصادات تلك البلدان، وتعزيز الأمن البشري للفئات الضعيفة في الأوضاع التي تثير القلق بصورة خاصة.

| النتائج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|--|---|---|
| إقامة تحالفات استراتيجية مع المنظمات الشريكة للأمم المتحدة، ومع منظمات المجتمع المدني وغيرها من الجهات الفاعلة، والمحافظة على هذه التحالفات  | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد التحالفات الاستراتيجية التي أُقيمت</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>المنشورات بشأن دور اليونيدو في الأمن البشري</li> <li>التقارير الخاصة بتنفيذ البرامج</li> <li>المعلومات المستمدة من خلال الشبكات</li> </ul> |
| تلبية الاحتياجات الأساسية للإنتاج وللأسر من خلال الاستفادة من البنية التحتية الأساسية في أحوال ما بعد الأزمات وفي الحالات التي لا تستطيع فيها أكثر الفئات الاجتماعية ضعفاً تلبية احتياجاتها الأساسية                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المجتمعات/المنشآت الصغيرة والمتوسطة التي تم تزويدها بالبنية التحتية الأساسية</li> <li>عدد المجتمعات/المنشآت الصغيرة والمتوسطة المشاركة في خدمة وإنشاء وتطوير البنية التحتية الأساسية</li> </ul>  |   |
| بناء القدرات الإنتاجية على مستوى المجتمعات المحلية مع التركيز على الفئات الاجتماعية الأكثر ضعفاً، ولا سيما النساء والشباب  | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الوحدات الإنتاجية التي تديرها الفئات الأكثر ضعفاً على صعيد المجتمعات المحلية</li> </ul>  |   |
| إعادة تأهيل المصانع المحلية وإعادة بناء القدرات الإنتاجية للقطاع الخاص/المشاريع الصغيرة والمتوسطة وإدماجها في برامج الإنعاش؛ وتشجيع الاستثمار المحلي والأجنبي، علاوة على بناء (أو إعادة بناء) القدرة التنافسية والروابط التجارية | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المصانع التي أُعيد تأهيلها</li> <li>عدد المشاريع الصغيرة والمتوسطة التي تم إطلاقها أو استصلاحها أو إدماجها في جهود الإنعاش الاقتصادي</li> <li>قبول الحكومات والقطاع الخاص بخطط عمل تهدف إلى تنفيذ برنامج لإنعاش الاستثمار وإلى إرساء (أو إعادة إرساء) الصلات الصناعية</li> </ul> |   |
| إعادة بناء القدرات المؤسسية في القطاع الخاص والمجتمع المدني و/أو تعزيزها   | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد منظمات القطاع الخاص والمجتمع المدني التي تلقت المساعدة</li> <li>عدد حلقات العمل التدريبية والحلقات الدراسية المعقودة لتعزيز قدرة مؤسسات القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني</li> </ul>   |   |

## النواتج

- شبكات مع الجهات الرئيسية الفاعلة في مجال الأمن البشري؛
- تنظيم/حضور اجتماعات لأفرقة خبراء حول مسائل الأمن البشري، بما في ذلك المسائل الخاصة بالنساء والشباب؛
- تعزيز أنشطة اليونيدو في مجال الأمن البشري، بما في ذلك المنشورات؛
- تنفيذ برامج ومشاريع على مستوى المجتمع المحلي لتأمين الاستفادة من البنية التحتية الأساسية، كالمياه والمرافق الصحية، والمساكن ومواد البناء المنخفضة التكلفة، ومصادر الطاقة المتجددة، في أحوال ما بعد الأزمات التي لا تستطيع فيها أكثر الفئات ضعفا تلبية احتياجاتها الأساسية؛
- برامج ومشاريع تشمل حزمة متكاملة من الخدمات لصالح الفئات الضعيفة، ولا سيما النساء والشباب؛
- تقييمات للقدرة الإنتاجية المحلية على تحقيق الإنعاش/التنمية وعلى تأمين المنتجات الأساسية؛
- برامج ومشاريع تقدم الدعم المباشر علاوة على إسداء المشورة في مجال السياسات وبناء القدرات من أجل إعادة تأهيل القطاعات الصناعية بما في ذلك تشجيع الاستثمار المحلي والأجنبي فضلاً عن بناء (أو إعادة بناء) القدرة التنافسية والصلات التجارية؛
- برامج ومشاريع لتعزيز قدرات أعضاء منظمات الأعمال والمجتمع المدني التي تقدم الخدمات إلى أكثر الفئات ضعفا في مجالات الخدمات الاستشارية والدعوة وتوفير الخدمات وإقامة الشبكات.

## المكوّن البرنامجي واو-٢-٣: شراكات اليونيدو مع منظمات القطاع الخاص والمجتمع المدني

### الوصف العام

واو-٢٦- للأداء الإنتاجي للاقتصاد بأكمله أهمية حاسمة في استدامة برامج الإصلاح في البلدان النامية. ولا يمكن تحقيق ذلك دون إنشاء وتدعيم شبكة من التفاعلات بين الجهات الفاعلة الاقتصادية والأسواق والمؤسسات، تمكّن البلدان النامية من الاستفادة بفعالية من التدفقات الدولية للتجارة والاستثمار. وتقوم منظمات القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني بدور كبير في الإسهام في هذه الشبكة من التفاعلات بالمساعدة على تكوين رأس المال الاجتماعي من خلال بناء الشراكات والقدرات المحلية وأوجه التضافر بين البرامج وأصحاب المصلحة الرئيسيين، والمساهمة بالتالي في نمو الإنتاجية. وتقوم منظمات المجتمع المدني بدور مؤسسات الدعم وتوفير الخدمات لأصحاب المصلحة من أعضائها وتتولى الدفاع عنهم. ويتجاوز مفهوم منظمات المجتمع المدني حدود المنظمات غير الحكومية التقليدية العاملة في مجال القضايا الإنسانية، من حيث إنه يأخذ في الحسبان طائفة متنوّعة من المجموعات والرابطات، بما في ذلك المنظمات التي تمثل القطاع الخاص.

واو-٢٧- وشراكات اليونيدو مع منظمات المجتمع المدني هي نشاط تنسيقي جامع يشمل الصناعات الزراعية، وتطوير تجمعات المنشآت، وتطوير المنشآت الصغيرة والمتوسطة، وترويج الاستثمار ونقل التكنولوجيا، والنوعية والتوحيد القياسي، والطاقة المتجددة والبيئة، والأمن البشري/استهداف الفئات السكانية الضعيفة والفئات الخارجة من أحوال ما بعد الأزمات. ويوفّر هذا النشاط المشورة السياساتية بشأن دور منظمات المجتمع المدني بوجه عام - ودور الرابطات النسائية والمجموعات الشبابية بوجه خاص - في جميع أنشطة اليونيدو. وهو يتعاون مع الوحدات المعنية على تصميم وصوغ وتنفيذ برامج للتعاون التقني تشارك فيها منظمات المجتمع المدني بصفتها

جهات شريكة أو نظيرة أو مستفيدة. وهو يكفل مشاركة هذه المنظمات في أنشطة المحفل العالمي ويتواصل مع منظمات المجتمع المدني ذات الصلة بالصناعة والتي لها مركز استشاري لدى اليونيدو.

## الهدف

واو-٢٨- تمكين منظمات المجتمع المدني القائمة في جميع مجالات أنشطة اليونيدو من أداء دورها الدعوي بصورة فعلية وتزويد أعضائها بخدمات مفيدة.

| النتائج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|---|---|--|
| تعزيز وتوسيع نطاق العلاقات بين منظمات المجتمع المدني واليونيدو، بما في ذلك المنظمات التي تمثل النساء والشباب          | <ul style="list-style-type: none"> <li>بيانات خط الأساس المجمعة عن عدد من الشراكات مع منظمات المجتمع المدني في مجالات أنشطة التعاون التقني</li> <li>البيانات المتعلقة بمنظمات المجتمع المدني بصفتها مستفيدة من أنشطة اليونيدو في مجال التعاون التقني</li> <li>عدد منظمات المجتمع المدني المشاركة في أنشطة المحفل العالمي</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>تقرير بيانات خط الأساس</li> <li>تقارير تنفيذ البرامج</li> <li>المعلومات التي تصل عبر الشبكات</li> </ul> |
| ازدياد قدرة مؤسسات الدعم التي تقدم الخدمات إلى أعضائها، أي نشر المعلومات وأحدث المعارف وأفضل الممارسات وتوفير التدريب | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الدورات التدريبية التي عقدها منظمات المجتمع المدني بدعم من اليونيدو</li> <li>العدد الإجمالي للمستفيدين النهائيين الذين تم الوصول إليهم</li> <li>كمية ما نشر من معلومات ومن أحدث المعارف وأفضل الممارسات، والمجموعات المستهدفة التي تم الوصول إليها</li> </ul>                            |  |
| استدامة المساعدة  | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد منظمات المجتمع المدني القادرة على تقديم الخدمات دون مساعدة، بعد إنجاز المشاريع/البرامج</li> </ul>  |  |

## النواتج

- مكونات برنامجية تستهدف على وجه الخصوص الرباطات النسائية والمجموعات الشبابية؛
- منشور دوري عن تأثير منظمات المجتمع المدني في تعزيز القدرات الإنتاجية؛
- حلقات عمل وحلقات دراسية تدريبية تهدف إلى تعزيز قدرة منظمات المجتمع المدني على تقديم الخدمات وعلى القيام بدور الدعوة؛
- خدمات تقنية تقدم إلى مؤسسات الدعم؛

- إنشاء مركز موارد متخصص مشترك بين منظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية (منصة إنترنت)، يقدم لمنظمات المجتمع المدني ولأعضائها خدمات ترابط شبكي مصممة حسب الطلب؛
- إقامة علاقات مع منظمات المجتمع المدني التي استفادت من مساعدات اليونيدو، والمحافظة على هذه العلاقات.

### البرنامج واو-٣: الاتساق القطري والإقليمي

#### الوصف العام

واو-٢٩- سوف يحافظ البرنامج على الوجود الميداني النشط لليونيدو، وسوف ينسّق بُعدي الإدارة والتنظيم في وجود اليونيدو الميداني لكفالة اتباع نهج متسق، وترويج المبادرات الرامية إلى تعزيز العمليات الميدانية التي تضطلع بها المنظمة، وتوفير الدعم والتوجيه لهذه العمليات في شكل أدلة ومرافق اتصالات. وفي القيام بذلك، سوف يستخدم البرنامج استخداما كاملا آليات مثل عمليات تخص التقييمات القطرية المشتركة/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وورقة استراتيجية الحد من الفقر. وسيعزز البرنامج دور اليونيدو في تحقيق التنمية الصناعية المستدامة، كما سيعزز تطوير أنشطة التعاون التقني التي تقدمها اليونيدو على المستوى القطري في السياق المتعدد الأطراف من خلال شبكتها الميدانية التي تتألف من العنصرين التاليين:

(أ) **المكاتب الميدانية:** تماشيا مع ازدياد متطلبات التنسيق والمواءمة على المستوى القطري، وفي إطار جهود المنظمة الرامية إلى تعزيز لامركزية أنشطتها بنقلها إلى الميدان، يتولى البرنامج مسؤولية ضمان مراعاة أنشطة المنظمة لاحتياجات البلدان المشمولة بالتغطية مراعاة فعالة وأن تقدم خدمات المنظمة بمزيد من الفعالية إلى البلدان المتلقية. وتقوم المكاتب الميدانية (المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية) بتمثيل اليونيدو على المستويين القطري ودون الإقليمي عبر كفالة وجود تفاعل مثمر بين المنظمة والبلد المضيف وزيادة عدد البلدان المشمولة. وعلاوة على هذه المهام، تقدم المكاتب الإقليمية التوجيه والدعم لما يقع تحت تعظيمها من مكاتب اليونيدو المصغرة.

(ب) **مكاتب اليونيدو المصغرة، بما في ذلك مكاتب جهات التنسيق:** مهّد إبرام اتفاق التعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديب) في ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ الطريق لاعتماد نموذج جديد من التمثيل الميداني يمكن اليونيدو من توسيع وجودها الميداني في المستقبل، مع تعظيم أوجه التآزر داخل منظومة الأمم المتحدة. ويتولى البرنامج على أساس برامج التعاون التقني المشتركة، مسؤولية تطوير وتوسيع حافظة مشاريع المنظمة من الأنشطة الأساسية، ولا سيما في مجال تطوير القطاع الخاص، التي تُنفذ في البلدان النامية والبلدان ذات الاقتصادات الانتقالية غير التي تستضيف حاليا مكاتب اليونيدو الميدانية.

واو-٣٠- وتماشيا مع التوصيات الواردة في تقرير لجنة الأمم المتحدة المعنية بالقطاع الخاص والتنمية، يعزز هذا البرنامج، بالاشتراك مع اليونديب، التنمية الصناعية المستدامة، بما يتماشى مع الأولويات الوطنية ومع الأهداف الإنمائية للألفية.

واو-٣١- وسوف تُقدم هذه الخدمات بواسطة شبكة من مكاتب اليونيدو المصغرة الموجودة داخل مكاتب اليونديب والتي سوف يزود كل منها بموظف فني وطني واحد، يسمّى رئيس عمليات اليونيدو، يقوم بمهام موظف تنمية صناعية.

واو-٣٢- ويجري تنفيذ برنامج مكاتب اليونيدو المصغرة تدريجيا. وخلال مرحلة تجريبية قائمة على تقاسم التكاليف، تم إنشاء ١٣ مكتبا جديدا مصغرا في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦. وقد أجرت اليونيدو واليونديب تقييما مشتركا في عام ٢٠٠٦ لأداء البرنامج كانت النتيجة الأساسية التي خرج بها هي مواصلة التعاون. ومن المتوقع أن يرتفع عدد مكاتب اليونيدو المصغرة إلى ٣٠ خلال فترة السنتين الحالية. وما زالت موارد ميزانية اليونيدو تغطي تمويل ١٨ من المكاتب المصغرة، بينما يخضع إنشاء أية مكاتب إضافية إلى وجود مصادر تمويل من خارج الميزانية.

واو-٣٣- وتختلف الأولويات ومجالات التركيز من بلد لآخر ومن منطقة لأخرى. ويرد وصف الأولويات الإقليمية المتوقعة في البرامج الرئيسية جيم ودال وهاء في إطار المكوّن البرنامجي "الأولويات الإقليمية، وحشد الأموال، والشراكات".

واو-٣٤- ومن أجل ترجمة هذه الاحتياجات القطرية والإقليمية المتنوعة إلى إطار سياسي ليونيدو، سوف يطبق البرنامج نهج تناول كل منطقة على حدة، وسوف يتفاعل مع الدول الأعضاء و/أو المجموعات الإقليمية ومع البلدان المتلقية، وذلك في المقر وفي الميدان على السواء. وسوف يتفاعل البرنامج أيضا مع مكاتب اليونديب الإقليمية المعنية من أجل تنفيذ اتفاق التعاون بين اليونيدو واليونديب، ولا سيما فيما يتعلق بمكاتب اليونيدو المصغرة.

## الهدف

واو-٣٥- التوصل، عن طريق التفاعل المنتظم، الفردي أو الجماعي، مع الجهات المستفيدة من خدمات اليونيدو، إلى الحلول المثلى لجميع الأطراف المعنية، وذلك من خلال:

(أ) توفير منظور إقليمي وقناة للتواصل بشأن المسائل السياساتية والبرامجية بين الهيئات التشريعية ليونيدو والمنظمة، وبين اليونيدو والبلدان المتلقية؛

(ب) تيسير أنشطة اليونيدو في المنطقة وفي البلدان المشمولة بهذه الأنشطة، لا سيما من خلال الاحتفاظ بوجود نشط للمنظمة في بلدان مختارة وتمثيل اليونيدو على المستويين القطري والإقليمي.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |                         |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|-------------------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية            |
| ١٠ ١٢٢ ٦٣٥                                  | ٢ ٧١٠ ٥٢٥         | ٧ ٤١٢ ١١٠           | ٣٨,٨٥   | ٩,٤٠               | ٢٩,٤٥                   |
| ٢٢٥ ٧٠٠                                     |                   | ٢٢٥ ٧٠٠             |         |                    | تكاليف الموظفين         |
| ٢٦٢ ٤٤٠                                     |                   | ٢٦٢ ٤٤٠             |         |                    | المستشارون              |
| ٨٤٨ ٨٠٠                                     |                   | ٨٤٨ ٨٠٠             |         |                    | الاجتماعات              |
| ١١٤ ٩٠٠                                     |                   | ١١٤ ٩٠٠             |         |                    | السفر الرسمي            |
|   |                   |                     |         |                    | تكاليف التشغيل          |
| ١١ ٥٧٤ ٤٧٥                                  | ٢ ٧١٠ ٥٢٥         | ٨ ٨٦٣ ٩٥٠           |         |                    | مجموع النفقات الإجمالية |
| (٧٥ ٣٥٠)                                    |                   | (٧٥ ٣٥٠)            |         |                    | الإيرادات               |
| ١١ ٤٩٩ ١٢٥                                  | ٢ ٧١٠ ٥٢٥         | ٨ ٧٨٨ ٦٠٠           |         |                    | مجموع الموارد الصافية   |

### المكوّنات البرنامجية واو-٣-١ إلى واو-٣-٥: البرامج الإقليمية

#### الوصف العام

واو-٣٦- سوف تُوفّر هذه المكوّنات البرنامجية خدمات متماثلة للمناطق الخمس التي تغطيها اليونيدو، وهي على التوالي أفريقيا جنوب الصحراء، والبلدان العربية، وآسيا والمحيط الهادي، وأمريكا اللاتينية والكاريبي، وأوروبا والدول المستقلة حديثا. ونظرا لتشابه

الخدمات المقدّمة، ومن ثم تشابه الأهداف، والنتائج المتوقعة، ومؤشرات الأداء، والنواتج، فقد جُمع عرض هذه المكونات البرنامجية الخمسة في نص واحد. ويرد وصف الأولويات الإقليمية المتوقعة في البرامج الرئيسية جيم ودال وهاء في إطار المكوّن البرنامجي "الأولويات الإقليمية، وحشد الأموال، والشراكات".

## الهدف

واو-٣٧ - أن تكون الحلول التي تقدمها اليونيدو للمشكلات الخاصة بكل بلد على حدة وللمشكلات الإقليمية الاقتصادية والصناعية، بما يتماشى مع الولاية العالمية لليونيدو ومع أنشطة الأمم المتحدة المشتركة والأولويات الإنمائية للبلدان، سليمة من الناحية التقنية ومقبولة على نطاق واسع في أوساط المانحين وغيرهم من أصحاب المصلحة.

| النتائج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|---|---|---|
| استجابة اليونيدو للأولويات الوطنية/ الإقليمية وأولويات المانحين   | <ul style="list-style-type: none"> <li>التزايد المتواصل في حافظة مشاريع اليونيدو (بما في ذلك حشد الأموال) على الصعيد القطري</li> <li>المشاركة الفعلية للنظراء والمانحين الوطنيين في برجة الأنشطة</li> <li>تنويع مصادر التمويل</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>وثائق اليونيدو البرنامجية</li> <li>تقارير اليونيدو</li> <li>دراسات استقصائية بين المانحين</li> <li>دراسات استقصائية بين أصحاب المصلحة والشركاء القطريين</li> </ul> |
| المشاركة الفعالة في مبادرات الأمم المتحدة على المستوى القطري بما في ذلك التقييمات القطرية المشتركة/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وورقة استراتيجية الحد من الفقر، ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، ومبادرة "توحيد الأداء" | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد المقترحات و/أو الأنشطة المعدّة من خلال شراكة وثيقة مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في الميدان</li> <li>الشواهد على أن مشاريع اليونيدو مرتبطة بصورة منهجية وشاملة بعمليات التنمية القطرية والإقليمية (التقييمات القطرية المشتركة/إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وورقة استراتيجية الحد من الفقر)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>وثائق المشاريع</li> <li>تقارير التقييم</li> </ul>  |
| زيادة بروز دور اليونيدو على المستويات العالمية والإقليمية والقطرية  | <ul style="list-style-type: none"> <li>بروز مساهمة اليونيدو في استراتيجيات الحكومات وسياساتها وفي غير ذلك من الوثائق ذات الصلة على المستوى القطري/الإقليمي</li> <li>عدد المناسبات الإقليمية والمحلية الرئيسية التي تمثل اليونيدو فيها تمثيلاً فعالاً</li> <li>عدد طلبات الحصول على خدمات اليونيدو التي وردت كنتيجة لما سبق ذكره</li> </ul>                          |   |

| الناتج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق |
|---|---|--------------|
| تحسّن التعاون التقني والإدارة المكتبية على المستوى القطري                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد ونوعية التقارير المرحلية الدورية المرسلة إلى المقر وإلى أصحاب المصلحة والمناخين</li> <li>نوع وتواتر الاتصالات بمكاتب اليونيدو الميدانية</li> <li>إعداد خطط العمل في الوقت المناسب</li> </ul> |              |
| تعزيز الإشراف وخدمات الدعم المناسبة التوقيت المقدمة إلى المكاتب الميدانية | <ul style="list-style-type: none"> <li>إرساء آلية للتعاون والتنسيق مع المكاتب الميدانية في المنطقة</li> <li>ضمان توحيد تطبيق السياسات والإجراءات في المكاتب الميدانية</li> </ul>  |              |

## النواتج

- مناقشة أولويات اليونيدو وتنسيقها مع أصحاب المصلحة على المستوى القطري؛
- ضمان المشاركة الفنية في الأفرقة القطرية للأمم المتحدة؛
- تنظيم التدفق الفعّال للمعلومات بين المقرّ والميدان، وضمان استمراريته؛
- إقامة علاقات عمل جيّدة مع المناخين المعنيين؛
- ضمان الاطلاع على أهداف اليونيدو ودعمها من خلال المشاركة الفعلية في المناسبات المحلية والإقليمية ذات الصلة بالصناعة والتنمية؛
- ضمان إسداء مشورة ذات نوعية عالية إلى الحكومات، بما في ذلك دعم خطط التنمية الاقتصادية الوطنية؛
- تخطيط وتنفيذ أنشطة الوصول إلى المستفيدين على المستوى القطري (بما في ذلك التواصل مع وسائل الإعلام وتعزيز التعاون مع مختلف الشركاء الخارجيين، مثل منظمات المجتمع المدني، والقطاع الخاص، والجامعات ومؤسسات البحوث، والكيانات اللامركزية، والسلطات المحلية والرابطات المهنية) والاضطلاع بدور نشط في الشراكة بين القطاعين العام والخاص في البلد/المنطقة؛
- ضمان قيادة نشطة لفريق البرنامج المتكامل.

## البرنامج واو-٤: دعم العمليات الميدانية

### الوصف العام

واو-٣٨- سوف يكفل هذا البرنامج أن تحصل شبكة اليونيدو الميدانية، التي تتألف من المكاتب الميدانية ومكاتب اليونيدو المصغرة (بما في ذلك مكاتب جهات التنسيق)، على الدعم الأمثل بالمال وبموظفي الخدمة العامة في إطار التوجيه المقدم في إطار البرنامج واو-٣. ويقتصر نطاق هذا البرنامج على توفير هيكل فعّال للعمليات المنقولة من المركز إلى الميدان، على شكل موظفين للدعم ومرافق مكتبية.

وخلال التغيير الكبير الذي يشهده الهيكل الميداني، يكون ضبط ورصد تكاليف التشغيل الميداني أمراً ضرورياً، وأفضل سبيل إلى تحقيقه هو جمع هذه الموارد في برنامج واحد.

## الهدف

واو-٣٩- توفير الدعم العملي الكفاء لشبكة اليونيدو الميدانية (التي تتألف من المكاتب الميدانية، ومكاتب اليونيدو المصغرة، ومكاتب جهات التنسيق).

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                     |                   | الوظائف |                    |              |
|---|---------------------|-------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية التشغيلية | الميزانية العادية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٢٧١٢٦٠٠                                     | ٧٠٢١٠٠              | ٢٠١٠٥٠٠           | ٦١,٠٠   | ٦١,٠٠              | ٠,٠٠         |
| ٦٣٧٦٩٧٠                                     | ٢٥٧٣٧٧              | ٦١١٩٥٩٣           |         |                    |              |
| ٩٠٨٩٥٧٠                                     | ٩٥٩٤٧٧              | ٨١٣٠٠٩٣           |         |                    |              |
| (١٤٠٢٤٠٠)                                   |                     | (١٤٠٢٤٠٠)         |         |                    |              |
| ٧٦٨٧١٧٠                                     | ٩٥٩٤٧٧              | ٦٧٢٧٦٩٣           |         |                    |              |

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء  | النتائج  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>استخراج البيانات من النظام المالي الرئيسي؛ وثائق الالتزام بمصروفات متنوّعة</li> <li>استخراج البيانات عن موظفي الخدمات العامة المعيّنين في الميدان</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>تحقيق التوزيع الأمثل للميزانية المخصصة للوحدات الميدانية وفي الوقت المناسب</li> <li>الزيادة في عدد طلبات إعادة التوزيع الواردة من المكاتب الميدانية بما يؤدي إلى تفادي زيادة الإنفاق من بنود الميزانية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>الارتقاء إلى المستوى الأمثل في الجوانب الإدارية للعمليات الميدانية، لضمان تشغيل أكثر سلاسة للوحدات الميدانية</li> </ul>     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>نسبة الوظائف الميدانية المشغولة الخاصة بموظفي الخدمات العامة</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>الارتقاء إلى المستوى الأمثل في تشغيل وحدات اليونيدو الميدانية، من خلال موظفي الخدمات العامة المعيّنين لهذا الغرض</li> </ul> |

## النواتج

- إتاحة المبالغ اللازمة في الوقت المناسب لتغطية تكاليف تشغيل شبكة مكاتب اليونيدو الميدانية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛
- إنجاز استعراضات منتصف المدة في الوقت المناسب وتواصل التشاور الشامل مع الوحدات الميدانية؛
- توافر وظائف ثابتة من فئة الخدمات العامة لشبكة اليونيدو الميدانية.



## البرنامج الرئيسي زاي: خدمات الدعم والإدارة العامة

### الوصف العام

زاي-١ - يُوفّر هذا البرنامج الرئيسي التوجيه والإدارة لأربعة برامج هي: إدارة الموارد البشرية، ودائرة الشؤون المالية، وخدمات إدارة المعلومات والاتصالات، وخدمات الدعم العمليتي، وكذلك لخدمات إدارة المباني (البرنامج الرئيسي حاء).

زاي-٢ - ويصوغ البرنامج الرئيسي السياسات والإجراءات، ويقدم الإرشاد الاستراتيجي والتوجيه والدعم لجميع كيانات الأمانة، بما فيها المكاتب الواقعة خارج المقر، وذلك في المجالات الأربعة التي تدخل ضمن مسؤوليته؛ كما يضطلع بإدارة الخدمات المشتركة المنوطة باليونيدو (خدمات إدارة المباني وعمليات خدمات المطاعم) بالنيابة عن المنظمات الدولية الكائنة في مركز فيينا الدولي.

زاي-٣ - والأولويات الأساسية لهذا البرنامج الرئيسي هي توفير الدعم العمليتي لتنفيذ برامج اليونيدو للتعاون التقني - سواء في اشتراء السلع والخدمات اللازمة لمشاريع التعاون التقني، أو في استخدام موظفين ومستشارين/خبراء رفيعي المستوى لكفالة تنفيذ هذه المشاريع. وتشمل الخدمات المتنوعة والأساسية الأخرى إدارة الشؤون المالية، والاتصالات، وإدارة عمليات الجرد والسجلات، وخدمات السفر، وكلها خدمات تدعم بطريقة مباشرة أو غير مباشرة تنفيذ التعاون التقني.

### الهدف

زاي-٤ - الهدف العام لهذا البرنامج الرئيسي هو ضمان تقديم الخدمات بفعالية لدعم أنشطة المنظمة، وكذلك تعزيز مختلف الوظائف لضمان زيادة الكفاءة والفعالية في دعم تنفيذ البرامج في إطار مناسب من لامركزية السلطة والمساءلة والرقابة.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٢٥٠٧٠١٠٠                                    | ٤٥١٨٦٠٠           | ٢٠٥٥١٥٠٠            | ١٤٦٠٥٠  | ١٠٣٠٥٠             | ٤٣٠٠٠        |
| ٦٨٦٦٠٠                                      |                   | ٦٨٦٦٠٠              |         |                    |              |
| ٢١٤٧٠٠                                      |                   | ٢١٤٧٠٠              |         |                    |              |
| ١٨٦٢٧٠٠                                     |                   | ١٨٦٢٧٠٠             |         |                    |              |
| ٤٧٦١٣٠٠                                     |                   | ٤٧٦١٣٠٠             |         |                    |              |
| ٣٢٥٩٥٤٠٠                                    | ٤٥١٨٦٠٠           | ٢٨٠٧٦٨٠٠            |         |                    |              |
| ٣٢٥٩٥٤٠٠                                    | ٤٥١٨٦٠٠           | ٢٨٠٧٦٨٠٠            |         |                    |              |

## حسب البرامج

| المجموع    | التعاون التقني<br>(خارج الميزانية) | الميزانيتان العادية<br>والعملية | الوظائف            |              |   |
|------------|------------------------------------|---------------------------------|--------------------|--------------|---|
|            |                                    |                                 | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |   |
| ٦ ٣٧٨ ٧٣٠  |                                    | ٦ ٣٧٨ ٧٣٠                       | ٢٣,٢٥              | ١١,٠٠        | زاي-١ - إدارة الموارد البشرية                   |
| ٧ ٢٣٤ ٥٣٠  |                                    | ٧ ٢٣٤ ٥٣٠                       | ٣٤,٠٠              | ١١,٠٠        | زاي-٢ - الشؤون المالية                          |
| ٨ ٣٧٠ ٦٤٠  |                                    | ٨ ٣٧٠ ٦٤٠                       | ٢٧,٧٥              | ٨,٠٠         | زاي-٣ - خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية       |
| ٨ ٠١٨ ٢٠٠  |                                    | ٨ ٠١٨ ٢٠٠                       | ١٣,٥٠              | ١١,٠٠        | زاي-٤ - إدارة المعلومات والاتصالات              |
| ١ ٣٩٨ ٣٠٠  |                                    | ١ ٣٩٨ ٣٠٠                       | ٥,٠٠               | ٢,٠٠         | زاي-٥ - التوجيه والإدارة                        |
| ١ ١٩٥ ٠٠٠  |                                    | ١ ١٩٥ ٠٠٠                       |                    |              | زاي-٦ - المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام |
| ٣٢ ٥٩٥ ٤٠٠ |                                    | ٣٢ ٥٩٥ ٤٠٠                      | ١٠٣,٥٠             | ٤٣,٠٠        | مجموع البرنامج الرئيسي                          |

## البرنامج زاي-١: إدارة الموارد البشرية

## الوصف العام

زاي-٥ - يضع هذا البرنامج سياسة إدارة الموارد البشرية في المنظمة ويدعم البرامج الرئيسية في مجال التطوير التنظيمي وإدارة الموارد البشرية، ويوفر جميع الخدمات القانونية الموكولة إليه بمقتضى أحكام النظامين الأساسيين والإداريين لموظفي اليونيدو وكذلك النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وعلاوة على تعامل البرنامج مع الزبائن الداخليين والمديرين والموظفين، يتعامل البرنامج مع المنظمات الأخرى التابعة للنظام الموحد للأمم المتحدة كما إنه المتحدث الرسمي مع لجنة الخدمة المدنية الدولية، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ومقدمي خدمات التأمين الصحي.

زاي-٦ - وقد نُظمت الأجزاء المكوّنة للبرنامج على شكل فريقين وظيفيين. ففريق تخطيط وتنمية الموارد البشرية يعمل على تعيين الموظفين وتخطيط الموارد البشرية فيما يتعلق بالموظفين في فئة الخدمات العامة والفئة الفنية وما فوقها؛ وتحليل الوظائف وتصنيفها؛ ووضع وتنفيذ سياسة تعليمية تهدف إلى الارتقاء بالكفاءات الإدارية والتقنية والوظيفية وتحديثها؛ وصيانة قواعد بيانات معلومات الموارد البشرية التابعة للمنظمة لأغراض الرصد والتخطيط وتقديم التقارير. وفريق خدمات الموظفين وعلاقات الموظفين يضطلع بمسؤولية تحديث وتطبيق شروط الخدمة لجميع فئات الموظفين وفقاً لأحكام النظامين الأساسيين والإداريين للموظفين؛ وحفظ سجلات موظفي المنظمة؛ وتوفير خدمات ضمان اجتماعي شاملة للموظفين العاملين والمتقاعدين وفقاً للنظامين الأساسيين والإداريين للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، بما في ذلك التأمين الصحي والتأمين على الحياة؛ وإقامة العدل داخل المنظمة، وكذلك تعيين وإدارة موظفي المشاريع المشاركين في تنفيذ برامج التعاون التقني وما يتصل بذلك من أنشطة الإبلاغ.

## الهدف العام

زاي-٧ - تزويد المنظمة، في الوقت المناسب، بالموظفين المؤهلين على النحو الواجب والمتحمسين اللازمين لوفائها بولايتها.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٦ ٢٦٠ ٠٠٠                                   | ١ ٧٦٩ ٢٠٠         | ٤ ٤٩٠ ٨٠٠           | ٣٤,٢٥   | ٢٣,٢٥              | ١١,٠٠        |
| ٤١ ٦٠٠                                      |                   | ٤١ ٦٠٠              |         |                    |              |
| ٤٣ ٤٠٠                                      |                   | ٤٣ ٤٠٠              |         |                    |              |
| ٣٣ ٧٣٠                                      |                   | ٣٣ ٧٣٠              |         |                    |              |
| ٦ ٣٧٨ ٧٣٠                                   | ١ ٧٦٩ ٢٠٠         | ٤ ٦٠٩ ٥٣٠           |         |                    |              |
| ٦ ٣٧٨ ٧٣٠                                   | ١ ٧٦٩ ٢٠٠         | ٤ ٦٠٩ ٥٣٠           |         |                    |              |

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>الإحصائيات المتعلقة بالتعيينات</li> <li>سجلات التعيينات</li> <li>سجلات الموارد البشرية</li> <li>خطة التدريب</li> <li>السياسات الموضوعية</li> <li>التعليمات والنشرات والتعميمات الصادرة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>اكتمال التعيينات في الوظائف الثابتة في غضون ٣ شهور في المتوسط من تاريخ الإعلان عنها</li> <li>ملء وظائف العاملين في المشاريع في غضون مدة تتراوح بين ٢ و ٤ أسابيع من تاريخ استلام الطلب</li> <li>في حالة الوظائف الثابتة في الفئة الفنية وما فوقها، ملاحظة تحسين التوازن الجغرافي والجنساني</li> </ul> | <p>تعيين الموظفين لشغل الوظائف الثابتة في المقر والميدان وكذلك في برامج ومشاريع التعاون التقني في الوقت المناسب</p> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>وضع برنامج الموظفين الفنيين الشبان وتنفيذه</li> <li>تنفيذ برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين والخبراء المعاونين</li> </ul>  | <p>الاستفادة من خدمات موظفين فنيين شبان يُعيّنون ويُخصّصون للعمل في المقر وفي مراكز العمل الميدانية</p>             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد ساعات تعلّم الموظفين بحسب مجال التعلّم</li> </ul>  | <p>استعمال الموظفين للمرافق المتاحة للارتقاء بالكفاءات</p>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>استحداث سياسات جديدة بشأن إدارة الأداء، والإقرار المالي، والتوعية بواجب النزاهة</li> </ul>   | <p>تزويد المنظمة بسياسات حديثة تجسّد أفضل الممارسات الحالية في إدارة الموارد البشرية</p>                            |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>تنفيذ شروط الخدمة</li> <li>عدد التعليمات الإدارية والتعميمات الإعلامية بشأن شروط الخدمة المحدثة</li> </ul>   | <p>تزويد المنظمة بخدمات عملية أساسية متواصلة وفي التوقيت المناسب</p>  |

## النواتج

- ملء وظائف الفئة الفنية وما فوقها ووظائف فئة الخدمات العامة في حدود معدل الشغور، باستخدام تقنيات تقييم الكفاءة؛ وإصدار أو تمديد التعيينات المحددة المدة في المقر وفي مراكز العمل الميدانية بعد إجراء الاستعراض اللازم؛
- التفاوض بشأن نحو ٦٠٠٠ تعيين محدد المدة لموظفي المشاريع لفترة السنتين، وإنجاز تعيينهم؛
- تنفيذ برنامج الموظفين الفنيين الشبان لشغل ١٠ وظائف شاغرة كأقصى حد؛
- تأمين خدمات ما يقارب ٢٠ شخصا بين موظف فني مبتدئ وخبير معاون من خلال التفاوض مع الجهات المانحة على استكمال التوظيف في المكاتب الميدانية وفي البرامج الموجودة في المقر؛
- تنفيذ خطة التعليم الإنشائية المتفق عليها؛
- إصدار تعليمات إدارية بشأن إدارة الأداء، والإقرار المالي، والتوعية بواجب النزاهة؛
- الحصول على خدمات أساسية مثل التصريجات الأمنية للسفر الرسمي، وتوفير خدمات الضمان الاجتماعي، وتوفير مدخلات/ردود نوعية وفي أواها للهيئات الداخلية والموظفين بالنيابة عن الإدارة؛
- إصدار تعليمات إدارية ونشرات إعلامية وتعميمات بشأن شروط الخدمة.

## البرنامج زاي-٢: الشؤون المالية

### الوصف العام

زاي-٨ - يوفر هذا البرنامج الخدمات التالية: إعداد الميزانية؛ والرقابة المالية؛ والتخطيط المالي؛ وإدارة الموارد المالية. بما فيها الموارد المالية الخارجة عن الميزانية؛ والإدارة النقدية وعمليات الخزائنة؛ وإدارة الاشتراكات المقررة؛ والمقبوضات والمصروفات من جميع الموارد، بما في ذلك كشوف مرتبات الموظفين في المقر وفي الميدان؛ والإدارة المالية لأنشطة التعاون التقني؛ وأعمال المحاسبة وتقديم التقارير عن أنشطة الميزانيتين العادية والعملياتية وكذلك عن جميع أنشطة التعاون التقني؛ والمشورة السياسية بشأن المسائل المالية.

زاي-٩ - ويتبع هذا البرنامج أفضل الممارسات في الإدارة المالية، بما في ذلك المراقبة الداخلية لجميع الموارد المالية في الميدان والمقر مراقبة شفافة وسليمة وفعالة من حيث التكلفة. وهو يزود أصحاب المصلحة في اليونيدو بمعلومات منتظمة عن الأداء المالي والحالة المالية. ويدير البرنامج ويرصد جميع المسائل المتعلقة بالاشتراكات المقررة، ويتابع في الوقت ذاته مع الدول الأعضاء الاشتراكات المقررة غير المسددة، بغية الحفاظ على مستوى عال من الاستقرار المالي. وستتم إدارة الموارد المالية بفعالية من خلال إدخال تحسينات على إسقاطات التدفقات النقدية بغية تعظيم الفائدة المحتملة للموارد المتاحة. ويستعرض البرنامج وثائق البرامج/المشاريع المتعلقة بأنشطة التعاون التقني لكفالة تماشيها مع النظام المالي والقواعد المالية والتعليمات/الإجراءات المالية. وستتبع إجراءات وضوابط مالية سليمة لتسجيل ورصد التنفيذ المالي للمشاريع. وسيساعد البرنامج الإدارة العليا والهيئات التشريعية والجهات المانحة من خلال إجراء التحليلات وإعداد التقارير عن برامج وأنشطة التعاون التقني، بما في ذلك تنبؤات التنفيذ.

زاي-١٠- وسيقدم البرنامج تقارير مالية دقيقة وفي أوانها لتيسير أنشطة المنظمة، واتخاذ القرارات الإدارية، وتخطيط البرامج المستقبلية. وسيستجيب لاحتياجات المنظمة ويستعرض إجراءات العمل بصفة مستمرة من أجل تحسين نظام مراقبة الأداء المالي، فيعمل بذلك على زيادة فعالية المعلومات المالية ودقتها وإمكانية الوصول إليها.

زاي-١١- وعملاً بقرار الأمم المتحدة الذي أقرته الجمعية العامة في دورتها الستين في تموز/يوليه ٢٠٠٦ باعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بأسرها بدءاً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، وكما هو مبين في وثيقتي اليونيدو IDB.32/7-PBC.22/7 و IDB.32/12، شرع البرنامج بالفعل في التحول إلى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وسيقود هذا البرنامج مشروع وضع وتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام فيما يتعلق بجميع أنشطته ونظمه المالية وغيرها من الأنشطة والنظم التي تُفُذت، وذلك لضمان امتثال المنظمة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. غير أنه، إدراكاً لضخامة التغيير المطلوب والمهلة الزمنية المحددة تحديداً صارماً لاعتماد هذه المعايير، ونظراً لاحتياجات الإبلاغ المنفصلة، تُقدم الاحتياجات من الموارد لفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ باعتبارها برنامجاً منفصلاً (زاي-٦) في إطار البرنامج الرئيسي خدمات الدعم والإدارة العامة.

زاي-١٢- وسيواصل البرنامج تعاونه مع البرامج الأخرى لتعزيز وتنقيح المفهوم والتنفيذ، بما في ذلك الإجراءات الرامية إلى تحسين تطبيق مبادئ الإدارة القائمة على النتائج.

زاي-١٣- ويُحدّد هذا البرنامج وأسلوب عمله من خلال أحكام معينة في النظام المالي والقواعد المالية والنظامين الأساسيين والإداريين للموظفين، وتعليمات إدارية مختلفة ومقررات مختلفة صادرة عن الهيئات التشريعية.

## الهدف

زاي-١٤- يتمثل هدف هذا البرنامج في ضمان السلامة المالية العامة للمنظمة ومصداقيتها وشفافيتها. ومن المتوقع، عقب اعتماد الجمعية العامة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (القرار ٦٠/٢٨٣ (رابعاً))، زيادة تعزيز هذا الهدف عن طريق السير قدماً في مشروع اعتماد وتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٧ ١٨٩ ٨٠٠                                   | ١ ٧٨٥ ٨٠٠         | ٥ ٤٠٤ ٠٠٠           | ٤٥,٠٠   | ٣٤,٠٠              | ١١,٠٠        |
| ٩ ٧٠٠                                       |                   | ٩ ٧٠٠               |         |                    |              |
| ٣٢ ٨٠٠                                      |                   | ٣٢ ٨٠٠              |         |                    |              |
| ٢ ٢٣٠                                       |                   | ٢ ٢٣٠               |         |                    |              |
| ٧ ٢٣٤ ٥٣٠                                   | ١ ٧٨٥ ٨٠٠         | ٥ ٤٤٨ ٧٣٠           |         |                    |              |
| ٧ ٢٣٤ ٥٣٠                                   | ١ ٧٨٥ ٨٠٠         | ٥ ٤٤٨ ٧٣٠           |         |                    |              |

| الناتج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|--|---|---|
| الإدارة المالية العامة المستمرة للمنظمة  | <ul style="list-style-type: none"> <li>إبداء مراجع الحسابات الخارجي رأياً لا يحتوي على تحفظات بشأن البيانات المالية</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>تقرير مراجع الحسابات الخارجي</li> <li>سجل المراسلات</li> <li>نظام مراقبة الأداء المالي</li> </ul>  |
| تخطيط ومراقبة موارد المنظمة بكفاءة وفعالية   | <ul style="list-style-type: none"> <li>إعداد وثيقة برنامج وميزانيتي فترة السنتين وتقديمهما إلى الهيئات التشريعية ضمن المهل القانونية المحددة</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>مذكرات التفاهم والاتفاقات</li> <li>قرارات المؤتمر العام</li> <li>جاهزية النظام المالي لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام</li> <li>الوثائق المتعلقة بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام</li> </ul> |
| الإدارة المالية الفعالة لأنشطة التعاون التقني، والإجازة المالية لمذكرات التفاهم والاتفاقات   | <ul style="list-style-type: none"> <li>النسبة المئوية لإصدار المخصصات وغيرها من الصكوك المالية للأموال الخارجة عن الميزانية في غضون فترة زمنية محددة</li> <li>عدد الاتفاقات ومذكرات التفاهم المستعرضة</li> </ul>  |   |
| تعزيز الكفاءة من خلال تعظيم الفوائد المصرفية، وتحسين دقة تسديد وتسجيل المعاملات المالية وتقليص زمن معالجتها، وإصدار البيانات المالية وطلبات الجهات المانحة في أوانها، وإجراء تحليل مخصص لدعم اتخاذ القرارات من جانب الإدارة وأصحاب المصلحة وعمليات مراجعي الحسابات الخارجيين | <ul style="list-style-type: none"> <li>تقديم البيانات المالية ضمن المهلة القانونية المحددة</li> <li>تحقيق أدنى انخفاض في متوسط أسعار الفائدة على الاستثمارات مقارنة بمتوسط أسعار السوق</li> <li>متوسط عدد الأيام التي استغرقها تجهيز كل المدفوعات والقسائم</li> </ul> |   |
| الجاهزية لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام  | <ul style="list-style-type: none"> <li>إدخال التنقيحات اللازمة وفي الوقت المناسب على النظام المالي، والموافقة على إعداد ميزانيات لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام</li> </ul>   |   |

## النواتج

- سلامة العمليات المالية للمنظمة؛
- إصدار وثيقة البرنامج والميزانيتين، تليها وثائق الترخيص المالي وتقارير الإدارة وجدول التوظيف بشأن التنفيذ المالي للميزانيات المعتمدة؛
- فرض ضوابط للإنفاق من الأموال الخارجة عن الميزانية وللإبلاغ المالي عن استخدام هذه الأموال؛

- تحسين الإجراءات المالية المتعلقة بأنشطة واتفاقات التعاون التقني وفقا للنظام المالي والقواعد المالية؛
- تقديم بيانات مالية لمنتصف فترة السنتين و لفترة السنتين إلى مراجع الحسابات الخارجي والهيئات التشريعية؛
- الاستثمارات وفقاً للسياسة الاستثمارية؛
- تلقي أموال وتسديدها بالنيابة عن المنظمة؛
- وضع نظم مالية وأنظمة مالية ووثائق مالية تمثل للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص بغية إذكاء وعي الإدارة وأصحاب المصلحة في هذا الصدد.

### البرنامج زاي-٣: خدمات الاثراء والخدمات اللوجستية

#### الوصف العام

زاي-١٥- يوفر هذا البرنامج خدمات دعم عملياتية متنوعة لجميع أنشطة اليونيدو، في المقر وفي الميدان على السواء، بما في ذلك اشتراء السلع والخدمات، وإدارة الجرد والسجلات، وخدمات الاتصالات والسفر والنقل والشحن. وهو يقدم خدمات شراء وتعاقد كفؤة وشفافة وفعالة من حيث التكلفة لتنفيذ أنشطة التعاون التقني والمحفل العالمي، بما في ذلك متطلبات مقر اليونيدو والخدمات العمومية.

زاي-١٦- وينقسم البرنامج إلى مكونين هما: زاي-٣-١- خدمات الاثراء، وزاي-٣-٢- الخدمات اللوجستية.

#### الهدف

زاي-١٧- الهدف من هذا البرنامج هو ضمان تحسين الاستجابة والنوعية بتوفير خدمات دعم إداري مباشرة وكفؤة وفعالة من حيث التكلفة لجميع أنشطة اليونيدو.

#### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٥ ٧٧٢ ١٠٠                                   | ٩٦٣ ٦٠٠           | ٤ ٨٠٨ ٥٠٠           | ٣٥,٧٥   | ٢٧,٧٥              | ٨,٠٠         |
| ٦٢ ٤٠٠                                      |                   | ٦٢ ٤٠٠              |         |                    |              |
| ٤٣ ٨٠٠                                      |                   | ٤٣ ٨٠٠              |         |                    |              |
| ١ ٣٩٤ ٧٤٠                                   |                   | ١ ٣٩٤ ٧٤٠           |         |                    |              |
| ١ ٠٩٧ ٦٠٠                                   |                   | ١ ٠٩٧ ٦٠٠           |         |                    |              |
| ٨ ٣٧٠ ٦٤٠                                   | ٩٦٣ ٦٠٠           | ٧ ٤٠٧ ٠٤٠           |         |                    |              |
| ٨ ٣٧٠ ٦٤٠                                   | ٩٦٣ ٦٠٠           | ٧ ٤٠٧ ٠٤٠           |         |                    |              |

## المكوّن البرنامجي زاي-٣-١: خدمات الاشتراء

### الوصف العام

زاي-١٨- يضطلع برنامج الاشتراء باقتناء المعدات والخدمات لدعم جميع برامج التعاون التقني التابعة لليونيدو، وكذلك أنشطة المحفل العالمي وأنشطة ما بعد الأزمات، من خلال إجراءات سليمة. وهو مسؤول أيضاً عن اقتناء المعدات والخدمات اللازمة لصيانة وإصلاح مباني مركز فيينا الدولي وعمليات خدمات المطاعم في هذا المركز وكذلك توفير المتطلبات اللازمة لدعم مشروع إزالة الأسبستوس. وتنطوي أنشطته على إجراء تقييمات للمناقصات وتقييمات تقنية وتجارية ومالية فيما يتعلق بما يتراوح بين ٦٠٠ و ٧٠٠ طلب من طلبات التزويد تقارب قيمتها الإجمالية ٥٠ مليون يورو، يعود ما يربو على ٨٠ في المائة منها إلى اقتناء سلع وخدمات لأنشطة التعاون التقني. ويقدم هذا البرنامج، علاوة على ذلك، التوجيه إلى مديري المشاريع وإلى المكاتب الميدانية حول المسائل المتعلقة باشتراء السلع والخدمات.

### الهدف

زاي-١٩- الهدف الرئيسي من خدمات الاشتراء هو ضمان الكفاءة والفعالية من حيث التكلفة في اشتراء السلع والخدمات اللازمة في إطار برنامج اليونيدو.

| النتائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق   |
|--|--|--|
| توصيل السلع والخدمات في الوقت المناسب لتنفيذ برامج اليونيدو بالتعاون التقني وأنشطة المحفل العالمي وكذلك لصيانة وإصلاح مباني مركز فيينا الدولي، بما في ذلك تنفيذ مشروع إزالة الأسبستوس. | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد وقيمة العقود وطلبات الاشتراء المبرمة</li> <li>الحد الأدنى في التأخر في تحقيق نواتج البرامج</li> <li>تقليل المهلة اللازمة لدورة الاشتراء أو المحافظة عليها (٥-١٠ أسابيع)</li> </ul>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>تقارير رصد المشاريع وتقارير التقييم المستقل</li> <li>نظام الإبلاغ الخاص بنظام مراقبة الأداء المالي</li> <li>استعراضات مراجعة الحسابات والاستعراضات القانونية</li> <li>التقارير الإحصائية</li> </ul> |
| اقتناء سلع وخدمات عالية الجودة استناداً إلى مبادئ تحقيق أفضل مردود من الأموال المنفقة  | <ul style="list-style-type: none"> <li>أقل عدد ممكن من المطالبات فيما يتعلق بعدم الامتثال التقني</li> <li>أقل عدد ممكن من قضايا عدم وفاء البائعين بالتزاماتهم</li> <li>قضايا أقل من البائعين فيما يتعلق بالمنازعات القانونية والمالية</li> </ul> |  |
| توسيع القاعدة التنافسية  | <ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة العدد المدرج في موقع اليونيدو الشبكي وغيره من المواقع الشبكية من طلبات تقديم الاقتراحات والدعوات إلى تقديم العطاءات</li> </ul>  |  |

### النواتج

- إعداد عقود وطلبات شراء تُقدّر قيمتها بنحو ٤٠ مليون يورو لتنفيذ أنشطة التعاون التقني والمحفل العالمي؛



- إعداد عقود وطلبات شراء تُقدَّر قيمتها بنحو ١٠ ملايين يورو لصيانة وإصلاح مباني مركز فيينا الدولي وتنفيذ مشروع إزالة الأسبستوس؛
- معلومات وتقارير إحصائية بشأن شراء السلع والخدمات.

### المكوّن البرنامجي زاي-٣-٢: الخدمات اللوجستية

#### الوصف العام

زاي-٢٠- يضطلع هذا المكوّن البرنامجي بمسؤولية توفير الخدمات اللوجستية المتعلقة بإدارة ممتلكات اليونيدو في المقر والمكاتب الميدانية ومواقع المشاريع؛ والسفر الرسمي، والنقل والشحن، وإدارة السجلات وخدمات المحفوظات.

زاي-٢١- وتركّز خدمات إدارة الممتلكات على صوغ السياسات والإجراءات المتصلة بإدارة ممتلكات اليونيدو؛ وتنفيذ ومراجعة تسجيل الممتلكات من أجل بلوغ المستوى الأمثل من الكفاءة والمراقبة؛ والإشراف على ممتلكات السجلات وصيانتها؛ ووضع معايير بشأن معدات وأثاث ولوازم المكاتب المستهلكة وغير المستهلكة ومراقبة تخصيصها لفروع ومكاتب اليونيدو؛ وإدارة تسلّم وتخزين، وتوزيع وصيانة معدات المكاتب ولوازم القرطاسية والأثاث.

زاي-٢٢- وتغطي خدمات السفر والنقل والشحن كلا من السفر الرسمي والنقل والشحن والتأمين.

زاي-٢٣- ويوفّر نظام المحفوظات والسجلات الخدمات المتصلة بإعداد المقترحات بشأن سياسات الاحتفاظ بوثائق اليونيدو، وأرشفة السجلات القديمة وحفظها في شكل رقمي وفي شكل مكتوب، وتوزيع المراسلات الرسمية الموجهة إلى اليونيدو، وتحويل الوثائق الرسمية إلى الشكل الرقمي لكي تُحزّن في شكل إلكتروني في نظام ملفات اليونيدو الرئيسي.

#### الهدف

زاي-٢٤- يهدف البرنامج إلى ضمان تحسّن استجابة ونوعية الخدمات، عن طريق توفير خدمات دعم إدارية مباشرة وكفؤة وفعالة من حيث التكلفة لجميع أنشطة اليونيدو التي تتطلب إدارة الاتصالات والجرد والسجلات وخدمات السفر والنقل والشحن.

| النتائج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق  |
|--|--|---|
| الاحتفاظ بسجلات جرد كاملة وحديثة لمكاتب المقر والمكاتب الميدانية، وللمشاريع التعاون التقني | • استعراض قائمة الجرد ومقارنتها بالقائمة الكاملة           | • التقارير الإحصائية الدورية (إثناسنوية)<br>• الإحصائيات السنوية بشأن تراخيص السفر وطلبات التأشيرات وعمليات الشحن المعالجة كل سنة، وكذلك الاستقصاءات الإثناسنوية لمدى الارتياح لترتيبات السفر |
| تحسّن خدمات السفر واتسامها بالفعالية من حيث التكلفة  | • عدد تراخيص السفر وطلبات التأشيرات وعمليات الشحن المعالجة |   |

#### النواتج

- إنجاز الأعمال غير المنجزة والتسجيل المستمر للموجودات في غضون أسبوع واحد من استلام التقارير؛
- تحقيق وفورات في تكاليف السفر الكاملة، والتوصل إلى معدّل لا يقل عن ٧٥ في المائة لارتياح الزبائن.

## البرنامج زاي-٤: إدارة المعلومات والاتصالات

### الوصف العام

زاي-٢٥- مسؤولية هذا البرنامج هي توفير القيادة والتنسيق لتطوير وتنفيذ أدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تدعم عمليات وأهداف عمل المنظمة، عن طريق ما يلي:

- (أ) الإدارة الحكيمة لتكاليف تكنولوجيا المعلومات التي تتكبدها اليونيدو؛
- (ب) وضع سياسة واستراتيجية وإجراءات لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (ج) توفير بنية تحتية موثوقة للحاسوب المركزي، ونظم الحاسوب الزبون/الحاسوب الخادم، والشبكة والحواصيب المنضدية؛
- (د) توفير التطبيقات الإنتاجية الموثوقة والمتاحة القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الضرورية لتنفيذ مهام المنظمة؛
- (هـ) توفير مستوى عالٍ من خدمات الدعم النظمي وخدمات المساعدة للمستعمل النهائي؛
- (و) تأمين ما يلزم من آليات المراقبة والتصاريح الأمنية للنفوذ إلى النظم، من أجل سلامة البيانات والمعلومات والمعارف وما يتصل بها من قواعد البيانات والنظم؛
- (ز) تيسير الوصول إلى المعارف وما يتصل بها من أدوات وتقنيات وتيسير تخزينها ونشرها؛
- (ح) ترويج نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات العصرية وما يتصل بها من مهارات؛
- (ط) العمل كجهة تنسيق لمنظومة الأمم المتحدة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (ي) إدارة مكتبة اليونيدو.

### الهدف

زاي-٢٦- تحسين كفاءة المنظمة من خلال الاستخدام الحكيم لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتحسين فعالية المنظمة من خلال إدارة المعارف.

### الموارد

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٤ ٣٤٨ ٨٠٠                                   | ٤ ٣٤٨ ٨٠٠         |                     | ٢٤,٥٠   | ١٣,٥٠              | ١١,٠٠        |
| ١١ ٦٠٠                                      | ١١ ٦٠٠            |                     |         |                    |              |
| ٣٩٢ ١٠٠                                     | ٣٩٢ ١٠٠           |                     |         |                    |              |
| ٣ ٢٦٥ ٧٠٠                                   | ٣ ٢٦٥ ٧٠٠         |                     |         |                    |              |
| ٨ ٠١٨ ٢٠٠                                   | ٨ ٠١٨ ٢٠٠         |                     |         |                    |              |
| ٨ ٠١٨ ٢٠٠                                   | ٨ ٠١٨ ٢٠٠         |                     |         |                    |              |

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء  | النتائج   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>موظفو المقر المزودون بمعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتصلة بالشبكة</li> <li>نظام إحصائيات خدمات الدعم</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>حصول جميع الموظفين على مرافق لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات مقبولة تقنيا وموثوقة ومتصلة بالشبكة</li> </ul>   | استعمال الموظفين لمرافق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الموثوقة والمتصلة بالشبكة في مقر عملهم |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>اتصالات الموظفين خارج المقر بشبكة الإنترنت الداخلية</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>متوسط عدد الطلبات اليومية على خدمات الدعم</li> <li>متوسط فترة الرد على طلبات خدمات الدعم</li> </ul>   | استعمال الموظفين لخدمات الدعم في ميدان تكنولوجيا المعلومات والاتصالات                         |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>تكاليف تشغيل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لكل مستخدم للحاسوب</li> <li>عدد موظفي المقر لكل موظف في تكنولوجيا المعلومات</li> <li>تكاليف تشغيل المكتبة لكل موظف فني</li> </ul> | خدمات فعالة من حيث التكلفة  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>الطلبات الواردة من موظفي اليونيدو خارج المقر</li> </ul>   | حصول الموظفين خارج المقر إلى خدمات إدارة المعلومات والاتصالات واستعمالها لها                  |

## النواتج

- توفير البنية التحتية للحاسوب المركزي ونظم الحاسوب الزبون/الحاسوب الخادم والشبكة والحواسيب المنضدية؛
- النظم الإنتاجية والتطبيقات التجارية القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- المنتجات المعرفية، بما فيها الكتب، والمجلات، وخدمات توفير المعلومات بالاتصال الحاسوبي المباشر، والأدوات؛
- تقديم الدعم للبنية التحتية، والنظم، والتطبيقات، والمنتجات المعرفية.

## البرنامج زاي-٥: التوجيه والإدارة

### الوصف العام

زاي-٢٧- يحدد هذا البرنامج الاتجاه الاستراتيجي والأهداف الاستراتيجية، كما يوفر القيادة والتنسيق والإدارة في مجالات الموارد البشرية، والخدمات المالية، وإدارة المعلومات والاتصالات، وخدمات الاشتراء، والخدمات اللوجستية، وغيرها من الخدمات الإدارية، بما فيها السلامة والأمن. ويشرف البرنامج على تسيير خدمات إدارة المباني ويوجهها، ويدير الصندوق المشترك لتمويل عمليات الإصلاح والاستبدال الرئيسية، وكذلك عمليات خدمات المطاعم، بالنيابة عن المنظمات الدولية الكائنة في مركز فيينا الدولي.

زاي-٢٨ - وسيركز البرنامج، خلال فترة السنتين، على الأنشطة التالية:

- (أ) تخطيط وصوغ وتوجيه برامج عمل البرنامج الرئيسيين زاي وحاء وما يتصل بهما من برامج فرعية؛
- (ب) توفير إدارة فعالة وسليمة لتنفيذ هذه البرامج والاضطلاع بما يلزم من رصد؛
- (ج) تحسين التنسيق والكفاءة والفعالية لجميع الأنشطة في إطار هذا البرنامج عن طريق استحداث تدابير وإجراءات سليمة وواضحة؛ وتعهّد نشرات المدير العام وغيرها من التوجيهات؛
- (د) التفاعل مع سائر المنظمات في المنظومة في المسائل المتصلة بالتنظيم والإدارة، والمشاركة في الاجتماعات ذات الصلة؛
- (هـ) استحداث مبادرات جديدة وممارسات فضلى متوافقة مع عملية الإصلاح الإداري في الأمم المتحدة؛ واستكشاف سبل جديدة لتقديم الخدمات، بما في ذلك تغيير موقع تقديم الخدمات والاستعانة بمصادر خارجية؛
- (و) تنسيق المسائل المتصلة بالسلامة والأمن.

## الهدف

زاي-٢٩ - الهدف من البرنامج هو ضمان كفاءة وفعالية جميع خدمات وأنشطة هذا البرنامج الرئيسي، وتبسيط العمليات والإجراءات الداخلية، وترويج ثقافة المساءلة والشفافية، وتعزيز السلامة والأمن.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ١٣٤٣٥٠٠                                     | ١٣٤٣٥٠٠           |                     | ٧,٠٠    | ٥,٠٠               | ٢,٠٠         |
| ١٠٤٠٠                                       | ١٠٤٠٠             |                     |         |                    |              |
| ٤٢٤٠٠                                       | ٤٢٤٠٠             |                     |         |                    |              |
| ٢٠٠٠  | ٢٠٠٠              |                     |         |                    |              |
| ١٣٩٨٣٠٠                                     | ١٣٩٨٣٠٠           |                     |         |                    |              |
| ١٣٩٨٣٠٠                                     | ١٣٩٨٣٠٠           |                     |         |                    |              |

| مصادر التحقق   | مؤشرات الأداء   | النتائج  |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة عدد وتحسين نوعية جميع الأنشطة والخدمات</li> <li>تقصير الوقت اللازم لتقديمها</li> <li>الوفورات المالية التي حُققت</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد الخدمات المقدّمة ونوعيتها</li> <li>تقليل فترة المعالجة اللازمة لتقديم هذه الخدمات</li> <li>الأموال الموفّرة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>تحسين تنسيق وكفاءة وفعالية جميع الأنشطة والخدمات</li> </ul> |

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء   | النتائج  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• تنفيذ جميع المهام في أوانها</li> <li>• تحسّن نوعية جميع الخدمات</li> <li>• ارتياح الدول الأعضاء والموظفين للإجراءات والممارسات الموجودة</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد التوجيهات والتعليمات والوثائق الأخرى ذات الصلة ونوعيتها</li> <li>• المهام والأنشطة المُضطلع بها</li> <li>• استحداث إجراءات وآليات جديدة، وكذلك الممارسات الفضلى</li> </ul> | <p>تعزيز الإرشاد والرصد من خلال إجراءات وآليات سليمة، وشفافية أفضل في الإجراءات، ومساءلة الموظفين</p>                              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• التقييمات المرضية من طرف الدول الأعضاء والإدارة للأداء وتقديم الخدمات</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الكلمات التي يدلى بها في اجتماعات أجهزة تقرير السياسات والمجلس التنفيذي وغير ذلك من الشواهد</li> </ul>   | <p>زيادة عدد الزبائن المرتاحين لأداء الإدارة وتقديم الخدمات</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• انخفاض عدد الملاحظات الخاصة بمراجعة الحسابات وتوصيات مراجع الحسابات الخارجي، وكذلك محتوياتها</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد الملاحظات الخاصة بمراجعة الحسابات</li> </ul>   | <p>زيادة ثقة مراجع الحسابات الخارجي وغيره من أصحاب المصلحة في الإطار الإداري والعمليات الإدارية للمنظمة وزيادة اعتمادهم عليهما</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• التقييمات المرضية من طرف الدول الأعضاء ومن طرف إدارة شؤون السلامة والأمن</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد تدابير السلامة والأمن التي استحدثت</li> <li>• عدد الموظفين المشمولين</li> </ul>  | <p>تعزيز السلامة والأمن</p>  |

## النواتج

- توجيهات وتعليمات سليمة وواضحة بشأن جميع استراتيجيات الإدارة والإجراءات والخدمات الإدارية؛
- مبادرات جديدة وممارسات فضلى متوافقة مع عملية الإصلاح الإداري في الأمم المتحدة؛
- إجراء حوار والتشارك في المعلومات بانتظام مع الموظفين وتدريبهم؛
- اتخاذ تدابير لتعزيز السلامة والأمن؛
- استمرار الاتصال بالدول الأعضاء بشأن أداء المنظمة، وبمنظومة الأمم المتحدة، عبر اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى، بشأن السياسات المشتركة.

## البرنامج زاي-٦: المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

### الوصف العام

زاي-٣٠- نتيجة لإقرار مؤسسات منظومة الأمم المتحدة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، سوف تُعتمد هذه المعايير على كامل نطاق المنظومة بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. وقد وافقت الجمعية العامة للأمم المتحدة، في دورتها الستين في تموز/يوليه ٢٠٠٦ (القرار ٦٠/٢٨٣ (رابعا))، على قرار اعتماد المعايير من طرف الأمم المتحدة. وتمثل هذه المعايير الممارسات الدولية الفضلى للمحاسبة في القطاع العام والمنظمات غير الهادفة إلى الربح. وهي معايير ذات مصداقية وتتميز بجودة عالية، وقد أعدتها جهة مستقلة وتدعمها إجراءات قانونية متينة كما تحظى بتأييد الحكومات والهيئات المحاسبية المهنية والمنظمات الدولية. وستكون التقارير المالية التي تُعد وفقا لهذه المعايير ذات مصداقية أكبر وذات شفافية أكثر بالنسبة لأصحاب المصلحة في اليونيدو.

زاي-٣١- ويرى فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية أن اعتماد هذه المعايير يشكل خطوة هامة إلى الأمام صوب تحسين الجودة والاتساق وإمكانية المقارنة بين التقارير المالية في منظومة الأمم المتحدة. ويرى أيضا أن اعتماد هذه المعايير عنصر أساسي لحسن الإدارة والمساءلة والشفافية.

زاي-٣٢- وفي مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، سيكون لاعتماد هذه المعايير تأثير في عدة مجالات هامة، بما في ذلك المحاسبة والإبلاغ عن المعاملات، وسينطوي على إحداث تغييرات في نظم الإدارة المالية. وسيكون له أيضا تأثير تبعي في الميزنة والتمويل والإدارة، وهو ما يقتضي إعادة تحديد النظام المالي والقواعد المالية. ومن المعالم الرئيسية لاعتماد هذه المعايير الانتقال إلى نظام المحاسبة القائم بالكامل على أساس الاستحقاق، مما يترتب عليه إثبات الإيرادات والنفقات دفتريا في الفترة التي يتم فيها اكتساب الإيرادات وتكبّد النفقات وليس بالضرورة في الفترة التي يتم فيها استلام النقدية أو دفعها.

زاي-٣٣- وقد اتفق مجلس التنمية الصناعية من حيث المبدأ، في دورته الثانية والثلاثين، على اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وبدأ بالفعل على ذلك الأساس القيام بمهام تحضيرية معيّنة خلال عام ٢٠٠٧.

زاي-٣٤- وسينشئ هذا البرنامج آلية لتسيير تنفيذ الأنشطة المتوخاة نتيجة لاعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفي حين أن فرع الشؤون المالية سيوفر الفريق الأساسي وسيقود إدارة التغيير فإن البرنامج يتوقع أن تساعد الخبرات الخارجية اللازمة فريق المشروع، بتشكيلته الحالية المكوّنة من ممثلين عن مختلف الفروع المعنية، بما في ذلك الموارد البشرية وخدمات الدعم العملياتي وإدارة المعلومات والاتصالات، في تنفيذ هذا البرنامج. ومن المهم إلى أقصى حد أن تشارك المنظمة في الاجتماعات المختلفة وأن تسهم في تفسير مقتضيات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتطبيقها على نحو متسق في كل مؤسسات المنظومة. ويتوقع البرنامج مساهمة اليونيدو في الإطار المركزي الذي سيقام على نطاق المنظومة لهذا الغرض وسترعاه شبكة الميزانية والمالية. وبما أن تغييرات كبيرة ستحدث في أعمال المنظمة فإن البرنامج سيقدم التدريبات اللازمة للموظفين المعنيين.

## الهدف

زاي-٣٥- خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، سيكون هدف البرنامج هو تسيير تحوّل سلس إلى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وجعل سياسات اليونيدو وإجراءاتها ونظمها المحاسبية والمالية تمثل لهذه المعايير بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   | الوظائف                        |         |              |                    |
|---|-------------------|--------------------------------|---------|--------------|--------------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية العملياتية           | المجموع | الفئة الفنية | فئة الخدمات العامة |
| ١٥٥ ٩٠٠                                     | ١٥٥ ٩٠٠           |                                | ٠,٠٠    | ٠,٠٠         | ٠,٠٠               |
|   |                   | تكاليف الموظفين                |         |              |                    |
| ٥٦٢ ٥٠٠                                     | ٥٦٢ ٥٠٠           | المستشارون                     |         |              |                    |
| ٤٠٧٠٠                                       | ٤٠٧٠٠             | السفر الرسمي                   |         |              |                    |
| ٣٧٩٠٠                                       | ٣٧٩٠٠             | تكاليف التشغيل                 |         |              |                    |
| ٣٩٨ ٠٠٠                                     | ٣٩٨ ٠٠٠           | تكنولوجيا المعلومات والاتصالات |         |              |                    |
| ١ ١٩٥ ٠٠٠                                   | ١ ١٩٥ ٠٠٠         | مجموع النفقات الإجمالية        |         |              |                    |
| ١ ١٩٥ ٠٠٠                                   | ١ ١٩٥ ٠٠٠         | مجموع الموارد الصافية          |         |              |                    |

| مصادر التحقق  | مؤشرات الأداء   | النتائج   |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>مشروع البيانات المالية (الأرصدة الافتتاحية) حتى ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>التسوية الدقيقة للأرصدة في مرحلة التغيير</li> <li>صحة قوائم المعاملات</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>امتثال النظم والإجراءات المالية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>القوائم الصادرة عن النظام المالي</li> <li>تقارير الموجودات الثابتة الصادرة عن النظام المالي</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>تحديد وتقييم جميع الموجودات الثابتة على نطاق المنظمة</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>تحسُّن الإدارة والشفافية فيما يتعلق بجميع الموجودات الثابتة</li> </ul>   |

## النواتج

- إعداد استمارة لإجراء التسويات بين النتائج والخطوات المدرجة في الميزانية، واتخاذ خطوات لتكييف الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ لتلائم النظام القائم بالكامل على أساس الاستحقاق؛
- الإثبات الدفترية الكامل للالتزامات الخاصة باستحقاقات الموظفين، كالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وغير ذلك من الاستحقاقات التعويضية، كمنح الإجازات السنوية والإعادة إلى الوطن؛
- الإثبات الدفترية للموجودات الرأسمالية، كالمباني والمركبات والأثاث والمعدات، واستهلاكها، وتقييمها؛
- الإثبات الدفترية للنفقات على أساس مبدأ التسليم، مقارنة بمبدأ الالتزام المعمول به حالياً. فوفقاً لمبدأ التسليم، تُثبت النفقات دفترية على أساس السلع والخدمات المتلقاة؛
- إجراء تغييرات في حساب الإيرادات المتأتمية من تكاليف الدعم التي تعزى إلى الميزانية التشغيلية؛
- تقييم المخزونات؛
- إجراء تغييرات في هيكل التقارير المالية وفي محتواها على جميع المستويات (تقارير المنظمة والجهات المانحة)؛
- إجراء تغييرات في النظام المالي والقواعد المالية لليونيديو استناداً إلى استعراض متعمق للنظام المالي والقواعد المالية لليونيديو، يفرضي، في جملة أمور، إلى تدوين معلومات مفصلة عن الموجودات الرأسمالية واستهلاكها، وعن المخزونات، واستحقاقات الموظفين وإثبات النفقات دفترية؛
- تدريب الموظفين اللازم على تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وعلى نظام الإدارة المالية وعلى العمليات التجارية.

## البرنامج الرئيسي حاء: إدارة المباني

### البرنامجان حاء-١ وحاء-٢: الخدمات العمومية لإدارة المباني والخدمات المشتركة لإدارة المباني

#### الوصف العام

حاء-١- عُهد إلى خدمات إدارة المباني التابعة لليونيدو، بموجب أحكام مذكرة التفاهم بشأن الخدمات العمومية، ونيابة عن المنظمات الدولية التي توجد مقارها في مركز فيينا الدولي وتمويل منها، بمسؤولية تنظيم وإدارة عمليات مباني مجمع مركز فيينا الدولي وما يتصل بها من منشآت ومعدات وصيانتها وإصلاحها واستبدالها.

حاء-٢- والجهات الرئيسية المشمولة بخدمات هذا البرنامج والمجموعات المستهدفة به هي المنظمات الأربع الموجودة في مركز فيينا الدولي، أي الوكالة الدولية للطاقة الذرية ومكتب الأمم المتحدة في فيينا واليونيدو ومنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، وموظفو هذه المنظمات البالغ عددهم نحو ٥٠٠ ٤ موظف، وحوالي ١ ٥٠٠ شخص إضافي ما بين زوار يوميين ومشاركين في المؤتمرات وغيرهم.

حاء-٣- وستستمر المهام المنوطة بخدمات إدارة المباني فيما يتصل بالمشاريع الجارية المتعلقة بإزالة الأسبستوس وتشديد مبنى المؤتمرات الجديد وتوفير الأمن، فضلا عن أعمال التحسين والتطوير التي بدأت في سنة ١٩٩٩ لمدة ١٢ عاما.

حاء-٤- وتزايدت تكاليف تشغيل وصيانة وإصلاح المباني والتجهيزات المدججة فيها مع تقادم المجمع، الذي شُيد في الفترة ١٩٧٤-١٩٧٩. وفي الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، سيكون قد انقضى على قيام مركز فيينا الدولي، الذي تبلغ مساحته الإجمالية ٣٤٧ ٠٠٠ متر مربع تقريبا، ما يزيد على ٢٨ سنة. وتُجرى أعمال الإصلاح والصيانة الضرورية بصورة منتظمة، وذلك وفقا لجملة أمور منها الالتزامات المتعهد بها إزاء الحكومة النمساوية المالكة للمباني بغية ضمان أمان وموثوقية تشغيل مجمع مركز فيينا الدولي.

حاء-٥- وبعد مرور ما يربو على ٢٠ عاما على شغل مجمع المباني، اعترُف بالحاجة إلى برامج استبدال في جميع مناحيه للمحافظة على عولية تشغيل المركز وتعزيزها. واستنادا إلى الاتفاقات التي تم التوصل إليها خلال الاجتماعات ذات الصلة التي عقدتها اللجنة الاستشارية المعنية بالخدمات العمومية، وكان آخرها في ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٦، صدرت تعليمات إلى خدمات إدارة المباني بأن تحافظ على مستوى وحجم الخدمات المقدمة منذ عام ١٩٩٩ والتي نالت كامل رضا المنظمات الدولية الموجودة في مركز فيينا الدولي، فضلا عن تنفيذ المشاريع التي استهلقتها وخططت لها لتلبية متطلبات اليوم لمجمع عصري من المباني المكتنبة.

حاء-٦- وتضمّ خدمات إدارة المباني وحدة "الهندسة المدنية" ووحدة "الهندسة الكهربائية والتكييف" ووحدة "الهندسة الإلكترونية" بالإضافة إلى الولايتين المقترنتين بها وهما وحدة "الخدمات الهندسية" ووحدة "الخدمات الإدارية".

#### الهدف

حاء-٧- تتمثل الأهداف في ضمان السلامة والموثوقية وفعالية التكاليف في تشغيل وصيانة وإصلاح المباني والتجهيزات والمعدات المقترنة بها وإضفاء الطابع العصري عليها، وفقا لقوانين ومعايير المباني المحلية ووفقا لشروط الترخيص بتشغيل مركز فيينا الدولي.



## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   | الوظائف             |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ١٧٠١٥٦٠٠                                    | ١٧٠١٥٦٠٠          | ١٦٥٥٠٠              | ١١٦,٠٠٠            | ٩,٠٠٠        |
| ١٦٥٥٠٠                                      | ١٦٥٥٠٠            | ١٥٧٠٠               |                    |              |
| ١٥٧٠٠                                       | ١٥٧٠٠             | ٣٩٧٣١٠٧٠            |                    |              |
| ٣٩٧٣١٠٧٠                                    | ٣٩٧٣١٠٧٠          |                     |                    |              |
| <b>٥٦٩٢٧٨٧٠</b>                             | <b>٥٦٩٢٧٨٧٠</b>   | <b>٥٦٩٢٧٨٧٠</b>     |                    |              |
| (٥٦٩٢٧٨٧٠)                                  | (٥٦٩٢٧٨٧٠)        |                     |                    |              |
| <b>مجموع الموارد الصافية</b>                |                   |                     |                    |              |

### حسب البرامج

| المجموع | التعاون التقني<br>(خارج الميزانية) | الوظائف                            |                       |      |  |
|---------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|------|--|
|         |                                    | الميزانيتان العادية<br>والعملياتية | فئة الخدمات<br>العامة |      | الفئة<br>الفنية                        |
|         |                                    |                                    | ١١٣,٠٠                | ٩,٠٠ | حاء-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني |
|         |                                    |                                    | ٣,٠٠                  |      | حاء-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني |
|         |                                    |                                    | ١١٦,٠٠                | ٩,٠٠ | حاء- مجموع البرنامج الرئيسي            |

| النتائج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق  |
|---|---|---|
| تشغيل آمن وموثوق لمجمع المباني  | • الامتثال لقوانين المباني وقواعدها ومعاييرها   | • تقارير الرصد والتقييم عن أداء الأفرقة وإجراءات تدفق العمل داخل النظام                     |
| إضفاء الطابع العصري على مركز فيينا الدولي باستخدام تقنيات مبتكرة وجديدة وأنواع جديدة من المعدات | • الامتثال لأحدث القواعد والتقنيات  | • الإحصاءات ذات الصلة بخدمات إدارة المباني  |
| توفير بيئة عمل مريحة أكثر كثيرا لشاغلي مركز فيينا الدولي وللزائرين                              | • ارتياح مستخدمي المباني الذي يشهد عليه انعدام الشكاوى وازدياد الملاحظات الإيجابية            | • التقارير عن تكاليف المشاريع والترميم وعن تكاليف تشغيل المباني، مقارنة بمقرات العمل الأخرى |
| ازدياد فعالية تكاليف الخدمات  | • احتواء التكاليف، مع وجود تأثير طويل الأجل، على الرغم من الازدياد العام في الطلبات والتكاليف |   |

### النواتج

- إطالة عمر التجهيزات والمعدات بواسطة الصيانة الوقائية؛
- التقليل إلى أدنى حد من تعطل التجهيزات والمعدات عن العمل؛
- الشروع في تنفيذ برامج استبدال لتحديث البنية التحتية لمركز فيينا الدولي وإضفاء الطابع العصري عليها؛

- الارتقاء بقدرة مكيفات الهواء، واستبدال هيكل كابلات المباني وتحديثه، واستبدال تجهيزات الإضاءة العتيقة والأغطية الأرضية، وإعادة طلاء المسطحات، الخ؛
- إعادة تنظيم هيكل خدمات إدارة المباني وتحديث أدوات العمل (النظم الآلية لإدارة المرافق) وإعادة توزيع المهام والمسؤوليات لزيادة الكفاءة والنواتج؛
- إجراء الإصلاحات والصيانة بصورة استباقية ووقائية وبدء وصوغ وتنفيذ مشاريع للتحديث؛
- نقل مشاريع معينة من ميزانية خدمات إدارة المباني إلى الصندوق المشترك لتمويل عمليات الإصلاح والاستبدال الرئيسية الذي تسهم فيه الحكومة النمساوية؛
- تحقيق وفورات في التكاليف واتخاذ تدابير مفيدة بيئياً مثل استخدام مياه الآبار الأقل تكلفة في بعض المجالات، واستبدال زجاج النوافذ، واستبدال الأضواء وشبكة أنابيب تكييف الهواء؛
- زيادة تقليل استخدام المرافق العامة وتحميل مستخدمين تجاريين معينين تكاليفها؛
- إعادة النظر في عقود الصيانة المتكررة، مما يؤدي إلى إعادة طرحها للمناقصة ومنحها لمتعاقدين بتكلفة أقل و/أو إلى الاعتماد على الموارد الداخلية في تقديم هذه الخدمات.

### البرنامج حاء-١: الخدمات العمومية لإدارة المباني

#### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ١٦ ٦٢٧ ٦٠٠                                  | ١٦ ٦٢٧ ٦٠٠        |                     | ١٢٢,٠٠  | ١١٣,٠٠             | ٩,٠٠         |
| ١٦٥ ٥٠٠                                     | ١٦٥ ٥٠٠           |                     |         |                    |              |
| ١٥ ٧٠٠                                      | ١٥ ٧٠٠            |                     |         |                    |              |
| ٣٨ ٠٧٠ ٢١٠                                  | ٣٨ ٠٧٠ ٢١٠        |                     |         |                    |              |
| <b>٥٤ ٨٧٩ ٠١٠</b>                           | <b>٥٤ ٨٧٩ ٠١٠</b> |                     |         |                    |              |
| (٥٤ ٨٧٩ ٠١٠)                                | (٥٤ ٨٧٩ ٠١٠)      |                     |         |                    |              |
|   |                   |                     |         |                    |              |
|   |                   |                     |         |                    |              |

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                                 |
|---|---------------------------------|
| الميزانية العادية                           |                                 |
| ١٤ ٧١٥ ١٠٠                                  | الوظائف الثابتة                 |
| ١٧٩ ٣٠٠                                     | التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة |
| ٣٠ ٠٠٠                                      | التدريب للتطوير الوظيفي         |
| ٦٢١ ٤٠٠                                     | المساعدة المؤقتة العامة         |
| ١ ٠٧٦ ٢٠٠                                   | العمل الإضافي والفارق الليلي    |
| ١٦٥ ٥٠٠                                     | أجرة المستشارين وتكاليف سفرهم   |
| ٥ ٦٠٠                                       | الضيافة                         |
| ١٥ ٧٠٠                                      | السفر في مهام رسمية             |

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |  |
|---|--|
| الميزانية العادية                           |  |
| ٢٢ ٩٥٠ ٦٠٤                                  | استئجار المباني وصيانتها                                       |
| ١٤ ٣٠٨ ٧٨٦                                  | المرافق العامة   |
| ٦٠ ٩٠٠                                      | استئجار وصيانة الأثاث والمعدات والمركبات                       |
| ٢٥ ١٠٠                                      | نفقات تشغيل عامة متنوّعة                                       |
| ٨ ٠٠٠                                       | الطباعة والتجليد   |
| ٢٩١ ٨٠٠                                     | اللوازم والمواد  |
| ٤٢٥ ٠٢٠                                     | السلع الرأسمالية   |
| <b>٥٤ ٨٧٩ ٠١٠</b>                           | <b>مجموع النفقات الإجمالية</b>                                 |
| (٣٦ ٢٠٥ ٩٤٠)                                | مساهمات المنظمات الأخرى الموجودة في فيينا في العمليات المشتركة |
| (٦ ٦٦٢ ١٨٠)                                 | مساهمة اليونيدو في العمليات المشتركة                           |
| (١٠ ٥١٠ ٨٩٠)                                | مساهمات أخرى في العمليات المشتركة                              |
| (١ ٥٠٠ ٠٠٠)                                 | السحب من الحساب الخاص  |
| <b>(٥٤ ٨٧٩ ٠١٠)</b>                         | <b>مجموع الإيرادات</b>   |
|   | <b>مجموع الموارد الصافية</b>                                   |

## البرنامج ٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٣٨٨ ٠٠٠                                     | ٣٨٨ ٠٠٠           |                     | ٣,٠٠٠   | ٣,٠٠٠              | ٠,٠٠٠        |
| ١ ٦٦٠ ٨٦٠                                   | ١ ٦٦٠ ٨٦٠         |                     |         |                    |              |
| <b>٢ ٠٤٨ ٨٦٠</b>                            | <b>٢ ٠٤٨ ٨٦٠</b>  |                     |         |                    |              |
| (٢ ٠٤٨ ٨٦٠)                                 | (٢ ٠٤٨ ٨٦٠)       |                     |         |                    |              |
|   |                   |                     |         |                    |              |

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |  |
|---|--|
| الميزانية العادية                           |  |
| ٣٧٦ ٨٠٠                                     | الوظائف الثابتة  |
| ١١ ٢٠٠                                      | العمل الإضافي والفارق الليلي                                   |
| ١ ٤٤٥ ٧٦٠                                   | استئجار وصيانة الأثاث والمعدات والمركبات                       |
| ٢١٥ ١٠٠                                     | السلع الرأسمالية   |
| <b>٢ ٠٤٨ ٨٦٠</b>                            | <b>مجموع النفقات الإجمالية</b>                                 |
| (١ ٣٧٢ ٧٣٠)                                 | مساهمات المنظمات الأخرى الموجودة في فيينا في العمليات المشتركة |
| (٦٧٦ ١٣٠)                                   | مساهمة اليونيدو في العمليات المشتركة                           |
| <b>(٢ ٠٤٨ ٨٦٠)</b>                          | <b>مجموع الإيرادات</b>   |
|   | <b>مجموع الموارد الصافية</b>                                   |

## البرنامج الرئيسي طاء: التكاليف غير المباشرة

### البرنامج طاء-١: المساهمة في الخدمات المتقاسمة والتكاليف غير المباشرة الأخرى

#### الوصف العام

طاء-١- يُعنى هذا البرنامج بتجميع التكاليف غير المباشرة ويوفّر طريقة تتسم بالشفافية لتحديد هذه التكاليف ورصد تطورها بمرور الزمن.

طاء-٢- والتكاليف غير المباشرة هي البنود المتعلقة بالتكلفة من بنود الميزانية والتي لا يمكن ربطها مباشرة بأي برنامج في أو خدمة إدارية للمنظمة. وتعزى هذه التكاليف بصفة رئيسية إلى أن اليونيدو موجودة في مباني مركز فيينا الدولي ومن ثم فهي تشارك في الخدمات المشتركة والعمومية مع المنظمات الأخرى الموجودة في هذا المركز. ويضاف إلى ذلك أن مساهمات اليونيدو في الأنشطة المشتركة مع هيئات الأمم المتحدة وفي مخطط التأمين الصحي للمتقاعدين ترد في إطار هذا البرنامج.

طاء-٣- ويبيّن الجدول التالي الخدمات المتقاسمة ومساهمة اليونيدو في التكاليف الكلية:

- (أ) التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة - حسب عدد الموظفين المتقاعدين؛
- (ب) الخدمات الطبية المشتركة (الوكالة الدولية للطاقة الذرية) - ١٣,٨٨ في المائة؛
- (ج) التدريب اللغوي المشترك (اليونوف) - حسب عدد الموظفين المسجلين؛
- (د) مساهمة اليونيدو في الخدمات العمومية لإدارة المباني - ١٥,٥٤١ في المائة؛
- (هـ) ما يسدّد لصندوق الإصلاحات الكبرى - ١٥,٥٤١ في المائة من مساهمات المنظمات الموجودة في فيينا؛
- (و) مساهمة في مشاريع محدّدة داخل مركز فيينا الدولي - ٣ في المائة؛
- (ز) مساهمة اليونيدو في الخدمات المشتركة لإدارة المباني (تكاليف تقني المؤتمرات وتكاليف التشغيل) - ٣٣ في المائة؛
- (ح) الخدمات اللغوية والوثائقية (اليونوف) - تستند الحصة إلى عبء العمل؛
- (ط) خدمات الأمن والسلامة (اليونوف) - ١٥,٥٤١ في المائة؛
- (ي) المساهمة في الأنشطة المشتركة مع هيئات مختلفة تابعة للأمم المتحدة - بمتوسط ١,٤ في المائة؛
- (ك) خدمات الاتصالات المشتركة (اليونوف) - ٣٣,٧١ في المائة.

طاء-٤- ويبيّن الجدول التلخيصي تقديرات الموارد تحت كل بند من البنود المذكورة أعلاه. وكما هو مبين أدناه، ازداد مجموع النفقات المدرجة في الميزانية (بتكاليف ٢٠٠٦-٢٠٠٧) تحت بند المساهمات في الخدمات المتقاسمة التكاليف بمبلغ ٢٠٠ ٨٩٠ يورو (٤ في المائة).

طاء-٥- وثمة انخفاض بمبلغ ٥٠ ٠٠٠ يورو في إطار مساهمة اليونيدو في التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة جرى تقديره على أساس التكاليف الفعلية المتكبّدة في عام ٢٠٠٦.

طاء-٦- وقد حدث انخفاض بمبلغ ٣٦٠ ٥٠٠ يورو في مساهمة اليونيدو في الخدمات العمومية لإدارة المباني، بسبب انخفاض نسبة تقاسم التكاليف والسحب من الحساب الخاص. وهناك زيادة قدرها ٩٠ ٣٠٠ يورو مسجلة ضمن بند ما يسدّد لصندوق الإصلاحات الكبرى، ناجمة عن زيادة مستوى المساهمات السنوية في الصندوق المشترك لتمويل عمليات الإصلاح والاستبدال الرئيسية بالنسبة لفترة السنوات الخمس من ٢٠٠٧ إلى ٢٠١١، بحسب ما اتفقت عليه المنظمات الدولية الموجودة في مركز فيينا الدولي والحكومة النمساوية. وقد جرى التعويض عن هذه الزيادات وأكثر بانخفاض قدره ١١٣ ٦٠٠ يورو ضمن بند مساهمة اليونيدو في الخدمات المشتركة لإدارة المباني، بسبب تخفيض نسبة نصيب اليونيدو من هذه المساهمة. وثمة مبلغ قدره ٧٥٠ ٠٠٠ يورو ضمن بند المساهمة في مشاريع محدّدة داخل مركز فيينا الدولي يمثّل نصيب اليونيدو من تكاليف تشييد مرافق المؤتمرات الجديدة في مركز فيينا الدولي. وبمقتضى الفقرة ٣ من مذكرة التفاهم الموقعة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤ بين حكومة النمسا والمنظمات الدولية الموجودة في مركز فيينا الدولي، تلتزم هذه المنظمات بدفع مبلغ إجمالي قدره ٢,٥ مليون يورو كمساهمة في مشروع تشييد مرافق المؤتمرات الجديدة في مركز فيينا الدولي.

طاء-٧- والانخفاض البالغ ٤٣٤ ٢٠٠ يورو المسجّل ضمن بند مساهمة اليونيدو في الخدمات المشتركة التي تقدّمها اليونوف في مجال الأمن والسلامة ناجم عن تخفيض نسبة نصيب اليونيدو من هذه المساهمة ومن الانخفاض المتوقع في التكاليف المباشرة ذات الصلة باليونيدو.

طاء-٨- والزيادة المسجلة ضمن بند المساهمة في الأنشطة المشتركة مع هيئات مختلفة تابعة للأمم المتحدة، وقدرها ١٣١ ٦٠٠ يورو، تعود إلى حدوث مزيد من الزيادات في التكاليف الأمنية المتكبّدة في البنية الأمنية العالمية التي تديرها الأمم المتحدة.

طاء-٩- وهناك انخفاض كبير مسجّل ضمن بند خدمات الاتصالات المشتركة التي تقدّمها اليونوف، وقدره ٢٢١ ٣٠٠ يورو، ناجم أساساً من تقلص حجم الخدمات المطلوبة وتقيح بعض صيغ تقاسم التكاليف وانخفاض التكاليف العامة.

## الهدف والنتائج ومؤشرات الأداء

طاء-١٠- يرد وصف تفصيلي لهدف ونتائج ومؤشرات أداء الخدمات العمومية والخدمات المشتركة في وثائق البرنامج والميزانية للمنظمات المسؤولة.

طاء-١١- ويرد الوصف الكامل للخدمات العمومية والخدمات المشتركة في إطار البرنامج الرئيسي حاء- إدارة المباني.

## الموارد

### تقديرات الموارد (باليورو)

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |                   |                     | الوظائف |                    |              |
|---|-------------------|---------------------|---------|--------------------|--------------|
| المجموع                                     | الميزانية العادية | الميزانية التشغيلية | المجموع | فئة الخدمات العامة | الفئة الفنية |
| ٤ ٨٨٧ ٢٠٠                                   | ٤ ٨٨٧ ٢٠٠         |                     | ٠,٠٠    | ٠,٠٠               | ٠,٠٠         |
| ١٤ ٤٨٥ ٥٨٣                                  | ١٤ ٤٨٥ ٥٨٣        |                     |         |                    |              |
| ٨١٩ ٢٠٠                                     | ٨١٩ ٢٠٠           |                     |         |                    |              |
| ٢٠ ١٩١ ٩٨٣                                  | ٢٠ ١٩١ ٩٨٣        |                     |         |                    |              |
| ٢٠ ١٩١ ٩٨٣                                  | ٢٠ ١٩١ ٩٨٣        |                     |         |                    |              |

| تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف) |   |
|---|---|
| الميزانية العادية                           |   |
| ٤ ٣٦١ ٢٠٠                                   | التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة                         |
| ٥١١ ٤٠٠                                     | الخدمات الطبية المشتركة (الوكالة الدولية للطاقة الذرية) |
| ١٤ ٦٠٠                                      | التدريب اللغوي المشترك                                  |
| ٦ ٦٦٢ ١٨٠                                   | مساهمة اليونيدو في الخدمات العمومية لإدارة المباني      |
| ٥٤٧ ٧٧٧                                     | السداد لصندوق الإصلاحات الكبرى                          |
| ٧٥ ٠٠٠                                      | المساهمة في مشاريع محدّدة داخل مركز فيينا الدولي        |
| ٦٧٦ ١٣٠                                     | مساهمة اليونيدو في الخدمات المشتركة لإدارة المباني      |
| ١ ٨٩٢ ١٠٠                                   | الخدمات اللغوية والوثائقية                              |
| ٣ ٤٣٨ ٢٩٦                                   | خدمات الأمن والسلامة (اليونوف)                          |
| ١ ١٩٤ ١٠٠                                   | المساهمة في الأنشطة المشتركة مع هيئات الأمم المتحدة     |
| ٨١٩ ٢٠٠                                     | خدمات الاتصالات المشتركة (اليونوف)                      |
| ٢٠ ١٩١ ٩٨٣                                  | مجموع النفقات الإجمالية                                 |
|   | مجموع الإيرادات   |
| ٢٠ ١٩١ ٩٨٣                                  | مجموع الإيرادات الصافية                                 |

## الموارد الخاصة لصالح أفريقيا

### الوصف العام

١- بفضل الموارد الخاصة لصالح أفريقيا، وفي إطار البرنامج العادي للتعاون التقني، سيتم وضع البرامج/المشاريع الإقليمية ودون الإقليمية ودعمها، وذلك على أساس المبادرة الخاصة بالقدرات الإنتاجية الأفريقية، التي اعتمدها الاتحاد الأفريقي في تموز/يوليه ٢٠٠٤ بصفتها المكوّن الصناعي لمبادرة الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (نيباد)، وعلى أساس اجتماعات المتابعة التي عُقدت حول مختلف مجالات الأولوية وكذلك اتفاق التعاون المبرم بين الاتحاد الأفريقي واليونيدو في تموز/يوليه ٢٠٠٦ والدورة العادية التاسعة التي سيعقدّها الاتحاد في حزيران/يونيه - تموز/يوليه ٢٠٠٧ حول موضوع "تصنيع أفريقيا".

٢- وستستخدم معظم هذه الأموال لإعداد برامج إقليمية تتصل بالمبادرة الخاصة بالقدرات الإنتاجية الأفريقية ولإعادة تركيز البرامج المتكاملة وغيرها من الأنشطة الجارية، والاستجابة في نهاية المطاف للتحديات التي تنطوي عليها هذه المبادرة وإدماج اليونيدو في مخطط الأمم المتحدة بأكملها الرامي إلى تقديم المساعدة التقنية إلى أفريقيا. وسيستخدم ما يتبقى من الأموال في صوغ برامج قائمة بذاتها استناداً إلى الطلبات المحددة الواردة من البلدان، وفي الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات على الصعيد القطري، وفي تلبية الطلبات الخاصة، وفي أنشطة المحفل العالمي المتصلة بأفريقيا، وفي تقديم الدعم إلى أجهزة الاتحاد الأفريقي ونيباد وآلية الاستعراض من قبل الأقران وإلى الجماعات الاقتصادية الإقليمية. وسينصبّ تركيز كبير على ضمان جدوى خدمات اليونيدو في أفريقيا وفعاليتها من حيث التكاليف واستدامتها وتأثيرها في عملية التنمية. وسوف تُقدّم خدمات اليونيدو المقترحة الدعم في المجالات التالية، مسترشدة بالتوجيهات الرئيسية لاستراتيجية اليونيدو المؤسسية:

- (أ) بناء القدرات الإنتاجية والنهوض بالتنمية الصناعية من أجل بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً؛
- (ب) استدامة النمو الاقتصادي، وإنشاء فرص عمل إنتاجية، وإدراج الدخل، وتيسير الاندماج في المجتمع؛
- (ج) السياسات الإنمائية من خلال دعم القطاع الخاص، ونشر تكنولوجيات سليمة بيئياً، وترويج الاستثمار، وتعزيز الوصول إلى الأسواق؛
- (د) التعاون الإقليمي ودون الإقليمي في حفز توسيع القدرات الإنتاجية وتنويعها وتحديثها في البلدان الأفريقية، لا سيما أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية.

### الهدف

٣- تحسين فعالية برامج اليونيدو في أفريقيا وتعزيز مساهمة المنظمة في تنمية أفريقيا.

| النواتج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|---|---|--|
| وضع برامج ومشاريع قائمة بذاتها وتنقسم بقدر أفضل من التكامل في أفريقيا | • عدد المشاريع المتكاملة والمشاريع القائمة بذاتها المنفّذة في أفريقيا، الموافق عليها من البلدان المستفيدة والحاصلة على الموافقة للتمويل | • سجلات البرامج والمشاريع الممولة<br>• الرسائل أو غيرها من الخطابات الواردة من البلدان المستفيدة |

| النواتج  | مؤشرات الأداء  | مصادر التحقق |
|--|--|--------------|
| وضع برامج ذات أولوية تتسم بقدر أكبر من الفعالية وتنفيذ مبادرات إقليمية ودون إقليمية جديدة في أفريقيا | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد البرامج ذات الأولوية والمبادرات الجديدة المنفذة في أفريقيا، الموافق عليها من البلدان المستفيدة والحاصلة على الموافقة للتمويل</li> </ul> |              |
| الاستجابة بسرعة وفعالية للطلبات العاجلة للحصول على خدمات استشارية سياسية وتقنية فورية في أفريقيا     | <ul style="list-style-type: none"> <li>مدى ارتياح البلدان الأفريقية المستفيدة لاستجابة اليونيدو للطلبات العاجلة المقدمة من هذه البلدان</li> </ul>                                  |              |

### النواتج

- الاضطلاع بأنشطة تمهيدية غايتها وضع برامج متكاملة و/أو مشاريع قائمة بذاتها في أفريقيا؛
- الاضطلاع بأنشطة أخرى تتصل بوضع وتنفيذ البرامج المتكاملة في أفريقيا بصورة سليمة؛
- عقد اجتماعات لأفرقة الخبراء وتنفيذ مشاريع مشتركة مع مؤسسات البحوث والقيام بأعمال تمهيدية وتحليلية أخرى تمشيا مع المبادرة الخاصة بالقدرات الانتاجية الأفريقية ودعمًا لوضع البرامج ذات الأولوية والمبادرات الإقليمية ودون الإقليمية الجديدة في أفريقيا؛
- الاضطلاع بالأنشطة الترويجية ذات الصلة المباشرة بوضع برامج ذات أولوية تتعلّق بالمبادرة الخاصة بالقدرات الإنتاجية الأفريقية وذلك من خلال آليات كالحلقات الدراسية وحلقات العمل والندوات؛
- الاستجابة لطلبات الحصول على خدمات استشارية سياسية وتقنية فورية في أفريقيا؛
- تقديم المساعدة الشاملة لمؤتمر وزراء الصناعة الأفريقيين على معالجة المسائل الانمائية الرئيسية وإعداد خطط ونُهج صناعية إقليمية جديدة.



## البرنامج العادي للتعاون التقني

### الوصف العام

- ١- يعرض هذا الجزء في مجمله الوصف البرنامجي والموارد المتعلقة ببرنامج المنظمة العادي للتعاون التقني. وتمشيا مع النهج البرنامجي عُرضت المخصصات المحددة من الموارد في البرامج الرئيسية التي ستنفذ الأنشطة ضمنها.
- ٢- وعلى نحو ما حدّد في دستور اليونيدو (المرفق الثاني، الجزء باء)، يتمثل الهدف العام للبرنامج في تحسين فعالية برنامج عمل المنظمة في ميدان التنمية الصناعية وتعزيز مساهمة المنظمة في جهاز الأمم المتحدة الإنمائي.
- ٣- ووفقا لبيان الرؤية الاستراتيجية الطويلة الأمد، سيساهم تنفيذ البرنامج في تمكين اليونيدو من تركيز أولوياتها وتوجيه أنشطتها صوب تنفيذ أولوياتها المواضيعية الثلاث، وهي الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، وبناء القدرات التجارية، والبيئة والطاقة، وكذلك من خلال بعض الأنشطة الجامعة.
- ٤- وبصورة أكثر تحديدا، ستنفذ المشاريع في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني، استنادا إلى المعايير التالية:
  - (أ) الأنشطة التمهيدية، بما في ذلك تقييمات الاحتياجات، التي ستمكن اليونيدو من وضع برامج متكاملة و/أو مشاريع قائمة بذاتها اعتمادا على أولوياتها المواضيعية ونمائط الخدمات استجابةً للاحتياجات ذات الأولوية للبلدان المستفيدة؛
  - (ب) الأنشطة البرنامجية المتكاملة وفقا لأولويات اليونيدو والاحتياجات الوطنية أو الإقليمية ذات الأولوية لدولها الأعضاء المستفيدة؛
  - (ج) الأعمال التمهيدية والتحليلية، بما في ذلك اجتماعات أفرقة خبراء والمشاريع المشتركة مع مؤسسات البحوث لدعم وضع برامج ذات أولوية وكذلك مبادرات جديدة لليونيدو؛
  - (د) الاضطلاع بأنشطة ترويجية ترتبط ارتباطا مباشرا بوضع برامج ذات الأولوية من خلال آليات كالحلقات الدراسية وحلقات العمل والندوات؛
  - (هـ) الاستجابة المرنة للطلبات العاجل للحصول على خدمات استشارية سياساتية وتقنية فورية.
- ٥- وسيركز البرنامج العادي بصورة خاصة على احتياجات أقل البلدان نموا لمساعدتها في تصميم برامج التعاون التقني وحشد الموارد المالية لتنفيذها. كما سيعزز البرنامج التعاون الصناعي الدولي بين البلدان على جميع المستويات الإنمائية، مع التركيز بوجه خاص على التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وكذلك إدماج المرأة في التنمية.

### الهدف

- ٦- تحسين فعالية برنامج عمل اليونيدو وتعزيز مساهمة المنظمة في جهاز الأمم المتحدة الإنمائي.

| النواتج  | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق   |
|--|---|--|
| وضع برامج ومشاريع قائمة بذاتها تتسم بقدر أفضل من التكامل | • عدد المشاريع المتكاملة والمشاريع القائمة بذاتها المعتمدة من البلدان المستفيدة والحاصلة على الموافقة للتمويل | • سجلات البرامج والمشاريع الممولة<br>• الرسائل أو غيرها من الخطابات الواردة من البلدان المستفيدة |

| النواتج   | مؤشرات الأداء   | مصادر التحقق |
|---|---|--------------|
| وضع برامج ذات أولوية ومبادرات جديدة تتسم بقدر أكبر من الفعالية                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>عدد البرامج ذات الأولوية والمبادرات الجديدة المعتمدة من البلدان المستفيدة والحاصلة على الموافقة للتمويل</li> </ul> |              |
| الاستجابة بسرعة وفعالية للطلبات العاجلة للحصول على خدمات استشارية سياسية وتقنية فورية | <ul style="list-style-type: none"> <li>مدى ارتياح البلدان المستفيدة لاستجابة اليونيدو للطلبات العاجلة المقدمة من هذه البلدان</li> </ul>                   |              |

## النواتج

- الاضطلاع بأنشطة تمهيدية غايتها وضع برامج متكاملة و/أو مشاريع قائمة بذاتها؛
- الاضطلاع بأنشطة أخرى تتصل بوضع وتنفيذ البرامج المتكاملة بصورة سليمة؛
- عقد اجتماعات لأفرقة الخبراء وتنفيذ مشاريع مشتركة مع مؤسسات البحوث والقيام بأعمال تمهيدية وتحليلية أخرى دعماً لوضع برامج ذات أولوية ومبادرات جديدة؛
- الاضطلاع بأنشطة ترويجية ترتبط ارتباطاً مباشراً بوضع برامج ذات أولوية من خلال آليات كالحلقات الدراسية وحلقات العمل والندوات؛
- الاستجابة لطلبات الحصول على خدمات استشارية سياسية وتقنية فورية.

## الإيرادات المتنوعة

١- تُقدّر الإيرادات المتنوعة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ بمبلغ ١٠٠ ١١٠ ٣ يورو في الميزانية العادية و ٦١٩ ٢٠٠ يورو في الميزانية التشغيلية، وترد تفاصيلها في الفقرات التالية.

### ألف- الإيرادات المتأتية من الودائع

٢- تستند تقديرات الإيرادات المتأتية من الودائع إلى ما يتوقع الحصول عليه من فوائد مصرفية على الأرصدة النقدية الموجودة في الصندوق العام وصندوق رأس المال المتداول والحساب الخاص بتكاليف الدعم المشمول بالميزانية التشغيلية. وبناء على الإيرادات المحققة تحت هذا البند في عام ٢٠٠٦ والإيرادات المتوقع تحقيقها في عام ٢٠٠٧، تعتبر التقديرات البالغة ٣٠٠ ٣٦٣ يورو في إطار الميزانية العادية و ٦١٩ ٢٠٠ يورو في إطار الميزانية التشغيلية تقديرات معقولة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

### باء- بيع المنشورات

٣- تسعى اليونيدو، من خلال منشوراتها المخصصة للبيع، إلى تعزيز صورتها على النطاق العالمي كجهة التنسيق في الأمم المتحدة في جميع الأمور المتعلقة بالتنمية الصناعية المستدامة. وينشأ المنشور المعد للبيع عادة عندما ترى إحدى الوحدات الفنية أنها أنتجت دراسة تحظى من الإقبال بقدر كاف لجعلها قابلة للبيع. وإذا كانت الدراسة نتاج مساهمة أخذت الكثير من وقت الموظفين والمستشارين الثمين، فإن بيعها لا يكون مجرد وسيلة لنشر البيانات أو المعلومات المجمعة، بل يرمي أيضا إلى استرجاع جزء على الأقل من تكاليف إعدادها.

٤- ويتولى مكتب مبيعات منشورات اليونيدو إدارة البيع المباشر لمنشورات اليونيدو وتقاريرها وشرائط الفيديو التي تنتجها، بما في ذلك النسخ الصادرة على أقراص مدمجة لموادها القديمة المطبوعة، وترويجها وتوزيعها. ويضطلع المكتب أيضا بمسؤولية إعداد فهرس المنشورات السنوية والحفاظ على الموقع الشبكي لمنشورات اليونيدو الذي يمكن من خلاله الحصول مباشرة على المنشورات بواسطة فهرس وآلية طلب على الخط الإلكتروني. وتُباع منشورات اليونيدو أيضا من خلال موزعين مختلفين، منهم الأمم المتحدة. ومكتب مبيعات منشورات اليونيدو هو جهة التنسيق المعنية بالاتصال بقسم منشورات الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف فيما يتعلق بمشاركة اليونيدو في معارض الكتب ولإبرام اتفاقات مع أطراف أخرى لترجمة منشورات اليونيدو.

### الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع

٥- أنشئ في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، صندوق متجدد للمنشورات المخصصة للبيع، من الإيرادات المتأتية من بيع المنشورات أثناء فترة السنتين. وهذا الصندوق يدعم التخطيط الطويل الأمد للأنشطة المتعلقة بالمنشورات، بما فيها ترويج المنشورات والأقراص المدمجة وتسويقها وترجمتها وإعادة طباعتها.

٦- ويضاف نصف عائدات الصندوق، أثناء أي فترة سنتين، إلى الإيرادات المتنوعة، ضمنا للحفاظ على الإيرادات المتوقعة من بيع المنشورات خصما من مساهمات الدول الأعضاء. ويغطي الصندوق التكاليف، التي تخصم من الإيرادات حسب الإجراءات الحالية.

٧- وما لم تحصل زيادة ملحوظة في نشاط البيع، لا يتوقع أن يكون في الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع سوى رصيد متواضع عند نهاية فترة السنتين. ويعرض الجدول التالي النشاط المالي المتوقع في إطار الصندوق أثناء فترة السنتين:

**الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع -  
تقديرات العائدات الإجمالية والصافية  
(باليورو وحسب تكاليف ٢٠٠٦-٢٠٠٧)**

| تقديرات ٢٠٠٧-٢٠٠٦ المعتمدة |   | تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩  |   |  |
|----------------------------|---|--------------------|---|--|
| الإيرادات المتنوعة         | الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع | الإيرادات المتنوعة | الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع |  |
| ٧٣ ٨٠٠                     | ٧٣ ٨٠٠                                  | ٧٣ ٨٠٠             | ٧٣ ٨٠٠                                  | المبيعات الإجمالية   |
|                            | ٧١ ٩٠٠                                  |                    | ١١٩ ٨٠٠                                 | رصيد الصندوق المتجدد في فترة السنتين السابقة   |
| ٧٣ ٨٠٠                     | ١٤٥ ٧٠٠                                 | ٧٣ ٨٠٠             | ١٩٣ ٦٠٠                                 | المجموع  |
|                            | ٦ ٥٠٠                                   |                    | ٦ ٥٠٠                                   | ناقصا المصروفات المخصصة من العائدات  |
|                            | ١٩ ٣٠٠                                  |                    | ١٩ ٣٠٠                                  | السفر  |
|                            | ٤٢ ٤٠٠                                  |                    | ٤٢ ٤٠٠                                  | الإعلان والمنشورات   |
|                            | ٢١ ٨٠٠                                  |                    | ٢١ ٨٠٠                                  | الطباعة  |
|                            | ٤ ٣٠٠                                   |                    | ٤ ٣٠٠                                   | الترجمة  |
|                            | ١٦ ٧٠٠                                  |                    | ١٦ ٧٠٠                                  | نفقات متنوعة   |
|                            | ١٠ ٧٠٠                                  |                    | ١٠ ٧٠٠                                  | المستشارون   |
|                            |   |                    |   | المعدات/اللوازم  |
| -                          | ١٢١ ٧٠٠                                 | -                  | ١٢١ ٧٠٠                                 | النفقات الإجمالية  |
|                            | ٢٤ ٠٠٠                                  |                    | ٧١ ٩٠٠                                  | الرصيد الموجود في الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع (في نهاية كل من فترتي السنتين) |
| ٧٣ ٨٠٠                     |   | ٧٣ ٨٠٠             |   | العائدات الصافية   |

٨- وستلزم أموال للسفر إلى معارض الكتب أو لتنظيم أنشطة ترويجية خاصة. وستلزم موارد للإعلانات في الصحف وغيرها من الأنشطة الترويجية. وسيلزم التمويل لترجمة وإعادة طباعة المنشورات المخصصة للبيع والأقراص المدججة وطباعة المنشورات المزمع إصدارها وإنتاج المنشورات الإحصائية الإلكترونية المتعلقة بالخدمات الاستشارية والمعدات والمواد، التي لم ترصد لها مخصصات كافية في الميزانية العادية. وتعلق النفقات المتنوعة بالترجمة وتكاليف البريد والرسوم المصرفية.

### جيم- بنود أخرى

٩- يرد أدناه عرض للبنود الأخرى التي تأتت منها إيرادات متنوعة في فترات السنتين السابقة ولكن لا يمكن وضع تقديرات موثوقة لها، وذلك لاطلاع الدول الأعضاء عليها. وتشمل تلك البنود ما يلي:

(أ) استرداد نفقات خاصة بسنوات سابقة؛

(ب) بيع المعدات المستعملة؛

(ج) الأرباح الصافية المتأتية من أسعار الصرف.

١٠- وستقيد أي إيرادات تتأتى من هذه وغيرها من البنود المتنوعة أثناء فترة السنتين كإيرادات أخرى، وسيبلغ عنها في تقارير الأداء المالي.

المرفق ألف

الجدول ١- نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والمالية حسب البرامج الرئيسية والبرامج (بالبيورو)

| النفقات  | مالية     |           | العامة    |           | المالية   |           | العامة    |           |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|  | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ |
| البرامج  | ١         | ٢         | ٣         | ٤         | ٥         | ٦         | ٧         | ٨         |
| أجهزة تقرير السياسات   | ٣٠٢٧٥٦٠   | ٩٧١٧٠     | ٣١٢٤٦٨٠   | ١٦٧١٠٠    | ٣٣٣١٧٨٠   | ١٦٧١٠٠    | ٣٣٣١٧٨٠   | ١٦٧١٠٠    |
| ألف-١- اجتماعات أجهزة تقرير السياسات                         | ١٤٨٦٥٣٠   | ١١٤٠٠٠    | ١٦٠٠٥٣٠   | ٣١٦٠٠     | ١٦٣٢١٣٠   | ١٦٣٢١٣٠   | ١٦٣٢١٣٠   | ١٦٣٢١٣٠   |
| ألف-٢- أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء       | ٤٥٥٤٠٩٠   | ٢١١١٢٠    | ٤٧٦٥٢١٠   | ١٩٨٧٠٠    | ٤٩٢٣٩١٠   | ١٩٨٧٠٠    | ٤٩٢٣٩١٠   | ١٩٨٧٠٠    |
| الجميع الفرعي  | ٤٠٨٢٠٥٠   | ١٣٠٢٩٠    | ٤٦٠١٢٠    | ١٤٣٥١٠    | ٤٣٥٣٨١٠   | ١٤٣٥١٠    | ٤٣٥٣٨١٠   | ١٤٣٥١٠    |
| باف-١- التوجيه التنفيذي                                      | ٤٢٢٢٩٨٠   | (٦٩٢٦٠)   | ٤١٥٣٧٢٠   | ١٠٧٩٠     | ٤١٦٤٥١٠   | ١٠٧٩٠     | ٤١٦٤٥١٠   | ١٠٧٩٠     |
| باف-٢- التخطيط الاستراتيجي والتنسيق ضمن منظومة الأمم المتحدة | ١٧٦٩٣٢٠   | (٢٨٠٣٢٠)  | ١٤٨٩٠٠٠   | ١٨٣٠٠     | ١٥٠٧٣٠٠   | ١٨٣٠٠     | ١٥٠٧٣٠٠   | ١٨٣٠٠     |
| باف-٣- التقييم   | ٤٥٤٤٠٠    | ١٠٧٦٨١٠   | ١٥٣١٢١٠   | ٥٤٦٧٠     | ١٥٨٥٨٨٠   | ٥٤٦٧٠     | ١٥٨٥٨٨٠   | ٥٤٦٧٠     |
| باف-٤- الدعوة العامة   | ١١٠٤٢٦٠   | (٣٦٢٠)    | ١١٠٠٦٤٠   | ١٩٩٠٠     | ١١٢٠٥٤٠   | ١٩٩٠٠     | ١١٢٠٥٤٠   | ١٩٩٠٠     |
| باف-٥- الخدمات القانونية                                     | ١٥٥٥٢٨٠   | (١٩٢٠٠٠)  | ١٦٨٣٢٨٠   | ١٨٤٠٠     | ١٤٠١٦٨٠   | ١٨٤٠٠     | ١٤٠١٦٨٠   | ١٨٤٠٠     |
| باف-٦- الرقابة الداخلية                                      | ١٣٧٧١٠٣٠  | ٩٧٠٧٠     | ١٣٨٦٨١٠٠  | ٢٦٥٢٢٠    | ١٤١٣٣٧٢٠  | ٢٦٥٢٢٠    | ١٤١٣٣٧٢٠  | ٢٦٥٢٢٠    |
| الجميع الفرعي  | ٢١٢٢٣٤١٥  | ٦٨٣٦٩٨٣   | ٢١٨١١٠٣٩٨ | ٧٩٠١٧٠    | ٢١٩٠٠٥٦٨  | ٧٩٠١٧٠    | ٢١٩٠٠٥٦٨  | ٧٩٠١٧٠    |
| جيم-١- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية               | ٢٥٦٢٢٢٤٩٣ | (٤٨٨٧٦١٣) | ٢٠٧٣٤٨٨٠  | ٦٦٩٦٦٨    | ٢١٤٠٤٥٤٨  | ٦٦٩٦٦٨    | ٢١٤٠٤٥٤٨  | ٦٦٩٦٦٨    |
| جيم-٢- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية               | ٢١٢٧٧٣٤١٥ | ٦٨٣٦٩٨٣   | ٢٨١١١٠٣٩٨ | ٧٩٠١٧٠    | ٢٨٩٠٠٥٦٨  | ٧٩٠١٧٠    | ٢٨٩٠٠٥٦٨  | ٧٩٠١٧٠    |
| الجميع الفرعي  | ٢٥٦٢٢٢٤٩٣ | (٤٨٨٧٦١٣) | ٢٠٧٣٤٨٨٠  | ٦٦٩٦٦٨    | ٢١٤٠٤٥٤٨  | ٦٦٩٦٦٨    | ٢١٤٠٤٥٤٨  | ٦٦٩٦٦٨    |
| دال-١- بناء القدرات التجارية                                 | ٢٥٦٢٢٢٤٩٣ | (٤٨٨٧٦١٣) | ٢٠٧٣٤٨٨٠  | ٦٦٩٦٦٨    | ٢١٤٠٤٥٤٨  | ٦٦٩٦٦٨    | ٢١٤٠٤٥٤٨  | ٦٦٩٦٦٨    |
| دال-٢- بناء القدرات التجارية                                 | ٢١٢٧٧٣٤١٥ | ٦٨٣٦٩٨٣   | ٢٨١١١٠٣٩٨ | ٧٩٠١٧٠    | ٢٨٩٠٠٥٦٨  | ٧٩٠١٧٠    | ٢٨٩٠٠٥٦٨  | ٧٩٠١٧٠    |
| الجميع الفرعي  | ٢٥٦٢٢٢٤٩٣ | (٤٨٨٧٦١٣) | ٢٠٧٣٤٨٨٠  | ٦٦٩٦٦٨    | ٢١٤٠٤٥٤٨  | ٦٦٩٦٦٨    | ٢١٤٠٤٥٤٨  | ٦٦٩٦٦٨    |
| هاف-١- البيئة والطاقة  | ٢٣٩٥٣٦٣   | ٢٥٥٢٢٩٩   | ٢٥٤٤٧٧٩٢  | ٦٩٥٠٨٥    | ٢٦١٤٢٨٧٧  | ٦٩٥٠٨٥    | ٢٦١٤٢٨٧٧  | ٦٩٥٠٨٥    |
| هاف-٢- البيئة والطاقة  | ٢٣٩٥٣٦٣   | ٢٥٥٢٢٩٩   | ٢٥٤٤٧٧٩٢  | ٦٩٥٠٨٥    | ٢٦١٤٢٨٧٧  | ٦٩٥٠٨٥    | ٢٦١٤٢٨٧٧  | ٦٩٥٠٨٥    |
| الجميع الفرعي  | ٢٣٩٥٣٦٣   | ٢٥٥٢٢٩٩   | ٢٥٤٤٧٧٩٢  | ٦٩٥٠٨٥    | ٢٦١٤٢٨٧٧  | ٦٩٥٠٨٥    | ٢٦١٤٢٨٧٧  | ٦٩٥٠٨٥    |

| الاحتياجات من<br>الوارد في<br>بأسعار<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨ |           | الاحتياجات من<br>الوارد في<br>بأسعار<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨ |           | غير الوارد في<br>بأسعار<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨ |             | ميزانية<br>٢٠٠٧-٢٠٠٦<br>المصنفة <sup>(١)</sup> |  |
|---|-----------|---|-----------|--------------------------------------|-------------|--|--|
| ٧   | ٦         | ٥   | ٤         | ٣                                    | ٢           | ١  | البرنامج   |
| النسبة المئوية من مجموع الميزانية                 | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦   | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨                            | ٢٠٠٧-٢٠٠٦   | ٢٠٠٧-٢٠٠٦                                      | البرنامج   |
| ٢٣,٧  | ٥٠,٠      | ٦٧٠,١٦٣٢  | ١٨٠,٩٤٥   | ٦٥٢٠,٦٨٧                             | (٢٢٣٣,١٢٠)  | ٨٧٨٣,٨٠٧                                       | البرامج الخاصة، والاتساق على المستوى القطري        |
| ٢٣,٧  | ٢٤,٨      | ٦٦٩٨,٤٣٢  | ٧١١,٣٦٥   | ٦٤٨٧,٠٦٧                             | (١,٩٣٣,٩٥٤) | ٨٤٢٤,٠٢١                                       | ١- و١- البرامج الخاصة، والاتساق على المستوى القطري |
| ٢١,٣  | ٥٥,٧      | ١١,٥٧٤,٤٧٥  | ٦,٠٧٢,٢١٠ | ١٠,٩٢٧,٢١٥                           | ٩٨٥,٩٦٥     | ٩,٩٨١,٢٥٠                                      | ٢- و٢- البرامج الخاصة                              |
| ٥,٠   | ٥,١       | ٩,٠٨٩,٥٧٠   | ٣١٥,٧٦٩   | ٨,٧٧٣,٨٠١                            | (١,٦١,٠٧٩)  | ٨,٩٣٤,٨٨٠                                      | ٣- و٣- الاتساق القطري والإقليمي                    |
| ٢,٨٧  | ٢,٧       | ٣٤,٠٦٤,١٠٩  | ١,٣١٥,٣٣٩ | ٣٢,٧٤٨,٧٧٠                           | (٣٧٥,١٨٨)   | ٣٢,١٢٣,٩٥٨                                     | ٤- و٤- دعم العمليات الميدانية                      |
|   |           |   |           |                                      |             |  | المجموع الفرعي                                     |
| ٢٣,٥  | ٢٣,٦      | ٦٣٧٨,٧٣٠  | ١٩٩,٠٧٥   | ٦١٧٩,٧٠٥                             | (٤٦١,٦٠)    | ٦٢٢٥,٨٦٥                                       | خدمات الدعم والإدارة العامة                        |
| ٢٤,٠  | ٢٤,٠      | ٧,٣٢٤,٥٣٠   | ٣٣٦,٥٠٠   | ٦,٩٨٨,٠٣٠                            | ٤٣٥,٥٣٠     | ٦,٩٥٤,٥٠٠                                      | ١- إدارة الموارد البشرية                           |
| ٢٤,٦  | ٢٤,٢      | ٨,٣٧٠,٦٤٠   | ٣٣٢,٨٧٥   | ٨,٠٣٧,٧٦٥                            | ٧٥٧,١٩٠     | ٧,٢٨٠,٥٧٥                                      | ٢- الشؤون المالية                                  |
| ٢٤,٤  | ٢٤,٨      | ٨,٠١٨,٢٠٠   | ٣٣١,٤٥٠   | ٧,٦٨٦,٧٥٠                            | (٥٥٢,٠٢٠)   | ٨,٣٤٢,٧٧٠                                      | ٣- خدمات الاثتراء والخدمات اللوجستية               |
| ٢٠,٨  | ٢٠,٧      | ١,٣٩٨,٣٠٠   | ٤٥١,١٠٠   | ١,٣٥٣,٢٠٠                            | ١,٠٧٣,٣١٠   | ١,٢٤٥,٨٩٠                                      | ٤- إدارة المعلومات والاتصال                        |
| ٢٠,٧  | ٢٠,٠      | ١,١٩٥,٠٠٠   | ٤٤٢,٢٠٠   | ١,١٥٠,٨٠٠                            | ١,١٥٠,٨٠٠   | ١,١٥٠,٨٠٠                                      | ٥- التوجيه والإدارة                                |
| ٢,١٧,٩  | ٢,١٧,٣    | ٣٢,٥٩٥,٤٠٠  | ١,٠٨٩,١٥٠ | ٣١,٥٠٦,٢٥٠                           | ١,٤٥٦,٦٥٠   | ٣٠,٠٤٩,٦٠٠                                     | ٦- المعايير الخاسية اللرية للقطاع العام            |
|   |           |   |           |                                      |             |  | المجموع الفرعي                                     |
| ٢١١,١   | ٢١١,٤     | ٢٠,١٩١,٩٨٣  | ١,٢١٧,٣٠٠ | ١٨,٩٧٤,٦٨٣                           | (٨٩٠,١٨٨)   | ١٩,٨٦٤,٨٧١                                     | طاء- التكاليف غير المباشرة                         |
| ٢١١,١   | ٢١١,٤     | ٢٠,١٩١,٩٨٣  | ١,٢١٧,٣٠٠ | ١٨,٩٧٤,٦٨٣                           | (٨٩٠,١٨٨)   | ١٩,٨٦٤,٨٧١                                     | ١- المساهمة في تكاليف الخدمات المشتركة             |
| ٢١٠,٠   | ٢١٠,٠     | ١٨٢,٣٩٧,١١٥                                       | ٦,٢٤١,٠٣٢ | ١٧٦,١٥٦,٠٨٣                          | ١,٩٧١,٢٦٣   | ١٧٤,١٨٤,٨٢٠                                    | ٢- وتكاليف أخرى غير مباشرة                         |
|   |           |   |           |                                      |             |  | المجموع الفرعي                                     |
| ٢١٠,٠   | ٢١٠,٠     | ١٨٢,٣٩٧,١١٥                                       | ٦,٢٤١,٠٣٢ | ١٧٦,١٥٦,٠٨٣                          | ١,٩٧١,٢٦٣   | ١٧٤,١٨٤,٨٢٠                                    | المجموع النفقات (بمستثناء البرنامج الرئيسي) (حاء)  |
| ٢١٠,٠   | ٢١٠,٠     | ١٨٢,٣٩٧,١١٥                                       | ٦,٢٤١,٠٣٢ | ١٧٦,١٥٦,٠٨٣                          | ١,٩٧١,٢٦٣   | ١٧٤,١٨٤,٨٢٠                                    | إدارة المبانئ                                      |
| ٢١٠,٠   | ٢١٠,٠     | ١٨٢,٣٩٧,١١٥                                       | ٦,٢٤١,٠٣٢ | ١٧٦,١٥٦,٠٨٣                          | ١,٩٧١,٢٦٣   | ١٧٤,١٨٤,٨٢٠                                    | ١- الخدمات العمومية لإدارة المبانئ                 |
| ٢١٠,٠   | ٢١٠,٠     | ١٨٢,٣٩٧,١١٥                                       | ٦,٢٤١,٠٣٢ | ١٧٦,١٥٦,٠٨٣                          | ١,٩٧١,٢٦٣   | ١٧٤,١٨٤,٨٢٠                                    | ٢- الخدمات المشتركة لإدارة المبانئ                 |
| ٢١٠,٠   | ٢١٠,٠     | ١٨٢,٣٩٧,١١٥                                       | ٦,٢٤١,٠٣٢ | ١٧٦,١٥٦,٠٨٣                          | ١,٩٧١,٢٦٣   | ١٧٤,١٨٤,٨٢٠                                    | المجموع النفقات (البرنامج الرئيسي) (حاء)           |
| ٢١٠,٠   | ٢١٠,٠     | ١٨٢,٣٩٧,١١٥                                       | ٦,٢٤١,٠٣٢ | ١٧٦,١٥٦,٠٨٣                          | ١,٩٧١,٢٦٣   | ١٧٤,١٨٤,٨٢٠                                    | بالتعدلات المدخلة على الميزانية الأساسية.          |

(١) بالتعدلات المدخلة على الميزانية الأساسية.



|   |                                   | الاحتياجات من<br>الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                        |
|---|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------|--------------------------|---------------|--------------------------|---------------|------------------------|
|   |                                   | الاحتياجات من                  |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                        |
|   |                                   | الاحتياجات من                  |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                        |
|   |                                   | الاحتياجات من                  |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                        |
|   |                                   | الاحتياجات من                  |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                          | الاحتياجات من |                        |
| ٢٠٠٩-٢٠٠٨   | النسبة المئوية من مجموع الميزانية | ٢٠٠٩-٢٠٠٨                      | الاحتياجات من الموارد في | ٢٠٠٩-٢٠٠٨     | الاحتياجات من الموارد في | ٢٠٠٩-٢٠٠٨     | الاحتياجات من الموارد في | ٢٠٠٧-٢٠٠٦     | ميزانية                |
| ٢٠٠٩-٢٠٠٨   | ٢٠٠٧-٢٠٠٦                         | ٢٠٠٩-٢٠٠٨                      | بأسعار                   | ٢٠٠٧-٢٠٠٦     | بأسعار                   | ٢٠٠٧-٢٠٠٦     | بأسعار                   | ٢٠٠٧-٢٠٠٦     | المعدلة <sup>(١)</sup> |
| ٧   | ٦                                 | ٥                              | ٤                        | ٣             | ٢                        | ١             |                          |               |                        |
| %٢٦,٢   | %٥٢,٤                             | ٣٧٢٩٣٠٠                        | ٣٧٢٩٣٠٠                  | ٣٧٢٩٣٠٠       | ١٨٧٥٧٠٠                  | ١٨٥٣٦٠٠       |                          |               |                        |
| %١٠٠,٠  | %١٠٠,٠                            | ٥٦٣٤٢٠٠                        | ١٩٣١٠٠                   | ٥٤٤١٠٠        | ١٩٠١٦٠٠                  | ٣٥٢٩٥٠٠       |                          |               |                        |
| مجموع الإيرادات (باستثناء البرنامج الرئيسي) (ح.١) |                                   |                                |                          |               |                          |               |                          |               |                        |
| إدارة المباني                                     |                                   |                                |                          |               |                          |               |                          |               |                        |
| ح.١- إدارة المباني                                |                                   |                                |                          |               |                          |               |                          |               |                        |
| %٩٦,٤   | %٩٦,٦                             | ٥٤٨٧٩٠١٠                       | ٤٧٧٤٣٠٠                  | ٥٠١٠٤٧١٠      | (٥١٣٢٠١٠)                | ٥٥٢٣٦٧٢٠      |                          |               |                        |
| %٣,٦  | %٣,٤                              | ٢٠٤٨٨٦٠                        | ١١٢١٠٠                   | ١٩٣٦٧٦٠       | ٩٧٦٠                     | ١٩٢٧٠٠٠       |                          |               |                        |
| ح.٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني              |                                   |                                |                          |               |                          |               |                          |               |                        |
| %١٠٠,٠  | %١٠٠,٠                            | ٥٦٩٢٧٨٧٠                       | ٤٨٨٦٤٠٠                  | ٥٢٠٤١٤٧٠      | (٥١٢٢٢٥٠)                | ٥٧١٢٣٧٢٠      |                          |               |                        |
| مجموع الإيرادات (البرنامج الرئيسي) (ح.٢)          |                                   |                                |                          |               |                          |               |                          |               |                        |
| مجموع الكلي الصافي                                |                                   |                                |                          |               |                          |               |                          |               |                        |
|   |                                   | ١٧٦٧٢٢٩١٥                      | ٦٠٤٧٩٣٢                  | ١٧٠٧١٤٩٨٣     | ٦٩٦٦٣                    | ١٧٠٦٤٥٣٢٠     |                          |               |                        |

(١) بالتعدلات المدخلة على الميزانية الأساسية.



الجدول ٢ - نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج الرئيسية والبرامج

(بالميليو)

| النفقات  | ١   | ٢                                | ٣                                | ٤  | ٥  | ٦   | ٧         |           |
|--|---|----------------------------------|----------------------------------|--|--|---|-----------|-----------|
|  | ميزانية<br>٢٠٠٧-٢٠٠٦<br>المعتمدة <sup>(١)</sup> | ٢٠٠٧-٢٠٠٦<br>بأسعار<br>٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦<br>بأسعار<br>٢٠٠٧-٢٠٠٦ | إعادة حساب<br>التكاليف بأسعار<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨ | الاختصاصات من<br>الوارد في<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨<br>بأسعار<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨ | السبة المئوية من مجموع الميزانية<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ |
| <b>النفقات</b>   |   |                                  |                                  |  |  |   |           |           |
| <b>ألف- أجهزة تقرير السياسات</b>                           | ٣٠٦٧٥٦٠   | ٩٧١٢٠                            | ٣١٦٤٦٨٠                          | ١٦٧١٠٠                                     | ٣٣٣١٧٨٠  | ٪٢,٠  | ٪٢,١      |           |
| ألف-١- اجتماعات أجهزة تقرير السياسات                       | ١٤٨٦٥٣٠   | ١١٤٠٠٠                           | ١٦٠٠٥٣٠                          | ٣١٦٠٠٠                                     | ١٦٣٣١٣٠  | ٪١,٠  | ٪١,٠      |           |
| ألف-٢- أمثلة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء     | ٤٥٥٤٠٩٠   | ٢١١١٢٠                           | ٤٧٦٥٢١٠                          | ١٩٨٧٠٠٠                                    | ٤٩٢٣٩١٠  | ٪٣,٠  | ٪٣,١      |           |
| <b>ب- توجيه التفهيمي والإدارة الاستراتيجية</b>             | ٤٦٤٤٧٩٠   | (٤٤٤٥٤٠)                         | ٤٢١٠٢٥٠                          | ١٤٣٥٦٠                                     | ٤٣٥٣٨١٠  | ٪٣,٠  | ٪٣,٧      |           |
| ب-١- التوجيه التفهيمي                                      | ٤٢٢٢٩٨٠   | (٢٩٢٦٠)                          | ٤١٥٣٧٢٠                          | ١٠٧٩٠                                      | ٤١٦٤٥١٠  | ٪٢,٧  | ٪٢,٦      |           |
| ب-٢- التخطيط الاستراتيجي والتنسيق ضمن منظومة الأمم المتحدة | ١٧٦٩٣٢٠   | (٢٨٠٣٢٠)                         | ١٤٨٩٠٠٠                          | ١٨٣٠٠                                      | ٤٠٧٣٠٠   | ٪١,١  | ٪١,٩      |           |
| ب-٣- التقسيم   | ٤٥٤٤٠٠  | ١٠٧٦٨١٠                          | ١٥٣١٢١٠                          | ٥٤٦٧٠                                      | ١٥٥٥٨٨٠  | ٪١,٣  | ٪١,٥      |           |
| ب-٤- الدعوة العامة   | ٨٣٥٢٦٠  | (٣٢٢٠)                           | ٨٣١٦٤٠                           | ١٥١٠٠                                      | ٨٤٢٧٤٠   | ٪٠,٥  | ٪٠,٥      |           |
| ب-٥- الخدمات القانونية                                     | ١٥٥٧٢٨٠   | (١٩٢٠٠٠)                         | ١٢٨٣٢٨٠                          | ١٨٤٠٠                                      | ١٤٠١٦٨٠  | ٪١,٠  | ٪١,٩      |           |
| ب-٦- الرقابة الداخلية                                      | ١٣٥٠٢٣٠   | ٩٧٠٧٠                            | ١٣٥٩٩١٠٠                         | ٢٦٠٨٢٠                                     | ١٣٨٥٩٩٢٠   | ٪٨,٧  | ٪٨,٧      |           |
| <b>ج- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية</b>          | ١٨٦٢٤٩٩٠  | ٥٠١٩٩٧٣                          | ٢٤١٥٤٩٦٣                         | ٥٧٢١٦٠                                     | ٢٤٧٧٧١٢٣   | ٪١٢,٠   | ٪١٢,٠     |           |
| ج-١- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية               | ١٨٦٢٤٩٩٠  | ٥٠١٩٩٧٣                          | ٢٤١٥٤٩٦٣                         | ٥٧٢١٦٠                                     | ٢٤٧٧٧١٢٣   | ٪١٢,٠   | ٪١٢,٠     |           |
| <b>د- بناء القدرات التجارية</b>                            | ٢٠٩٨٠٨١٨  | (٤١٤١٢٧٨)                        | ١٦٨٣٩٥٤٠                         | ٥٠٤١٨٣                                     | ١٧٣٤٣٧٣٣   | ٪١٣,٦   | ٪١٠,٩     |           |
| د-١- بناء القدرات التجارية                                 | ٢٠٩٨٠٨١٨  | (٤١٤١٢٧٨)                        | ١٦٨٣٩٥٤٠                         | ٥٠٤١٨٣                                     | ١٧٣٤٣٧٣٣   | ٪١٣,٦   | ٪١٠,٩     |           |
| <b>هـ- البيئة والطاقة</b>                                  | ١٩٨٣٥٩٥٣  | ١٥٢٦٢٠٤                          | ٢١٣٢٢١٥٧                         | ٥٢٨٤٥٠                                     | ٢١٨٩٠٦٠٧   | ٪١٣,٧   | ٪١٣,٧     |           |
| هـ-١- البيئة والطاقة                                       | ١٩٨٣٥٩٥٣  | ١٥٢٦٢٠٤                          | ٢١٣٢٢١٥٧                         | ٥٢٨٤٥٠                                     | ٢١٨٩٠٦٠٧   | ٪١٣,٧   | ٪١٣,٧     |           |
| <b>هـ-٢- المجموع الفرعي</b>                                | ١٩٨٣٥٩٥٣  | ١٥٢٦٢٠٤                          | ٢١٣٢٢١٥٧                         | ٥٢٨٤٥٠                                     | ٢١٨٩٠٦٠٧   | ٪١٣,٧   | ٪١٣,٧     |           |





| الإحصائيات من الموارد                           |           | الإحصائيات من الموارد |           | غير الموارد في |            | ميراثية    |   |
|---|-----------|-----------------------|-----------|----------------|------------|------------|---|
| النسبة المئوية من مجموع الميراثية               | في        | إعادة حساب            | في        | بأسعار         | بأسعار     | بأسعار     | المحصلة                                 |
| ٢٠٠٩-٢٠٠٨                                       | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٩-٢٠٠٨             | ٢٠٠٩-٢٠٠٨ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦      | ٢٠٠٧-٢٠٠٦  | ٢٠٠٧-٢٠٠٦  | ٢٠٠٧-٢٠٠٦                               |
| ٧   | ٥         | ٤                     | ٣         | ٢              | ١          |            |   |
| %٦٣,٠   | %٤٧,٧     | ٣١١٠,١٠٠              | ٣١١٠,١٠٠  | ١٥٧١,٧٠٠       | ١٥٣٨,٤٠٠   |            |   |
| %١٠٠,٠  | %١٠٠,٠    | ١٩٣١,٠٠٠              | ٤٨٢١,٩٠٠  | ١٥٩٧,٦٠٠       | ٣٢٢٤,٣٠٠   |            |   |
| مجموع الإيرادات (باستثناء البرنامج الرئيسي حاء) |           |                       |           |                |            |            |   |
| إيرادات متنوعة                                  |           |                       |           |                |            |            |   |
| حذاء- إدارة المباني                             |           |                       |           |                |            |            |   |
| %٩٦,٤   | %٩٦,٦     | ٥٤٨٧٩,٠١٠             | ٤٧٧٤٣,٠٠٠ | ٥٠١٠٤٧١,٠      | (٥١٣٢,٠١٠) | ٥٥٢٣٦٧٢٠   | حذاء-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني |
| %٣,٦  | %٣,٤      | ٢٠٤٨٨٦,٠              | ١١٢١,٠٠٠  | ١٩٣٦٧٦,٠       | ٩٧٦,٠      | ١٩٢٧,٠٠٠   | حذاء-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني |
| %١٠٠,٠  | %١٠٠,٠    | ٥٦٢٢٧٧٨٧,٠            | ٤٨٨٦٤٠٠   | ٥٢٠٤١٤٧,٠      | (٥١٢٢٣٥٠)  | ٥٧١٦٢٧٢٠   | مجموع الإيرادات (البرنامج الرئيسي حاء)  |
| الإجمالي الكلي الصافي                           |           | ١٥٤٦٢٣,٣٨             | ٥١٣٨٣٣٢   | ١٤٤٩٤٨٤٧,٠٦    | (١٣٠,٨٩٤)  | ١٥٠٧٨٥٦,٠٠ |   |

(أ) بالعمودلات المدخلة على الميراثية الأساسية.

الجدول ٣- نفقات وإيرادات الميزانية العمالية حسب البرامج الرئيسية والبرامج  
(بالرو)

| النفقات  | ١         | ٢         | ٣         | ٤       | ٥         | ٦     | ٧     |
|--|-----------|-----------|-----------|---------|-----------|-------|-------|
| النفقات  |           |           |           |         |           |       |       |
| ألف - أجهزة وتقير السياسات                         |           |           |           |         |           |       |       |
| الاجممع الفرعي                                     | ٢٦٩.٠٠٠   | ٢٠٠.٠٠٠   | ٢٦٩.٠٠٠   | ٤٨٠.٠   | ٢٧٣.٨٠٠   | ٢٦٣.٣ | ٢٦٣.٣ |
| باء - ابرجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية        |           |           |           |         |           |       |       |
| باء-٥- الخدمات القابلية                            |           |           |           |         |           |       |       |
| الاجممع الفرعي                                     | ٢٦٩.٠٠٠   | ٢٠٠.٠٠٠   | ٢٦٩.٠٠٠   | ٤٨٠.٠   | ٢٧٣.٨٠٠   | ٢٦٣.٣ | ٢٦٣.٣ |
| جيم - احد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية       |           |           |           |         |           |       |       |
| جيم-١٠- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية    |           |           |           |         |           |       |       |
| الاجممع الفرعي                                     | ٢٦٨.٤٢٥   | ١٣١٧.٠١٠  | ٣٩٥٥.٤٣٥  | ٢١٨.٠١٠ | ٤١٧٣.٤٤٥  | ٢١٣.١ | ٢١٨.٣ |
| دال - بناء القدرات التجارية                        |           |           |           |         |           |       |       |
| دال-١٠- بناء القدرات التجارية                      |           |           |           |         |           |       |       |
| الاجممع الفرعي                                     | ٤٦٤١.٦٧٥  | (٧٤٦.٣٣٥) | ٣٨٩٥.٣٤٠  | ١٦٥.٤٨٥ | ٤.٠١٠.٨٢٥ | ٢٣٣.٠ | ٢١٧.٨ |
| هاء- البيئة والطاقة                                |           |           |           |         |           |       |       |
| هاء-١٠- البيئة والطاقة                             |           |           |           |         |           |       |       |
| الاجممع الفرعي                                     | ٣.٠٨٩.٤١٠ | ٩٩٦.٢٢٥   | ٤.٠٨٥.٦٣٥ | ١٦٦.٦٣٥ | ٤.٢٥٢.٢٧٠ | ٢١٥.٣ | ٢١٨.٧ |
| واو - البرامج الجامعة، والانساق على المستوى القطري |           |           |           |         |           |       |       |
| واو-١- البحوث والإحصاءات الصناعية                  |           |           |           |         |           |       |       |
| الاجممع الفرعي                                     | ١.٢٥٤.٣٠٠ | (٦٢٩.٢٠٠) | ٦٢٥.١٠٠   | ٢٥٥.٠٠٠ | ٦٥٠.٦٠٠   | ٢٦.٢  | ٢٦.٩  |

| البرنامج                                     | ١         | ٢         | ٣         | ٤         | ٥         | ٦         | ٧         |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ميراثية المعتمدة <sup>(أ)</sup>              | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ |
| غير الموارد في                               | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ |
| الموارد في                                   | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ |
| إعادة حساب التكاليف                          | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ |
| الاحتياجات من                                | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ |
| الموارد في                                   | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ |
| النسبة المئوية من مجموع الميراثية            | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | ٢٠٠٧-٢٠٠٦ |
| البرامج الخاصة                               | ٩١٩٠٠٥    | ١٨٨٧٣٥    | ١١٠٧٧٤٠   | ٥١٧٦٥     | ١١٥٩٥٣٥   | ١١٥٩٥٣٥   | ١١٥٩٥٣٥   |
| ٢- واو                                       |           |           |           |           |           |           |           |
| ٣- واو                                       | ١٩٧٦٧٨٥   | ٥٤٠٨٦٥    | ٢٥١٧٦٥٠   | ١٩٢٨٧٥    | ٢٧١٠٥٢٥   | ٢٧١٠٥٢٥   | ٢٧١٠٥٢٥   |
| ٤- واو                                       | ١٠٦٩٧٢٠   | (٣٧٦٤٣)   | ١٠٣٢٠٧٧   | (٧٢٦٠٠)   | ٩٥٩٤٧٧    | ٩٥٩٤٧٧    | ٩٥٩٤٧٧    |
| الجميع الفرعي                                | ٥٢١٩٨١٠   | ٢٢٧٥٧     | ٥٢٧٨٥٢٧   | ١٩٧٥٧٠    | ٥٤٨٠١٣٧   | ٥٤٨٠١٣٧   | ٥٤٨٠١٣٧   |
| خدمات الدعم والإدارة العامة                  |           |           |           |           |           |           |           |
| ١- زاي                                       |           |           |           |           |           |           |           |
| ٢- زاي                                       | ١٧٠٤٦٠٠   |           | ١٧٠٤٦٠٠   | ٦٤٦٠٠     | ١٧٦٩٢٠٠   | ١٧٦٩٢٠٠   | ١٧٦٩٢٠٠   |
| ٣- زاي                                       | ١٦٧٣٠٠٠   | ٤٤٩٠٠     | ١٧١٧٩٠٠٠  | ٦٧٩٠٠     | ١٧٨٥٨٠٠   | ١٧٨٥٨٠٠   | ١٧٨٥٨٠٠   |
| ٤- زاي                                       | ٩٣٩٠٠٠    |           | ٩٣٩٠٠٠    | ٢٤٦٠٠     | ٩٢٣٦٠٠    | ٩٢٣٦٠٠    | ٩٢٣٦٠٠    |
| الجميع الفرعي                                | ٤٣١٦٦٠٠   | ٤٤٩٠٠     | ٤٣٦١٥٠٠   | ١٥٧١٠٠    | ٤٥١٨٦٠٠   | ٤٥١٨٦٠٠   | ٤٥١٨٦٠٠   |
| طاء-   |           |           |           |           |           |           |           |
| التكاليف غير المباشرة                        |           |           |           |           |           |           |           |
| الجميع الفرعي                                |           |           |           |           |           |           |           |
| ٥٠٪  |           |           |           |           |           |           |           |
| ١٠٠٪   |           |           |           |           |           |           |           |
| مجموع النفقات (باستثناء البرامج الرئيسي حاء) | ٢٠١٧٤٩٢٠  | ١١٧٤٥٥٧   | ٢١٨٤٩٤٧٧  | ٩٠٩٦٠٠    | ٢٢٧٥٩٠٧٧  | ٢٢٧٥٩٠٧٧  | ٢٢٧٥٩٠٧٧  |
| إدارة المبنى                                 |           |           |           |           |           |           |           |
| مجموع النفقات (البرامج الرئيسي حاء)          |           |           |           |           |           |           |           |

(أ) بالاعتماد على المدخلة على الميراثية الأساسية.

















**المرفق جيم**  
**الموظفون حسب البرامج الرئيسية والبرامج**

| البرنامج   | الفئة الفنية فما فوقها |                          |                        | فئة الخدمة العامة      |                          |                        |
|--|------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
|  | الميزانية العادية<br>١ | الميزانية التشغيلية<br>٢ | الميزانية العادية<br>٣ | الميزانية العادية<br>٤ | الميزانية التشغيلية<br>٥ | الميزانية العادية<br>٦ |
| <b>ألف - أجهزة تقرير السياسات</b>                                    | ٤,٠٠                   | ٤,٠٠                     | ٤,٠٠                   | ٤,٠٠                   | ٤,٠٠                     | ٤,٠٠                   |
| <b>ألف-٢ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء</b>       | ٤,٠٠                   | ٠,٠٠                     | ٤,٠٠                   | ٤,٠٠                   | ٠,٠٠                     | ٤,٠٠                   |
| <b>المجموع الفرعي</b>  |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>باء - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية</b>                  | ٥,٢٠                   | ٥,٢٠                     | ٥,٢٠                   | ٩,٢٠                   | ٩,٢٠                     | ٩,٢٠                   |
| <b>باء-١ - التوجيه التنفيذي</b>                                      | ٥,٢٠                   | ٥,٢٠                     | ٥,٢٠                   | ٩,٢٠                   | ٩,٢٠                     | ٩,٢٠                   |
| <b>باء-٢ - التخطيط الاستراتيجي والتنسيق ضمن منظومة الأمم المتحدة</b> | ٧,٢٠                   | ٧,٢٠                     | ٧,٢٠                   | ٤,١٠                   | ٤,١٠                     | ٤,١٠                   |
| <b>باء-٣ - التقييم</b>   | ٤,٠٠                   | ٤,٠٠                     | ٤,٠٠                   | ٢,٠٠                   | ٢,٠٠                     | ٢,٠٠                   |
| <b>باء-٤ - الدعوة العامة</b>   | ٢,٣٠                   | ٢,٣٠                     | ٢,٣٠                   | ٣,٢٠                   | ٣,٢٠                     | ٣,٢٠                   |
| <b>باء-٥ - الخدمات القانونية</b>                                     | ٢,٠٠                   | ١,٠٠                     | ٣,٠٠                   | ٢,٠٠                   | ٢,٠٠                     | ٢,٠٠                   |
| <b>باء-٦ - الرقابة الداخلية</b>                                      | ٤,٠٠                   | ٤,٠٠                     | ٤,٠٠                   | ٢,٠٠                   | ٢,٠٠                     | ٢,٠٠                   |
| <b>المجموع الفرعي</b>  | ٢٤,٧٠                  | ١,٠٠                     | ٢٥,٧٠                  | ٢٢,٥٠                  | ٠,٠٠                     | ٢٢,٥٠                  |
| <b>جيم - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية</b>                 | ٥١,٥٠                  | ١٣,١٠                    | ٦٤,٦٠                  | ٢١,٧٥                  | ٩,٨٠                     | ٣١,٥٥                  |
| <b>جيم-١ - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية</b>               | ٥١,٥٠                  | ١٣,١٠                    | ٦٤,٦٠                  | ٢١,٧٥                  | ٩,٨٠                     | ٣١,٥٥                  |
| <b>المجموع الفرعي</b>  |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>دال - بناء القدرات التجارية</b>                                   | ٣٦,٨٠                  | ١٤,٧٥                    | ٥١,٥٥                  | ١٨,٠٠                  | ٥,٧٥                     | ٢٣,٧٥                  |
| <b>دال-١ - بناء القدرات التجارية</b>                                 | ٣٦,٨٠                  | ١٤,٧٥                    | ٥١,٥٥                  | ١٨,٠٠                  | ٥,٧٥                     | ٢٣,٧٥                  |
| <b>المجموع الفرعي</b>  |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>هاء - البيئة والطاقة</b>  | ٥١,٤٥                  | ١١,٨٠                    | ٦٣,٢٥                  | ٢٣,٦٠                  | ١١,١٠                    | ٣٤,٧٠                  |
| <b>هاء-١ - البيئة والطاقة</b>  | ٥١,٤٥                  | ١١,٨٠                    | ٦٣,٢٥                  | ٢٣,٦٠                  | ١١,١٠                    | ٣٤,٧٠                  |
| <b>المجموع الفرعي</b>  |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>واو - البرامج الجامعة والاتساق على المستوى القطري</b>             | ١٢,٣٥                  | ١,٠٠                     | ١٣,٣٥                  | ١٠,٢٥                  | ٣,٠٠                     | ١٣,٢٥                  |
| <b>واو-١ - البحوث والإحصاءات الصناعية</b>                            | ١١,٥٥                  | ٥,٠٥                     | ١٦,٦٠                  | ٦,٢٠                   | ٠,٩٠                     | ٧,١٠                   |
| <b>واو-٢ - البرامج الخاصة</b>  | ١٩,١٥                  | ١٠,٣٠                    | ٢٩,٤٥                  | ٨,٩٥                   | ٠,٤٥                     | ٩,٤٠                   |
| <b>واو-٣ - الاتساق القطري والإقليمي</b>                              | ٤٢,٥٥                  | ١٦,٣٥                    | ٥٨,٩٠                  | ٦٩,٤٠                  | ٢١,٣٥                    | ٩٠,٧٥                  |
| <b>واو-٤ - دعم العمليات الميدانية</b>                                |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>المجموع الفرعي</b>  |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>زاي - خدمات الدعم والإدارة العامة</b>                             | ٨,٠٠                   | ٣,٠٠                     | ١١,٠٠                  | ١٥,٢٥                  | ٨,٠٠                     | ٢٣,٢٥                  |
| <b>زاي-١ - إدارة الموارد البشرية</b>                                 | ٩,٠٠                   | ٢,٠٠                     | ١١,٠٠                  | ٢٤,٠٠                  | ١٠,٠٠                    | ٣٤,٠٠                  |
| <b>زاي-٢ - الشؤون المالية</b>  | ٦,٠٠                   | ٢,٠٠                     | ٨,٠٠                   | ٢٤,٧٥                  | ٣,٠٠                     | ٢٧,٧٥                  |
| <b>زاي-٣ - خدمات الاشراف والخدمات اللوجستية</b>                      | ١١,٠٠                  | ١١,٠٠                    | ١١,٠٠                  | ١٣,٥٠                  | ١٣,٥٠                    | ١٣,٥٠                  |
| <b>زاي-٤ - إدارة المعلومات والاتصال</b>                              | ٢,٠٠                   | ٢,٠٠                     | ٢,٠٠                   | ٥,٠٠                   | ٥,٠٠                     | ٥,٠٠                   |
| <b>زاي-٥ - التوجيه والإدارة</b>                                      | ٣٦,٠٠                  | ٧,٠٠                     | ٤٣,٠٠                  | ٨٢,٥٠                  | ٢١,٠٠                    | ١٠٣,٥٠                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>  |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>طاء - التكاليف غير المباشرة</b>                                   | ٠,٠٠                   | ٠,٠٠                     | ٠,٠٠                   | ٠,٠٠                   | ٠,٠٠                     | ٠,٠٠                   |
| <b>المجموع الفرعي</b>  |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>المجموع (باستثناء البرنامج الرئيسي حاء)</b>                       | ٢٤٧,٠٠                 | ٦٤,٠٠                    | ٣١١,٠٠                 | ٢٤١,٧٥                 | ٦٩,٠٠                    | ٣١٠,٧٥                 |
| <b>حاء - إدارة المباني</b>   | ٩,٠٠                   | ٩,٠٠                     | ٩,٠٠                   | ١١٣,٠٠                 | ١١٣,٠٠                   | ١١٣,٠٠                 |
| <b>حاء-١ - الخدمات العمومية لإدارة المباني</b>                       | ٩,٠٠                   | ٩,٠٠                     | ٩,٠٠                   | ١١٣,٠٠                 | ١١٣,٠٠                   | ١١٣,٠٠                 |
| <b>حاء-٢ - الخدمات المشتركة لإدارة المباني</b>                       |                        |                          |                        |                        |                          |                        |
| <b>المجموع (البرنامج الرئيسي حاء)</b>                                | ٩,٠٠                   | ٠,٠٠                     | ٩,٠٠                   | ١١٦,٠٠                 | ٠,٠٠                     | ١١٦,٠٠                 |

## المرفق دال

### الاشتراكات الإرشادية المقررة على الدول الأعضاء

| معدل النمو | المبلغ (باليورو) |   |
|------------|------------------|---|
| ٢,٩%       | ١٥٨ ٤٤٣ ٠٣٨      | نفقات الميزانية العادية   |
| لا ينطبق   | ١ ١٩٥ ٠٠٠        | النفقات غير المتكررة  |
| ٣,٧%       | ١٥٩ ٦٣٨ ٠٣٨      | المجموع الفرعي (النفقات الإجمالية)                                      |
| ٥٥,٥%      | -٥ ٠١٥ ٠٠٠       | الإيرادات المتنوعة  |
| ٢,٥%       | ١٥٤ ٦٢٣ ٠٣٨      | صافي الاحتياجات (فترة السنتين)  |
|            | -٥ ٩٣٤ ٠٣٠       | تقديرات الأرصدة غير المربوطة المتبقية من المخصصات حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٧ |
|            | ١٤٨ ٦٨٩ ٠٠٨      | للفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ والفترة من ١٩٩٦ إلى ٢٠٠٥*                              |
|            |                  | صافي تقديرات متطلبات السداد**   |

| الدولة          | جدول الاشتراكات المقررة للفترة ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ | الاشتراكات المقررة | حصة الأرصدة غير المربوطة المقدرة المتبقية من المخصصات | تقديرات متطلبات السداد |
|-----------------|--|--------------------|---|------------------------|
| أفغانستان       | ٠,٠٠١                                      | ١ ٥٤٦              | ٢٠٧   | ١ ٣٣٩                  |
| ألبانيا         | ٠,٠٠٨                                      | ١٢ ٣٧٠             | ٣٢٢   | ١٢ ٠٤٨                 |
| الجزائر         | ٠,١١٨                                      | ١٨٢ ٤٥٦            | ٧ ١٩٥   | ١٧٥ ٢٦١                |
| أنغولا          | ٠,٠٠٤                                      | ٦ ١٨٤              | ٢٧٣   | ٥ ٩١١                  |
| الأرجنتين       | ٠,٤٥٢                                      | ٦٩٨ ٨٩٦            | ٧٦ ٨٧٥  | ٦٢٢ ٠٢١                |
| أرمينيا         | ٠,٠٠٣                                      | ٤ ٦٣٨              | ١ ٠٦٥   | ٣ ٥٧٣                  |
| النمسا          | ١,٢٣٣                                      | ١ ٩٠٦ ٥٠٤          | ٧٨ ٥٣٣  | ١ ٨٢٧ ٩٧١              |
| أذربيجان        | ٠,٠٠٧                                      | ١٠ ٨٢٤             | ٢ ١٣٦   | ٨ ٦٨٨                  |
| جزر البهاما     | ٠,٠٢٢                                      | ٣٤ ٠١٨             | ١ ١٤٢   | ٣٢ ٨٧٦                 |
| البحرين         | ٠,٠٤٦                                      | ٧١ ١٢٦             | ١ ٥٨٦   | ٦٩ ٥٤٠                 |
| بنغلاديش        | ٠,٠١٠                                      | ١٥ ٤٦٢             | ٦١٧   | ١٤ ٨٤٥                 |
| بربادوس         | ٠,٠١٣                                      | ٢٠ ١٠٠             | ٧٤٦   | ١٩ ٣٥٤                 |
| بيلاروس         | ٠,٠٢٨                                      | ٤٣ ٢٩٤             | ٥ ٤٠٢   | ٣٧ ٨٩٢                 |
| بلجيكا          | ١,٥٣٢                                      | ٢ ٣٦٨ ٨٢٦          | ٩٣ ٧٤٣  | ٢ ٢٧٥ ٠٨٣              |
| بلنر            | ٠,٠٠١                                      | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                  |
| بنن             | ٠,٠٠١                                      | ١ ٥٤٦              | ٢٥٢   | ١ ٢٩٤                  |
| بوتان           | ٠,٠٠١                                      | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                  |
| بوليفيا         | ٠,٠٠٨                                      | ١٢ ٣٧٠             | ٦٧٢   | ١١ ٦٩٨                 |
| البوسنة والهرسك | ٠,٠٠٨                                      | ١٢ ٣٧٠             | ٤٨٥   | ١١ ٨٨٥                 |
| بوتسوانا        | ٠,٠١٩                                      | ٢٩ ٣٧٨             | ٨١٨   | ٢٨ ٥٦٠                 |
| البرازيل        | ١,٢١٨                                      | ١ ٨٨٣ ٣٠٨          | ١٨٧ ٨١١   | ١ ٦٩٥ ٤٩٧              |
| بلغاريا         | ٠,٠٢٨                                      | ٤٣ ٢٩٤             | ٢ ١٣٣   | ٤١ ١٦١                 |
| بوركينافاسو     | ٠,٠٠٣                                      | ٤ ٦٣٨              | ٢٥٢   | ٤ ٣٨٦                  |
| بوروندي         | ٠,٠٠١                                      | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                  |
| كمبوديا         | ٠,٠٠١                                      | ١ ٥٤٦              | ٢٢٢   | ١ ٣٢٤                  |
| الكاميرون       | ٠,٠١٣                                      | ٢٠ ١٠٠             | ٧٥٨   | ١٩ ٣٤٢                 |

| الدولة                            | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة ٢٠٠٨<br>و ٢٠٠٩ | الاشتراكات المقررة | حصة الأرصدة غير<br>المربوطة المقدرة المتبقية<br>من المخصصات | تقديرات متطلبات<br>السداد |
|-----------------------------------|--|--------------------|---|---------------------------|
| الرأس الأخضر                      | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٣   | ١ ٣٨٣                     |
| جمهورية أفريقيا الوسطى            | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| تشاد                              | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| شيلي                              | ٠,٢٢٤  | ٣٤٦ ٣٥٦            | ١٥ ٧٩٨  | ٣٣٠ ٥٥٨                   |
| الصين                             | ٣,٧٠٧  | ٥ ٧٣١ ٨٧٦          | ١١٧ ١٩٢   | ٥ ٦١٤ ٦٨٤                 |
| كولومبيا                          | ٠,١٤٦  | ٢٢٥ ٧٥٠            | ١٥ ٣٣٤  | ٢١٠ ٤١٦                   |
| جزر القمر                         | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| الكونغو                           | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٥   | ١ ٣٨١                     |
| كوستاريكا                         | ٠,٠٤٤  | ٦٨ ٠٣٤             | ١ ٥١٤   | ٦٦ ٥٢٠                    |
| كوت ديفوار                        | ٠,٠١٣  | ٢٠ ١٠٠             | ٧٧٦   | ١٩ ٣٢٤                    |
| كرواتيا                           | ٠,٠٦٩  | ١٠٦ ٦٩٠            | ٤ ٠٩٦   | ١٠٢ ٥٩٤                   |
| كوبا                              | ٠,٠٧٥  | ١١٥ ٩٦٨            | ٢ ٩٠٧   | ١١٣ ٠٦١                   |
| قبرص                              | ٠,٠٦١  | ٩٤ ٣٢٠             | ٣ ٠٤٧   | ٩١ ٢٧٣                    |
| الجمهورية التشيكية                | ٠,٣٩١  | ٦٠٤ ٥٧٨            | ١٧ ٨٨٩  | ٥٨٦ ٦٨٩                   |
| جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية | ٠,٠١٠  | ١٥ ٤٦٢             | ١ ٣٣٥   | ١٤ ١٢٧                    |
| جمهورية الكونغو الديمقراطية       | ٠,٠٠٤  | ٦ ١٨٤              | ٤٠٢   | ٥ ٧٨٢                     |
| الداغرك                           | ١,٠٢٧  | ١ ٥٨٧ ٩٨٠          | ٦٢ ٤٨٤  | ١ ٥٢٥ ٤٩٦                 |
| جيبوتي                            | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| دومينيكا                          | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| الجمهورية الدومينيكية             | ٠,٠٣٣  | ٥١ ٠٢٦             | ١ ٧٤٦   | ٤٩ ٢٨٠                    |
| إكوادور                           | ٠,٠٢٩  | ٤٤ ٨٤٠             | ٢ ٠٦٨   | ٤٢ ٧٧٢                    |
| مصر                               | ٠,١٢٢  | ١٨٨ ٦٤٠            | ٦ ٧١٨   | ١٨١ ٩٢٢                   |
| السلفادور                         | ٠,٠٢٨  | ٤٣ ٢٩٤             | ١ ٣٧١   | ٤١ ٩٢٣                    |
| غينيا الاستوائية                  | ٠,٠٠٣  | ٤ ٦٣٨              | ١٦٠   | ٤ ٤٧٨                     |
| إريتريا                           | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٣٣   | ١ ٤١٣                     |
| إثيوبيا                           | ٠,٠٠٤  | ٦ ١٨٤              | ٤٠١   | ٥ ٧٨٣                     |
| فيجي                              | ٠,٠٠٤  | ٦ ١٨٤              | ٣٩٥   | ٥ ٧٨٩                     |
| فنلندا                            | ٠,٧٨٤  | ١ ٢١٢ ٢٤٦          | ٤٥ ٣١٧  | ١ ١٦٦ ٩٢٩                 |
| فرنسا                             | ٨,٧٥٨  | ١٣ ٥٤١ ٨٨٦         | ٥٤٤ ٣٢٩   | ١٢ ٩٩٧ ٥٥٧                |
| غابون                             | ٠,٠١١  | ١٧ ٠٠٨             | ١ ١٣١   | ١٥ ٨٧٧                    |
| غامبيا                            | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| جورجيا                            | ٠,٠٠٤  | ٦ ١٨٤              | ٢ ١٦٣   | ٤ ٠٢١                     |
| ألمانيا                           | ١١,٩٢٢   | ١٨ ٤٣٤ ١٦٠         | ٨١٤ ٨٩٥   | ١٧ ٦١٩ ٢٦٥                |
| غانا                              | ٠,٠٠٦  | ٩ ٢٧٨              | ٤٦٨   | ٨ ٨١٠                     |
| اليونان                           | ٠,٨٢٨  | ١ ٢٨٠ ٢٨٠          | ٤٢ ٧٨٤  | ١ ٢٣٧ ٤٩٦                 |
| غرينادا                           | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| غواتيمالا                         | ٠,٠٤٤  | ٦٨ ٠٣٤             | ٢ ١٧٢   | ٦٥ ٨٦٢                    |
| غينيا                             | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٣٢٢   | ١ ٢٢٤                     |
| غينيا بيساو                       | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |



| الدولة                          | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة ٢٠٠٨<br>و ٢٠٠٩ | الاشتراكات المقررة | حصة الأرصدة غير<br>المربوطة المقدرة المتبقية<br>من المخصصات | تقديرات متطلبات<br>السداد |
|---------------------------------|--|--------------------|---|---------------------------|
| غيانا                           | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| هايتي                           | ٠,٠٠٣  | ٤ ٦٣٨              | ٢٥٢   | ٤ ٣٨٦                     |
| هندوراس                         | ٠,٠٠٧  | ١٠ ٨٢٤             | ٤٥٦   | ١٠ ٣٦٨                    |
| هنغاريا                         | ٠,٣٣٩  | ٥٢٤ ١٧٢            | ١٠ ٥١٣  | ٥١٣ ٦٥٩                   |
| الهند                           | ٠,٦٢٥  | ٩٦٦ ٣٩٤            | ٢٨ ٤٠٥  | ٩٣٧ ٩٨٩                   |
| إندونيسيا                       | ٠,٢٢٤  | ٣٤٦ ٣٥٦            | ١٦ ٠٨٨  | ٣٣٠ ٢٦٨                   |
| إيران (جمهورية - الإسلامية)     | ٠,٢٥٠  | ٣٨٦ ٥٥٨            | ٢٥ ٩١٢  | ٣٦٠ ٦٤٦                   |
| العراق                          | ٠,٠٢١  | ٣٢ ٤٧٠             | ١١ ١٣٢  | ٢١ ٣٣٨                    |
| إيرلندا                         | ٠,٦١٩  | ٩٥٧ ١١٨            | ٢٣ ٤٢٤  | ٩٣٣ ٦٩٤                   |
| إسرائيل                         | ٠,٥٨٢  | ٨٩٩ ٩٠٨            | ٣٢ ٧٧٧  | ٨٦٧ ١٣١                   |
| إيطاليا                         | ٧,٠٦٠  | ١٠ ٩١٦ ٣٨٨         | ٤٢٨ ٣٨٥   | ١٠ ٤٨٨ ٠٠٣                |
| جامايكا                         | ٠,٠١٤  | ٢١ ٦٤٨             | ٤٠١   | ٢١ ٢٤٧                    |
| اليابان                         | ٢٢,٠٠٠   | ٣٤ ٠١٧ ٠٦٨         | ١ ٣٠٣ ٣٤١   | ٣٢ ٧١٣ ٧٢٧                |
| الأردن                          | ٠,٠١٧  | ٢٦ ٢٨٦             | ٦٧١   | ٢٥ ٦١٥                    |
| كازاخستان                       | ٠,٠٤٠  | ٦١ ٨٥٠             | ٣ ١٣١   | ٥٨ ٧١٩                    |
| كينيا                           | ٠,٠١٤  | ٢١ ٦٤٨             | ٦٧٢   | ٢٠ ٩٧٦                    |
| الكويت                          | ٠,٢٥٣  | ٣٩١ ١٩٦            | ١٣ ١٠٩  | ٣٧٨ ٠٨٧                   |
| قيرغيزستان                      | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٥٤٨   | ٩٩٨                       |
| جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| لبنان                           | ٠,٠٤٧  | ٧٢ ٦٧٢             | ٩٧١   | ٧١ ٧٠١                    |
| ليسوتو                          | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٣   | ١ ٣٨٣                     |
| ليبيريا                         | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٣   | ١ ٣٨٣                     |
| الجمهورية العربية الليبية       | ٠,٠٨٦  | ١٣٢ ٩٧٦            | ٧ ٧٣٣   | ١٢٥ ٢٤٣                   |
| ليتوانيا                        | ٠,٠٤٣  | ٦٦ ٤٨٨             | ٢ ٤٧٨   | ٦٤ ٠١٠                    |
| لكسمبرغ                         | ٠,١١٨  | ١٨٢ ٤٥٦            | ٦ ٥٧٠   | ١٧٥ ٨٨٦                   |
| مدغشقر                          | ٠,٠٠٣  | ٤ ٦٣٨              | ٣٢٢   | ٤ ٣١٦                     |
| ملاوي                           | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٢٥٢   | ١ ٢٩٤                     |
| ماليزيا                         | ٠,٢٦٤  | ٤٠٨ ٢٠٤            | ١٨ ٣٥٣  | ٣٨٩ ٨٥١                   |
| ملديف                           | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| مالي                            | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٢٥٢   | ١ ٢٩٤                     |
| مالطة                           | ٠,٠٢٤  | ٣٧ ١١٠             | ١ ١٦٩   | ٣٥ ٩٤١                    |
| موريتانيا                       | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| موريشيوس                        | ٠,٠١٥  | ٢٣ ١٩٤             | ٨٨٥   | ٢٢ ٣٠٩                    |
| المكسيك                         | ٣,١٣٧  | ٤ ٨٥٠ ٥٢٤          | ٨٧ ٦٤٤  | ٤ ٧٦٢ ٨٨٠                 |
| مولدوفا                         | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١ ٤٤٤   | ١٠٢                       |
| موناكو                          | ٠,٠٠٤  | ٦ ١٨٤              | ٢٤٧   | ٥ ٩٣٧                     |
| منغوليا                         | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٣   | ١ ٣٨٣                     |
| الجيل الأسود                    | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              |   | ١ ٥٤٦                     |
| المغرب                          | ٠,٠٥٨  | ٨٩ ٦٨٢             | ٣ ٥٠٥   | ٨٦ ١٧٧                    |

| الدولة                   | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة ٢٠٠٨<br>و ٢٠٠٩ | الاشتراكات المقررة | حصة الأرصدة غير<br>المربوطة المقدرة المتبقية<br>من المخصصات | تقديرات متطلبات<br>السداد |
|--------------------------|--|--------------------|---|---------------------------|
| موزامبيق                 | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| ميانمار                  | ٠,٠٠٧  | ١٠ ٨٢٤             | ٦١٢   | ١٠ ٢١٢                    |
| ناميبيا                  | ٠,٠٠٨  | ١٢ ٣٧٠             | ٦٠٦   | ١١ ٧٦٤                    |
| نيبال                    | ٠,٠٠٤  | ٦ ١٨٤              | ٣٩٥   | ٥ ٧٨٩                     |
| هولندا                   | ٢,٦٠٣  | ٤٠٢٤ ٨٣٨           | ١٤٤ ١٨٤   | ٣ ٨٨٠ ٦٥٤                 |
| نيوزيلندا                | ٠,٣٥٦  | ٥٥٠ ٤٦٠            | ٢٠ ٢٧٧  | ٥٣٠ ١٨٣                   |
| نيكاراغوا                | ٠,٠٠٣  | ٤ ٦٣٨              | ١٦٠   | ٤ ٤٧٨                     |
| النيجر                   | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٣   | ١ ٣٨٣                     |
| نيجيريا                  | ٠,٠٦٧  | ١٠٣ ٥٩٨            | ٦ ٤٥٤   | ٩٧ ١٤٤                    |
| النرويج                  | ١,٠٨٧  | ١ ٦٨٠ ٧٥٤          | ٥٣ ٢٤٩  | ١ ٦٢٧ ٥٠٥                 |
| عُمان                    | ٠,١٠١  | ١٥٦ ١٧٠            | ٤ ٨٣٢   | ١٥١ ٣٣٨                   |
| باكستان                  | ٠,٠٨٢  | ١٢٦ ٧٩٠            | ٥ ١٠١   | ١٢١ ٦٨٩                   |
| بنما                     | ٠,٠٣٢  | ٤٩ ٤٨٠             | ١ ٤٠١   | ٤٨ ٠٧٩                    |
| بابوا غينيا الجديدة      | ٠,٠٠٣  | ٤ ٦٣٨              | ٥٣٩   | ٤ ٠٩٩                     |
| باراغواي                 | ٠,٠٠٧  | ١٠ ٨٢٤             | ١ ٢٦٨   | ٩ ٥٥٦                     |
| بيرو                     | ٠,١٠٨  | ١٦٦ ٩٩٢            | ٩ ٠٩٢   | ١٥٧ ٩٠٠                   |
| الفلبين                  | ٠,١٠٨  | ١٦٦ ٩٩٢            | ٧ ٨٤٩   | ١٥٩ ١٤٣                   |
| بولندا                   | ٠,٦٩٦  | ١٠ ٧٦ ١٧٨          | ٣١ ٠١٩  | ١٠ ٤٥ ١٥٩                 |
| البرتغال                 | ٠,٧٣٢  | ١ ١٣١ ٨٤٢          | ٣٦ ٢٣١  | ١٠ ٩٥ ٦١١                 |
| قطر                      | ٠,١١٨  | ١٨٢ ٤٥٦            | ٣ ٠٠٠   | ١٧٩ ٤٥٦                   |
| جمهورية كوريا            | ٣,٠٢٠  | ٤ ٦٦٩ ٦١٦          | ١٣٩ ٦١٤   | ٤ ٥٣٠ ٠٠٢                 |
| رومانيا                  | ٠,٠٩٧  | ١٤٩ ٩٨٤            | ٦ ٢٠٥   | ١٤٣ ٧٧٩                   |
| الاتحاد الروسي           | ١,٦٦٨  | ٢ ٥٧٩ ١١٤          | ١٥٤ ٦١٧   | ٢ ٤٢٤ ٤٩٧                 |
| رواندا                   | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| سانت كيتس ونيفيس         | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| سانت لوسيا               | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٢٤٩   | ١ ٢٩٧                     |
| سانت فنسنت وجزر غرينادين | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| سان تومي وبرينسيبي       | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| المملكة العربية السعودية | ١,٠٤٠  | ١ ٦٠٨ ٠٨٠          | ٤٩ ٦٠٨  | ١ ٥٥٨ ٤٧٢                 |
| السنغال                  | ٠,٠٠٦  | ٩ ٢٧٨              | ٤٦٧   | ٨ ٨١١                     |
| صربيا                    | ٠,٠٢٩  | ٤٤ ٨٤٠             | ١ ٣٦١   | ٤٣ ٤٧٩                    |
| سيشيل                    | ٠,٠٠٣  | ٤ ٦٣٨              | ٢٥٢   | ٤ ٣٨٦                     |
| سيراليون                 | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| سلوفاكيا                 | ٠,٠٨٨  | ١٣٦ ٠٦٨            | ٤ ٢٦٩   | ١٣١ ٧٩٩                   |
| سلوفينيا                 | ٠,١٣٣  | ٢٠٥ ٦٤٨            | ٦ ٦٩٩   | ١٩٨ ٩٤٩                   |
| الصومال                  | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| جنوب أفريقيا             | ٠,٤٠٣  | ٦٢٣ ١٣٠            | ٢٧ ٨٠٩  | ٥٩٥ ٣٢١                   |
| إسبانيا                  | ٤,١٢٥  | ٦ ٣٧٨ ٢٠٠          | ٢٠٩ ٨١٣   | ٦ ١٦٨ ٣٨٧                 |
| سري لانكا                | ٠,٠٢٢  | ٣٤ ٠١٨             | ١ ٢٣٤   | ٣٢ ٧٨٤                    |

| الدولة                            | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة ٢٠٠٨<br>و ٢٠٠٩ | الاشتراكات المقررة | حصة الأرصدة غير<br>المربوطة المقدرة المتبقية<br>من المخصصات | تقديرات متطلبات<br>السداد |
|-----------------------------------|--|--------------------|---|---------------------------|
| السودان                           | ٠,٠١٠  | ١٥ ٤٦٢             | ٥٣٩   | ١٤ ٩٢٣                    |
| سورينام                           | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٢٥٧   | ١ ٢٨٩                     |
| سوازيلند                          | ٠,٠٠٣  | ٤ ٦٣٨              | ٢٥٢   | ٤ ٣٨٦                     |
| السويد                            | ١,٤٨٩  | ٢ ٣٠٢ ٣٣٨          | ٨٩ ٢٦٣  | ٢ ٢١٣ ٠٧٥                 |
| سويسرا                            | ١,٦٩٠  | ٢ ٦١٣ ١٣٠          | ١٠٦ ٣٤٩   | ٢ ٥٠٦ ٧٨١                 |
| الجمهورية العربية السورية         | ٠,٠٢٢  | ٣٤ ٠١٨             | ٦ ٣١٦   | ٢٧ ٧٠٢                    |
| طاجيكستان                         | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٤٢٥   | ١ ١٢١                     |
| تايلند                            | ٠,٢٥٩  | ٤٠٠ ٤٧٤            | ٢٢ ٠٥٨  | ٣٧٨ ٤١٦                   |
| جمهورية مقدونيا اليوغسلافية سابقا | ٠,٠٠٧  | ١٠ ٨٢٤             | ٥٦٠   | ١٠ ٢٦٤                    |
| تيمور-ليشتي                       | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٤٣  | ١ ٥٠٣                     |
| توغو                              | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| تونغا                             | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| ترينيداد وتوباغو                  | ٠,٠٣٨  | ٥٨ ٧٥٦             | ١ ٥٩٢   | ٥٧ ١٦٤                    |
| تونس                              | ٠,٠٤٣  | ٦٦ ٤٨٨             | ٢ ٥١٩   | ٦٣ ٩٦٩                    |
| تركيا                             | ٠,٥٣٠  | ٨١٩ ٥٠٢            | ٣٦ ٠٣٧  | ٧٨٣ ٤٦٥                   |
| تركمانستان                        | ٠,٠٠٨  | ١٢ ٣٧٠             | ٥٤١   | ١١ ٨٢٩                    |
| أوغندا                            | ٠,٠٠٤  | ٦ ١٨٤              | ٤٦١   | ٥ ٧٢٣                     |
| أوكرانيا                          | ٠,٠٦٣  | ٩٧ ٤١٢             | ١٩ ٣٦٤  | ٧٨ ٠٤٨                    |
| الإمارات العربية المتحدة          | ٠,٤٢٠  | ٦٤٩ ٤١٦            | ١٦ ٨٨٢  | ٦٣٢ ٥٣٤                   |
| المملكة المتحدة                   | ٩,٢٣٢  | ١٤ ٢٧٤ ٨٠٠         | ٤٦٢ ٤٣٩   | ١٣ ٨١٢ ٣٦١                |
| جمهورية تنزانيا المتحدة           | ٠,٠٠٨  | ١٢ ٣٧٠             | ٣٩٢   | ١١ ٩٧٨                    |
| أوروغواي                          | ٠,٠٣٨  | ٥٨ ٧٥٦             | ٦ ١٤٨   | ٥٢ ٦٠٨                    |
| أوزبكستان                         | ٠,٠١١  | ١٧ ٠٠٨             | ٢ ٢٣٩   | ١٤ ٧٦٩                    |
| فانواتو                           | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ١٦٠   | ١ ٣٨٦                     |
| فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)   | ٠,٢٧٨  | ٤٢٩ ٨٥٢            | ١٩ ٥٨٤  | ٤١٠ ٢٦٨                   |
| فييت نام                          | ٠,٠٣٣  | ٥١ ٠٢٦             | ١ ٢٠٩   | ٤٩ ٨١٧                    |
| اليمن                             | ٠,٠١٠  | ١٥ ٤٦٢             | ٥٥١   | ١٤ ٩١١                    |
| زامبيا                            | ٠,٠٠١  | ١ ٥٤٦              | ٢٥٢   | ١ ٢٩٤                     |
| زيمبابوي                          | ٠,٠١١  | ١٧ ٠٠٨             | ٦٧٨   | ١٦ ٣٣٠                    |
| <b>المجموع</b>                    | <b>١٠٠,٠٠٠</b>                                   | <b>١٥٤ ٦٢٣ ٠٣٨</b> | <b>٥ ٩٣٤ ٠٣٠</b>  | <b>١٤٨ ٦٨٩ ٠٠٨</b>        |

\* الأرصدة غير المربوطة المتبقية من المخصصات: المبلغ المقدّر المتاح هو ٥,٩٣ مليون يورو يضاف إليه مبلغ ٠,١٤ مليون يورو مستحق لدول أعضاء سابقة- فيكون المجموع هو ٦,٠٧ مليون يورو في ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٧، ويتصل بفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ ومن ١٩٩٦ إلى ٢٠٠٥.

ووفقا للبند ٤-٢ (ب) و(ج) من النظام المالي، لن توزع الحصة ذات الصلة إلا على الدول الأعضاء المؤهلة أي التي سددت بالكامل اشتراكاتها المقررة لفترات السنتين المعنية، مع تعديل متطلبات الدفع المقررة تبعا لذلك.

\*\* رهنا بتخلي الدول الأعضاء طوعا عن حصتها من الأرصدة غير المربوطة المتبقية من المخصصات.